Dr Mihovil Jovanović

СРБСКІИ

СПОМЕНИЦЫ.

P19Cp III 191/n. 1

Р 19 Ср III 191/1 • 1

1

СРБСКІИ

СПОМЕНИЩЫ

или

СТАРЕ РИСОВУЛѢ, ДИПЛОМЕ, ПОВЕЛѢ, И СНОШЕНІЯ БОСАНСКИ, СЕРБСКИ, ХЕРЦЕГОВАЧКИ, ДАЛМАТИНСКИ, И ДУБРОВАЧКИ КРАЛЂВА, ЦАРЕВА, БАНОВА, ДЕСПОТА, КНЕЗОВА, ВОЙВОДА И ВЛАСТЕЛИНА.

ИЗДАНИ НА СВѢТЪ ИЖДИВЕНІЄМЪ

ГОСПОДАРА

ЄФРЕМА ТЕОД. ОБРЕНОВИЋА,

Предсѣдателя Совѣта Княж. Србскогъ, Генералъ-Маіора и Кавалѣра,

а собрани трудомъ

ПАВЛА КАРАНО-ТВРТКОВИЋА

Свештеника, рођеногъ на Тврткову брду, Банѣлучке Наіе у Босни, близу града Яйца.

ЧАСТЬ ПРВА.

У БѢОГРАДУ,

У Типографіи Княжества Сербіе.

1840.

260465

1.

✝ Ꙋиме ѡц҃а исна: ист҃аго дх҃а: ѣ бань: босьньски кꙋлинь: присезаю тебѣ кнеже крьвашꙋ: ивьсѣмь граѣамь: дꙋбровьчамь правы: приѣтель: быти вамь ѡ҆ь селѣ: идовѣка: иправь гои дрьжати сь вами: иправꙋ: вѣрꙋ: доколасьмь живь: вьси дꙋбровьчане: ипреходе: помоемꙋ владанию: трьгꙋюке: гьдѣси кто:*) хоке: крѣвати: годѣси кто**) мине: правовь вѣровь: иправымь срьдьцомь: дрьжатие: безь всакое зледи: развѣ що ми кто да всевь воловь поклонь: идаимь небꙋде: ѡ҆ьмоихь: чьстниковь: силе: идоколѣ: ꙋмне бꙋдꙋ: датиимь сьвѣть: ипомокь: какоре: исебѣ: коликоре моге: безь вьсега: зьлога примысла: такоми бж҃е помагаи: исие ст҃о еваньгелие. ѣ радое: диѣкь бань: писахь сию: книгꙋ: повеловь бановь: ѡ҆ьрожьства: хв҃а: тисꙋка. исьто: иѡсмьдесеть: идеветь: лѣть: мѣсеца: авьгꙋста: ꙋдьвадесети: идеветы: дн҃ь: ꙋсѣчение: главе иѡвана крьстителa.

(1189 Авг. 29).

Примѣчаніе. Ова є повеля писана на узаномъ дугулястомъ паргаменту найпре Латински, а после овай преводъ Србскій. Да бы се любопытству читателя удовлетворило, зато є овде ставлѣно и Латинско писанѣ, но само не у онимъ мучнимъ сокраштеніяма, као што є у подлинику написано.

Преписатель.

---

*) Гьдѣси кто
**) Годѣси кто
} Могло бы се читати и овако: Гьдѣе икто хоке. — Годѣе икто мине.

✝ In nomine patris et filij et spiritus sancti amen. Ego banus culinus bosnae juro Comiti Gervacio, et omnibus ragusejs rectus amicus fore perpetuo et rectam vobiscum pacem manutenere, et amicitiam veram, et omnes raguseos per totam terram nostram ambulantes, mercantes, seu habitantes, vel transeuntes, recta fide et conscientia vera recipere absque ulla datione, nisi quis suam per voluntatem mi donum dare voluerit, et aput nos dum fueritis manutenere et consilium eis praebere ut nostrae personae adn̄r' posse absque fraude et malo ingenio, sic me deus adiuvet et haec sancta . . . evangelia. *)

2.

✝ Стефань въ х҃а б҃а вѣрны краль всѣхь рашкихь земь итревоуниискиихь оуноукь с҃таго симеѡна немане. исн҃ь прьвовѣньчаньнаго крала блаженопочивьшега стѣфана монаха раславь. вь л҃ѣ ҂ѕ҃. ѱ҃. м҃. в҃. излѣзохь прѣ братомьми влаславомь. Заправовѣриꙗ моега изаѥгова ра великаго прѣклетьвьства. придохь оуси градь доубровьникь. кнезь петрь болеславикь. итꙋдръ крꙋсикъ.**) исьвсѣми властелы ѡбькиновь градьсковь ѡмала идовелиꙗ приѥшеме сьпочьстию. имно-

*) Оне речи, коє се у подлинику прочитати нису могле, означене су овде само съ точкама.

**) Овде є было найпре нешто друго написано, потомъ сбрисано, пакъ ова два имена уписана.

гоме почьтише. иправовѣрьноми послоужише. видѣ кралевьствоми толикоу ѡ҆нихь почьсть ивѣрно послоужениѥ. исиѥ оучинивь имь иоутврьдихь. ꙗкоре ако ми бь҃ да и боудоу господарь какосьмь быль. даси ходе сьсвоимиси трьги повсѣи земи҃ ѡбласти кралевьствами свободно. ипохльмьсцѣ земи҃ ипозетѣ иповсакимь трьгомь кралевьствами. адаимьсе цр҃ина неоуземле ниѡ҆мала нидовелиꙗ имогорише хльмьске. идань что даѥте зарѣкоу изазатонске винограде изаполичке винограде. ѡ҆тогавы ѡсвобага кралевьствоми данедаѥте ничесаре. азавинограде жрьновьничьке ѡ҆дѣдь вашихь иѡ҆ѿцьвы доридовась додньсь. чтосте посадили лозиемь земе҃ кралевьствами. илиѥ. много или мало. пращаюви дасте ѡ҆тога свободни. идани данедаѥте. аѡдь дьсь поѡноуге земе҃ мое данепокриѥте ниѥдьне педи. или лозовь или житомь или вокемь коимь. хокели что ѡбькина ваша прѣзьсиѥ оутврьгениѥ кралевьствами что примькноути мое земе҃. свѣне мене клетва поневаре вы ѡстаѥте оупрѣклетьствѣ. ѡбрѣтелисе кто чловѣкь зьль. или ѡ҆моихь или ѡ҆вашихь потвараѥ сиѥ. оутомь данѣ зледи никоере. ньто дасе исьправла соудомь правымь бж҃ьствьныимь. ꙗкоре дае право ибезьгрѣшьно кралевьствоуми ивамь вѣрьнимьми приꙗтелемь. икто боудоу подь роуковь кралевьствами. боудоукоуми сьмостию бж҃иѥвь ипрѣчистыѥ ѥго матере. оумоемь господствѣ илиѥ бра҃ мои или стрыцьми. или братоучедъми или инь ктолюбо ѡ҆боларь кралевьствами, кто хоке сиѥ потворити. немаль гнѣвь инаказаниѥ има вьсприѥти ѿкралевьствами. поживотѣже моемь наконь мене. или ѡстане дѣте мое или оуноуче или праоуноуче или инь ктолюбо присни мои. ихоке сиѥ

потворити бь҃ дамоу соуди ист҃а бц҃а. икр҃ть чт҃ьни. ивси ст҃и оуси вѣкь иоубоудоуки. ньсьврьшенѣ боудоуки вашѣи вѣрѣ илюбьви иклетвѣ ѡнои коѥвьмисе хокете ѡбекати ѡвсемь кьмнѣ икьпослѣдьнимь моимь. сего бо ра҃ сиѥ оутврьдивь ипо҃писахь роукою кралевьствами. вь л҃тѣ. више писано. мц҃а ферьвара. д҃. индиктиѡна д. идае сꙋдь врѣменѣхь постаромꙋ законꙋ ѡ҃михолы дне догюргева дне.*)

Подписъ Грчкій.

Примѣчаніе. Ово є Диплома Радослава, или Стефана Неманиħа III. Крапавогъ, дана Кнезу Петру Болеславиħу, Тодору Крусиħу и Дубровачкой Общини.

(1234. Февр. 4.)

3.

✝ Вьиме ѡц҃а исна ист҃аго дх҃а: азь жани даньдоль: кнезь дꙋбровьчки: сьвсѣми болꙗри: исьвсовь ѡпкиновь градьсковь: кльнемосе тебѣ гн҃ꙋ кралю: всѣхь рашкихь земле ипоморьскихь владиславꙋ: ꙋг҃а б҃а наш҃го ис х҃а: иꙋпрѣстꙋ бц҃ꙋ: ꙋчьстны и животворещи кр҃ть: иꙋст҃а бж҃иѣ евньг҃лие: иꙋвсе ст҃е ꙋгодивьше бꙋ ѿвѣка: безвсаке нꙋж҃е: ньсвоимь хтѣниемь: исвоѡвь воловь: чистѣмь ср҃цемь: иправовь вѣровь: безвсакога пропадства: изл҃е мыслы: ꙗкоре ѡд҃ньшнега дн҃е: датисмо прьѣтели прѧвы идасмо стобовь єдновь мыслию: иєдинѣмь ср҃цемь: неразлꙋчно доживота нашега: итвоега: иктое твои прьѣтель дамꙋсмо прьѣтелие: акто твои врагь прибѣгне ꙋнашь градь кьнамь: дати неиспакости нищаре ꙋнась бꙋде аколи что испакости: дае мы платимо: аколига неплатимо:

*) Ово є после дометнуто.

дашнога самога дати дамо: акели тога неѵчинимо: дадае нанась клетва сиѣ: иакотисе згоди: кое насилие иприбѣжеши ѵградь нашь кнамь дате примемо ико гн҃а: сьвсаковь почьстию: иссьвсакимь прьиниемь: сьвсѣми твоими болыры: исынѣми всѣми твоими: коисе стобовь згоде: иколико вьзлюбиши прѣбыти ѵнась: да си прѣбѵдеши: сьвсаковь почьстию: азла дати неѵчинимо никотаре: нитебѣ самомѵ гн҃ѵ: нигоспги женѣ твоеи: нидѣци твоеи: нидобыткѵ твоемѵ всакомѵ: ниболыромь твоимь: инивсакомѵ никомѵре твоемѵ: нидобыткомь имь: нькпаче даимашь почьсть ихранѵ: противѵ моки нашеи: ыкоигн҃а икьгаси вьсхокеши: поити инамо ѡ҃нась: да си погеши свободно: сьвсакою почьстию: иссьвсѣми твоими: иськдобыткомь всакымь твоимь: ишнѣхь добыткомь всакимь: алы дате испратимо: иземли твоеи. иградомь твоимь дапепакостимо. ниплѣномь нигѵсовь: ишчивѣсть нитаемь: нькпаче даимь прьѣмо. ыко исамѣмь намь: идастоимо ѵстарихь мегахь: апрѣсто данепосежемо никакоре: адобыткь єресмо рекли дати: дати дамо тисѵкю перперь: ипетьдесеть лакьть скрьлата чистога ичрьленога: когаре ты самь гн҃ь ѡблюбиши: то половинѵ дати дамо сьга петь сьть перьперь: ишнѵзи петьдесеть лакьть скрьлата: коере тебѣ ѵгодно бѵде: адрѵгѵ петьсьть перьперь: дати дамо добж҃ника. а҃ѡога дати неѵдрьжимо всега нилала: нькдати подамо всенопльнено и цариникь твои дастои ѵнась: неврѣгень ѡ҃нась никакоре: ичтое твоѣ правина: датию подаемо всѵ сврьшенѵ: икьга ѡ҃нась ѵстрѣбѵеши помоки поморѵ: иподемоти напомокь: даны простишь тога лѣта все: что имамо законь давати: икѵпциемь нашимь кои вьсходе потвоеи земли цари-

нꙋ: ꙗко игн҃ь ст҃опочивьши дѣдьти: игн҃ь ст҃опочивши ѡ҆цьти: кьгаимасмо помагали: пращаланыста: акели неꙋзможемо ити нипомокьти: то даси ꙋзимашь все: какотие законь: итакогетисе имы кльнемо: какотисесꙋ иты болꙗре посли наши клели: маѳѣи бꙋдачикь: икрьвашь маньгеревикь: ипетрь срѣкикь: иникоимре ꙋзрокомь: данеразрꙋшимо сие клетве стобовь ньдаю дрьжимо тврьдо: иакосе коѣ крамола ꙋчиини мегꙋ нами: да се сꙋдомь исправла: аклетвꙋ вынꙋ дадрьжимо ктебѣ: непомьчно: икако хокемо сие все схранити: чтосе пише ꙋсиеи клетвѣ: тако данась бг҃ сьхрани насемь свѣтѣ иꙋбꙋдꙋкемь: аколи прѣстꙋпимо: иедно ѡ҆сега: чтосмо ꙋговорили стобовь: иꙋписали здѣ: да ны бг҃ сьпьне: ист҃а бц҃а: ивси ст҃и коисе пишꙋ ꙋсиеи клетвѣ: насемь свѣтѣ инаномь.

Примѣчаніє Овай Кнезъ Іованъ Дандуло владао є у Дубровнику 1236 — 1238.

4.

✝ Вьиме ѡц҃а исн҃а ист҃аго дх҃а ꙗкезь вели хльмьскы аньдрѣи сьвсѣми властелы своими. кльнꙋсе. кнезꙋ дꙋбровьчькомꙋ жань даньдолѣ. ивластеломь дꙋбровьчькимь. ивсѣи ѡбькинѣ градьскои. ꙋг҃а б҃а иꙋс҃то ѥванг҃лие. иꙋч҃тьны животворещи кр҃ть гн҃ь. и ꙋ. т. ии. ст҃ыхь ѿц҃ь иже ꙋникеи даимаю мирь свами ꙋвѣки какосꙋ имои старѣ имали свашими старѣишими ꙋстары законь давыѥ ѡтворена земла моѣ ꙋвсѣхь вашихь печалехь аправина даесть. авашь чловѣкь киприде ꙋземлꙋ мою неволовь комꙋе искана

правина инеиспльненамꙋ бꙋде дастане идаꙋчини правинꙋ. акели приде такь чл҃овкь комꙋ нѣискана правина дамꙋсе неꙋзьме нитьиконьць докꙋ поиде ꙋсвое мѣсто итамо даꙋчни правинꙋ потомь иданепридꙋ врьхьвась свашимь врагомь. аколи сиѥ прѣстꙋплю даме сьпне бг҃ ст҃а бц҃а ивси сты. ~ ~ ~

1236. год.

5.

оуиме*) оца ис҃на ист҃аго дх҃а: амнь азь рабь бж҃и матѣи: аодмѣломь ниносавь: бань босньски: велики: клесе кнезоу: доубровчкомоу: жань даньдꙋлоу: ивсеи опкинѣ доубровчькои: такомь см҃ьсе клетвью: клель какомьсе е: бань коулинь клель: даходе власи свободно: ихь добиткь: тако какосоу ꙋбана коулина ходили: безь все хабе изледи: а ѣ коудѣ облада: тоудѣси ходите: пространо израво: а ѣ приѣти какоре самь себѣ: и наꙋкь давати ѡдвсе зледи: а се писахь имнемь: десое граматигь: бана нинослава велиока босньскога тако вѣрно какоре ꙋпрьвыхь: а се еще ако вѣроуе: срьблинь влаха: да се при прѣдь кнеземь: ако вѣрꙋе влахь срьблина: дасе при прѣдь баномь аиномꙋ влахꙋ да не бꙋде изма: бе҃ре ти даа здравие.

(1236.)

*) И у рукопису стои тако съ мало оу; као што и у слѣдуюћимъ србуляма.

6.

✝ Степань владиславь милостию бж҃иовь краль срьбски даваю свою милость приѣтелемь своимь властеломь дꙋбровьчскимь ивсѣи ѡбькинѣ градскои ипращаюимь могорише чтосꙋ давали ѡ҆ьжрьновнице иникимь коньцемь даимьсе сие непотвори ниѡ҆ьмоега брата ниѡ҆ьприснога когалюбо доколѣ стое сьмновь ꙋправдѣ кою имамь сними ктоли сие потвори дае проклеть ѡ҆ьб҃а иѡ҆всѣхь ст҃ы

Стефань Владиславь помокию бж҃иѡвь Краль Србски.

7.

✝ ѣ стефань вла҆славь. спомокию бж҃иѡвь кра҆ всѣхь. рашки҆х зм҃ь. идиѡклитие. идалмацие. итровꙋние. изахльмие. ѡбекываюсе вамь. гостемь. дѣдинѣмьми иѡчинѣмь. имоимь. кнезꙋ дꙋбровьчькомꙋ. ивсѣмь властеломь. ивсои ѡбкинѣ гра҆скои. ѡ҆мала довелиѣ. своимьси хтѣниемь. чистѣмь срц҆емь. безь вьсакога пропадьства. ѣкоре ѡ҆дн҃ьшнега дн҃е. акоми стоите ꙋсиеи клетьвѣ. ꙋкоюмисесте клели. да идомоега живота. давы дрьжꙋ. ꙋвьсакои правьдѣ кавые држаль. дѣдь. ѿцьми. идавы нестворю никоегаре зьла. никимьре коньцемь. докꙋнестворю сьвами тьрехь сꙋдь. аколи сие прѣстꙋплю. даме бь҃ сьпьне. ист҃а бц҃а. ивси ст҃и ꙋгож҆ши бꙋ҃ ѿвѣка.

Стефань Вла҆славь Спомокию бж҃иѡвь Кра҆ всѣ҆х рашки҆х зм҃ь и приморски҆х.

8.

✝ Вьиме ѡца. исн҃а. истаго дх҃а. аминь.
азь николавь тонисьто кнезь дꙋбровьчьки. исꙋдци. и векьници. клесьмосѣ тебе велиемꙋ кралю владиславꙋ· де ми обетованиѣ исписание кѣ меѣꙋ ни иесть. ми инаша ѡпькина право иверьносьмо дерьжали. и ѡ҆ь села напредь този писание. ито ѡбетование хощемо дерьжати векꙋ паметь.

изасию обетование потверьдимо, де низа нашега света. низа света ѡ҆ь ѡпькина градьска. владимирь не пленовалъ твою зм҃ꙋ. иѡ҆ь селѣ на предь сь нашимь светомь ѡ҆ь нашега града. ни владимирь. ни инь ни твои врагь. да не плене твою зм҃ꙋ.

Примѣчаніе 1. Ова сва три писма везана су заедно, зато самь ій и преписао едно кодъ другога. —

Примѣчаніе 2. Овай Никола Тонисто владао е у Дубровнику 1240.

Преписатель.

9.

Помилости бж҃иеи ꙗ стефань вла҃славь пишꙋ те кнеже дꙋбровьчьски ивсѣи ѡпкинѣ. ꙗсмь ималь квамь ѡбѣть. да приѣемь томꙋ градꙋ: идамꙋ работамь ꙋзь еговꙋ почьсть. ависесте ѡбекали ирекьли: да си сѣде твоѣ села свободьно: итвои лꙋдие: да ꙗсмь быль рекль моимь лꙋдемь дасе небое: нищаре: да вы како си сесте наꙋчили: поклетьвѣ наша села: инаше болары емати: такози сте имнѣ ꙋчинили: давше свою рꙋкꙋ и свою вѣрꙋ тере моѣ села плѣнили и бола-

ре ели адрѹге исѣкьли да ѹтомь бѣ да расѹди: накомье клетьвь wстала, а ви цо можете чинити чините: бѣ ви даи здравие.

Стефань Владиславь.

(около 1240.)

10.

✝ кнезѹ дѹбровьчьскомѹ и вьсѣмь властелемь и сѹдьцамь ивьсѹи wбькинѣ дѹбровьчьскои ѡкнеза ѣѹре много поклонение: вы вѣсте властеле кьда нань подѹдрѣва заморьска ибьнетьчьска нанашь градь: тьда ваша дрѣва польгьнихь гредѹ нань имы ѹтомь нѣмамо гнѣва на вы. да сьдасѹ ходили мои жѹплане кье даль краль владиславь мьнѣ имоеи женѣ а своеи кькери прѣдь вашь градь позаповѣди крала ѹроша. да молѹ кнеза вашега и вась како да бисте ѹтомь незьледовали: како имь незьледѹемо вась кьда гредете нанашь градь. дамолите кнеза вашега како бимь рѹкѹ даль иськвами даби сѣдѣли небоекесе: аколиимь хокете кою пакьсть ѹчинити ичькетѹ томь нѣ чините: дѣихье чькета моѣ икорысть их моѣ имолѹ кнеза вашега како би ѹписаль чтое егова вола иваша. дабими ѹдаль посехь послѣхь это ти греде ѿрокь кнеза wзора именемь братославь сьпотьникомь кь кнезѹ вашемѹ ичтw говори ѿрокь кнеза wзора имѣтемѹ вѣрѹ како самомѹ wзорѹ: дѣмѹсѹ wтети . . . . (издерано) гредѹке кь вамь.

(около 1240.)

11.

✝ Ѿпоповьске опькине кнезѹ дѹбровьчькомѹ иградьскои окинѣ: то ересмо ѹговорили станькьмоѹзьмѣхь ѹнедѣлѹ: да ви ниете рекли дасе станемо нанои странѣ рѣке: некемоти кьвамь наонѹ странѹ дѣни нѣ законь: дѣ ви радославѹ давьше рѹкѹ терега везасте: да кокемо правомѹ станкѹ: ѹки дьнь дѹрьдевь дьнь ѹтьде дн̃ь дасе састанемо ѹзатонѣ: дѣ имамо властельскѹ потрѣбѹ: икакае вашаправина ѹговористе да пѹтника прѣдаде трьстеничане настаньцѣ тере реклимѣникевикь-раницѹ ѹградь привель богви даи здравие.

12.

✝ Вьимѣ. ѡц̃а. исн̃а. истаго дх̃а. аминь. азь жань михоиль кнезь дѹбровьчьки. съболарими. дѹбровьчькими. тебе вл̃имѹ кралѹ рашькомѹ. ипоморьскомѹ стефанѹ ѹрѡшѹ. ѹгн̃а ба̃ вьсѣдержитела. иѹпречистѹ него матерь дѣвию марию. иѹчестьни животворещи крьсть гн̃ь. иѹст̃а бж̃а єваньгл̃иа. иѹ д̃. єваньгл̃сте. кльнемосѣ. Якоре. нисьнашемь вс̃томь. нисьнашемь вѣдениемь. кралица владисавьла. исьнашега града. нипоморѣ. нипосѹсѣ. ниѹбосьнѣ. данепошлѣ никнига. нислѣ. натвоѥ зло. асѣ чинимо съхтениемь твога сла юрько. исьнашемь хьтениемь. акѣли сѣ пристѹпимо. да ни бѣ сепьнѣ ист̃а бѣрѡждица. ичестьни кѣрьсть. ивьси ст̃е бж̃е.

Примѣчаніе 1. Ова заклетва има свой подпись, но будући да є преко половице слова презанъ, тако нисамь та могао прочитати; али зайста быће подпись вишереченогъ Кнеза Дубровачкогъ, Жана Михоила.

Примѣчаніе 2. Овай Іованъ Михаилъ de Claudus владао є у Дубровнику 1244.

Преписатель.

13.

✝ лꙋбовьномꙋми приѣтелꙋ кралевьстьвами кнезꙋ дꙋбровьчьскомꙋ жань кꙋринꙋ ивьсои ѡпькинѣ градьскои: еремисте писали за соль закалꙋгеровꙋ заниконовꙋ: какое ꙋклиме ньрке вьрꙋцѣ: то ви знате добрѣ мои кꙋмѣрькь иниконовь нѣ сталь ꙋнои рꙋцѣ лише ꙋваше ѡпькинѣ: даꙋтомьмисе изложьни нечините: ньако кога чꙋете крива авими ꙋзьмьше подаите или соль или злато: инемозитемꙋ никакоре сьмести ньмꙋ прѣдаите или соль или злато: дѣ ви знате ере ѣ некꙋ порекиномꙋ мое рѣчи ане тькьмо никонꙋ бг҃ь ви даи зр҃авие

Стефань: ꙋрошь: Краль все србске Земле

Примѣчаніє 1. Одъ овога Оригиналъ има у Преписателя Гд. Н.

Примѣчаніє 2. Іованъ Квиринъ владао є у Дубровнику 1248.

14.

✝ Вь име ѡц҃а исн҃а ист҃ога дх҃а. аминь. лѣто ꙋпельщениѣ. гд҃а нашего ис҃ х҃а. тисꙋща. с҃. м҃. ѳ҃. мц҃а мрт҃а. иньдикьта. з҃. азь маѳеи: стѣпань*): по мл҃ости бж҃ѥ вѣлики бань босьньски. сь моиомь братиовь. ись моими боларими ки сꙋ зде подь писани. кельнемосе тебе Ꙗковꙋ дальфинꙋ кнезꙋ дꙋбровчькомꙋ. ивьсмь властеломь. ивьсе ѡпькине градьскѣ. ꙋгн҃а б҃а нашега ис҃ х҃а. иꙋ прест҃ꙋ бц҃ꙋ девю владикꙋ марию. иꙋчьстьни животворещи кер҃сть. иꙋст҃а бж҃ꙗ еваньгл҃ꙗ.

---

*) Овде є найпре нешто друго было написано, потомъ избрисано, и съ другомъ рукомъ доцніє степань уписано.

иѹстога власи. блаженога мѹчьника. иѹзьси сте ѹгодивьше бѹ ѡвека. сь своиовь воловь. чистемь серьцемь. сь правовь веровь. бесь вьсакога пропадьства. ибесь зле мисли. дави стоимо ѹвечьни. итверьдь мирь. иѹсрчень любьвѣ. иѹвьсакѹ правьдѹ. Ипо зме и по владание наше. даси ходите свободьно. и пространо. бесь вьсакѣ десецине и бесь никѣре иньне дание. Ипаче данаши кьмети. инаши людие. инаши владальци. давась любе. идави хране. ѡь зла. сь правовь веромь. Иако некьто ѡь нашихь кьмети. или ѡь нашихь. люди чиневи кривинѹ. да се при предьмновь. И ы даимь сѹдѹ прави сѹдь. И ыкови ы правинѹ нечинѹ то тѹ ы кривь. Иако се разьратите. сь кралемь рашьки. давась недамь. нивашь добитекь. паче дави ѹхранимо. сь вьсмь вашимь добитькомь. И цо се чинило пре ипосле. да се при. ида не. изьма. И да придѣмо ѹдѹбровьникь. да на нась неѹстане никьторе. де мисьмо. ѹнашѹ змѹ. седа. кьто хоще иськати ищи. де ысмь радь правьдѹ ѹчине. ако пра не ѹчинѹ. то ы кривь. И сѣ ѡще. ако верѹне сербинь влаха. да се при предь кнеземь дѹбровьчькимь. И ыко вѣрѹне влахь сербина. да се при предь баномь. Иномѹ влахѹ. и иномѹ сербинѹ. да не исьма. Идане. никѣре изьма. наинаго сербина. нина инаго влаха. лише на самега иська. ѧдасѣ некои кривина меѣѹ ни. чини. да та кривина сѣ сь справиновь. исьправи. аси мирь. иси ѡветь. да се никакоре. никимьре деломь. иникимьре коньцемь. да се нереши. нидасе подьперѣ. не паче дабѹде твердь. ѹвеки. Ихоцемо да вьсе. цо зде писано. бѹде тверьдо ѹвеки. ѡь наськ самихь. и ѡь нашихь деть. иѡь нашихь ѹнѹчие. иѡь нашихь кьмѣти. иѡь нашихь люди. Икьто сие при-

ломи. или ми сами. или наши сн҃ь. или наши оунучие. или наши кьмети. или кьто годе нашь. да га бг҃ сепьнѣ. ист҃а бц҃а. ивьси ст҃и ки сѹ зде писани. мирь бж҃и сь намь. аминь. си се сѹ клели: кьнезь: ѹгринь: кьнезь: радона: казнѣзь: грьдомиль: казньць: семиюнь: воевода: пѹрьча: грѹбѣша: пехарьникь: казньць: бѣльхань: ежь: обыченовичь: домаславь: гѹнетичь: храниславь: сврачичь: радое: дрѹговичь: бериславь: баничь: какьмѹжь: одрамьчичь: влькота: влькасовичь.

(М П.)

(1239 Марта)

Примѣчаніе. Оригиналъ одъ ове Дипломе налазисе у мене съ два на ньой висуња печата.

Преписатель.

15.

Вьиме ѡц҃а. исн҃а. ист҃аго дх҃а. ѣ кнезь вели. хльмьски. аньдрѣи. смоими сыньми. жѹпаномь богданомь. иськжѹпаномь радославомь. иьсмоими властелы. кисоу здѣ подьписани. кльнемосе кнезоу доубровьчкомоу. ѣковоу дльфиноу. ивластелемь доубровьчкимь. и всѣи ѡбкинѣ градьскои:. ѹгн҃а бг҃а. иѹст҃о евнгелие. иѹч҃ьстны иживотвореци крс҃ть гн҃ь. иѹ: т: ии: ст҃ыхь ѡц҃ь: иже ѹникеи: даимамо мирь свами ѹвѣки. какосоу имали инаши старѣши. свашими старѣшими. ѹстары законь. давые ѡворена наша земла. ѡвсѣхь вашихь печалехь. ида. идаси идоу доубровчане понашѣи земли. сьсвоимь добыткомь. иськсвоими рѣчми. сп҃сени боудоу. стоеке. придоуке. поидоуке. аправина

даестъ авашь чл҃вкъ. киприде ѹнашѹ землю. неволовъ. комоуе искана правина. инеисплънена боуде. дастане. идаѹчини правиноу. аколи приде такъ чл҃вкъ. комоу неискана правина. дамоусе неѹзме ни тънькъ коньць. докоупоиде ѹсвое мѣсто. итамо даѹчини правиноу. потомъ: иданепридемо навась съсвашимъ врагомъ. адасе нѣкоѣ кривина мѣкю нами ѹчини. дасе справиновь. исправи. ѹстары законь. амирь дасе нероушиш ~ ~ ~ сисоу хльмлане. коисе клеше. хрелко растимирикъ. добровитъ радовчикъ. хрела стѣпковикъ. wдоумыслъ истрѣзимирь адамовика. чепрьна wсиликъ. храниславь прьвославикъ. бигрѣнь мрькикъ. добромыслъ побратовикъ. дерѣнь беривоевикъ. радованъ привыдроужикъ. хрела десавчикъ. прибѣнь злошевикъ. ѡлома чоупетикъ. гальць влъксаникъ. хрела храниdроужикъ. прѣдиславь влъкмирикъ. воимирь влъктикъ. бг҃данъ добромирикъ. хрьватинь тоурбикъ. прьвославь проданьчикъ. братославь влъковикъ. берко радованикъ. аколи сие прѣстоупимо. даны бг҃ъ съпне ист҃а бц҃а иви ст҃и. ✝ крьстъ кнеза андрѣи.

Примѣчаніе. Яковъ Делфинъ владао є у Дубровнику 1248.

16.

✝ Вьме. г҃а ба. нашего. исх҃а. аминь. лѣта. вь-
пльщинѣ. г҃а. нашего. исх҃а. тисꙋща. с҃ н҃ г҃. мц҃а. июнѣ. на.
дн҃ь. ст҃оговита. ен҃. а҃і. сего бѡ ради. да бꙋдеть. чи҃тое.
приѣтельство. исьврьшение чи҃тою. любьве. еже. било. ись-
прьва. междꙋ. ст҃о. ипрѣславьнога. цр҃тва. вьсе. земле. бль-
гарьске. игрьчьке. иѡваномь. ѡсѣномь. имеждꙋ. ѡпьки-
номь. славьнога. града. нашега. дюбровьника. ѣко. сꙋ. жи-
ли. вь правьдꙋ. илюбьвь. ивьистинꙋ. даповеке. растеть.
иплоть. исьнесеть. исьдавьна. жльдающе. тебе. стомꙋ.
ивѣрномꙋ. вь. х҃а. б҃а. цр҃ꙋ. само. дрьжавьщꙋ. вьсеи.
земле. бльгарьске. гн҃ꙋ. михаилю. асѣню. роженомꙋ. ѡ҃.
благовѣрнихь. ист҃ѣтихь. цр҃и. азьмарьсили. геѡрьги.
повеленьемь. славьнога дꙋжа. бенетьчкога. кнезь. града.
дюбровьника. ивьсе сꙋдие. ивекьници. ѡпкина. вьса.
прѣславньога. града. нашега. дюбровьника. мали. иве-
лици. вѣрни. приѣтеле. ст҃оготи. цр҃ства. исьдавьно. врѣ-
мене. любовь. цр҃ствати. имети. жльдающе. вь. б҃а ивь
ст҃ое. еваньгл҃и. бж҃ье. и вь свѣтꙋю. девою. марию. ма-
ти. ѥго. и вь чен҃и. животворещи. кр҃ть. и вь ст҃ию.
ап҃ли. петра. ипавьла. и блаженꙋю. четири. еваньгелисте.
марька. матеѣ. лꙋкꙋ иѡвана. и вь ст҃етꙋю. мꙋченике
гн҃е власиѣ. ловрѣньтьѣ. петра. ианьдрию. нашехь свѣ-
титель. и вь семь. ст҃иимь. вьгодивь же. богꙋ. гн҃ꙋ.
кльнемьсе. ѡбещамосе. твомꙋ. великомꙋ. ст҃омꙋ. цр҃ствꙋ.
дрьжа врхꙋ зло. творенье. неврьного. крала. ꙋроша.
иврьхꙋ. братью. єго. и рода. єго. иврьхꙋ. вьсехь жи-
вꙋщихь. вь земле. ѥговѣ. и на техь. кои наихь. земле.
бихꙋ. дрьжали. некое владанье. ако бꙋдꙋ. невѣрници.
ни. приѣтеле. твоемꙋ. ст҃омꙋ. цр҃ствꙋ. такожде. да бꙋ-
де. невѣрьници. и враговѣ. нашемꙋ градꙋ. дюбровьни-

кꙋ. аколи. кьто. ѡ҆сихь. прѣписанихь. или вьси. ѡбра-
т҃есе. ст҃омꙋти. цр҃ствꙋ. ипрѣславьноти црст҃во. при-
меть. ихь. вьприѣтельство. ами. дае. имамо. за при-
ѣтеле. аколи. ꙋрошь. али. некто. ѡ҆ прѣписанихь. рода.
его. бꙋдеть врагь. нашемꙋ. градꙋ. дюбровьникꙋ. бꙋ-
деть. врагь. ст҃омꙋти. цр҃ствꙋ. аколи кьто. ѡ҆. прѣ-
писанехь. бꙋдѐ. приѣтель. градꙋ. дꙋбровьчкомꙋ. висо-
ко. твое. цр҃ство. дага. има. заприѣтела. иаще. богь.
поможеть. ст҃омꙋти. цр҃ствꙋ. исьпꙋдити. врага. твога.
инашега. ꙋроша. исьср҃пьске. земле. и брата. его. вла-
дислава. иродь ихь. или. дрꙋзи. властеле. иприбгьнꙋ.
градꙋ. дюбровникꙋ. ми да ихь. непримемо. ни. рѣчи.
ихь. кьтедаимь. пакостимо. колико. можемо. ист҃оти.
цр҃ство. дане створить. мирь. безь. нась. сьꙋрошемь. и-
нась. сьшнимь. непꙋстити. безь. мира. и паче. да бꙋ-
демо. ст҃етимь. ствоимь. цр҃ствомь. врьхꙋ. ꙋроша. вра-
га. твога. инашега. ивьрхꙋ. вьсега. свога. рода. иврь-
хꙋ. ѡнога. кои. би. биль. после. наеговь. столь. ирать
имирь. даимо. сьшними. наетьно. вьживоть. ст҃оготи.
цр҃ства. и нашь. и ст҃омꙋ. твомꙋ. цр҃ствꙋ. дамо. по-
мокь. проквь. мочи. нашеи. попоморью. поморꙋ. ипо
сꙋхꙋ. иако богь. поможе. твоемꙋ. стомꙋ цр҃ствꙋ. и при-
мешь. рашькꙋ. землꙋ. сꙋсеми. придели. и намь. богь.
да помокь. приети. вьсе. граде. или. костеле. єре сꙋ
поморьске. ипристое. рашькомꙋ. столꙋ. даихь. придамо.
ст҃омꙋ. твомꙋ. цр҃ствꙋ. добромь. веровь. безь. пропа-
ства. или ѡномꙋ. чловѣкꙋ. кои би. послань. ст҃оготи.
цр҃ства. проквь. мочи. нашеи. Икида ми. вь вемо. ере
твое. ст҃о цр҃ство. вьлезе. вьср҃пьскꙋ. землꙋ. а ми да се.
вьготовимо. наивече. задьвѣ. неделе. ѡ҆ковами. чꙋемо.
сꙋсомь нашомь. силомь. имокью. и да поидемо. помо-
рꙋ. врьхꙋ. граде. поморьске и земле. сеѡнеми. лꙋдьи.

коисе. ѡбрѣтꙋ. то. време. вь. градь дюбровьчки. рась-
вѣ. даѡставимо. толикози. лꙋдьи. колико. да могꙋ.
чꙋвати. града. дюбровькога. иако ꙋрошь. или. брать.
его. владиславь. или. кьто. ѡ҆ рода. того. или. власте-
линь. би хьтель. хабити. или би. исьхабиль. намь. а
твое. ст҃о. цр҃ство. дани. помага. проквь. свою. мокь.
врьхь. ихь. идаимь. исьхабишь. Людье и кꙋпьци. ѡ҆ь. ст҃о-
га свѣтогати. цр҃ства. и ѡ҆. Зетати. ст҃ого. цр҃ства. петра.
севасто кратора. идобиткимь. ако придеть. вь нашь
градь. дюбровьникь. да бꙋдꙋть. спс҃ени. иваровани.
вь дюбровьникь. ивь прѣдель. его. ѣко. и сами. дю-
бровькане. и да стоеть. вь дюбровьникь. на своюси.
волꙋ. ист҃ьреть. свои трьгь. продаваюке и кꙋпꙋюке.
безь. вьсакое. данье. ибезь. вьсакое. пакости. и да имь
се. невезьметь. никоре. данье. ни на. вратехь. ни на
мосте. нина. броде. нина. пꙋти. ипаче. даси. кꙋпꙋю.
вьсаки. трьгь. коимьѥ. напотребꙋ. злато. сребро. сви-
те. излатьне. поставѣ. или. ино щоимь ѥ. годѣ. рась-
вѣ. пьшенице. кою. дане. исьносеть. ись града. дю-
бровьчкога. безь. повеленьѣ. кнеза. кои би. биль. по-
врѣмене. вь кнежьство. дюбровьчко. такоде. илꙋдьѥ.
икꙋпьци. прѣславьнога. града. дюбровьника. еже. при-
ходеть. вь. земле. ст҃аготи. цр҃ства. и вь земле. зете.
ст҃ого ти цр҃ства. петра. севасто. кратора. даси. кꙋпꙋ-
ють. ипродають. своботьно. вь прѣписанехь. землехь.
безь. пакости. вьсакꙋ. кꙋпью. наволꙋ ихь. идаимьсе.
невезметь. кꙋмерекь. ниникире данье ни. вь граде.
нина. сьборе. ни вь селѣхь. кꙋпьцемь. ни на мосте. ни-
на. рѣкахь. нина. пꙋтехь. кьте. да бꙋдꙋ. своботьни.
навьсако. место. истоеть и поидꙋть. на ихь. хьтенье.
и да се. ѡбрате. идабꙋдꙋ. спасени. истрежени. вьте-
лахь. и вьдобитькь. ихь. иаще. клꙋчить. сьмрьть. не-

комѹ чловѣкѹ. или кѹпьцѹ. ѡтвого. сѣгоготи. цр҃ства. или. чловѣкѹ. или. кѹпьцѹ. петра. высокого. севасто. кратора. вькнежьство. дюбровьчьско. или. сьзикомь. или безь. езика. и да бѹдеть. безь. дрѹжине да весь. добитькь. ѡнога. мьрьца. чинимо. написати. искьда. твое. сѣто. цр҃ство. за ихь. пошлеть. свое. книге. да дамо. адобитькь. ѡнога мьрьца. ѡнась да непогибьне нищюре. Такоже людемь. икѹпьцмь. дюбровьчькимь. годитьсе. смьрьть. или сь езикомь. или. безь. езика. вь. землахь. сѣтогати. цр҃ства. ивьземахь. високого. севасто. кратора. гна. петра. адрѹжѹнѹси. небихѹ. имели. добитке. ѡнога мьрьца. бѹдѹть. спасена. за твое. сѣтое. цр҃ство. да се. прѣдаде. ономѹ. кои. за добитькь. прѣписань. мьрьца. ськнигами. гна. кнеза. дюбровьчькога. би биль. послань. иако. людье. сѣтоготи. цр҃ства. или. петрови. високого. севасто. кратора. имѹть. искати. некою. правинѹ. врьхь. кога. годе. чловѣка. кнежьства. дюбровьчькога. дами бѹдемо. дрьжани. ѡнемь. чинити. правинѹ. безь. сѹтьбине. ибезь. данье. позаконѹ нашемѹ. сьвьршенѹ. правьдѹ. итакоде. правьда. да бѹде нашимь. людьмь. вь земахь. сѣтоготи. цр҃ства. ипетровехь. севасто. кратора. поваше. сѣто. цр҃ство. ипо високого. севасто. петра. безь. никире. данье. ибезь. сѹтьбине. никоре. емьство. дане. медѹ. сѣтомѹ. црствѹ. и нась. докьдесе. несѹди. вь правьдѹ. и ѣко богь поможеть. сѣтомѹти. цр҃ствѹ. иприметь. земле. срп҃ске. дасимамо. ѡньзи. стари законь. сьш҃ми. кое. имелк. имашь. градь. дюбровьник. и достоимо. сѹсеми. земли. и гради. срп҃ске. ипоморьске. вьѡнехь. законехь. кое. смо. имели. сьшьми. прѣжде. годиць. петьнадесете. кои сѹ исьшьли. досева. и ако. богь. поможть. сѣтомѹти. цр҃ствѹ. ибѹдешь. гнь восеи.

земле. српьске. да некьто. зли. людье. медѵ стомѵти. цр̃ствѵ. имедѵ нашь. градь. ѵложе. злеть. паче. да любвь. вьсеге. ѡ̀ь добро. напобольше. расти. земле. и села. идржавѣ. ѡ̀ земле. иѣсѵха. ѡ̀села и дрьжавѣ. ѡ̀ь шнехь. земле. и ѡ̀ь шнехь сель и дрьжавѣ. кое. господь. богь. помогаетьте. брьзо. хоте. бй̃. прѣдани. прѣдане. твомѵ. велиствѵ. хокемое. бележити. апрѣписане. дединѣ. наше. земле. исела идрьжавѣ. начинаютъ. ѡ̀ь цр̃кве. ст̃ого. георьгиѣ. врьхь. стари. градь. епитаврь. иже идѵть. доц̃ркве. ст̃ого петра. ѡ̀ь. цр̃кве. ст̃ого. петра. идѵть. доц̃ркви. ст̃ого. пократа. ѡ̀ь. цр̃кви. ст̃ого. пократа. како. дрьже. горьре. врьхь. белома. ислезѵть. до млинехь. а ѡ̀ь. млинехь. како. дрьжѵть. горьре. кое. гредѵть. врьхь. жрьновьнцѣ. дери. довлашице. а ѡ̀ь. влашице. како. дрьжеть. горьре. кое. сѵть. врьхь. шѵметь. игредѵть. до. шка. а ѡ̀ь. шне стране. шка. како. дрьжеть. горьре. кое сѵ. врьхь. рѣке. иѣтетьгьнѵтьсе дери. до горьре. кое сѵ врьхь. корила. а ѡ̀ корила. како дрьже. горьре. кое сѵ. врьхь. затонь. и врьхь. полице. и врьхь шрашьць. иѣтегьнѵтьсе. до. цр̃кви. ст̃е. тькьле. ивьсе. медѣ. ѡ̀ь прѣписанехь. земле и села. идрьжавѣ. ѡ̀ь врьхе. ѡ̀ь вьсе. прѣписанѣ. горьре. слезѵть. до мора. вьсесѵ. наше. дединѣ. ишноньзи. законь. коие. єсть. ѡ̀ь кѵмерекь. сольски. медѵ. краль. срп̃ски. и градь. дюбровьчки. да. дрьжи. ст̃оти. цр̃ство. авѣдомо. де ѡ̀ь вьсе. соли. коѣсе. продае. невече. лѵдьмь. рашькимь. половина. ѡ̀ь добитьѣ. даима. ст̃оти. цр̃ство. адрѵгѵ. половинѵ. даима. шпькина. дюбровьчька. како. било. вьстари. законь. ист̃оти. цр̃ство. да. дрьжи намь. стари. законь. авѣдомо. ѡ̀ь рѣке. дриньске. донеретьвѣ. кѵмерекь. сольски. данесть. наино место. расьвѣ. вь

дюбровьникъ. иако. богъ. поможе. стомѹти. цр҃ствѹ. приети. вьсе. граде. поморьске. наша. мати. стаѣ. цр҃ква. мати. вьсемь. нашимь. цркважь. даси. дрьжи. тоцое. дрьжала. повьсехъ. градовѣхъ. или. посѹхѹ. или пи҃кѹпье. или манастире. или. цр҃кви. или. попови. или. инѹ. некою. правьдѹ. коюе. имела. ѡ҆ъ ст҃рихъ. врѣменехъ. даси. има. свободьно. ѣкое. писано. въ старихъ. книгахъ. брѣвѣлеги. ами. вьса шпькина. града. нашега. дюбровьника. мали. ивелици. дасмо држани. чинити. клети. вьсе кнезовѣ ки бѹдѹть по врѣменехъ. въ дюбровьникъ. похьтеню. славьнога. дѹжа. бенетекъкога. дрьжати. си. шбѣть. въ врѣме. свога. кнежьства. кидасе. кльне. въ кнежьство. дюбровьчько. накоми прѣстѹпимо. сию. клетьвѹ. иси. шбѣть. да ни сѹди. богъ. исиѣ. клетьва. и на семь. свѣте. и на шномь. И ми. и дѣтьца. наша. даймо везанье. игневь. ѡ҆ъ високога. папѣ. римьскога. ѹвек иѹсе. сие. приписанье. да имамо. ихокемо. дрьжати. сп҃сающе. клетьвѣ. ипочеть исльжбе. коесмо. држани. чинити. гн҃ѹ. дѹжѹ. ишпькинѣ. бенетчкои. докльѹ. бѹде. ст҃оти. цр҃ство. ими. Ида сие. шбьтьтованье. исие. писанье. дрьжить. повещь. потверьденке. запечакено. есть. печатью. шпькиньскомь. исславьнига марьсилиѣ. гешрьгиѣ кнеза. нашега. града дюбро҃вѣка.

Ясиѣ. сѹть. имена. шнехъ. кисесѹ. клели. да бѹде. сие. шбьтьтованье. тверьдо. и. крепько. прьво славьни властелнь гн҃ь. марьсили. гешрьги кнезь дюбровьчки. Оѹдье. бѹбанькна. петровикъ. — доброна. ломкпридикъ. — фоськко. слабикъ. — матеѣ. болачикъ. — паськали. крѹсикъ. —

Бѣкьници. ѡ҆ малога. веча. ѣкобь. негомирикъ. — добрславь. раненикъ. — волькась. иваникъ. — петрь. матевовикъ. — марьгарить. стилевикъ. — грьгѹрь. петроникъ.

ѿ вѣка. оумолени. грѹбеша. гѹдѹлик. — михоило. пеженик. — тешдор. бѹдачик. — коленьда. чрьнешик. — аньдреѣ. валькевик. — чрьне. витоник. висьѣрье шпькиньски. димитри. меньчетькь. — пальма. пикѹраревик. — коленьда. ломьпиновик. — прьци. шпькиньски. гоислав. крѹсик. — петрь. жѹна. богьдановик. — жѹнь. раненик. —

прьци. градьци. никѹлица. пичинежкь. — петрь. сречик. — ни дрьже. добитек. сте. бо̀це. паска. градик. — вали проклечик. —

векьници. ѿь вельега. веча. врьсаико. проданьчик. — маринь. чѝк. — барьби. крѹсик. — петрь. маньгеровик. — маринь. хобѹжик. — рѹсинь. петровкь. — алексьи. чрьнеловик. — михоило. кьтѹньчик. — вита. доброславик. — меньгача. ломьприк. — вита. гетальдик. — михоило. биньчѹлик. — герьваси. бочиньчик. — филипо. мовьврѣшик. — михоило. майнеревик. — петрь. ганьгѹлик. — богьдань. пежиновик. — петрь. крѹсик. — рѹсинь. бельчик. — матиѣ. донатевик. — маринь. пикѹраревик. — климento. мерьнѹхь. — басили. прибавик. — маринь. биньчилик. — петрона. бѹньдик. — прѹгль. донатевик. — марьтинь. сачибабик. — аньдреѣ. чревик. — прѹгль. михоилик. — петрь. карьнизик. — петрь. мачиневик. — паська. чипоник. — пальма. гачик. — маринь. вилань. — власи. нарикликь. — петрона. добровик. — дамиѣнь. бочиньчик. — жѹнь. чревик. — жѹнь. зрьзовик. — власи. чанькиник. — петрь. чаканик. — пологринь. визолик. — аньдрѣа. побирик. — аньдрѣа. гоиславик. — вита. барьборик. — матевь. верестовик. — матиѣ. растик. — филипо. пичинежькь. — жѹнь. пикѹраре-

викь. — михоило. розиновикь. — павьло ѿ кнеза маижалека. — аньдрѣа. бенешикь. — никꙋлица. марьтинꙋжикь. — сосень. вита. ѿь чрьнете. — жꙋнь. вольчвикь. — жꙋнь. гледикь. — пальма. максикь. — маринь. челпа. — никꙋла. церьевикь. — власи. рꙋсиновикь. — геѡрьги ѿ кнеза трипꙋна. — трипꙋнь ѿ кнеза. юде ломьприжикь. — моврѣшкь. маринь. гамикь. ивалица павль. болеславикь. — михоиль. силивѣстровкь. — павль. сарачикь. — михоило. марькꙋшикь. — бочинь. прасетикь. — маринь. кисоникь. —

И врьхь. вьсе. ѡво. писанье. марьтоль. гꙋлеривикь. бань. ѿ кнеза дюбровчькога. иѿ вьсе. ѡпькине. града. дюбровьч҃кога. схотеньемь. гн҃а. кнеза. дюбровькога. ивьсехь. властель. дюбро҃вь. сьвономь. звонивьше. насьборе ѣкое позаконꙋ дюбровькомꙋ. врьхь. дꙋше. свое. ивьсе ѡпькине дюбровьчьке. си ѡбьть. потверьдиль дрьжати. иклельсе.

(1253 Іун. 15.)

17.

✝ Сиѥ моѥ повелѣнѥ. пише кралевьствоми. любовьномꙋси. присьномꙋ кнезꙋ дꙋбровьч҃ькомꙋ. марцѣлꙋ геѡрьгию. ивьсмь властеломь. ивьсѣи ѡпькинѣ гра҃ьскои. Ꙗкоре. ѿь сего дне г҃і. авьгꙋста. досꙋда. кои поставьлꙗмо. позаконꙋ наши прьви. даси ходе ваши кꙋпьци. помоѥ ѡбласти. свободно. никомьре зло неврегѣни. Ипаче акоси хоте ити ꙋтꙋгꙋ зм҃ꙋ. скꙋ-

плами. своими. даси идѵ. никимьре ѵбранено. непрѣге дагредѵ натрьге кралевьствами. иподавьше доходекь гдьски. ни. таможе даходе по зм҃ламь. продаюкѣ. аколиси кьто wнехѵ ѵзлюби стати близа ради или насѣници. или гдѣ. даси стане. ивинѵ дадаю доходькь. гдьски. ктолисе wбрѣте преслѵшавь. повеленіе кралевьствами дасе накаже гнево наказаніемь кралевьствами. wбретелисѣ кто ѿнихь трьговьцѣ. ньшедь натрьгѣ. или гдегоде ставь ньдавь ѵреченога дохѣка. кралевьствами. даимь сѣ ѵзм҃ѣ кѵпли какое ипрѣги. нѵ. земано. ньш҃ешимь натрьге гдѣске. Не ѵчинели ми правьдѣ. ипривржѣ имь клетьвѵ мои властелинь кои хоке бити насѵдѣ ивреченимь. ѵрокь. такьци ѵрокь како бѵде мокно икѵпьц҃ѣ ѵзвратити сѣ ѵ гра҃ь ихь свободьно сь свѣми своими правьдами. аколисе кто wбрете прѣзѣ ѵрокь. или ѵмое wбласти. или ѵтѵгей зм҃е. даимьсе кѵпли ѵзме. ѵчинелими правьдѵ. ивськоте имати чт҃. кралевьствѵми. какосѵ имали гн҃ѵ wц҃ѵ како мисесѵ wбѣкали. иподадеми. що ми сѵ си ихь властелѣ wбетовали. брать аньдреи. исвоимь си братомь соломонь и тѵдорь бѵдачикь. ипетрь жѵнь бѣ҃даникь. дастою книмь. ѵтомь wбетѣ. коимь имь се клель прегнемѵ кнезѵ. жань михаилѵ. ивсегашнемь потврьгение доколѣ wни начнѵ кьлинѣ стоити ѵправо вѣрнои вере. Исие мое повелѣние. да имь бѵде ѵтврегение. ст҃е. ѵрошь пол҃сти.

Примѣч. Овай кнезъ Марсили Георгій, комъ є ово повелѣніе Урошево писано, владао є у Дубровнику 1253.

18.

✝ ѡ҆ь кнеза чрномира драгомꙋми приѣтелꙋ кнезꙋ дꙋбровьчкомꙋ георьги мерьсили ивьсѣмь властелом дꙋбровьчькисе щомисте писали ипорꙋчали вьсе разꙋмѣхь даересте рекьли ми држимо вѣрꙋ иприѣтельство тебѣ итвоимь лꙋдемь то властеле немогꙋ ѣа покрити видисе та вѣра иприѣтельство придоше ваш лꙋдие иеше моега ч҃вѣка лꙋкана идобитькь ꙋзеше ипослахь кьвамь вратитеми инедасте нищаре ньпаче га продасте ипакь есте дрꙋге лꙋди три чвѣке тере женꙋ ипакь послахь кьва инедастемихь нье продасте едьне зааморе адрꙋге камо ви хтѣни ипакь ми есте моега чв҃ѣка рꙋхотꙋ ипродастега ипакьми есте моега чв҃ѣка дꙋбланина исьдага дрьжите да еремисте писали дави пꙋщꙋ вашега ч҃лвѣка ако хокете ви мьнѣ мое лꙋди вратити ищомисте ꙋзели ѣа вашега члвѣка дапꙋщꙋ аере говорите властеле а да нѣ зледи чловѣкомь одь цпьтата до града то ꙋтомь поволивие ере хокете даимамо приѣтельство одь цпьтата до града ткое приѣтель вьрьнь вьзьдѣе приѣтель амои ниедьнь члвѣкь ниедьнь несѣди онꙋге цпьтата ньако хокете право да одь цпьтата домолꙋньта данѣ зледи ищо бихь хотѣль кьвамь говорити немогꙋ тога вьсега исписати ноитома почтоке мои чловѣкь говорити вьрꙋига б҃ь ви даи здравие.

(1253.)

19.

✝ Вьиме ѡц҃а исн҃а истога дх҃а аминь. лѣто вь-
пльщьнѣ г҃а нашего исх҃а: тисꙋща с҃. н҃. д҃. мса маѣ:
дн҃и дьвадесети идьва исходещꙋ мы сꙋдие иѡпкина
дꙋбровьчька. ві. властели кисꙋ здѣ подьписани кль-
немосе тебѣ жꙋпанꙋ радославꙋ итвоимь властелемь
здобровь вѣровь: ꙋг҃а б҃а иꙋчьстьни животворещи
крьсть гн҃ь. иꙋст҃ꙋ бц҃ꙋ дѣвꙋю марию ист҃о еванг҃ие
бж҃ие иꙋ: т҃: и҃і: ст҃ыхь ѿьц҃ь иже вьникеи: и ст҃ыхь
мченикь власи дмитрье ивсе ст҃е ꙋгодивьше бꙋ ѿь-
вѣка даимамо мирь постаромꙋ законꙋ стрѣки вась:
ивсе твое лꙋди кое имашь или кое ꙋчьнешь имати
отслѣ ихь идобитькь ихь гдѣ мы ꙋчьнемо силꙋ
имати. амы данепакостимо тѣбѣ нитвоимь лꙋдемь
нивашимь земламь: аградь доубровныкь дае ѿво-
рень тебѣ итвоимь лꙋдемь ѣко постаромꙋ законꙋ
мегꙋ дꙋбровьникомь икнежьствомь: хльмьско ꙋлѣсти
излѣсти: идати морешь ꙋдꙋбровьникь кꙋповати
итвои лꙋдие всаки трьгь: ереводе навашꙋ рꙋкꙋ про-
щень кꙋповати: потврьдаемьти клетвомь итвои лꙋ-
дие ере кои трьгь изнесете изьдꙋбровьника дага ни-
ти нинитвои лꙋдие продаде нидарꙋю никомꙋре враж-
дѣникꙋ дꙋбровьчькомꙋ идакоѣсе кривина ꙋчини ме-
гꙋ лꙋди дꙋбровьчьке имегꙋ тебе итвои лꙋди дасе
исьправи правиномь: постаромꙋ законꙋ коее меѣꙋ
дꙋбровьникь икнежьство хльмско амирь дае нерꙋши
ивьсе ѡво хокемо тѣбѣ итвоимь лꙋдемь дрьжати
ичинити: спающе клетви: гнꙋ дꙋжꙋ иѡпькинѣ бне-
тьчькои: гн҃ꙋ михаилꙋ цр҃аꙋ бльгарьскомꙋ аколи сие
прѣстꙋпимо даны бь҃ сьпьне ист҃а бц҃а: ивси ст҃и амнь
бꙋбана мигача: микꙋлица печенѣжикь: андрѣ чрѣе-

викь: петрона бꙋньдикь. петрь баталь. михоиль пѣженикь: влькась мꙋчьникь: дмитрь меньчѣтикь: гоиславь крꙋсикь: доброславь раноникь: марьтоло бань врьсанковикь: клель се завсе властели дꙋбровьчьке.

(1254 Маія 22.)

20.

✝ Вь име ѡца исн҃а ист҃ога дꙋх҃а аминь лѣто ꙋпльщениѣ г҃а наше исх҃а тисꙋща: с҃ н҃ д҃: мс҃ца маѣ дни в҃. десети идьва исходеще ѣ жꙋпань радославь синь кнеза анд҃ѣ хльмьскога сьмоими властели: кисꙋ здѣ подьписани кльнемосе: сꙋдиѣмь ивьсеи ѡпькинѣ дꙋбровьчькои: смоимь добримь хтѣниемь ꙋгн҃а б҃а иꙋчьстьни животворещи крьсть г҃нь иꙋст҃ꙋ бц҃ꙋ дѣвою марию иꙋст҃о еваньгелие бж҃ие иꙋ т҃иі ст҃ыхь ѿьц҃ь иже вьникеи иꙋ ст҃ыхь мꙋченикь власи дмитрье. ивьсе ст҃е ꙋгодивьше бꙋ ѡдь вѣка ꙋвѣчни мирь по старомꙋ законꙋ а ѣ жꙋпань радославь: есмь вѣрьнь клетьвеникь: г҃нꙋ кралꙋ ꙋгьрьскомꙋ: аѿдньшни днь напрѣдь: противa моеи силѣ: исмоими лꙋдьми: дабꙋдꙋ дрьжань чинити: рать кралꙋ ꙋрошꙋ: иеговѣмь лꙋдемь: доколѣ вашь градь дꙋбровьникь ꙋрать стои кралемь ꙋрошемь: исьеговѣми лꙋдьми: а ѣ жꙋпань рс҃лавь: имои лꙋдье кое имамь икое ꙋчьнꙋ имати: да сп҃семо исрѣжемо: поморꙋ ипосꙋхꙋ: вьсе лꙋди дꙋбровьчьке ꙋтѣла ихь идобытькь ихь: гдѣ имаю силꙋ имати: аколи ѣ самь или мои лꙋды: бисьмо нѣчьто пакостили нѣкоемꙋ дꙋбровьчанинꙋ или тѣлꙋ или добытькꙋ ихь: ѣ жꙋпань рс҃лавь дамꙋ вьсе вра-

кѵ: или дамѵ чинѵ вратити вьсе наплъно: аколи небихъ могль чинити вратити: то ѡ онѣхъ коими бихѵ пакостили: ѣ даимь то ѡмене плакѵ: а ѣ смоими лѵ҃ми кое имамь: или ѵчнѵ имѣти: бѵдѵ дрьжань ѵклетвѵ иѵмирь: сь великимь гн҃омь михаиломь цар҃омь бѵгарьскомь: иськговѣми лѵ҃ми: доколѣ ѵчьне стоѣти сьнимь гра҃ дѵбровьникь: доколѣ: ца҃рь стои ѵклетвѣ иѵмирѣ: зграмь дѵбровьникомь: иѣко ѣ чѵю нѣкое зло наваше кѵпьце: или навашь гра҃: давы ѡтомь ѵскорѣ дамь вѣдѣнье: ани ѣ самь жѵпань ра҃славь: ни мои лѵ҃е: данепридемо навашь гра҃ дѵбровьникь: ни наваше прѣдѣлѣхъ: сьвашими враги: ѵникоере брѣме: ипаче моимь лѵ҃мь: хокѵ заповѣдѣти: данепридѵ навась: дакои дльгь бѵде мекѵ моими лѵ҃ми: коисѵ или кои бѵдѵ: мои лѵ҃ье: имекѵ дѵбровьчани: или дакои плѣнь се ѵчини ѵмирѣ: мекѵ нами имекѵ дбровьчани: дасе то иськправи сьправиномь: постаромѵ законѵ: кои есть мекѵ дѵбровьникомь гра҃мь имекѵ кнежьс̃во хльмьско: ивьси дѵбровьчане повьсѣи моеи земли: коеси имамь: икоеми да бс̃ приети: даси свободно придѵ: даси стое ипоидѵ сп̃сено: бесь пакости: тѣла ихъ идобытькь ихъ: какосисѵ были ѵстаре дн̃и: иѣкоби была нѣкоѣ размета: мекѵ мномь жѵпана р҃слава: имекѵ мое лѵ҃ди: имекѵ гра҃ дѵбровьникь: дасе правиномь исправи: постаромѵ законѵ: кои есть мекѵ градь дѵбровьникь имекѵ кнежство хльмьско ами дасе нерѵши: Ои сѵ властеле хльмьци кои се клеше: гн҃ь жѵпан ра҃славь: прибѣнь злошевикь: воиславь мрькотикь: ѡбрадь ивановикь: семьюнь бѵ̂гаринь: прѣдиславь влькмирикь: берько ра҃ваникь: мильтѣнь хреликь: богьдань прьвославикь: богьдань радоевикь: деси-

мирь чрьнѣновикь: годѣнь краимирикь: продань побреновикь: хрела радѣникь: воиславь радошевикь. сьтьникь имотьски: клельсе завсе лꙋдие радославле: аколи сье прѣстꙋпимо да ни бь҃ сьпьне: иста богороца: ивьси сти аминь.

(М. П.)

(1254 Маія 22.)

Примѣч. Одъ овога Орігіналъ има у Преписателя.

21.

✝ ꙗ стефань ꙋрошь. спомокию. бж҃иѡвь. краль вьсе срьбске зм҃е. и поморьске. ѡбѣтꙋюсе присьномꙋси. кнезꙋ дꙋбровьч҃ькомꙋ. златꙋ аньдрѣи. ивьсѣмь властѣ҃ломь дꙋбровьчьк҃имь. ивьсѣи ѡбкинѣ гра҃скои. ꙋ га҃ ба҃ все дрьжитела. и ꙋ прѣчистꙋю его матерь. иꙋст҃и ичьт҃ни и животворещи кр҃ь гн҃ь. и ꙋст҃а бж҃ꙗ еваньгл҃иа. иꙋвьсе ст҃е. бꙋ҃ ꙋгодивьше ѡ҃ьвѣка. ꙗко зм҃е ивинограде щосте дрьжали. до ꙋмрьтиꙗ гн҃ами ѿца. дасию дрьжите. апотола чтосе наиде посагено виногра҃ми. или зем҃е приемьше. да се сꙋдомь исьправи. да що сꙋдь каже кралевьстꙋми. бꙋди кралевьстꙋми. ащо вамь покаже то ва҃. Сꙋдь да стае ѡ҃ михоилꙗ дн҃е до гю҃рьгева дн҃ь. кьдиви бꙋде трѣбе. И сꙋдь да стае. гдѣ є и преге стоꙗль ꙋдн҃и гн҃ами ѿца.

Сꙋдьце ѡбое дасе кльнꙋ. ꙗко да право сꙋдѣ. кꙋмерька аке постави кралевьствоми да стои ꙋзаконѣ ѿчинѣми. Иакосе коꙗ годѣ кривина чини мегю людми кралевьствами имегю люди вашими. да се сꙋдомь исьправьла. Воиска кралевьствами. гдѣлюбо находи люди ваше. или сь трьгомь. или бесь трьга даимь никоегаре зла неꙋчини. Сьгради кралевьствами даси живѣте ꙋзаконѣ какосте жили ꙋдн҃и гн҃ами ѿца. Иакосе ѡбрѣте чловк҃ь земле кралевьстами ѡсꙋгень вашемꙋ чкв҃кꙋ. да мꙋ мое сꙋдьце издаю добитьке. аколимꙋ добитька нестече. а ѡни да подаю кривьца самога. доꙋрока доколе сꙋдьце ꙋрекꙋ. аколига сꙋдьце неисьдаде. да где ми правьда ꙋкаже ꙋзети те дьльгь. да га. ꙋзме кралевьствоми идага постави гдега бꙋде право поставити. Идави дрьжи кралевьствоми ꙋчти. каковие дрьжаль гиньми ѿьць. ньако иви начнете стоꙗти кралевьствꙋми. какосте стоꙗли гн҃ꙋми ѡ҆ьцꙋ. Иаке кто прибегне ѿь вась ꙋ зм҃ꙋ кралевьствꙋми. данеисьпакости вамь ничто стое ꙋ зм҃ꙋ кралевьствами. Трьжьници ваши да гредꙋ набрьсково. идавьше десетькь ѡ҆ь соли. ипотола даси гредꙋ кралевьствами скрозѣ мою зем҃ꙋ. свободьно. а҆висе неꙋземле ничьто. Идагредꙋ сьвелимь трьгомь на трьге кралевьствами. емьше ѡ҆ь кавадь. дори досвиль. ащое мала кꙋпла дасию продаю. поземли кралевьствами. ходеке свободьно. Идрꙋгомꙋ приш҃ьшꙋмꙋ. кь вамь кнезꙋ конь тога кнеза. дастою винꙋ кьвамь ꙋсиемь ѡбѣтѣ. доколѣми иви стоите ꙋтомь ѡбѣтѣ. ꙋчтосесте ѡбекали кралевьствꙋми. Ꙗко хоке сие схранити кралевьствоми тако да ме бг҃ схрани. ꙋси вѣкь иꙋпридꙋщи. ✝ вь лѣто. ѕ҃ ф. ѯ. в. єн҃ьктиѡнь в҃і. мц҃а агꙋста. к. г. ꙋтврьдж҃ено би сие мое ѡбєтание

прѣдь арьхискꙋпо҃. ипрѣдь кнезомь гюрьгемь. и предь жꙋпань стефань

Стефань ꙋршь спомоки бж҃иовь Краль. вьсеи рашькѣи Зм҃и ипоморьске.

Исие ѡбекание бж҃и гн҃а кралы. прѣдь михоиломь пѣженикемь. и прѣдь петромь матеикемь. и прѣдь андрѣемь. чрѣвикемь.

(1254 Авг. 23.)

Примѣч. Одъ овога Орігіналъ налазисе кодъ Нѣговогъ Сіятельства Господара Єфрема Обреновића, Генералъ-Маіора, и Президента Совѣта Княжества Сербіє.

22.

✝ Пише кра҃вм҃и даее вѣдомо всакомꙋ. Створи мл҃ть кра҃вм҃и градꙋ дꙋбровьникꙋ. даприходе и҃ трьговци поземли ипотрьговѣхь кра҃вм҃и. иданеходе навоискꙋ. иниееднь чл҃вѣкь ꙋсрьпьскои земли маль же ивеликь. да неꙋдаее ꙋꙋдавꙋ дꙋбровчанина. идаимсе кони по҃ризницꙋ неꙋзимаю. нинакою работꙋ. идаимь ненамѣтꙋее безволїе месо кꙋпи҃: или браве. или свиние. или кра҃во. или чие годѣ. нималꙋ нивеликꙋ кꙋплю. развѣ кьдисе хоке кра҃во месо продати дасе зарꙋчи повсемꙋ трьгꙋ. да не продаю никꙋпꙋю меса. доколѣсе кра҃во прода. идаимсе неꙋзима посилѣ нискрьлато нимедь. нимꙋка. никоꙗ кꙋплꙗ. икꙋке даимсе непечате. ниѿкра҃. ниѿвластель. Икакоимь ѥ законь ꙋбрьсковѣ ѿиспрьва. тако даимь ѥ иꙋрꙋдницѣ. аинога новаго закона даимь непостави кра҃вм҃и: Иꙋкогасе ѡбрѣте лꙋ҃ ѡтрокь тере що комꙋ испакости. даꙋтомь госпо-

дара неищꙋ. ньдаснищꙋ кривца. аколи крьвь ꙋчини дѣтикь. дага пода госпо̑рь. аколига непода дадаплати господарь вражꙋ. какоисаси плакыю. Идаси ходе свободно поземли ипотрьго̑х кра̑вм̑и. даприкоимь и̑х селѣ чтета наиде. даплати село ближнее. ако село неплати даплати кра̑вм̑и. игра̑д данеработаю нига блюдꙋ. иакесе ѡбрѣте кои дльгь межꙋ срьблиномь сьдꙋбровчаниномь. дадаимь ѥ сꙋ̑д прѣдь сꙋдиѡмь срьбскимь ипрѣдь ѥднѣмь дꙋбровчаниномь. ищо сꙋдита този даѥ сврьшено. апрѣдь кра̑вм̑и даидꙋ. заневѣрꙋ. завражꙋ. зачелыдина. законь. ꙋтомь даее сꙋдь дꙋбровчанинꙋ прѣдь кра̑вм̑ми. Икꙋпци щонесꙋ кꙋплю ако растовари ꙋбрьсковѣ. даплати царинꙋ. аколи мимонесе даге̑д прода. тꙋ ицаринꙋ даплати. иаке кто пакости виноградомь дꙋбровьчкимь. дага позовꙋ прѣдь кра̑вм̑и. дащосе ѡбрѣте кривь дадасть кра̑вм̑и чл̑вѣка даиза̑сть. даакe неда. даплати кра̑вм̑и. иѥще дай̑х дрьжи кра̑вм̑и натомь законѣ. коисꙋ имали ꙋст̑опочившега гн̑а ѡца кра̑вм̑и. даходе свободно поземли кра̑вм̑и. И Сию м̑лтьꙋ створи кра̑вм̑и ꙋ вр̑хьлаби: кьди приходи кра̑вм̑и поклисарь ѿдꙋбровика. никола крꙋсикь. ибиньчꙋла фосковикь. И Сиѥ се писаниѥ створи накр̑товь дн̑ь вь свѣдѣниѥ всакомꙋ.

✝ Стефань ꙋрѡшь Краль.

(около 1254.)

23.

✝ дае вѣдомо всакомꙋ створи мл҃о кра҃вьствоми. трьговцемь дꙋбровьвьчькимь. даходе поземли кра҃вьствами свободно. аникто даимь неиспакости нища. ниимь забави. нища. икои кꙋпци гредꙋ мимо брьсково анесьвракаюсе ꙋбрьсково. даимь никто неиме забавлати. нинанихь тръбовати чеса. ктолисе обрѣте испакостивь имь или що ꙋзьмь одь нихь. даприме гнѣвь инаказание ѿкра҃вьствами. идаплати. петь сьть перперь кра҃вьствꙋми. —

Стефань ꙋрѡшь (М. П.) Краль Српски.

(около 1254.)

24.

✝ Даесть вѣдомо всакомоу: створи мил҃ть кра҃вт҃воми: доубровьчькимь властеломь: ивсои ѡпьщинѣ малимь ивелицѣмь какоимье биль створиль братьми кра҃ степань милость: потомоуже҃ ѡбразоу икра҃вьствами створиимь милость: доколѣ правдоу имоуть имѣти кра҃вьт҃воуми: коупьци ихь даси ходе поземли кра҃вствами: безбоꙗзни ибезабаве: сьвсакомь свободомь: аѡни дадаю ѿграда: кралевт҃воуми: навсако годище: двѣ тисоуки перьперь: надмитровь дн҃ь: иꙗко що сьгрѣше кра҃вт҃вꙋми: дасе соудомь исправламо: како є позаконꙋ: аколи соуда небоуде сьврьшение: ихь коупьци кои боудоуть оуземли: кра҃вт҃вами: даимь есть рокь: затри мѣсеце: даси изидоуть

сьвсѣмь своимь добитькомь: идаю имь милость доживота: моего:

Стефань ѹрѡшь Помилости божиеи Краль исбогомь Самодрьжьць срьпские земли ипоморьские.

(около 1254.)

25.

✝ Даее свѣдомо всакомѹ. створи мл҃ть кра҃вми. градѹ. икнезѹ. ивсои ѡпкинѣ. гра҃ дѹбровьчкога. итрьговьцемь. кои ходе всьѹдѣ поземли кра҃вми. кьди доходи. грѹбеша. иникѹла. поклисарь. настепань дн҃ь. надльго поле. исию мл҃ть имь да гн҃ь кра҃. дасѹ назаконѣ. щоимьее даль. ст҃опочивьши. гн҃ьми ѿць. даимь нѣ ѹдаве. ѹкомь годѣ дльгѹ. лише сѹдомь. дасе ищѹ. даее еедн҃ь срьблинь. адрѹги добровьчанинь. аке бѹде пра сьсасиномь. дабѹде еедньсасинь. адрѹги дѹбровьчанинь. прѣ҃ тѣми дасе расправлаю. тколи прѣслѹша пн҃иее кра҃вми. даприме гнѣвь. инаказаниее. ѿкра҃вми. идаплати кра҃вми. є. сьть перьперь.

Стефань ѹрѡшь Милостїю Божїею Краль всѣхь Србскихь Земель и Приморскихь

(около 1254.)

26.

✝ И кнезь дꙋбровьчки аньдрѣи зла. ивси властеле дꙋбровьчци. ивса ѡбкина граска ѡмала довелиꙗ. кльнемосе гнꙋ кралю ꙋрошꙋ. ꙋга ба вседрьжителꙗ иꙋпрѣчистꙋю его мтрь. иꙋсты иживотворещи крь гнь иꙋста бжиꙗ еваньгелиꙗ. иꙋвсе сте бꙋ ꙋгодивше ѡвѣка. сьправовь вѣровь чистѣмь безь всакога пропаства. Ꙗкоре ѡ днѣшнга дне даимамо кралевьтвꙋти всакꙋ почьсть госпоскꙋ. ꙗкорее била гнꙋни дѣдꙋти иѿцꙋти. Ичтоєгь нопочти твоеи всега тога дасе варꙋемо. Землю кою сꙋдь покаже кралевьтвꙋти данѣмамо заню печали. нидае садимо бесьтвоега повелѣниꙗ. Икоисе виногради присꙋдѣ кьтебѣ вино тога лѣта дасие ꙋзмешь. И акосе згоди тебѣ коꙗ печа. ибꙋдети прити ꙋнашь гра. или госпогини кралици. или твоимь властелом или твоимь людемь кои бꙋдꙋ вѣрни кралевьтвꙋти дате примемо. иꙋто врѣмѣ данеꙋспоменемо никоегаре дльга никоимьре ꙋзрокомь. идаприꙗмо тебѣ ꙗко исами себѣ. Жито и вино коесе начне продавати ꙋградѣ. дасе неподражи твоихь ради люди. ньдасе продае ꙗко нашимь людемь тако и твоимь. ибесꙋда ѡбкега данеꙋчинимо никоегаре бесьправьꙗ члвкꙋ земле твое. Ибесꙋдьце кралевьтвати данесꙋдимо члвкꙋ земле твое. челꙗ змле кралевьтвати коюсмо плѣновали. иеесть ꙋнась допришьствиꙗ твога кьнамь даю подамо. Иаке кога грагꙗнина ѡсꙋди ѡбькы сꙋдь. даподаемо его вьдобытькь: акелимꙋ добытка нестече нестече. амы самога кривца дадаемо своѡвь главовь. доколѣ сꙋдьце ꙋговоре дасе плати. неплатилисе доꙋрока. дапотола дае ѡстало наволы кралевьтвати: Иаке кто прибегне ѡгнѣва кра-

левьтвати ꙋгра нашь. даꙋнась стое никоегаре зла данейме чинити земли кралевьтвати. кꙋмерька дадрьжимо кралевьтвати ꙋзаконѣ гнани ѿцати. иськꙋпловь акосе кто наиде ѡнаших чл҃вкь ходе позм҃ли кралевьтвати свѣнь трьгь скоѡвни нѣрекло ходити кралевьтвоти. дачто бꙋде хтѣние ꙋчинити ѡных то даꙋчини. иаке коигодѣ кнезь приходи кнам. вынꙋ дастоимо ꙋсиемь ѡбѣтѣ ꙋкоисесмо клели кралевьтвꙋти. исие все како хокемо схранити кралевьтвꙋти таки дани неꙋбые бь имти бжиꙗ ивси сты.

Примѣч. Овай Андріа (Daurus) владао е у Дубровнику год. 1254.

27.

ѥлѣна мл҃тию бж҃иѡвь кралица все српске земле ипоморьске ѡбѣтꙋюсе: архиепискꙋпꙋ дꙋбровьчькомꙋ икнезꙋ: ивсои опкинѣ градскои: ꙋгоспода ба вседрьжитела: иꙋпрѣчистꙋ єего матерь: иꙋчьстны: иживотворещи крьсть гнь: иꙋста бж҃иꙗ єеваньгелиꙗ: итриста иѡсмьдесеть: ѿць никѣискихь: иꙋвсе сте бꙋ ꙋгодивше ѿвѣка: како хкю любити вьсь градь: икакомꙋ приꙗю владыке: коесꙋ ꙋградѣ тако дага иꙗ люблю: итакоге дамꙋ приꙗю: иако придꙋ кꙋпци дꙋбровьчци: ꙋмои дворь: щоимь исхаби моимь посланиемь или намое приꙗтелство, или нѣкто властелинь: или кто годѣ: все даимь плакю: иакоиме хтѣти краль послати воискꙋ надꙋбровникь: или гꙋсꙋ: или що годѣ пакостити дꙋбровникꙋ: дае ѡмене вѣдѣние ꙋградѣ колико наивеке могꙋ брьзо: идасьмь ꙋвсакꙋ вашꙋ неволю: иовози ꙗ пишꙋ маломꙋ братꙋ никꙋлѣ: ибратꙋ єго-

вꙋ: франьчискꙋ: игоспомь добровьчькимь михоилꙋ беньчꙋликю: ипетрꙋ богданикю: исие писание пишꙋ: насемиюнь дн҃ь ꙋбрьнацѣхь: иовозие име архипискꙋпа дꙋбровьчкога: алиꙗрда икнеза дꙋбровьчкога: ивань сторлать: ꙋкоесе врѣме сиꙗ книга писала: иꙗ поставлꙗю мою: печать насиѥи книзѣ:

Ѥлѣна Милостию Бжиѡвь Кралица все Српске Земле и Поморске.

Примѣч. Иванъ Сторлатъ владао є у Дубровнику около лѣта 1268.

28.

✝ Пише кра҃вми даєе вѣдомо всакомꙋ створи мл҃ть кра҃вми всѣмь трьговцемь дꙋбровьчкимь кои ходе по земли кра҃вми итакозиимьсе ѡбѣта кра҃вми вь га҃ бг҃а ивьпрѣч҃тꙋю матерь бж҃ию даимь неꙋзме нища кра҃вми безь кꙋпа ни кнезь кра҃вми ники властелинь ꙋземли кра҃вми данеꙋзме нища безь кꙋпа нисамо кра҃вми данеꙋзме силомь безь кꙋпа развѣ даси продаю свободно ходе поземли кра҃вми нина пангюри ниꙋкоѥмь трьгꙋ ꙋземли кра҃вми даимь нища неꙋзме силомь кра҃вми развѣ даходе потрьговѣхь ищо своѿ воломь продаю кра҃вми даимь кра҃вми плакꙗ кꙋпь како ипрочи людиее инамою вѣрꙋ накра҃вꙋ дасе ниꙋчемь непотвори кра҃вми щосьмь пи҃ль.

Стефань (М. П.) Краль.

(около 1280).

29.

✝ Пише Кра҃вм҃и сие дає҃ вѣдомо всакомꙋ Створи҃ мл҃ть дꙋбровчаномь всѣмь. даси кꙋпꙋю жито поземли ипоградовѣхь кра҃вм҃и свободно даимь никто незабави нивластелинь нивладалць кра҃вм҃и. Иктоимь продаее итомꙋ данѣ забаве ни ѿкога дапродаее свободно ктолисе ѡбрѣте ꙋчинивь нѣкою забавꙋ дꙋбровчанинꙋ или землянинꙋ коимꙋ продаее жито даприме гнѣвь инаказаниее ѡ҃кра҃вм҃и. Идаплати кра҃вм҃и є҃. сьть перперь. Исию имь мл҃ть створи҃ ꙋнеродимли мц҃а авгꙋста. ді. дн҃ь.

Стефань (М. П.) Краль.

Примѣч. Ова Србуля писана є на папиру одъ памука.

(Около 1280.)

30.

✝ Пише кра҃вт҃ми дае вѣдомо всакомꙋ далое кра҃вт҃вами мл҃сть дꙋбровьчамь. даси продаю вино безводе. имедь ꙋꙋцѣнь. ꙋбрьсковѣ ꙋтрьгꙋ кра҃вт҃ми. иакосе кто наиде продавь вино сводомь имедь прѣзь ꙋцѣнь. дамꙋсе все ꙋзме щоима. азаине трьжнике данеима печали кра҃вт҃ми. даимьсесе непомете докꙋстое ꙋправѣ кра҃вт҃ми.

Стефань Краль Срьпски
(М. П.)

(Около 1280.)

31.

✝ пише кралевствоми кнезꙋ дꙋбровчьскомꙋ николѣ маврижинꙋ исꙋдиꙗмь ивѣкникомь ивластеломь ивсои ѡбщинѣ дꙋбровьчьскои. какосте послали кралевствꙋми властеле ваше придоше зрьзь игрꙋбѣша. какѡсе свршило бѣше врѣме ꙋстрою петь годищь какѡсте были ꙋговорили ськралевствомьми. да ѡ҆ селѣ инапрѣдь кралевствоми чини мл҃ть властеломь дꙋбровьчьскимь иѡбщинѣ итрьжникомь ихь. даимье мирь коие ипрьвоимь быль доклꙋ живꙋ право ськралевствоми. акѡли що погрѣше земли кралевствами инеисправемисе. даимьсе да вѣдѣние трьми мѣсеци ꙗко си могꙋ трьжници ихь ѿити ꙋградь сьвсѣмь своимь. ада даю кралевствꙋми нагодище. двѣ тисꙋщи перперь. исемꙋзи мирꙋ неꙋрече кралевствоми ꙋрока доклꙋ хоке быти ньакоми несьгрѣше идоживота моега даси имаю сизи мирь исизи двѣ тисꙋки дадаю на дмитровь дн҃ь.

Стефань по Милости Божїеи Краль Србске Землѣ и поморскихь.

Примѣч. Никола Маврижинъ (Maurocenus) владао є у Дубровнику 1281. год.

32.

✝ пише кра҃вьствоми даѥ вѣдомо всакомꙋ. мл҃ть створи кра҃вьствоми ѡпьщинѣ дꙋбровьчькои щосисꙋ дрьжали винограде ꙋгн҃ами ст҃опочившега кра҃. то да-

си исьда трьже икакꙋимь ѥ мн҃ть створиль сн҃ь кра҃вьствами кра҃ ꙋрошь такочеимь. иꙗ стварамь: атꙋ имь мн҃ть створи кра҃вьствоми накотражи. атꙋ бѣше сꙋдиꙗ болеславь казньць мрьиань сꙋдиꙗ десиславь. априде ѡ҆ьнихь. ꙋпосьльство кра҃вьствꙋми лꙋкарь михоиловикь. ипиро гоиславикь. дакто се прѣтвори. да приме гнѣвь инаказаниѥ ѿькра҃вьствами атьде бѣшеимь кнезь дꙋбровьчаномь маринь жорьги.

Ѥлѣна (м. п.) Кралица.

Примѣч. Маринъ Жоржи владао є у Дубровнику 1289. год.

33.

✝ пише кра҃ствоми дае ведомо всакомꙋ створи милость кра҃ствоми градꙋ дꙋбровьчькомꙋ: щосꙋ дрьжали земле: ивиноградь: иѡраниꙗ: ꙋгн҃ами светопочившега ѿцами: такождеимь створи милость кра҃ствоми даси дрьже иꙋкра҃ствми: адаимь не забаве ниѡ҆когаре: тьколи се ѡбрѣте потворивь повеление кра҃ствами: и що имь забави: испакости: даприме гневь инаказание ѡ҆кра҃ствами: атꙋимь милость створи кра҃ствоми ꙋпризрене ꙋграде: а странь кра҃ствами беше слꙋга драгославь: ибꙋдиславь хвальчикь: атꙋимь милость ꙋчини кра҃ствоми кьди приде лꙋкарь михоиловикь: ипѣро гоиславликь: аꙋто време беше кнезь ꙋдꙋбровьнице маринь жꙋрьжи.

Стефань ꙋрѡшь Краль.

(около 1289.)

34.

Кралевствами любовномꙋ жꙋпанꙋ тврьтькꙋ знаши какое ꙋзето ꙋрьсетеви дрѣво издобиткомь да много писа кралевствоми кнезꙋ дꙋбровчкомꙋ. ивсѣмь дꙋбровчамь. датамо посила кралевствоми. ꙋрсете да такоти моега живота имое любве. ктоти излазе тꙋдѣзи. по работахь по своихь си: како можь ѡнози ꙋзми нанихь. иподаи ꙋрсетеви: акои ти гредꙋ на трьгь кралевствами нѣмаи за не печали: и давиди кралевствоми какоми свршити хокеши сизи посьль ересесмо ѡгрѣшили ꙋсемьзи чловѣцѣ да ѡсветига.

(М. П.)

Стефань ꙋрѡшь Краль.

35.

Бе҃ ѡ҃че вседрьжителю иже словом идꙋхом ꙋсть своих вса ꙋстроивии видима же иневидимаа ѡдꙋшевленна же ибезьдш҃на иже прьвѣѥ агг҃лскиѥ чини сьстави бесьпльтьниѥ сили прѣспѣвающе всакого ꙋмь нась иразꙋмнаго ѥства ѡ҆самого божаства зарею свьте҃ще прѣстола трепетно прѣ҆стоеще исьстрахом лица своꙗ ѡгненними крили закривающе икожо ихь неизреченнаго сѣта икрасоти божаствениѥ наслаждающе имьже прьво статели ивоеводꙋ н҃бнимь сщ҃ньнимь начелникомь же икнезом иангломи иархангломи красотꙋ рекꙋ же архан҃гла михаила велика прѣ҆статели прѣ҆стато ивеликаго ипрьваго радости проповѣдника архан҃гла гаврила Сима же великома архистратигома ѡ҆ ба҃ данни бише родꙋ чловѣчаскомꙋ похвалниѥ похвали иблг҃оти ѡвѣмь побѣда на

сѹпротивники асим нарадость бл҃говѣщенѥ земалнаго
ѥства нииже похвали ѥзикь можеть исплести нииже
изреки ниѹмь постигнеть подобно похвалити надеждѹ
свою книмь вьзлагающе даизреч҃мь великѹю ихь мл҃ть
изастѹпленѥ сима бо архистратигома н҃бна крѹга чѹ-
деси исьпльни҃гь иземльноѥ ѡснованѥ прѣсвѣтло ѹкра-
сии. сима чловѣчаскоѥ ѥство ѿвсакоѥ стр҃ти неврѣжднно
прѣбиваеть. сима црькви свѣтло ѹкрашаѥма право вѣр-
но ѥдино гл҃ноѥ итрьст҃оѥ пѣнѥ бѹ вьсилаѥть. сима бо
бг҃овѣрнии ибг҃олюбиви цр҃иѥ вѣнци нетлѣнними вѣн-
чашесе. Тѣмьже иазь вь х҃а бг҃а бл҃говрнии ибг҃о поста-
вленни цр҃ь стефань срьблем игрькомь изапаньи странѣ
ись бг҃о дарованноюми бг҃очтивою ихр҃толюбивою цр҃-
цею авгѹстиею кѵраеленою исьвьзлюбленнимь иблговѣр-
нимь сн҃омь наю кралемь ѹрошемь бл҃гоѣтию божиѥю
процвѣтшѹми вьсвоѥм ѿчтвѣ потого изволеню нарещисе
ѿрасьль бл҃гагокорѣне родитель мои светѣх рекѹ же симеѡ-
на неманѹ новаго мироточца ипрьваго владики бившаго
земли зетсцѣи великаго ст҃лы ипрьво прѣстѹпника ѡчь-
ства нашего кралю сави правещѹми скифтрь бг҃о дарован-
нагоми цр҃ьства послѣдѹи житю благо пребиваны ѡ-
х҃ѣ ст҃их цр҃ь бл҃говѣрно живѹщих наземли рекѹ же ве-
ликаго иравна ап҃тл ипрьваго хр҃ианом константина цр҃а
иинѣхь право славно иблг҃очтно живѹщих ѡдюности мо-
ѥе теплостю дѹшевною иревностю раждисе срьца моѥ-
го любовю кьвсѣмь светѣмь божьственимь црьквамь
наипаче иболше кьвеликима архистратигома михаилѹ
игаврилѹ ѡнибо прѣдстоѥще прѣстолѹ илицѹ божию.
бл҃го прѣмѣнна ибл҃го ѹвѣтлива ѿсьдѣынними ѹстра-
ѩють тѣмь припадѥ имилисе дѣѥ ходатаы ѡбрѣсти-
ва кьвладицѣ моѥмѹ хр҃итѹ идш҃и моѥи вожда ихра-
нителы теплаа ивьналежещих бранех прѣдстателы крѣп-

каа исꙋпостатом пламеноноснимь ѡрꙋжиѥм ѿмьщающа тѣмь теплѣ припдю любовю дꙋшевною кьсима архистратигома. видѣ црьствоми храмь божтвенни стию архистратигꙋ михаила игаврила сьзданьнаго прародители црьтвами вь бго вьзлюбленнѣмь инга градѣ иѥрлмѣ вьнемь же б сьпльтю пожить идиꙗвола иже нанась брань раздрꙋшии. ипобѣдителꙗ намь дарова тѣмь ѡбьꙋбожанѥ видѣ црькви црьтвми потьщасе цртвми вьздвигнꙋти иꙋкрѣпити иисплънити недостатьчнаа храма того стого Иприложи црьтвоми свого николꙋ вранинꙋ исьцрьквомь исьсели ислюми исьсавсѣмь метохомь исьвиногради. исьпланинами. исьпашищи. исьзимовищи. исьмлини исьсѣнокоси. исьдохоки црькви тези. ищо има ꙋсветого срьгꙗ дохока навсако годище. р. ппь ѿцрине цртвами исьвсѣми правинами иꙋстави цртвами исьвсѣми мегꙗми сель тѣхь исьвсѣмь иманѥмь црькве тези Ищо ѥсть димина налюхь црьквени итакоию приложии црьтоми црькви иѥрлмскои даси скꙋплꙗ црькви иѥрꙋсалимкаа навсако годище ѿвранине щосе ѡбрѣта лѣтине жита ивина иѿовць иѿкобиль половина ѿтога дасе продаѥ идасе носи ꙋѥрлмь ипакии приложи цртвоми црькви архистратига михаила иже ꙋѥрмѣ даси ꙋзима ꙋдꙋбровницѣ ѡ дохока црвми навьсако гоище навьскрѣсенѥ. є. сь ппь бенетьчки Илюди црьквени стого николи вранинскога данеработаю работе никоѥре гьствющомꙋ нидани даю нипꙋти тѣраю нивоиске воюю ниꙋжꙋпꙋ приплащаю. нигра зигю. нипозоби даю ни конь хране. ни пьсь хране и ѿ всакоѥ работе идани ѡсвободихь исиѥ приложихь иꙋтврьдихь даѥсть непоколѣбимо довѣка итѣмь всѣмь никто данѣсть ѡбластьнь никепалиа нивластелинь ниинь тко любо вла-

дꙋщии ꙋземли цр҃вми тькмо ѥгоже б҃ь изволии игꙋмена иѥрл҃мкога тьда ѥт҃ тѣмь ѡбластань иꙋто҃ мѣстѣ данѣсть власьнь никто поставлѧти старѣшинꙋ тькмо кога бꙋде хотѣнѥ игꙋменꙋ иѥрл҃мкомꙋ тогази дабг҃ослови ипостави старѣшинꙋ ꙋвранинѣ исиѥ записанѥ приложение цр҃вами кто ѿниметь ипотворить сиѥ злато печатноѥ Слово цр҃вами дамꙋ ѥ҃ мьс҃тникь г҃ь б҃ь ипрѣч҃а бц҃а ѡ҃игитриꙗ идага порази иꙋбиѥ сила ч҃наго иживотворещаго крь҃та ида ѥ҃ проклеть ѿ т҃. и҃і. сти҃ ѿц҃ь иже вникеи иѿ. ві врхорни҃ ап҃ть иѿ д҃хь ѥвнг҃сть и ѿ всѣхь светѣ҃ ѿвѣка богꙋ ꙋгодивши҃ идаѥ причесникь ѿврьгшимсе х҃а арии инесторию июдѣ прѣдателю х҃вꙋ икь ѡнѣмь иже рѣше крьвь ѥго нана҃ иначедѣ҃ наши҃ ида приме проказꙋ гиѡзиѡвꙋ и такови иже потвори дасе распе инакаже идаплати цр҃вꙋми ҂в. п҃п. Ѧсии хрисовꙋль писа ипо҃писа цр҃вами вьсако ꙋтврьж҃нѥ мц҃а априла. кѳ. дн҃ь ꙋпризрѣни кьда постави цр҃воми темелиѥ арх҃аг҃гла михаила вь лѣть ҂ѕ ѿ. индиктиѡ҃. а҃.

(1292 Апр. 29.)

Примѣч. Ако є оно надъ ѡ. покой п. тада є година 1372.

Преписатель.

36.

✝ Пише кра҃вми даѥсть вѣдомо всакомꙋ створи мл҃ь кра҃вми апоклисаремь дꙋбровч҃скимь. жꙋню влькасовикю ижꙋню дрьжикю ижꙋню лꙋкаревикю. даимь ходе трьговци поземлии кра҃вми ипотрьговѣхь ипопꙋтевѣхь даимь нѣсть пакосте неиѡ҃кога ꙋземли

кра҃вми даходе свободно дасе никто занихь незадере. испакостилиимь кто що. или ꙋтрьгꙋ или ꙋжꙋпѣ. даимь сплати все жꙋпа несплатилимь жꙋпа даимь плати кра҃вми измоѥ кꙋкѥ. ипакь имь створи мл҃ь кра҃вми изаписа. акеимсе гѐ слꙋчи дрѣво тереимсе разбиѥ намори приземли кра҃вми дасе заѡнози дрѣво никтѡ незадерѥ ѡ҆ властель кра҃вми ниѡ҆велихь ниѡ҆малихь. акелиимсе коꙗ чтета ꙋчини ѡньдези. даимь сплате ѡколна села волꙗ гра҃ кои бꙋде несплателии҃ даимь кра҃вми плати измоѥ кꙋкѥ. ктолиимь що испакости трьговцемь ꙋземли кра҃вми или дрѣвꙋ даприме гнѣвь инаказаниѥ ѡ҆кра҃вми идаплати кра҃вми є҃. сьть пе҃пе҃. асиюимь кра҃ми записа мл҃ь надани мц҃а марта к҃є. дн҃ь наблг҃овѣщениѥ аѡ҆вльщениꙗ хв҃а тисꙋща и т. к҃ѕ. лѣто. атꙋ бѣше воѥвода младѣнь итепчи владоѥ ичелникь гюрашь. иранко ре҃ писати.

✝ Стефань (М. П.) ꙋрѡшь Краль.

(1326. Марта 25.)

37.

✝ Гь҃ снебесе призре видети сини члѡвечаские иꙋслишати глась все҃ ꙋпвающехь нань дрьжеи ѡбластию всꙋ тварь имже царие царствꙋють имꙋчителие држеть землю. богь единь исꙋх҃сть вьчера и да҃ тажде и вавиеки изабравии светее рѡи҃теле ипрарѡи҃теле кралевства срьпские земли ипѡморские ипрѡслави ихь паче всехь царь земални҃ь наземли ипакь нанебеси вѣнци свѣтлиеми ꙋкрасивь ихь савси҃ светиеми ꙗкѡ неꙋ-

таиласе єсть всеи васеленеи блаженаѣ ихь паметь ѡт-
нихже плѣне иазь изабрань бихь помѡщию бѡжьею
ипречистеи его матере и молитвами ихь Степань ми-
лѡстью бѡжьею краль всиѣь срьпсциь земаль ипѡр-
скиь иже недалече ѿнихь пльтью направьнꙋкь ива-
нꙋкь синже исьнаследникь истини ѿсветаго ихь корѣне
повелѣниемь исꙋдѡь божиѣь приемь всꙋ државꙋ срьп-
ские земле исѣдь наприестоли кралевства србскаго ꙗко
царь ивладика всемꙋ стежанью светиехь рѡитель мо-
ихь иѿсвиехь приемле часть иславꙋ идари мнѡгие
вьсѣхже вси видѣхь срчанꙋ любавь ивѣрнѡ порабѡ-
танье рѡителѣь ипрарѡителе кралевствами исамѡꙋ
кралевствꙋми властель славнаго града дꙋбрѡвника
ивапрьвое мое пришастье кралевствѡ дари ижеми да-
рѡваше и҃. тисꙋщь перперь иние многие потреби бес-
числение салюбѡвью ихь нелицемѣрною изаꙋмлениѣ
ихь ради кьди послаше кралевствꙋми свое властеле
ибратью свою павла мартинꙋшевика иклимета чоче-
тиѣа иниколꙋ лꙋкаревиѣа идахимь смилѡстию исꙋт-
врьжденьемь рать стонски савсѣми меѣами свои иса-
заселки ислюдми идасꙋ ѡбластни зидатига на прѣ-
влаци инадрꙋгѡмь мѣстие гдѣимь бꙋде хтѣние иѡ-
щеимь придахь ѡпрѣвлаке ꙋскраи мора дѡдꙋбрѡвач-
ке меѣе иселища коѣсꙋ тꙋизи била ипосреѣницꙋ ка-
кѡ ѡптече неретва дѡмора итоизи все даимь кра-
левствоми ꙋбащинꙋ идѣцамь ихь иꙋнꙋчью и аѡпѣи-
на дꙋбрѡвачка дами дае навсакѡ гѡище навеликь
дань є сать перперь бнетачкиь ѡтогаизи мѣста дѡт-
ка кралевствами ивсѣмь коиь богь изволѣ гспцтвати
кралевствѡь срьбскимь пѡмнѣ идапосила кралевствꙋ-
ми вынꙋ навеликь дань ꙋзети дѡхѡдакь више пи-
сани є сать перперь какѡ идрꙋги дѡдакь дꙋбрѡвач-

ки ꙋзима кралевствоми акѡлим неплать нарѡкь дададе двоинꙋ атꙋимь милѡсть ꙋчини кралевствѡм ꙋполѡзѣ валѣтѡ ҂ѕ҃ѡ҃л҃г мѣсеца генвара к҃в дань атꙋи бѣхꙋ все ѡсвещени еп҃пь призренски арсение казнаць бальдѡвинь воевѡда градиславь жꙋпань вратко кнезь грьгꙋрь кꙋрьѣкѡвиѣь ставилаць милѡшь воевѡда деѣнь маньѣкь градиславь сꙋшеница никѡла бꙋкы архидиѣкь маринь баранинь иегоже богь изволѣ гд҃ьствовати понась мѡлю ꙗкѡ гн҃а ибрата сиегаи писаньѣ непотворити еже дарѡвахь заправдꙋ любавь властелѡмь дꙋбрѡвачцем запорабѡтанье изачасть ихь тколи сие потвори дае прѡклеть ѡдгн҃а бѡга вседржителы иѡдпречисте его матере иѡд в҃і светих апꙋстола иѡд д҃ еванѣелисте иѿ т҃иі светиехь ѡтаць иже ваникеи идаесть причетнь иꙋди предателю христѡвꙋ иѡдкралевствами дае прѡклеть атакѡвии даприме гниевь инаказанье ѡдкралевствами ида плати е҃ тисꙋѣь перперь идамие неверань.

✝ Стефань помилости божиеи краль все Србске Земле ипоморске.

два подписа Турска.

позаповеди гн҃ами Хамзабега ми радѡна диѣкь ѡвои све исписахь искниге крала степана напꙋнѡ какѡсе ꙋзаписꙋ говори.

(1333 Іан. 22.)

Примѣч. Копія превода изъ Латинскогъ Орігінала, когъ имамъ преписана.

Преписатель.

38.

✝ Мл҃ть створи госпо҃твоми доубровьчкимь трьжникомь даходе помоѥи земли свободно стрьгомь безьправьде никто даимь нища неиспакости. оукоѥилисе жоупѣ що испакости. тази жоупа волꙗ да да кривце волꙗ да плати.

Гн҃ь (М. П.) Стефань.

39.

✝ Пише кра҃вми даѥ вѣдомо всакомꙋ какосе бѣше порасрьчило кра҃вми навластеле дꙋбровьчке застонски ре҃ иѡни видѣвше расрьчениѥ кра҃вми послаше кькра҃вми властеле своѥ жꙋнꙗ влькасовикꙗ ижꙋнꙗ жꙋрговикꙗ иниколицꙋ мартинꙋшевикꙗ ꙋпоклисарство кра҃вми ипридоше кра҃вми иꙋчинише всехотѣниѥ кра҃вми давидѣвь кра҃вми ѥре присташе навсꙋ волю кра҃вми иправꙋ слꙋжбꙋ ихь кра҃вми истворимь мл҃ть изапи҃ниѥ кра҃вми ипотврьдиимь кра҃вми стонски редь какоимгаѥ҃ дало изаписало кра҃вми такози дасига дрьже свободно безь всаке забаве смл҃тию кра҃вми тѣмже ѡбразомь какоимь га ѥ҃ записало кра҃вми ꙋпрѣдню повелю понеже имь потврьди кра҃вми мл҃ть изаписаниѥ кра҃вми ипосемь данѣсть межꙋ кра҃вми имегюними никоꙗ свада развѣ право житиѥ како ѥ҃ ипрѣге било иꙋтькмисмосе мегюсобомь како данепрѣимꙋ ниѥднога чл҃вка ѡ҃земле кра҃вми лихо ѡнѣхзи люди кра҃вми коихь засташе ꙋстонꙋ иꙋртꙋ този даси дрьже смл҃тию кра҃вми азаине лю҃ кои нѣсꙋ ѡ҃земле кра҃вми затози данеима печали кра҃вми иакосе наиде кои годѣ чл҃вкь ѡ҃земле

кра҃вми развѣ ѡнѣхзи лю҆ коѥимь ѥ҃ дало кра҃вми
коѥ засташе ꙋстонꙋ иꙋртꙋ ѥре бꙋдꙋ приѥли кьдига
име искати кра҃вми или чл҃вкь кра҃вми дада кнезь
дꙋбровьчки ивластеле дꙋбровьчци пристава момꙋ чл҃в-
кꙋ идапогю ꙋстонь иꙋрть дага ище смоимь чл҃вкомь
иколикосе лю҆ наидꙋ ѡ҆земле кра҃вми даѥ҃ завсе зато
дльжа ѡпкина игра҆ даихь подаде чл҃вкꙋ кра҃вми ко-
га годѣ пошле кра҃вми акели чл҃вкь кра҃вми неѡбрѣ-
те ниѥднога чл҃вка ѡ҆землѥ кра҃вми акра҃вми неиме
вѣровати єере ѥсть сикози данаре҃ кра҃вми четиремь
или петимь властеломь дꙋбровьчкимь дамисе ѡ҆кль-
нꙋ ꙋбг҃ородицꙋ дꙋбровьчкꙋ прѣдь чл҃вкомь кра҃вми
каго нѣ ниѥднога чл҃вка кра҃вми иꙋртꙋ ниꙋстонѣ ниѥ
ꙋселень нискрьвень ꙋнихь свѣсти ниѥдинь чл҃вкь кра҃в-
ми иѥщесесꙋ заклели кра҃вми властеле дꙋбровьчци да-
прѣбива п҃пь срьбски идапоѥ ꙋцрквахь коѥсꙋ ꙋстонꙋ
иꙋртꙋ како ѥ҃ повелѣвало кра҃вми иакесе згоди раз-
мириѥ межꙋ кра҃вми иградомь дꙋбровьчкимъ дане-
воюѥ чл҃вкь изстона изрьта наземлю кра҃вми нина-
чл҃вѣки кра҃вми иаке прѣстꙋпи ѡпкина дꙋбровьчка си-
ѡбѣть коисꙋ ѡбѣщали кра҃вми дасꙋ криви кра҃вми
иакеимь неꙋзможе кра҃вми датиимь ꙋзрокь кривине
дамисе ѡ҆кльнꙋ ✝. власте҃ дꙋбрѡвьчкихь каго нѣсꙋ кри-
ви нипрѣстꙋпили ѡбѣти више писанниѥ икакоке сь-
хранить кра҃вми сиѡбѣть изаписаниѥ кра҃вми таго
дасьхранить г҃ь б҃ь дш҃ꙋ итѣло кра҃вми вьснѥмь вѣ-
цѣ ивьпридꙋщемь исиѥ створи изапи҃ кра҃вми Влѣ
ꙁаитил҃д. мц҃а маꙗ ѳг дн҃ь ацоцань прѣрꙋчи ипо҆пи-
са изапечати надобрꙋщи.

Стефань Краль

(1334 Маія 19.)

40.

✝ Пише кра҃вми даее вѣдомо всакомꙋ како при-
ѡ҆ше поклисарие властели дꙋбровьц҃и кра҃вми по҆серь.
пиро грѣбешикь имартоль чрѣвикь ипа҃ке гꙋчетикь
иговорише кра҃вми наслꙋгꙋ добижива. какоє ꙋчиниль
трьгь натрѣбини иꙋзима ѡ҆товара динарь кто гре҆
иꙋдꙋбровникь изьдꙋбровьника иѡ҆добитка кои гре҆
ꙋдꙋбровникь иговорѣ дабиживь прѣдь кра҃вми ꙋзи-
маное ипрѣж҆е ѡнази ц҃рина ѡньдѣзии. аговорѣке по-
клисарие дꙋбровьчци тази царина неꙋзимана ѡ҆века
ѡ҆века ѡ҆коле свѣть сталь икра҃вми изнаге ерѣ неꙋзи-
мана тази ц҃рина иꙋмоихь дѣдь ипрадѣдь иꙋрои҆те-
лꙗ кравми иꙋкра҃вми. иствори м҃лть кра҃вми осемь
властеломь дꙋбровьчцимь вълимь ималимь дане ѡно-
гази трьга натрѣбини. какога ипрѣж҆е небило ипосем҆
а сега данеꙋзима дабиживь дꙋбровьчаномь ницр҃ине.
даникоега дохо҆ка нитрьговцꙋ дꙋбровьчкомꙋ нивлахꙋ
нисрьбинꙋ даникомꙋ икто гре҆ ꙋдꙋбровникь изьдꙋ-
бровника. ивсаци властели коите стоꙗти подабиживꙋ
данеꙋзима ц҃рине тези довека ниꙋс҃на кравм҃и даниꙋ-
кога настоещаго кра҃ꙗ ꙋсрьбли҃х исие записа кра҃вми
даѥ тврьдо инеразорѣнно҃ѡ довѣка Ктоли потвори сие
записание кра҃вми даѥ проклѣ҃ ѡ҆ га҆ бг҃а иѡ҆прѣч҃тие
бц҃е иѡ҆игитвие иѡ҆ сти҃х ап҃ль в҃і врьховникь идага ꙋбие
ипорази сила ч҃тнаго кр҃та х҃ва атакови потвориви да-
миее невьрнь идаплати тисꙋщꙋ пе҆ кра҃вми асию м҃лть
прѣрѣчи гн҃ь кра҃ по҆ серѡ҃ м҃ца ѡхтебра кѕ. вь лѣ-
то ҂ѕѡнд

✝ Стефань Краль

(1346 Окт. 26.)

41.

✝ гѵне ми живе имаро имартолица говоримо имолимо вашега гѵна крала шво се твоишмь милостию гредемо ѵкоторь ивидетикемо аке соли можемо имати да кѵпимо царинѵ которьскѵ за три годища и ѵсехь три годищь данисти дрьжань свако годище изети твои власи десть тисѵкь товарь соли ами свако годище давати до три године по петсеть дѵкать златихь тебе нашемѵ гѵнѵ на годище икоиее годище твои власи неби изели намь десеть тисѵкь товарь соли, шно годище да тебе ми писмо држани дати дѵкате.

42.

✝ Пише кралевьствоми всѣмь дае ѵсвѣдѣние. сиковѵ мѵть створи кралевьствоми властеличикемь дѵбровьчькимь. дагредѵ сьтрьгомь ѵземлѵ кралевьствами. игдѣ гредѵ ѵкое мѣсто. или ѵбрьсково или инькдѣ гдѣ годѣ. даимь нѣ никоере неправьде. ниѵсилиа. икрьчьмѵ даносе. ипрѣбѣгарь даневлада надьними ись срьблиномь ѵкоемь годѣ сѵдѣ нигдѣ инькдѣ дасе непри. дагреде прѣдь кралевьствоми. ктолисе дрьзне прѣтворити. да приме гнѣвь инаказание шкралевьствами. сие бо все писа кралевьствоми дае всѣмь ѵсвѣдѣние.

Стефань Краль (L. S.) ис Бмь Самодрьжець Срьпски.

(около 1346.)

43.

✝ Сиѥзи повелѣниѥ записа цр҃вми вьсвеⷣниѥ всакомꙋ. како приде кцр҃вми поклисарь бенетьчки никола гѡргиѥ ишнимь властелѣ дꙋбровчци маринь бꙋникь. исимонь бенешикь. иживѣ чрѣвикь. исповедашеми завсе кривинѣ идльговѣ щоимсꙋ били поземли цр҃ьвми. изавсе затози исправисмо. изговорисе цр҃вми синомь цр҃вми кра҃мь ꙋрѡшемь исвластели. иѡ҃селѣ напре҃ сикози ꙋчини мл҃ть цр҃вми градꙋ дꙋбровчаномь дагредꙋ своими главами иманиѥмь своимь. ини҃х трьговци скꙋплѡ҃м свободно безабавѣ поземли цр҃вми икра҃вѣ. даимь никтѡ҃ нищо неꙋзмѣ посилѣ низабави нивластелинь цр҃твами никра҃вь властелинь. даниктѡ҃ любо вьземли цр҃вми икра҃вѣ. тькмо даходе свободно. аколисе ѡбреще кто ꙋземь що любо посилѣ. ꙋземли цр҃вми икра҃ѥвѣ. все този даплати цр҃вми ѡномꙋзи. комꙋ бꙋде що ꙋзетѡ҃. атогази кривца. даище цр҃вми идаꙋзме нанемь. кто бꙋде ꙋзель. иꙋчиниль зло коѥ. инихь трьговци стрьгомь. кто люби ити ꙋинꙋ землю. стрьгомь. скꙋплѡ҃м дагре҃ прѣзь землю цр҃вми свободно безь всаке забаве тькмо ѡрꙋжиꙗ. да неносить. ниꙋбꙋгаре. ниꙋбасарабинꙋ землю. нинаꙋгре. ниꙋбоснꙋ. ниꙋгрьке ниинамо камолюбо ꙋтꙋгю землю. тькмо ꙋземлю цр҃вми. ктолисе ѡбрѣте. понесь ѡрꙋжиꙗ. ꙋинꙋ землю. дамꙋсе все този ѡрꙋжиѥ ꙋзме. икто гре҃ ꙋдꙋбровникь иизьдꙋбровника. даимсе неꙋзима цр҃ина. натрѣбини. данинаѥдномь пꙋти. нинабродꙋ. тькмо всаки доходи свободно. безь всаке забаве. иѡще трьговци дꙋбровчане. коисе ѡбрѣтаю. потрьгове҃х цр҃вми. щоимсе слꙋча. коилюбо сꙋдь. дасе сꙋде прѣдь цр҃иникѡ҃м. икнеземь. аили прѣдь кепалиѡ҃м кои бꙋде града тогази. закономь родителѣ. ипрародите-

лѣ цр҃вми. изасинези дагредѹ прѣдь цр҃вми насѹдь. закрьвь. изаземлю. изапроводь. изачл҃вка. изасводь. азаино низацо. Икьди при латининь ср҃блина. дада латининь. ср҃блинѹ половинѹ латинь. аполовинѹ ср҃бь свѣдоке. такожѐ иср҃блинь кьди при латинина. дамѹ дае свѣдоке. половинѹ ср҃бь аполовинѹ латӣь. позаконѹ какосѹ имале. ѹродителѣ иѹпрародителѣ цр҃вми. иѹст҃аго крали. игде комѹ дае дѹбровьчанинь свои добит҃ь. комѹ годь трьговцѹ теремѹ ѡнега ѹбьѭ ѹдарить. дасе кльне латининь. затози. да бѹде вѣровань. позаконѹ какѡсѹ имале ѹродителѣ. иѹпарои҃телѣ цр҃вми. икои трьговьць. кѹпи коня натрьгѹ. иплати зань цринѹ. дар҃ѐ цр҃ин҃ дѹш҃ѡ. ере і҃е тогази коня кѹпиль. изанега платиль цр҃инѹ. атати незна. дамѹ затози свода нѣсть. аколига такози неѡправи царин҃. дада сводь ѹкога і҃е кѹпиль. акоилюбо трьговьць. дов҃ѐ коне кѹпивь истѹге земле. апознаюсе. дасе кльне. тьзи трьговьць самьдрѹги ерега і҃е кѹпиль ѹтѹгеи земли. инезна тати. нигѹсара. да недае свода затози. даакоси ѹзлюби сизи. консига познава. ѹзеѣги коня. дасига ѹзме аѡномѹзи трьговцѹ. дапода цѣнѹ. що бѹде подаль занега. акьда цр҃вми приходи ѹтрьгь. даме почитѹю. идарѹю. своѡ̃ волѡ̃. како і҃е по҃бно цр҃а почтати. апосилнога дара. иѹзетиа. даимь нѣсть. иакосе цр҃вми свади здѹбровникѡ̃. щосе шбрѣтаю дѹбровчане. поземли цр҃вми. даимсе постави рока за. ѕ̄. мц҃ь. дасе испрате свободно безь всаке забаве идапох҃о. азградомь. дасе ратѹе цр҃вми. ищосе разбие дрѣво бенетьчко. идѹбровьчко. що ѹтече ѹземлю цр҃вми. да і҃е свободно. адасе неѹзме ницѡ. икои трьговци. гредѹ поземли. ипотрьговѣхь цр҃вми. даплаки всаки цр҃инѹ позаконѹ какосѹ

давали ѹродитель. ипрароитель црми. иѡще шними сикози ѹтькми црвми. щосе ѡбрѣтаю людиѥ црвми. кои бѹдѹ прѣшли ѹстонь. потоли кьди га ѥ даль дѹбровьчанѡ гнь црь стопочивши роитель црвми. тези люди црвми. дѹбровьчане даѡженѹть. ищо бѹдѹ прѣѹзели землю црми прѣзь мегю. коꙗ ѥ била мегꙗ. ѹроителѣ. иѹпрародителѣ црми. иѹстаго кралꙗ. ако бѹдѹ. ивинограде насадили прѣзь мегю. все дами поврате. изасѹдове. изавсако ѡправданиѥ. какосѹ имале. ѹроителѣ иѹпрароителꙗ црвми. такози иѡднь напрѣда. даимаю. изавсе да ѥ. нажелѣзнои плочи сѹдь. како ѥ иѿпрѣже било. Изамлѣть. данеимають печали низащо. тькмо даѥ црвми. како ѥ иѿ прѣже било. ѹроителѣ ипрароителѣ црми. иѿсели напрѣда. данепрѣиме ниѹзме. никто залоге. ниѡвластелина црвми ниѿкоегалюбо. ѡдрьжаве црвми. ктолисе ѡбрѣте ѹзьмь. дазалогѹ тѹзи поврати ѡпеть. азащо ѥ прѣѥль. дамѹ тази. кѹплѣ ѹпаднеть.

Ипотврди имь цртвоми законѣ иповелѣ щосѹ имали ѹродителꙗ ипрароителꙗ црвми. како да ѥ нищо непотворено. исимзи ѡбразомь писа црвми записахь три хрисовѹлѣ една дастои ѹцрвми. адрѹга ѹбенецехь ѹдѹжа. атретиꙗ ѹдѹбровнице. изаписасе сизи златоѡпечатни хрисовѹль црвми вьлѣ ҂ѕѡн.и. индикта. г. мца сектебра к. днь: иѡще такози шними ѹглави црвми щосѹ залоге заложенѣ когалюбо мала иголѣма иземлѣ црвми икравѣ. дасе ищѹ сѹдомь иправдомь.

✝ Стефань вь Хса Бга Благѡвѣрни Царь Срьблемь и Гркѡмь.

Примѣч. Печать висуħа златна. Преписатель. (1350 Септ. 20.)

44.

Пише и повелѣва цр҃вми даеⷭ҇е вѣдомо всакомꙋ створи мл҃ть цр҃вми трьговцемь или еⷭ҇е дꙋбровчанинь или бнетькь или инь кто всаки дагреде стрьгомь ꙋземлю цр҃вами иꙋпризрѣнь икꙋдѣ имь хотѣниѥ. свободно безь всакее забаве. аданеима ниѿкога ниѥдне печали или коѥ забаве ниѡдцр҃вами. ниѡдькоега властелина црвами ииѿниѥднога кеепалие ниѿземлꙗнина ни ѿ инога кога владꙋщаго ꙋземли цр҃вми. ктолисе нагѥ забавивь що или що ꙋзьмь даимь плати цр҃вми. аакѥ ꙋсхокѥ що ꙋзети мт҃и цр҃вми гп҃гꙗ цр҃ца що ѡдⷯ ни трьга аили цр҃вми нищо даимьсе неꙋзме безь кꙋпа. изаписасе сиѥ слово цр҃вми вь лѣто ҂ѕѿѯд. индикть і.

Мц҃ь Гѥнвара і.

(1356. Іан. 10.)

45.

✝ цр҃вми сꙋродникомь властеломь дꙋбровьчькимь кнезꙋ ивсои ѡпкинѣ. знате ви како ѥⷭ҇ даль родитель цр҃вми гн҃ь ст҃опочивши цр҃ь мт҃ри цр҃вми гп҃ги цр҃ци трьгове зетьске ипаки ѥⷭ҇ сьда дало цр҃вми трьгь призрѣⷭ҇нки цр҃кви гн҃а цр҃а арх҃нглꙋ. датамѡ ви ѥⷭ҇ писало цр҃ми книгꙋ свободнꙋ вамь идрꙋзѣмь градовомь да гредете свободно безь всаке забаве ꙋземлю цр҃вми. аникто нищо да ви незабави или ви що ꙋзме ꙋземли цр҃вми. ктоли ви що ꙋзме да ви плати црвми. акеели що ꙋсхокее ꙋзети мт҃и цр҃вми гп҃гꙗ цр҃ца ѡдⷯ ваше-

га трьга аили цр҃вми. нищо безь кꙋпа да ви неꙋзмемо тькмо да кꙋпимо. а за жарка що ви ѥ҃ ꙋзель нѣ знало цр҃вми нимисте казали да пошлѣтеми добре люди да позовꙋ жарка прѣ҃ цр҃вми да вига да цр҃вми да ви плати все само седмо. итамосмь послаль властеличикы цр҃вми влькшꙋ ꙋсти срьгь да стои и да ви чꙋва и блюде ѡ҃ всаке забаве и ѿ жарка и ѿ всега ишнимь дасте позвали жарка прѣдь цр҃вми.

Мц҃ь гѥнарь.

(около 1357.)

46.

✝ Иже испрьва сицевая любьвь бж҃вная исладость неизреннию слави твоѥе. икто довольнь ѥ҃ изгл҃ти таковꙋю бл҃гть иже дароваль ѥси вл҃ко х҃е. нб҃ни цр҃ꙋ слави своимь рабомь. православнимь цр҃емь. пожившимь бл҃говѣриѥмь ичистотою. прѣш҃ьшим вса лѣта живота своѥго. ивьсприѥмшимь вѣнце почьсти ѡ҃всемогꙋщаго вл҃ки. иѿрꙋкии анг҃лке мьчь побѣди. сиже вь цр҃в - - - - ꙋлꙋчише ѡбѣтованиꙗ бж҃иꙗ. бг҃ꙋже вьсхотѣвшꙋ исиꙗ вса слꙋчившаꙗсе мнѣ. сьмл҃ти госп҃а бг҃а сп҃а моѥго ис҃ха. иже потоизволению дарова мнѣ. Стефанꙋ ꙋрѡ҃шꙋ Цр҃оу срьблемь игрькѡ҃. поморию изападнимь. веселюсе дш҃ею итѣломь ѡбж҃вьнѣмь даровани. ижеми дасть вл҃ка х҃ь вьсприѥтими вѣньць цр҃виꙗ диꙗдимою. ипрьвоѥ знамениѥ цр҃каго чрьтога. иже вса добрѣ ꙋстраꙗющꙋми позаконꙋ ꙋставленномꙋ всечт҃наго збора. иже ѿпрѣж҃е гн҃омь иродит҃емь цр҃вми. ст҃о-

почивши цр҃емь ниже ꙋстави всакаꙗ правила. тази вса ꙋтврьжаеть цр҃вми, зговоривсе сьгоспогѡ̑ иматерию цр҃вми. бл҃говѣрною цр҃цею кѵра еленою. исьгн҃омь иѡц҃емь прѣѡсвещеннимь патриархо̑ кѵрь савомь. исьвсѣми митрополити игꙋмени. исьвсѣми властели велевьзможни̑ по̑ рꙋкою цр҃вми, исьвсѣмь зборѡ̑ срьбьскимь иже запи̑овати Хри̑воу̑ имл҃ти сло̑ва цр҃ка. ꙗко ничемꙋже врѣжѐннꙋ бити. потомꙋже ѡбразꙋ цр҃комꙋ. изволиже ицр҃вми исиѥмꙋ таковима. достовѣрнима. иꙋгоднима. илюбимима властелинома цр҃вми. басетꙋ баринченꙋ биволичикю. итрипетꙋ миховикю бꙋкикю. занихь правовѣрноѥ срьдчное поработаниѥ цр҃вми. дароваимь цр҃вми сиизи хриѡ̑вꙋль изапи̑аимь цр҃вми Ѡтокь ѡнꙋге дꙋбровника млѣть. сьвсѣми сели смѣгѣми иꙋтеси исьвсѣми правинами тога ѡтока. исьвсѣмь метохѡ̑. какоѥ̑ ѿвѣка биль. счимьгасꙋ имали ини вси ѡ̑прѣже. даимь ѥ̑ ꙋбащинꙋ иꙋѡюрочко имь инихь дѣцамь довѣка. даси примаю идрьже како ивсакꙋ свою сꙋщꙋю бащинꙋ како ѥ̑ цр҃вми ѡни̑ властеломь ивластеличике̑ запи̑ало иꙋтврьдило бащине такои басетꙋ баринченꙋ итрипетꙋ михꙋ бꙋкикю инихь дѣцамь запи̑ахь. иꙋтврьдихь ꙗко даимь ѥ̑ тврьдо. довѣка. любе поцр҃ков задш҃ꙋ по̑пи̑ати. ꙋприкию дати. продати. харизати. замѣнити. кꙋдѣимь хотѣниѥ ѡбратити. како ивсакꙋ свою сꙋщꙋю бащинꙋ. иꙋсиѥмзи ꙋвсе̑ дасе цр҃вми непотвори. нидаимь ꙋзмꙋ. низаѥдно низакоѥ сьгрѣшениѥ просто рекше развѣ невѣре. иеегоже изволить бг҃ь помнѣ. госпо̑ствꙋюща напрѣстолѣ цр҃вми. сиѥмꙋ сло̑вꙋ цр҃вми непотвореннꙋ бити. - - - ѥще болше икрѣпчѣѥ потврьжати исьблюдати. исиѥ извѣстноѥ ивсе настоющеѥ печатноѥ сло̑во цр҃вми. запа̑се иꙋтврьди - - сако ꙋтврьжениѥ идостоꙗниѥ цр҃ко-

ижесе изапиа҃ знамениѥмь цр҃кимь влѣ҃. ѕ҃. ѡ҃ ѯ҃ є. индиктиѡ҃. і. вьславномь градꙋ скопи цр҃ьскомь. мц҃а апри҃ і. дн҃ь.

✝ Стефань ꙋрошь Благовѣрни Цр҃ь Срьблемь и Грькѡмь ✝.

(1357. Апр. 10.)

Примѣч. Ова є Србуля на папиру писана и доста изедена.

47.

✝ Даѥ҃ вѣдомо всакомꙋ има хотѣние цр҃вми и-бл҃гоизволи҃. ивьсхоте҃ идарова҃ сиюзи мл҃ть вселюбимомꙋ цр҃вами кнезꙋ дꙋбровьчкомꙋ. ивластеломь ивсемꙋ градꙋ дꙋбровникꙋ. Икако придоше кьцр҃вми ꙋгра҃ призрѣнь всепочтени властеле гра҃ дꙋбровника наиме маринь бꙋни҃. ичиве николе гꙋньдꙋликы сн҃ь. ичиве чрѣвикь. Иѡще како ꙋспоменꙋше цр҃вми щоѥ҃ даль иприложиль изапи҃аль гн҃ь ст҃опочивши цр҃ь родитель цр҃вами засвою дш҃ꙋ. прьч҃тои влач҃ици гп҃ожи бц҃и синаискои. дасе дава ѡ҃велика дни довелика дне навсако годище ѡ҃дꙋбровника. петь с҃ь пе҃пе бенетьчки҃ ѿстона. Иѡтомь вьсхоте цр҃вми иꙋчини҃ мл҃ть властеломь почтени҃ ивсемь дꙋбровникꙋ ꙗко ѡньзи дохокь пе҃ с҃ь пе҃пе що ѥ҃ приложиль родитель цр҃вами бц҃и синаискои дасе дава навсако годище навели҃ дн҃ь ипакь довелика дне. Итози запи҃ание иприложение гн҃а иродителꙗ цр҃вами видевь цр҃вми потврьдихь изаписахь такоже ꙗко този приложение родителꙗ цр҃вами дапрѣбиваеть тврьдо довѣка. како дасе давать бц҃и

синаискои навели дн҃ь ипаке довелика дне петь с҃ь пе-
пе дꙋбровьчки бенетьчки ѿстона. Изатьзи доходакь
дане имать посла само црвми забавити или ꙋдрьжа-
ти или ѿнети тьзи дохо̑кь ѿбц҃е синаиские нидаслꙋ-
шають властеле дꙋбровьчци. нипосланиꙗ црвми. ни-
дасе слꙋшають зато никнезове црвми кои дрьжеть
кꙋкю црвми нини писание дани ине властель црвми
данипоиномь нипочемь. развѣ дапрѣбиваеть този
приложение ꙋбц҃е синаиске довѣка. Ивлестеле дꙋбровь-
чци тьзи дохо̑кь даникомꙋ недавають по мл҃ти црвми
тькмо синаискои бц҃и како ивише пишеть. исие по-
тврьжение имл҃ть црвми дапрѣбиваеть тврьдо ине-
ѿемлемо довѣка. ктоли такови дрьзне ѿнети ипо-
творити сие записание црвми. такови даимать за-
прѣщение ѿгпода бг҃а идамꙋе мьстница прѣст҃а бц҃а
синаискаꙗ вь дн҃ь страшнаго сꙋда х҃ва иѿцр҃вми да-
приме гнѣвь инаказание позаконикꙋ црвми. запиаже-
се сиꙗ мл҃ть ипотврьди влѣ ҂ѕ. ѡ. ѯ. є. єндика і.

Мц҃ь Апри

повѣниемь гн҃а цр҃а логоѳе драгославь прѣрꙋчи по
призрѣномь нарибницѣ. априꙗ кд.

(1357. Апр. 24.)

48.

✝ Добродѣтелно ивсеразꙋмно сьистиннѡю црка-
го словеси поставлꙗеть цр҃твми вь свѣтельство всѣмь
како придоше кцр҃твꙋми всепочтени властеле славна-
го гра дꙋбровника. маринь бꙋникь. иживе николе гꙋн-
дꙋловикꙗ. иживе чрѣвикь. иꙋспоменꙋше цр҃твꙋми за-

млѣть како имаю забавꙋ замлѣть ѡ̑ црвами иѡ̑-
властель црвами. говореке гне црꙋ млѣть ѥ црт҃ва-
ти ами имамо забавꙋ изнѥга. иꙋчини млть црт҃во-
ми властемѡ̑ ивсемꙋ градꙋ дꙋбровникꙋ. ѡ̑ днь на-
прѣде никтѡ̑ данеима посла завластеле изаградь дꙋ-
бровникь рекше за млѣть нисамо црт҃воми да ни
инь ктѡ ѡ̑властель црвами нималь нивели̑. тькмо
басета итрипета ꙋкюкнию властелинꙋ икнезꙋ црт҃ва-
ми. како имагаѥ даровало и записало црт҃воми та-
кози дага имати. ивась молю како мои̑ срчнихь
илюбими̑ дами блюдете басета итрипета засиюзи ра-
ботꙋ рекше замлѣть даимь помагате замою любѡ̑
ѡсиѥизи работѣ ѡчемви имета ѡпоменовати. иꙋсем-
зи црт҃воми даимасе непотвори. тькмо дапрѣбива-
ѥть сиѥ Слѡ̑во црт҃вами тврьдо инепоколѣбимо до-
вѣка. исиѥ извѣстноѥ ивсенастоѥщеѥ излатопечатноѥ
Слѡ̑в црт҃вами записасе ипо̑писа иꙋтврьди. Блѣ
҂ѕ҃. ѡ҃ѯ҃ є҃. индиктиѡна. І. мца априлꙗ. кд днь. ꙋ-
призрѣнѣ.

Стефань ꙋрѡшь Благовѣрни Црь Срблемь и Гркѡмь.

(1357 Апр. 24.)

49.

Понеизреченомꙋ милосрдию (и пр. исто као у Србульи 1357. Апр. 25.)

Записати сизи Хрисовоу̑ имлть. како придоше кь-
црвми. сизи всепочтени власте̑. апоклисариѥ дꙋвровь-
чьци. маринь бꙋни̑. иживе гꙋндꙋли̑. иживе чрѣви̑.

иѡбрѣтоше црвми ѹпризрѣнѣ. счтиѡ издарѡ ивса елико просише. итрѣбоваше ѹцрьствами. всаимь дарова изаписа црвми. идадеимь црвми изаписа идарова. землю. какосе камивали. долѹ квиноградомь. дѹбровьчкимь. икмѡрѹ. ѡлюте. докѹрила. всеимь този записа црвми. безь изма. все щосе ѡбрѣта. натоизи земли. даси има идрьжи градь дѹбровни тѹзи землю. какоюимь ѥ идаровало изаписало црвми. адаимь неимать посема сего. забавити затѹзи землю. нивластели црвми. никепалиꙗ. ниинь никтѡ. ктоимь бѹдѹ ѹсѹсѣдьствѣ навсако врѣме. ицрвми ѹсемь даимь се непотвори. тькмо даси имаю идрьжи смлтиѡ црвми тврьдо инепоколѣбимо. инеѿемлемо. никимь любо додни идовѣка. исиѥ извѣстноѥ ивсенастоѥщеѥ. златопечатноѥ Слѡво црвми. записасе иѹтврьди знамениѥ црькимь. Влѣ ѕѡѯе. ениктиѡ I мца априꙗ ке днь. по призрѣнѡ. наривникѹ.

✝ Стефань ѹрѡшь вь ха ба благовѣрни Царь Срблемь и Гркѡмь.

(1357 Апр. 25.)

50.

✝ Понеизреннномѹ млрдию. ичлвколюбию. влаки моѥго слакагоми ха. поизволению имлти. ивсемлтвномѹ ѥго призрѣнию. еже нацрвми. ꙗкоже инапрьви. стихь православнихь црь. такожѐ иблгодѣть. прѣстаго своѥго дха. ина црвѣми показа. ꙗкоже излиꙗ.

настїе своє ѹчен҃и напт҃ли рекь имь идѣте вьвсѹ вьселенѹю проповѣдите славѹ моего бж҃тва. повсехвалимѣи его мт҃ти. таковие дари иц҃рвми дарова. ипоставиме гн҃а. всемѹ стежанию ѡч҃тва моего. рекѹже земли ср҃бскои игрьчкои. поморию изападнимь странамь. мт҃тию бж҃ию. инеизр҃еннимь его промишлениѥ сьдрьжещѹми сиа вса. бг҃овѣрномѹ. иб҃гомь поставленно҃мѹ стефанѹ ѹрошѹ Ц҃р҃оу всегда веселещѹмисе ѡбозѣ. идрьжещѹми скифт҃ро ц҃рвиа. попрѣданиюже иѹставѹ. гн҃а иродителѣ ц҃рвми с҃таго ц҃ра стефана ѥкоже ѥ҃ ѹставѝ иѹзаконилъ. записовати хрисовѹле слове҃ ц҃рка. ипрьво с҃тимь и бж҃твнимь црква҃. пото҃ властело҃ ивластеличике҃. инн҃ прочѝ. иничемѹже невр҃ѣжѐннѹ бити. изволиже иц҃рвми. потомѹҀже ѡбразѹ даровати изаписати. сизи хрисо҃воул҆ имт҃ть. како придоше къ ц҃рвми. сизи почтени властеле апокрисарие дѹбровьчьци. маринь бѹн҃и иживе николе гѹндѹлики сн҃ь. иживе чр҃ѣвикь. иѡбр҃ѣтоше ц҃рвми. ѹпризр҃ѣнѣ. с҃тиѡ҃ издаромь ивса елика тр҃ѣбоваше ипросише ѹц҃рвми. тозимь все дарова изаписа ц҃рвми. иѹспоменѹше ц҃рвми ѡзаписани. иѡмт҃техь цоимь ѥ҃ записаль. прадѣдь. идѣдь иройтель ц҃рвми гн҃ь с҃топочивши ц҃рь. ѡзаконѣ҃ иѡвсакоыкѝ правинахь иѡгледавь ц҃рвми. тази вса прьва записаниа. инепотворѝ ньиѡце болше икр҃ѣпцѣ потврьдихь. изаписахь. потомѹжеҀ ѡбразѹ. цоѥ҃ вьсь градь дѹбровникь. дагредѹ своими главами. имание҃мь своимь. инѝ҃ трьговци. скѹплѡ҃ свободно. безь всаке забаве. поземи ц҃рвми. даимь никто. ницо неѹзме. низабави посили҃ѥ. ниваститель ц҃рвми. даниктолюбо инь. нималь ниѥли҃. вьземли ц҃рвми. тькмо даходе свободно. аколисе ѡбр҃ѣте кто. ѹзьмь посили҃ѥ. цолюбо ни҃. ѹземли ц҃рвми.

все този даплати цр҃вми. ѡномꙋзи комꙋ бꙋде що ꙋзето. *) —
иѡще како ѥ҃ ꙋглави шни҃. роитель цр҃вми гн҃ь ст҃о почивши цр҃ь. щосꙋ. залоге. заложе҃. когалюбо. мала иголѣма. иземле цр҃вми. дасе ищꙋ. сꙋдомь иправдомь. ипотврьди имь цр҃вми. законе. иповеле. щосꙋ имале. ꙋроителы. иꙋпрародитель цр҃вми. како даѥ҃ нищо. непотворено. исимзи ѡбразомь. записа ипотврьди цр҃вми. сизи златопечатни хрисовꙋль цр҃вми. ꙗко дапрѣбиваеть вьвсакѡ҃ ꙋтврьжени исвѡ҃бодѣ чистѣ исиѥ извѣстнѡ҃ѥ. ивсенастоѥще. слѡ҃во цр҃вми. записасе иꙋтврьди знамениѥ҃ цр҃кимь влѣ҃ ҂ѕѡѯє. ениктиѡ҃. І. мц҃а априлы. к҃є. днь. по҃ призрѣнѡ҃. нарибникꙋ.

✝. Стефань ꙋрѡшь вь Хс҃а Бг҃а Благовѣрни Царь Срблемь и Гркѡмь.

(1357 Апр. 25.)

51.

Копія.

Датель благыихь. иисточникь вьсакомоу даниѥ неѡскоудний. оуслышитель. всакомоу призывающоумоу иистинью. нехоте ниѥдиногоже погибениѥ. ньвеле всѣмь сп҃стисе. и вь разоум истиньныи приити. вьсѣхь вл҃ка х҃ь бь҃. истьньна моудрость ѡч҃а. ѥгоже аще кто ѡбрѣть вьистиноу блажень. кто оубо довольнь изглати силии гн҃е. ѡсмѣрений таковаго вла-

*) Одавде далѣ напредъ, чакъ до кꙋплѣ ꙋпаднеть, све є исто одъ рѣчи до рѣчи, као у Хрисовули 1350 Септ. 20.

кы. всачьскаѣ оудивлаютьсе. ꙗко занаше спсниѥ бьисть
чл҃вкь вьсѣхь бь҃ вьпльтивисе вь прѣчтꙋюси мт҃ерь.
и҆своимьси бл҃говолениѥмь вѣньча нась. даѥ и҆спльне-
ниѥ неѡскоудьно. сьлюбовию припадающихь кьнемоу.
ѥгоже бл҃гстиноу чл҃вклюбыѣ разоумѣвь. Азь грѣшь-
ни стефань велий кра҃. намѣстьный гн҃ь вьсе срьбске
земле. идиѡклиѥ. идальматиѥ. итравоуниѥ. ихльмь-
ске землѥ припадѥ молютисе г҃и. ты приѥтьме и҆чрѣ-
ва мт҃ре мое тый ѥси мой покровитель тебе оутврь-
жениѥ инадежю и҆мамь. итебе молителеницоу прѣла-
гаю прѣчтоуюти мт҃рь. мене оубо избравь домоу
ѡц҃а моѥго. бытими. настьникоу стола ѡц҃а моѥго.
И҆вьбратий моѥи вишаме ꙗвивь. имнѣ прѣдасть па-
сти стадо ѡц҃а моѥго. сьбл҃гсловлениѥмь ѡч҃инимьми.
иже инаоучениѥ сицево заповѣдавь мнѣ ирекыи сн҃ю
мои гл҃ы вьнимаи. кьмоимьжь словесемь прилагаи
оухо твоѥ сьхраниѥ оутвоѥмь срцⷣи. ибоуди оуп҃ваи
вьсѣмь срцⷣемь на ба҃ благослови ба҃ навсако врѣме
выноу хвала ѥго вьоустѣхь твоихь. блызь бо г҃ь вь-
сѣхь боѥщихьсе ѥго. имл҃твоу ихь оуслышить исп҃сеть
и҆ амн҃ь. Тѣмьже и҆азь разоумѣвь блаженоую жизнь
ѡц҃а моѥго. ѣко вьса сьпоспѣшениѥмь прилежаше вь-
заповѣдехь гн҃ахь тѣмьже и влⷣка х҃ь бь҃. страшьна
всѣмь живоущимь ѡкрⷭ҇ть ѥго ꙗвии. и҆мирь итишина
бы҃ вь дни влⷣачⷭ҇тва ѥго. пословоу прⷪ҇рка дв҃да. ѣко
г҃ь нелишить добра ходещихь незлобою. сего ради и҆
азь припⷣаю вѣдыи твоѥ чл҃вколюбые. молюсе вьпие
сице. ти іс҃хе ѡтврьзими ѡч҃и срⷣчнѣи разоумѣти. и-
творити волю твою всѣ дн҃и живота моѥго. ꙗко при-
шьльць азь ѥсемь нескрии ѡⷣь мене заповѣдеи тво-
ихь. ньѿкрии ѡч҃и мⷪ҇и даразоумѣю. чюⷣеса. ѡⷣзакона
твоѥго. скажими г҃и безьстна итаниа прѣмоудрости

твоѥй на те бо оупваю бе мои. датѣми просвѣтиши. оумь и смлы свѣтомь разоума твоего. прѣбыватими вьсѣхь писанныхь твоихь. вьѡбьновлениѥ мнѣ. ивьпросвѣщениѥ истыню ивьспсениѥ дши моѥи итѣлю аминь. Итакь прѣбывающоуми. аще иное добродѣтели нестворихь. ѡмнѣ. провѣсть бь. ньидѣже бисть манастырь коѥго стго сьоусрьнимь хотѣниѥмь. вьсакоу доволь исьпльнихь ѥмоу. Исемоуже манастырю прѣчтыѥ влачицѥ наше гже бце. вь мѣтѣ. сиѥ дароую. ѡтокь всь ибабыно поле. оудрѹгомь. ѡтоцѣ. оукрькрѣ црквь стга вида. ѣниноу ись поповомь люкомь. истго стефана истга геѡрегиѣ. амегеимь. вьсоуть жоулыѩнь ѿмора. домора. иѿдроуге стране ѿь мотроужнице ѿмора домора. оустонѣ црквь стога николы. сиѥ дабоудть метохии сте бце млѣтьскке црквe. ивиногради. коупль ѡпать црквыимь добытькомь. дабоудѹть црквы оурѣцѣ. иоужрьновьници прѣд доубровникомь. сиѥ всегда дабѹть црквi. Изасиѥ метохиѥ никоире члвкь. данеимаа печали ниѡбласти надьнимь. Или ктои боуде влака помнѣ или моѥ дѣте или прысни мои или ины кто. сега да неразории. или ѡбыдещѹмоу коимь оусилыѥмь комоу. аще ли кто завистию сотониною ѡдрьжимь. идрьзьнеть разорити что. ѿь приноснымихь мною. прѣстѣи бци. блгодѣтельници. тавовыи дабоудеть проклеть. ѡд га ба всѐдрьжителѩ. ипрѣстыѥ бце исила чтьнаго иживотворещаго крста. дамьстить ѥго. вьниѩнѣмь вѣцѣ иѹбоудщемь. иѡдьмене грѣшьнаго. боуди ѥмоу. анаѳема. сего ради писавь иподписахь.

Стефань по Милости Божей вѣнчаныи Краль исамодрьжець всѥ Срьпске Землѥ ипоморьскѥ

52.

Стефань оурошь помилости бж҃иѥи. кра҃. оуноукь гн҃ами кра҃. стефана. синь гн҃ами кра҃ оуроша. видѣвь створениѥ гн҃а дѣдами. кра҃ стефана. монастирью. ст҃ыѥ бц҃е. иже намлѣтѣ. никакоже дрьзноухь разорити. прѣдложениныхь нимь. ньпаче потврьдихь. аще бо и вьгрѣсѣ соум҃и нь вѣтвиѥ ѥсемь бл҃гааго корене. ст҃ѣихь гд҃ь родитель моихь. тѣмьже аще ктоѡ дрьзнеть разорити. ипрѣдьложенаѣ ст҃ыимь гн҃номь дѣдми имною. потврьжениꙗ. таковии да боуде прокл҃ьть. ѿь га҃ ба҃ вседрьжителя ипрѣст҃е бц҃е идамꙋѥ соупьрница. ст҃а бц҃а. настрашьномь соудищи. иѿь мене грѣшьнаго. даѥ прокльть сего ради писавь и подьписахь: —

Стефань оурошь помилости божиѥи краль исамодрьжьць вьсе Срп҃ьске земье ипоморскѥ.

(1357. Април. 25.)

Примѣч. Ове две Србулѣ написане су єдна подъ другомъ на єдной пергамени, и съ єдномъ рукомъ, зато самь и ставіо съ почетка копія, а сувыше никаква на себи печата немаю.

Преписатель.

53.

✝ ѡбещавасе цр҃вми любовнимь властелѡ цр҃вами дꙋбровьчькимь вь га҃ бг҃а вседрьжителꙗ ипрѣчт҃ꙋю еего матерь ивьсилꙋ чт҃наго иживотворещаго кр҃та х҃ва ивь прѣч҃тоее тѣло икрьвь га҃ бг҃а исп҃а нашего їс҃ха.

ивьста бжиꙗ еѵ҃лиꙗ. ивь ві. сти врьховни апль. ивь. тиі. сти бгоносни ѿць никеиски ивьвсѣ сти потѡ ивьдшꙋ црвми. инасези ви даю мою вѣрꙋ црскꙋ исези ѡбещаниѥ. ꙗко дави имамь вѣрнѣ исрчнѣ каковисꙋ имали имои прьви идаидете свободно кьцрвꙋми безь всакога стра иѡпеть даси поидете почтено ѡ црвами ꙋдꙋбровникь како мои почтени властеле. иѡнꙋзиви землю дава црвми даеесть ваша и кьди бꙋдете ꙋцрвами дави црвми запише ѡнꙋзи землю. иѡзаконѣ иѡваши трьговцихь иѡиномь ѡвсемь какомисте писали попрѣгее икакомисте порꙋчили пологоѳетѣ црвами подеꙗнѣ ипогрьгꙋрѣ икакосте имали сроителеемь црвами. иѡще иболѥ тога ѡвсемь ѿомь дави црвми ꙋтврьди изапише како да бꙋде тврьдо довѣки. иѡвази вса дави црвми испльни исьврьши на бзѣ инавѣрѣ црвми. икакоке црвми ѡвьзи сьхранити испльни исьврьши властелѡ дꙋвровьчькимь тако игь бгь дапомилꙋѥ цартвоми амнь.

✝ Стефань ꙋрѡшь вѣрни Царь Срблемь и Гркѡмь. ✝.

(Около 1358.)

54.

✝ Добродѣтелно ивсеразꙋмно сьистиною црскаго словеси поставлꙗѥть црвоми вьсвѣниѥ всѣмь. како приходише кцрвꙋми насѣнице всепочтени властеле дꙋбровьчьци. здарови исьчтию. михо дрьжикь иꙗке манчетикь. иꙋспоменꙋше црвꙋми ѡработахь грацкихь. иѡ-

законѣхь иѡцаринахь. коѥсꙋ сьги настале анѣсꙋ биле ꙋроитѣлы цр҃вами. има хотениѥ иѡсемь благоизволи иствори мл҃ть цр҃вми всемꙋ градꙋ дꙋбровникꙋ всѣмь властелѡ҃ дꙋбровьчкимь велимь ималимь идадеимь цр҃воми ѡвози записаниѥ имою вѣрꙋ цр҃скꙋ. ꙗко щосꙋ властеле аили трьговци дꙋбровьчци дагредꙋ стрьгѡ҃ исьвсакѡ҃ кꙋплѡмь слобоно ꙋземлю цр҃вами. инавѣрѣ цр҃вами дагредꙋ или назетꙋ набалшикѥ. аили надрьжавꙋ кнеза воислава. иꙋземли цр҃вами датрьгꙋю иходе свобоно ꙋкюки цр҃вами иꙋградовѣхь ипотрьговѣхь ипоземли цр҃вами. аникто даимь неима забавити никефалиꙗ коилюбо нивластелинь цр҃вами никои кнезь даиинь никто нималь нивеликь. тькмо дадоходе свобоно стрьгѡ҃ ꙋземлю цр҃вами иѡпеть даси походе своимь добиткѡ҃ безь всаке забаве ꙋдꙋбровникь. иѡще заѡнези царине коѥносꙋ сьги постале анѣсꙋ биле ꙋроитѣлы цр҃вами. инатѣхзи царинахь данеплакꙗю никомꙋ нищо. ктолимь забави ѡчѣ҃ натѣхь царина аилимь що ꙋзме дасе каже како невѣрникь идаплати тисꙋкю пе҃пе цр҃вꙋми. иѡвози записаниѥ имою вѣрꙋ дарова властелѡ҃ дꙋбровьчкимь ꙗко даимь ѥ҃ тврьдо иникимь непотворимо. изацарине никомꙋ нищо данеплакꙗю нидаимь ѥ҃ тези царине що нѣ било ꙋдѣда иꙋродителы цр҃вами иꙋмои прьви. исиѥ ѡбичьноѥ излатопечатноѥ слово цр҃вами записасе иꙋтврьдии знамениѥмь цр҃скимь влѣ҃ ҂ѕ. ѡ. ѯ ѳ. индиктиѡ҃. ді. мц҃а секте҃. к.ѳ. дн҃ь. насѣница прилого драгославѣ.

✝ Стефань ꙋрѡшь вѣрни Царь Ср҃блемь и Гр҃кѡмь.

(М. П.)

(1361 Септ. 29.)

55.

✝ Добродѣтелно ивсеразꙋмно сьистиною цр҃скаго словеси поставлꙗѥть цр҃вми вьсвѣ҃ниѥ всѣмь. идарꙋѥть цр҃вми сиѥ ѡбичноѥ слѡво цр҃вами всепочтенимь властелѡмь цр҃вами дꙋбровьчкимь ивсемꙋ градꙋ дꙋбровникꙋ. понеже затакова врѣмена прилꙋчившасе какосе бѣхꙋ дꙋбровчане поплашили ѿцр҃вами исвадилисе збратѡ҃ цр҃вами скнезѡ҃ воиславѡ҃ изграо҃мь цр҃вами скоторѡ҃. ицр҃вми вьсхотѣвь исьтвори҃ властелѡ҃ дꙋбровьчкимь ивсемꙋ градꙋ ѡвꙋзи мл҃ть цр҃вами. иприѥхь властеле дꙋбровьчке дасꙋ вьѥдино сцр҃вми ѿдн҃ь ивьсь гра҃ь какосꙋ били исроителѥмь цр҃вами. исмирихьи҃ збратѡ҃ црвми скнезѡ҃ воиславѡ҃ изградѡ҃ цр҃вами скоторѡмь. идадохьимь старе законе коѥсꙋ имали сроителѥмь цр҃вами. ипрьва записаниꙗ роителꙗ цр҃вами ицр҃вами коꙗсꙋ ꙋни҃ тозимь вса потврьжꙋѥ цр҃вами симзи записаниѥ҃ цр҃вами какоимь пише ꙋтѣхзи прьви҃ записаниꙗхь такози даимь ѥ҃ твердо довѣки. идокле ними непоскочи вѣра иѥдиньство кцр҃вꙋми. итакози даимаю ѿцр҃вами мл҃ть. дагредꙋ ни҃ трьговци стрьгѡмь повсои земли цр҃вами ипоградовѣхь свободно ибезь всаке забаве иѡпеть своимь добиткѡ҃ даси гредꙋ своводно ꙋдꙋбровникь адасе зани҃ никтѡ незадѣне како ѥ҃ било и ꙋроителꙗ цр҃вами. игдѣгодѣси имаю дꙋбровчане покладе аили дльгове ꙋземли цр҃вами аили ꙋградовѣхь даси҃ ꙋзимаю позаконꙋ аникто даими҃ незадрьжи ниѥднѡ҃ зарꙋкѡ҃. аколи коꙗ сва҃ бꙋде дꙋбровникꙋ скоимь годѣ властелинѡ҃ цр҃вами. затꙋзи свадꙋ данератꙋю ниищꙋ сьзлѡ҃ котора. тькмо каконо ѥ҃ било ꙋродителꙗ цр҃вами такози дагредꙋ свластели цр҃вами прѣцрвми ꙋѡчи завсакꙋ злобꙋ аили свадꙋ даимь

цр҃вми исправи поправдѣ ипозакоу. аколисе усхоке цр҃вми шними размирити даимь дамь глась пръвотога нашесть мц҃ь како кои бѫдѫ нх҃ трьговци увсои земли цр҃вами дасисеи справе иземлѥ цр҃вами сьвсѣмь своимь ѫдѫбровникь. аколисе сваде скимь годѣ властелинѫ цр҃вами. нх҃ трьговци даходе свобо҃но позмли цр҃вми адазатѫзи властельскѫ свадѫ данеимаю забаве ничтете ниѫкога. ицосе бѫдѫ учиниле конлюбо чтете аили злобе или крьви усиюзи рать ѫ҃дѫбровника сц҃рвми аили скнезѫ҃ воиславѫ҃ ишнѥговѣми людми аили зградови цр҃вами ктогодѣ гость аили нх҃ приятель кто бѫде нимь помагаль този все да ѥ҃ просто ивеке затѫзи дасе неище довѣки. ацосѫ доходци цр҃вами стари изаконити даихь даваю цр҃вми какоисѫ давали ирой҃телю цр҃вами. азамлѣть задох҃ькь цр҃вами иза ѡпата како ѥ҃ запысало цр҃вми икако ѥ҃ постарѫ҃ законѫ такози инапрѣдь да ѥ҃. азаземлю жрьновничкѫ какоимь ѥ҃ дало изаписало цр҃вми такози даимаю идрьже азанх҃ затѫзи землю. данеима посла никтѡ ѫ҃властель цр҃вами довѣки. ацосѫ бацине которске ѫдѫбровникѫ даихь поврате всѣх҃ когоранѫ҃ исѫжние даимь пѫсте. ипокладе идльгове всакомѫ члвѣкѫ цр҃вами дададе поправдѣ. апочт҃и идох҃оке цр҃ске дами даваю како ѥ҃ било ирой҃тель цр҃вами. асѫжневе нх҃ коисе ѡбрѣтѫ ѫвсои земли цр҃вами иѫвластель цр҃вами даихь всѣх҃ цр҃вми пѫсти. инасезимь даде цр҃вми ѡбещание иклеть имою вѣрѫ цр҃скѫ исвластели цр҃вами иѡбещавамимсе бг҃мь ипрѣч҃томь бц҃омь и всѣми ст҃ими. ико даимь ѡвози все вище писанно цр҃вми испльни исьдрьжи иѫсемзи даимсе цр҃вми непотвори идокле ними непоскочи кцр҃вми. исие ѡбичное излатопечатное слѡво цр҃вами за-

писасе иꙋтврьди ꙋѡногощи кьди доидоше кцр҃вꙋми почтени властеле поклисари дꙋбровьчьсци никола соркочевикь. иживе николе гꙋндꙋликы. повелѣниѥмь гн҃а ст҃аго цр҃а лого҃ деѩнь прѣрꙋчи влѣ҃ ѕ҃. ѡ҃. о҃. индиктиѡ҃. єі҃. мц҃а авгꙋ҃. к҃в. дн҃ь.

✝ Помл҃сти Бж҃и Стефань ꙋрѡшь вь х҃а Б҃а Благовѣрни Цр҃ь Срблемь и Гркѡмь. ✝.

(1362 Авг. 22.)

56.

✝ Ѡ҃кнеза воислава моимь дразѣмь приѩтелемь владꙋщемꙋ ивлаⷭ҇лемь исꙋдиѩмь ивѣкникомь ивсои ѡпкинѣ дꙋбровьчкимь дазнате како доге ѡ҃ва҃ никола сорькочевикь иживе гꙋндꙋликь поклисарие ивлаⷭ҇ле ваши изащоихьсте послали всꙋ работꙋ сьврьшише згн҃омь цр҃емь исьмномь кнезо҃ иклесе гн҃ь цр҃ь иѩ ивлаⷭ҇ле гн҃а цр҃а како дасꙋ приѩтелие дꙋбровникю икоѩсесꙋ зла чинила дослеи мегю нами дасе тои непомене идахь ѩ кнезь вѣрꙋ иклетвꙋ всакомꙋ ѡ҃ва҃ ѡще боле него какось҃ ипрѣи биль свами итакои ми сьда неби нарꙋчно датамокꙋ послати мое влаⷭ҇личике дамисе закьнете какосесь҃ ѩ вамь заклель изапиⷭ҇ль изакꙋмирькь сольски продахга вашимь поклисаромь загодище за ѳ҃. с҃ь пеⷬ҇пе апочина годище к҃е. дн҃ь мц҃а авьгꙋста старимь законо҃ какосмо ипрьво имали идазнате ѡтидеми печать напрѣдь даѩкꙋ ꙋдати мою печать.

(М. П.)

(1362.)

57.

Вьиме ѿца исина исвт҃ога дх҃а аминь ѿпороєннѣ бж҃иѣ лѣть ч. т. ѯ. з҃. лѣто инашемꙋ гоп҃одьствꙋ ді҃. лѣто мц҃а июна покнизѣ. а҃. дн҃ь: ми тврьтко милостию бж҃иѡмь бань босньски придосмо ꙋнашꙋ кꙋѣꙋ ꙋградь дꙋбровникь ипотврьдисмо вѣре снашомь братиѡмь иснашими приѣтельми свластели сьдꙋбровьчкими ꙋкоиѡиє вѣрѣ биль сними нашь стриць гн҃ь бань стѣпань ѡнеизи вѣре потврьдисмо ми бань тврьтко инаши властеле ꙋиме кнезь влаи добровоєвиѣь итепчиѣ сладое икнезь вьлкота прибиниѣь присегосмо намоѣехь инасвт҃омь єванѣелии кльнꙋѣесе како дае наша кꙋѣа сьдꙋбровьникомь єдна кꙋѣа довѣка какое єдна кꙋѣа била снашимь стрицемь згн҃омь збаномь стѣпаномь такози даесть снами дꙋбровьникь єдна кꙋѣа довѣка вѣкомь доколѣе нась сѣме инихь дасе тѣзи двѣ кꙋѣи нераздвоита никьдаре довѣка вѣчнега неголи даеста ѡбое єдна кꙋѣа икоисꙋ законь имали снашимь стрицемь сьгн҃омь збаномь стѣпаномь икое писание ѡнѣхзи законовь иѡнѣхь книгь потврьдисмо нашомь присежомь инашимь писаниемь инашимь печатомь како дае меюнами єдиньство ꙋвѣке вѣкомь иданехощемо дꙋбровьника ѡставити инихь братьства довѣка никьдаре доколѣе нась сѣме инихь безнихь злога почетиѣ ѿложивьше щоби небило наневѣрꙋ. гн҃ꙋ кралꙋ ꙋгрьскомꙋ асе писа дражеславь диѣкь своиѡмь рꙋкомь малокористномь родомь боиѣь земламие мати аѿч҃свомие гробь ѿземле єсмо иꙋземлꙋ ꙋнидемо ивьсе законе иповеле иписаниѣ коєе ималь дꙋбровникь сьстарѣмь гн҃омь снашимь стри-

цемь збаномь стѣпаномь иснеговѣми родители испра-
родители вьсега тогази потврьдисмо ми гн҃ь бань
тврьтко.

(1367 лѣта, 1. Іунія.)

Примѣч. Послѣдовао є по смрти 1357 свога стрица Стефана, и венчао се првый на престолъ Босанскогъ кралѣвства 1374 год.

Издатель.

58.

✝ ѡбещасе тврьдисавь ѹглешить. иклесе: кнезѹ ивла-
стеломь иѡпьтинѣ дѹбровьчькои: ѹбг҃а и ѹбж҃ию матерь:
и ѹ все свт҃е: даєє сьними єєдьно идаєє ѡдьнихь
єєдьнь: како кои годѣ дѹбровьчанинь: изавсакѹ ра-
ботѹ за дѹбровьчькѹ: да добрѹ изакѹ годѣ: дастои
колико єєдьнь ѡ҆ь дѹбровьника: докле єє ѡнь живь:

Є (М. П.)

Примѣч. Печать є воловска глава.

59.

✝ Ѿ гн҃а тврьтка милостию бж҃мь бана босань-
скога Своимьси приѣтелемь срьчанимь ибратьи дра-
гои владѹщемѹ града дѹбровачкога властелемь иѡпь-
ѣини моѣ драга братие ви висте коие мои доходакь
ѹвась петь сать перьперь ѡ҆ стона сада молѹвась ка-
ко мою братию драгѹ скѹпитеми тази мои доходакь
петь сать перперь тереми даите маринѹ меньчетиѣѹ а-

даихъ да маринъ меньчетићъ комѵ пише паске менчетићъ ишбрько панѵровићъ єре самъ ѣ ѵзель свитѵ ѿ нихъ имолѵвась драга братие немоите инога ѵчинити писано ѵнашемъ градѵ ѵбобовьцѵ седьми дн̃ь мисеца феръвара.

Adreſse:

Своимьси прићтелемъ срьчанимъ ибратьи драгои владѵщемѵ града дѵбровачкога властелемъ ишпьћини.

Примѣч. Ово є савіено и подписано на начинъ писма. — Ово писмо писано є између 1353 — 1375 год.

Преписатель.

60.

✝ Вьиме ѡца исина исветога дѵха. ѡбещавасе радичъ истѣпань чрьѥноѥвики сьвомъ братию своѥмъ славномѵ: градѵ дѵбровникѵ: кнезѵ ивластеломъ дѵбровчьскимъ илѵдемъ града дѵбровника дасмонихъ срьдчини прьителие ибратиа ида прьимо градѵ дѵбровникѵ и всакимѵ дѵбровчьскѵмѵ: човѣкѵ навсакомъ мѣстѣ идаихъ бранѝмо ишбароюмо нихъ трьгъ кои ходи понихъ земли игдѣ мороремо досечи даходе понаше земли свободно безьзабаве иданепристанемо никомѵре ткобими хотѣль зло ѵчинити паче ако ѵвѣмо ткобими хотѣль зло ѵчинити даимъ навѣстимо ипрьповѣмо како брати исрьдьчнимъ прьителемъ исе рѣчи затврьдеюмо нашомъ печатию.

(М. П.)

61.

✝ Вьиме ѡ҆ца исн҃а ист҃гѡ дх҃а порогѥниꙗ гн҃а нашегѡ і҃с҃а х҃а влѣто ҂а҃т҃ѯ҃и мц҃а Сектебра. в҃. дн҃ь. Како би хтѣниѥ мнѣ алекьѯондрꙋ гн҃а канинѣ иавлонꙋ дабꙋдꙋ ѥдинь ѡ҆дꙋбровьчань ипоискахь комꙋнь дꙋбровч҃ки безниѥдне силе ибезниѥдне неволе тькмо смоѡмь добромь волѡмь како дасмь ѥдинь брать ѡ҆ комꙋна дꙋбровьч҃кога. Итогѡ ради ꙗ алекьѯендрь посла мога властелина дима. гѡворе ищеки. ѡвꙋзи работꙋ. Иприѥшеми заѡвези моѥ рѣчи. иби ни҃х хѡтѣниѥ илюбовь и свршишеми моѥ питаниѥ що поискахь. иꙋчинишеми книгꙋ вѣрнꙋ изапечатише. печатиѡмь комꙋньскомь. идашею моѥмꙋ властелинꙋ димꙋ идосламию. иѡтомь бл҃гѡдари҃х бг҃а изахвали҃х. Итогѡ ради се згѡвори҃х смоими властели иприсегѡ҃х нас҃тоѥ ибж҃ьственоѥ ѥванглиѥ ꙗ исмоими властели. какоме поиска никола кабꙋжикь. Како дабꙋдꙋ ꙗ вьрнь дꙋбровчанинь иприꙗтель исмоими властели идасмь дрьжань дꙋбровчанинꙋ всакомꙋ кꙋдѣ бꙋде моꙗ владаны икꙋдѣ бꙋдꙋ ꙗ. ипаки коликакете свршить смоимь властелиномь димомь ꙗ примамь срадостиѡмь ѥре тогѡ ради гасмь послаль мѣсто себе.

✝ а во власлели кои присегѡсмо нас҃тоѥ ибж҃ьственоѥ ѥванглиѥ именемь продань воѥвода имиклеꙋшь кефалиꙗ вавлоньски бранило. икефалиꙗ каниньски кастриѡть ираиче дворьдрьжица иꙋѥгꙗ ставилець. истамать иѡбрадь сꙋдиꙗ. изгꙋрь дꙋкаишеревикь исмоква икостадинь шꙋрбовикь иборишь игрꙋбоѥ идрагѡмань ирадивои ибг҃ѡѥ.

✝ аѡвози писаниѥ писа логофеть гн҃а алекьѯендра гюрица порѣчи гн҃а алекьѯендра ивсехь властель.

(М П.)

(1368 Септ. 2.)

62.

✝ Понеизрѣ҃нномꙋ мл҃рию ичл҃околюбию Вл҃ки моего слаткагоми х҃а. поизволѥнию имл҃ти всемл҃тивномꙋ его призрѣнию ꙗже на Кра҃вт҃воми. ꙗкоже изли бл҃гьна ст҃го дх҃а своего наст҃иѥ своѥ ꙋченики иап҃ли рекь имь идете вьвсꙋ вьселѥннꙋю ипрѡповѣдаите славꙋ моего бж҃тва. таковиѥ дари икра҃вт҃вꙋми дарѡва. ипѡставиме гн҃а земли срьбьскои. игрькѡ изападнимь странамь. Иповсехвалимеиже его мл҃ти ѥже накра҃вт҃вꙋми Кралѥвствющоуми ѡбозѣ. иповседни веселещꙋмисе вьземли кра҃вт҃вами сьпрѣвозлюблѥнномь кра҃вт҃вами Кралицомь Кѵрлѣномь. исьпрѣвозлюблѥнними Сн҃ови кра҃вт҃вами маркомь ианьдрѣꙗшемь. иблг҃оизволи кралѥвствѡми понꙋжениѥ прѣст҃го дх҃а всакиѥ закони ихрисовꙋле прѣже бивший гп҃ь испльнивь сьврьшати инепотварати. Нопаче болше икрѣпчаѥ потврьжати. сьвсацемь ꙋсрьдиѥ иражежениѥ срьчнимь. нетькмо вьземли кра҃вт҃вами. нꙋпаче иѡкр҃тнимь поморьскимь градѡвомь. потврьжати закѡни ихрїсовꙋле прѣже крлвт҃вамї бившихь Краль ицр҃ь. Потомꙋже ѡбразꙋ придѡше Кравтвꙋмї много любими приꙗтели кравт҃вами влат҃еле славнога гра҃дꙋбровника. мише бобалѥвикь. иꙗки сорькочевикь. ипринесоше кра҃вт҃вꙋми хрисовꙋль гн҃а Цр҃а степана. како ѥ приходиль Цр҃ꙋ сте-

панꙋ. никола горгѵ́ѥ бенетькь. ишни̑ влт҃еле дꙋбрѡвьчци маринь бꙋникь. Исимѡнь бенешикь. иживе цревикь. ивиде кра̑вт҃воми записаниѥ гн҃а Цр̑а стефана. иини̑х прѣжьни̑х гп҃ь. Ипрочте ивиде кравт҃воми записаниꙗ прѣжьни̑х гп҃ь. какѡсꙋ записали иꙋтврьди̑ хрисовꙋле изаконе градꙋ дꙋбровникꙋ. потомꙋже ѡбразꙋ икра̑втвоми непотвори записаннаꙗ ими. Нꙋпаче болше икрѣпчаѥ потврьди кра̑вт҃воми ꙗкода прѣбиваеть тврьдѡ инепоколѣбимѡ никимь довѣка. какосꙋ записали ина гп҃а истепань Цр̑ь хрїсовꙋлѥ иповелѥ изаконе. такожде крлвствомї потврьди изаписа. Имолю изапрѣщамь. єгѡ̑же изволи жре̑би ст҃го дх҃а покра̑втвꙋми сьнастѡ̑лникꙋ бити исьдрьжати скифтри кра̑втвами. сиѥмꙋзи записанию кра̑вт҃вами непотвореннꙋ бити. нꙋпаче большеѥ икрѣпчаѥ потврьжати. сиѥзи известнеѥ Сло̑в записасе иꙋтврьди ѡбичнимь знамениѥмь кр҃лвкїимь вь лѣтѡ ѕ҃.ѡ҃.о҃.и҃. ин̑кта ѳ. мц҃а априлꙗ. є҃. дн҃ь.

✝ Вь Ха̑ Бг҃а Блговѣрни и Хѡ̑ любїви Влькашинь Краль ✝

повелениѥ̑ гн҃а кралꙗ логофеть братославь прѣрꙋчи писати итомꙋ мл҃тни̑ ꙋпѡречи набрѡдꙋ: — Исию мл҃ть кра̑вт҃воми ꙋчи̑ дастои ꙋдꙋбровникꙋ адрꙋга такаре ꙋкꙋкѵ̑ кра̑вт҃вами

(М. П.)

(1370. Апр. 5.)

Примѣчаніє. Печать Краля Вукашина овакій є: У среди човекъ до половице, на глави му круна, а на круни крстъ; а око нѣга одъ вр'ха до дна и съ єдне и съ друге стране по єданъ цвѣтъ. Наоколо уписане су ове рѣчи: благовѣрна кралѣ Влькашина прьстень.

63.

✝ ѡ҆срцимира иѡ҆гюргꙗ иѡ҆балше нашои илюбовнои брати иприꙗте҃мь. кнезꙋ исꙋдиꙗмь ивластеломь дꙋбровьчкимь. како приде ѡ҆ ва҃ властелинь вашь иклиа҃рь ꙗке менчетикь. иговорини ѡ҆ ва҃ ѡ҆наше братьѥ зацаринꙋ коюсмо постави҃ надани. ими вашега ради молениꙗ тꙋги иради поклисиара вашега анашега ради бра҃ иприꙗтелꙗ срьчанога ꙗкете простисмо ѡнꙋи царинꙋ надани. како дасе неꙋзима царина вамь ивашимь грагꙗномь. иваши҃ трьговцемь. тькмо даси ходе свободно скрозѣ нашꙋ землю адаимь нѣе набь҃х тези царине ниине кое задѣве. ипотомь дасмо нашꙋ вѣрꙋ ꙗ срацимирь игюргь ибалша всакомꙋ ѡ҆вашега града греди всаки сьтрьгомь ананашꙋ вѣрꙋ таи царина дае проста всакомꙋ ва҃ дасе неꙋзима набь҃х занашега живота. Иѡ҆рожьства х҃ва досиега запи҃ниꙗ тисꙋща и тѯи лѣть. Исие запи҃смо ниже широкога брода ꙋлѣшꙋ кьдисе диже срацимирь игюргь ипаде намати кьди идѣхꙋ на карла мц҃а геенара. з҃і дн҃ь. (М. П.) итои дае вѣровано постависмо нашꙋ печать.

(1368. Іан. 17.)

64.

✝ Вьиме ѡц҃а исн҃а ист҃го дх҃а ам҃нь рожьства х҃ва тисꙋща и т҃. и о҃. и г҃. лѣта мц҃а ноѥбра. л҃. дн҃ь ꙗ гюргь балшикь како дого҃х ꙋдꙋбровни҃к истаро приꙗте҃ство коѥсꙋ имали мои прьви. шни҃х прьви҃м потврьдихь ипостави҃х шни҃м вѣрꙋ иклетвꙋ иклехии҃се ꙋст҃ои бц҃и ꙋни҃х великои црькви нач҃стно҃м кр҃тѣ инамоке҃х ст҃го власиꙗ и-

ини̑ сти̑ кои почиваю ꙋни̑ цркви како дай сьмь приꙗте̑ ꙗ имои брать балша имои синовць млади гюргь итко бꙋде ѡ̑мога племена даблюдꙋ иѡбарꙋю ипомагамь вашемь градꙋ дꙋбровникꙋ ивашемꙋ грагꙗнинꙋ всꙋдѣ кꙋдѣ ѡбладамь икꙋдѣ могꙋ досеки иѡщесе ѡбекавамь брати моѥи дꙋбровч҃ки̑ властело̑ ако тко ꙋсхоке зло ꙋчинити дꙋбровчанинꙋ или ни̑ владанию дай блюдꙋ ипомагамь ни̑ ини̑ владаниѥ ини̑ трьговце кои ходе помомь владанию иако тко що изгꙋби ꙋмоѥи земли или ꙋмомь владанию ꙗ гюргь ако неꙋзмогꙋ имати кривца дага дамь властело̑ дꙋбровчки̑ а ꙗ даимь плакю ицарине коѥ нѣсꙋ биле вл҃тело̑ итрьговцемь дꙋбровчки̑ дай нѣсꙋ ниꙋмне ниꙋмога брата балше ниꙋмога синовца младога гюргꙗ коѥимь нѣсꙋ биле ꙋцр҃а стѣпана иако тко бꙋде цр҃ь гн҃ь србле̑ ивл҃тело̑ иземли српскои данѣсꙋ дрьжани вл҃теле дꙋбровчки дати мнѣ доходька више писанога икон... ко бꙋдꙋ господарь ѡвоизи земли приморскои коꙗѥ ѡколо дꙋбровника дами даю вл҃теле дꙋбровчки доходькь аколи небꙋдꙋ дапосла зани̑ неимамь ниѥднога заходькь.

(М. П.)

✝ атомꙋи мл҃тникь драга̑ косачи̑.

✝ повѣниѥ̑ гн҃а гюргꙗ логофе̑ витко писа мц҃а ноѥбра: л҃: дн҃ь ꙋдꙋбровникꙋ.

(1373 Нов. 30.)

65.

✝ Ваиме ѿца исн҃а исвт҃аго дх҃а даѥ вѣдомо всакомꙋ чловѣкꙋ како створи мил҃сть гн҃ь твр҃ко мил҃стию бжиомь бань босански дꙋбровникꙋ када доходише поклисари дꙋбровачци ꙋиме кнезь витко гꙋчетиѣь и кнезь димко бенешиѣь итакои створи мил҃сть гн҃ь бань твр҃ько дꙋбровникꙋ гдѣ се годѣ ꙋзима црина ꙋвладани гн҃а бана тврьтка дасе нигдѣрь неꙋзме ниѥдна цр҃ина надꙋбровачкомь ниначемьре даѥ все свобо҃но ѡ҃авсаке црине иѡ҃забаве колико коигодѣ дꙋбровчанинь толико дꙋбровачки конь толико трьгь щоѥ годѣ дꙋбровачко дае свобн҃о ꙋвладани гн҃а бана твр҃ька ако щогодѣ греде извла҃ниѣ ꙋдꙋбровникь аколи издꙋбровника ꙋвладаниѥ аколиби тко понесаль понось чловѣкь гн҃а бана даѥ платиль. в҃. динара аинѣмь даѥ всѣмь свободань писано подбобовцемь ѡ҃рощ҃ва сина бж҃и лѣть ч. т҃. о҃є лѣто мс҃ца первара ѳ днь писа браѣнь диѣкь.

(1375 Фебр. 9.)

66.

Бл҃гочьстивно идостолѣпно похвалити истинною вѣрою ижеланоѥ сло҃в принести кьсвоѥмꙋ бл҃годѣтелю вл҃цѣ хоу҃. Имже всачьскаꙗ сьтворениꙗ иꙗвлѥна бьѣше нахвалословиє божьствьнаго смотрениꙗ. єже мл҃рдова ѡродѣ чловчьсцѣмь. єгоже сьтвори вьпрч҃тьѣ ѡбразь своєго бж҃тва. Идасть ємꙋ ѡбласть иразꙋмь ꙗкобити ємꙋ всѣми земльними єстьстви иразꙋмѣти итворити сꙋдь иправдꙋ посрѣдє земли. Такожѐже имене своємꙋ рабꙋ зам҃лть своєго бж҃тва дарова про-

цистими ѿрасли бг҃осаднѣ вьродѣ моѥмь испо҆бимє сꙋгꙋбимь вѣнцємь ꙗко ѡбоꙗ владичьствиꙗ исправлатими прьвѣѥ ѿиспрьва вьбгодарованнѣи намь земли боснѣ. помомже го҆сподꙋ моѥмꙋ богꙋ спо҆бльшꙋмє насльдовати пр҃столь мои҃ пр҃родитель госпе҆ срьбьске занѥ бо ти бѣхꙋ мои пр҃родителии вьземльнѣмь цр҃твѣ цр҃твовавше инанєбн҃оє црьство пр҃селилисе. менеже видещꙋ землю пр҃родитель мои҃ понихь ѡставльшꙋ инеимꙋщꙋ своѥгѡ пастира. Иидохь вьсрьбьскꙋю землю жалаѥ ихоте ꙋкрѣпити пр҃столь родитель моихь итамо шьш҆ꙋми вѣнчань бьѣхь бг҃омь дарованнимми вѣнцємь накралѥвт҃во пр҃родитель моихь. ꙗко битими ѡх҃ѣ исꙋсє бл҃говѣрномꙋ ибогомь поставлѥнномꙋ Стефанꙋ Кралю Срьблѥмь ибоснѣ ипоморию изападнимь странамь. ипотомь начехь сьбогомь кралѥвати иправи҃ пр҃столь срьбьскиѥ земли. желаѥ падшаꙗса вьзв҆игнꙋти иразоршаꙗсе ꙋкр҃пити. идошь҆шꙋми земли поморьскиѥ итꙋ пришь҆шꙋми пр҃дьславни идобронарочити градь дꙋбровникь. Итꙋ изидошє пр҃дь кралѥвт҃воми всепочтени властєлє дꙋбровьсци сьвсакою славою ич҃тию. Иꙋпоменꙋше кралѥвствꙋми ѡсвоихь законѣхь иꙋвѣтехь иповєлꙗхь коѥсꙋ имали спрародители кралѥвт҃вами згосподомь босьньскѡмь. Изато ꙋзговоришє скралѥвствомьми сизи исизи властєлє маринь меньчетиѣь. михаиль бобалѥви҃. добрє калиѣѥви҃. маѳеѡ жꙋрьгови҃. жꙋнь градикь. никола гꙋньдꙋлиѣь. И сизи властєлє ꙋсхотѣшє потврьдити ꙋкралѥвьствами своѥ законє иꙋвѣтє коѥсꙋ имали спрародители иродители кралѥвт҃вами згоспо҆мь босьньскомь исьги҆ѡмь банѡмь Стефаномь. Изалюбовь изанашꙋ ѡпѣинꙋ инашихь прьвихь коюсмо имали ѿпрьва зградѡмь дꙋбровникѡ҃ исвластєли дꙋбровьсцими.

зато кралѣвьствоми записа ипотврьди иболше испра-
ви всаке законе иѹвѣте иповеле итрьговьчьке сво-
боде коесѹ имали зго̀сподомь босьньскѡ̃. Ипотомь
ѹспоменѹшеми кралѣвт̃вѹ вишеречени властеле дѹ-
бровьци ѡѹвѣтехь изаконѣхь иповелиҳь коѐ есть
ималь градь дѹбровнй̀ сьго̀сподомь срьбьскомь ираш-
кѡ̃ испльнающѹ кралѣвьствми пр̀дьнюю любѡ̃ ишбь-
ѣкинѹ зградшмь дѹбровникшмь истого почтеними
властели сьтворихь мл̀ть кралѣвт̃вами изаписахь ишб-
новихь иболше испльнихь вьвсакѹ свободѹ ичистотѹ.
даси имаю тези ѹвѣте изаконе иповеле итрьговьчь-
ке свободе тврьде инепотворене иники ѡ̃ѣмлѣме По-
семже словѹ ипотврьж̀ению кралѣвьствами ѡбещасе
изаписа градь дѹбровникь ивластеле дѹбровьци да-
даю кралѣвьствми доходькь срьбьски позаконѹ кои-
сѹ давали господе срьбьскои. також̀е дадаю кралѣвь-
ствми ѡвсакомь приходещемь дмитрове дневе. ѣ̂.
тисѹщи пѐпе. ѡвѣмзи ѹвѣтѡ̃ изакономь иначиномь.
доколе дрьжи игосподѹее кралѣвьствоми ѡвомзи зе-
млѡ̃ приморьскшмь тр̀бинеѣмь иконавлами идрачеви-
цомь. Иѹсиѣзисе ѡбещание ѡбещасе кралѣвьствоми
властелемь дѹбровьчькимь. даима ходити дѹбровьчь-
ки трьгь итрьжѿ̀и свободно иникимь невьзбранно
повсои земли идрьжавѣ кралѣвьствами. данеима ни-
кто заньѣ̀ низаньѣ̀ трьгь похватити или чимь за-
бавити нивластелинь нивластелиѣ̀ь никтолюбо ни-
маль нивеликь. аколикто дрьзне ипотвори слово кра-
лѣвьствами иѹзменимь ѡо вьѡбласти кралѣвьствами.
даима нимь платити кралѣвьствоми исвое комо̀
акривца того дание кралѣвьствоми. ишбѣщавасе кра-
лѣвьствоми даимамь нихь вла̀ние блюсти ишбьваро-
вати ѡ̀ьгѹсе ѡ̃тадьбе ѡдьвсаке злобе исиле. Иѣщесе

ѡбѣтꙋѥ кралѥвьствоми ако кто име що говорити или насиловати градꙋ дꙋбровникꙋ засизи доходькь кои имаю давати кралѥвьствꙋми. даима кралѥвьствоми ѿтога нихь бранити ипомагати даимсе нѣкоꙗ чтета ꙋвладанию или оутрьговцꙋ неꙋчини зато. Ища богь недаи ислꙋчисе нѣкоѥ врѣме инебꙋде сиꙗзи землꙗ ꙋѡбла҃ кралѥвьствами трбинѥ иконавли идрꙋчевице. Волꙗ кралѥвьствоми несьврьши инеѡправи вишереченога инеплати трьжць годѣ неѡбьваровати вла҃ниꙗ или нагѥ нихь нѣкоꙗ чтета заѡнь доходькь дакралѥвьствоми неима питати ѡднихь онога дохотка никто ини покралѥвьствꙋми ниѡни дасꙋ дрьжани давати. Ипоси҃ всѣхь ѡбещасе кралѥвьствоми исьбогодарованноюми кралѥвьства материю госпоѡ҃ Кѵ҃ра Еленѡмь исьгоспоѡ҃ кралицѡ҃ Кѵ҃ра дороѳіѡмь. ись избранними властели кралѥвт҃вами. А тꙋ бѣхꙋ прикралѥвьствѣми властеле жꙋпань бранко прибини҃. дворьски влькосавь стефкови҃. добрашинь стефановикь. воивода влатко влькови҃ кнезь влькашинь милатовикь. кнезь прибоѥ мьстнови҃. жꙋпань бѣлныкь сьньковиѣь ставилць тврьтко влагѥви҃. Влькць владислали҃. Итакозисе ѡбещавамо дабꙋдеть мегю кралѥвьствомьми имегю градѡ҃ дꙋбровникѡ҃ итого властелми вѣрна ивсе ср҃ьчна любовь какоюси имали сьнимь пр҃родителиѥ иродителиѥ кралѥвьствами господа срьбьска ибосьньска. Изасиѥ слово исию правдꙋ вишеꙋписаньнꙋ ѡбещасе кралѥвьствоми нас҃томь еваньгели ипр҃дь чьстнимь крьстомь х҃вѣмь исьматерию кралѥвьствами иськралицѡ҃ исьвышереченними Властели. Дабꙋдеть сиѥ слово исиѥ ѡбещаноѥ записаниѥ тврьдо инепоколѣбимо додни идовѣка. ктоли дрьзне ипотвори сиѥ слово иѡбещаніе наше ꙋкоѥсесмо ѡбещали иза-

писали. такови даприме насе инасвою дш҃ꙋ ѡне клетви коѥсмо ѡбои мы̑ изрекли прѣдь ст҃ымь еѵ҃лиѥмь. акралѥвьствоми дасиѥга николиже непотвори. доколе градь дꙋбровникь ивастеле дꙋбров҃чци сиѥга непотворе инѣкѡмь невѣрѡмь неизгꙋбе ѡни ины̑ дѣтца ины̑ послѣдни. имолю изапрѣщавамь ѥгоже бг҃ь изволи помнѣ напр҃столѣ кралѥвьствами дасиѥга непотвори нопаче болше даиспльнить ипотврьдить иболше даꙋкрѣплаѥть. Исиѥ ѡбещаніе изаписаниѥ записа ипотврьди кралѥвствоми пр҃дь градѡ̑ дꙋбровникѡ̑мь ꙋжрьновница̑. вьлѣтехь порожьствѣ х҃вѣ. ч. т. о. и. лѣто мц҃аже апри҃ꙗ вь. і. дн҃ь. Ипосихь всѣхь вишесьврьшены̑ пріидоше все почтени властеле дꙋбров҃чци добре калиѣѥви̑. имаѳеѡ жꙋргови̑ вьславни дворь кралѥвьствами трьстивницꙋ. Иꙗ гп҃га кѵ҃ра Елена игоспоꙗ кралица кѵ҃ра дороѳеꙗ видѣвше ѡбещаниꙗ иꙋвѣте гн҃а кра̑ сьградѡ̑ дꙋбровникѡ̑ вишеписа̑ исиꙗ болше потврьжающе присегѡсмо пр҃дь ст҃ымь Еѵ҃лиѥмь ипрѣдь чт҃нимь кр҃томь х҃вѣмь вьцркви ст҃го грьгꙋра иснаши властели симизи исьсимизи воѥвода вльк҃ць хрьватини̑. кнезь вльк҃ота прибини̑ кнезь хе҃нь драгослали̑. влатко воѥводикь жꙋпань вльк҃ць чрьнꙋговикь радославь прибиникь вльк҃ь мирьчемькови̑. храны вльк҃ови̑. пꙋрьѣꙗ хрьватини̑. бѣлица ижесали̑. жꙋпань диница. Итакозисе ѡбещасмо иприсегосмо вьвса више ꙋписана. дасꙋ твьда инепоколѣбима додни идовѣка. исиѥ сьврьшисе мц҃а июнꙗ. зі. дн҃ь. аписа логофеть владе.

✝ Стефань Тврьткѡ вь Х҃а Бг҃а Краль Срьблемь и Боснѣ и Приморию.

(1378. Апр. 10.)

67.

✝ Да є҆ вѣдомо всакомꙋ ꙗ гн҃ь балша помл҃ти бж҃иє створи҆ь мл҃ть градꙋ дꙋбровникꙋ моѡи брати исрьчанемь приꙗтелє҆ споменꙋюке старо приꙗтелтво и любовь коюсꙋ имали смоѡмь братиѡмь исьмномь. ами мислимо такогере иболе. даходе трьговци дꙋбровьчки свободно помоѡи зм҃ли. идакꙋпꙋю ипродаю всаки трьгь ижито. идапоносе кꙋде є ни҆м драго. идаплакꙗю цр҃инꙋ како є прьво било по в҃. динара - - - - (издерано) анаданю инакривꙋ рѣкꙋ даплакꙗю какосꙋ плакꙗли при животꙋ брата мога гн҃а гюргꙗ. иповсои зм҃ли моѡи дасꙋ назаконь коисꙋ имали при гюргю. иза сиє рѣкохь. ако бꙋде комꙋ дꙋбровчанинꙋ що ꙋзето ѡ҆ь мога чл҃вка или ѡ҆ь мене. да се все исправи. инатомь даю вѣрꙋ мою имои҆ь властель. данепотворꙋ нꙋда сврьшꙋ домога живота. писасе сиꙗ повелꙗ вьлѣто ҂ѕ҃. ѡ҃. п҃. и҃. мц҃а ноєбра к҃ дн҃ь ꙋрьтць.

(1380. Нов. 20)

68.

Сіє ꙋбо бл҃го чт҃нѡ изѣлѡ приєтно идостолѣпно похвали҆ иистинною вѣрою ижеланоє слово принести ктебѣ ѡ҆прьво мч҃ениче хв҃ь Стефанє ты бо ѡпобивающихте мл҃ашесе. гл҃є ги҆ непоставимь грѣха сего невѣдєтбо чтѡ твореть. тогоради. много стра҆лче. ꙗкоже бо заѡнѣхь мл҃ꙗше побывающихтє большеже мл҃исе Вл҃цѣ моємꙋ хс҃оу бг҃оу. завсег҃а мл҃єещатє ипризивающа иисповѣдающатє зах҃а бг҃а постра҆вша. ивса бл҃га твореща ѡг҃и моємь бз҃е итебе напомощь призиваю-

ща м҃линиѥмь твоимь приѥхь бл҃годѣть ѿбг҃а бг҃а
испо̑блѥнь быхь вѣньца ичьсти иксѵфетра ц҃рьска. прь-
выхь моихь родитель с҃ты господе срьбьске кралѥвь и-
ц҃рь. ипослѣдѹѥ житию ихь ивѣрѣ иправиломь ц҃рьскимь.
ивса недостатьчнаꙗ исправлꙗѥ иисплньꙗѥ вьземлꙗ
бг҃одарованнагоми кралѥвьства. Ивьсихь пребываю-
щѹми ѡбрѣте кралѥвьствоми вьпримори вьжѹпѣ
драчевичкои мѣсто по̑бно насьзиданиѥ гра̑. Итога̑
призвахь напомощь га̑ бг҃а ис҃таго ивеликаго м҃чника
иархідиꙗкона Стефана. ꙗкоже бѡ ивыше рекѡхь ивь-
име ѥго сьза̑хь градь нарениѥ мѣстѣ. инарекѡхь и-
ме ѥмѹ с҃ты Стефань Итози бѣше рекло кралѥвьствоми
поставити сланицѹ. Идабѹдеть трьгь соли продаваниꙗ.
Ито̑ видѣниимь доиде дѹбровникѹ затѡ послаше кра-
лѥвствѹми властелина свога кнеза драгоꙗ гѹчетиѣꙗ.
амоле кралѥвьствоми ипросе датѹзи ѹтомь мѣстѣ
ѹградѹ ипо̑ѡнѣмь гра̑мь непостави кралѥвьствоми сла-
нице нидасе соль продаѥ. аговоре драгоѥ кралѥвьствѹ-
ми како дѹбровникь има законе старе сьвсѣми раш-
кими господами даѹприморию небѹде нигдѣре поста-
влѥнь нови трьгь развѣ намѣсто гдѣ ѥсть быль по-
ставлѥнь ѹпрьвы̑ ѡбични трьгь имѣста. Дакралѥвь-
ствоми разѹмѣвьши законе прьве щосѹ имѣли дѹбров-
чане згосп̑омь рашькѡ̑ дасе неморе поставити нигдѣ
ѹприморие трьгь соли развѣ наѡбична мѣста нехотѣ
кралѥвьствоми потвори̑ законе старе гра̑ дѹбровни-
ка щосѹ имали згосп̑омь рашькѡмь ньболѥ потврь-
ды̑ какосѹ имали ѿьпрьва законе згосп̑омь прьвѡ̑.
Ѹм҃лисе кралѥвьствоми подрагою дѹбровникѹ. дане-
бѹдеть ѹѡнѡ̑ гра̑ любѡ подь градѡмь трьгь соли
проданиꙗ довѣка. Исиꙗ вса выше писанна данепо-
твори кралѥвьствоми нисинь кра̑вьствами никтолю-

бо ѿь сꙋрьдникь кралєєвьствами дасиєга николиже непотвори. доколе гра̑ дꙋбровникь ивластє̂ дꙋбровьчц҃и сиєга непотворе инѣкѡмь невѣромь неизгꙋбе ѡни и-ни̑х дѣтца ини̑х послѣдни. Исемꙋ рꙋчници дворьски мирько радоєви̑в. ивоєвода влатко вльковиѣь. икнезь павьль ꙗбланикь. записаже̑с сиє вьлѣта порожьствꙋ божиє̑м. на ч. т. п. в. лѣто мц҃а. Декембра вь. в. дн҃ь. писань набисчи ꙋпо̑д̑грады.

Стефань Тврьткѡ Мл҃тию Божиѡмь Краль Срьблємь и Боснѣ и Приморию.

(1382. Дек. 2.)

69.

✝ Поизволѥнию имл҃ти вл̑ки сп҃а х҃а ꙗа гн̑ь влькь ѡбещавамсе идавамь вѣрꙋ мою гсп̑скꙋ дасмь приꙗтель срьчани ѡпкинѣ дꙋбровьч҃кои ꙋвсако врѣме ипрьво записанїѥ щоимьсмь записаль тогазимь непотварамь паче ипотврьгꙗмь даимьѥ тврьдо инепоколѣбимо довѣки доклесмь ꙗа живь даимь непотворꙋ нищо щоимьсмь записаль ꙋпрьвои книзѣ идокле небꙋде дони̑х домене дане бꙋде намою вѣрꙋ навльковꙋ.

(М. П.)

70.

✝ Ꙗ Балша милот҃и бж҃иѡмь дꙋка драчки иѡще. имамь хотение пишꙋ иповелевамь дает҃ь вь свѣ̑ние всакомꙋ чловекꙋ како доге кьмнѣ поклисарь мате

жꙋрговикь ѿь гра̑ дꙋбровника иговори̑ заработе изатрьговце изаслободꙋ изаповелѥ гн̑ами ибра̑ми гѡ̑ргꙗ имое и ꙗ видевь негово добро говоренѥ ѿь приꙗтель моихь властель гра̑ дꙋбровника хотеки да єсть любовь стара мегꙋ нами паче потврьгюю повелѥ братами гюргꙗ имое како дасꙋ тврьде инепоколебиме икако даходе нихь трьговци помоѡи земли даслободно кꙋпꙋю ипродаю безьниедне забаве иакоимь кто ꙋзме щолюбо силомь ꙗ даплакю ѿьмое кꙋкѥ а ꙗ даищꙋ кривца итрьговци кои минꙋю ꙋсрьблѥ наданю данеплате нища нидаплакꙗю царине нибродове кое нѣсꙋ имали законь ꙋцр̑а Стефана иꙋгюргꙗ ищосе наге дась̑ дльжьнь трьговцемь дꙋбровачкимь даимь испралю иакосе слꙋчи дасе разбие дрѣво дꙋбровчко ꙋмоѡи землѣ данѣсть никто волнь що ꙋзети или забавити иктоли дрьзне потворивь сие више ꙋписано такови даплати є̑ сь̑ пе̑пе ида мие невѣрьнь итакои даю вѣрꙋ мою имоихь властель данепотворꙋ сие писание домога живота аписасе сиꙗ повелꙗ вьлѣто рожь̑ства хри̑това на тисꙋкю и т̑. п̑. є̑. Мц̑а априлꙗ кд̑. дн̑ь ꙋтꙋзѣхь близꙋ плоче. - - - Ѧтомꙋ милостникь про̑витарь Филипь. - - -

(М. П.)

(1385. Апр. 24.)

71.

✝ ѡвеле мощна сило прѣст̑аго дх̑а тебе славимь ивьтроици. вьѡ̑ци же рекꙋ исинꙋ и вь ст̑ѣмь дс̑ѣ троице прѣст̑а слава тебѣ. вьтебе кр̑тихсе итобою приѥхь бжьствьнꙋю бл̑годьть процистнимь ѿрасли

бгосаднѣи вьродѣ моемь. мтвами и мниемь стй мой прѣродитель симеона немање. пръваго мироточьца срьпскаго истли сави . . . . . (издерано) вь стй свой бѣ изливь твореи чюдеса. тѣмже иазь вьха ба влговѣрни исамодрьжавни гнь гюргь всои зетскои ипоморскои земли. да е вь свѣдѣніе всакоемю члвкю. како догоше кь мнѣ поклисарие кнезь симе бюникь имке гюндюликь ѡграда дюбровника иговоришеми за работе. и за свободю и за трьговце и заповеле. коесю имали съгосподомь срьпскомь. изгосподиномь иродителемь моимь срацимиромь. изгюргемь избалшомь. и ы видивь нихь добро говорение, ѡбратие моне и ѡприятель мой властель града дюбровника. вьсхотѣхь да е любьвь стара мегю нами. Оторихь имь мть ипотврьдихь повелю гпдь срьпсцѣхь игна иродителими срацимира игюргы ибалше. да сю трьговци града дюбровника свободни повсѣи мощи земли. даимь нитко ница незабави. нинимь нитрьгю нихь ткоголи имь що забави илиимь що юзме. юмощи земли и гюргь да плакю дюбровчанина ѡ мое ризнице. Истворихь имь мть даимь нѣ наданю царине ниедне. ниинде нигдѣ юмощи земли тькмо да е шнакои како е било юцра устѣпана. и да нѣ вашимь трьговцемь посилнога дара ни ѡмоега властелина ни ѡ кепалие ниѡцаринника ниѡкогаре. и акосе гдѣ случи иразбисе ваше дрѣво. или наморю или юрѣцѣ юмощи земли да се за шнози дрѣво нитко незадере ѡмоихь властель ниѡвелѣхь ниѡмалѣхь. дасю людие свободни. идобитькь що се може изети измора. аколиимь тко що юзме. да ы плакю ѡ мое ризнице. идакюпюю трьговци дюбровьчьци помощи земли и помой рѣка жито. и дага могю изнести свободно. плативше в ди-

нара ѡ҆мантиѥ. Истворихь имь мл҃ть да нѣ трьга солнога. и да се непродава соль иньдѣ нигдѣ тькмо како е било ꙋцр҃а ꙋстѣпана. Помѣстѣхь кꙋдѣсе ѥ продавала. Ѧписасе сиꙗ повелꙗ подь скьдромь порожьствꙋ х҃вꙋ тисꙋщꙋ и т҃. и п҃. ѕ҃. лѣто мц҃а геѥнара к҃ и з дн҃ь.

а томꙋ мл҃тникь протовистиꙗрь филипь иникола воєвода имладѣнь илиикь. писа логофеть пꙋтко.

(1386 Іан. 27)

72.

✝ дае вѣрꙋ гн҃ь гюргь. властеломь дꙋбровачкимь приꙗтелем своимь. залюди бана босньскога. трьговцѣмь поносникомь. влахомь. ктогоде грѣде наслано волꙗ инемь пꙋтемь ꙋдꙋбровницѣ. вѣра наша поки ꙋдꙋбровницѣ слободно. иизлѣсти изь дꙋбровника слободно. нѣгли акосе би҃ некоꙗ сва҃ ꙋчинила мегю мномь. имегю баномь босньскимь. да ꙗ гн҃ь гюргь. даю моимь приꙗтелемь дꙋбровчаномь ꙋвѣсти скнигомь смоѡмь какосмь сваднь збаномь. априєвши книгꙋ сию властеле дꙋбровчц҃и. дасе може всаки ѡ҆ьнихь вратить. слободно домомь занелю. покнизѣ ѡноизи. пи҃на мц҃а маꙗ л҃. дн҃ь. ꙋконавлѣ.

(М. П.)

73.

✝ Помилоⷭ҇ти бжиеи ꙗ влкь бранковикь пишꙋ вьсвѣ҇ние вьсемь како послаше власте дꙋбровьчци поклисаре свое гн҇ꙋми кнезꙋ именомь николꙋ гꙋнделикꙗ иꙗкова бавчиликꙗ идонесоше кнемꙋ записание великаго гн҇а цр҇а стефана игн҇ьимь кнезь непотвори нꙋпаче ипотврьди такоге икьме догоше више рⷱ҇ени властѣ дꙋбровьчци иꙗ влькь видевь писание великаго гн҇ами цр҇а стефана игн҇ами кнеза такоге непотворⷯ нꙋпаче ипотврьдиⷯь. Иѡвакои ꙋчинисмо акосе ꙋчини коꙗ пра҇ мегю дꙋбровчани исрьбли. дасе поставе половинꙋ сꙋди дꙋбровьчкиⷯ аполовина срьбль идасе прѣдними прⷱ҇. идае порота дꙋбровьчаниноу нѥгова дроужина дꙋбровчане, коисꙋ ѡндези, или коисе дꙋбровчане нагю оунаиближнѥмь мѣстꙋ. аколи оусхоте ѡбои свѣдочбꙋ, коисе прⷱ҇, дапоставе половиноу доубровчаньⷭ҇. аполовинꙋ срьбль. аѡ҇ѡнѣхзи свѣдокьⷭ҇ данѣвольнь ниѥдⷩь побѣкыⷭ҇. аколи ꙋзимаю кою проу саси сьдꙋбровчани. такоге дасе сꙋде како исрьблѥ, половина сась соудии, аполовина доубровчаньь. иданепозива срьбинь доубровчанина насоудь никамо. тькмо пр҇ѣ ѡнези сꙋдіє. такоге исаси дасе проⷭ҇ пр҇ѣ ѡнѣмизи соудіами. адасе немоуче пр҇ѣ наⷭ҇ нипр҇ѣ кефалию нашега, иако кои доубровчанинь коупи коны. иѡногаи коны ꙋхвати срьбинь или сасинь. ирⷱ҇ оукраденмиѥ или гоушень. дасе ѡ҇кльне дꙋбровчанинь. каконѣ свѣтца ѡномꙋи коню, нигоусе, нитатбе, ноугаѥ кꙋпиль, ако бꙋде драго ꙋзети срьбиноу ѡногаи коны. щоⷭ҇ бꙋде даль дꙋбровчанинь заѡногаи коны, този дамоу врате, аконы личнога данѣ вольнь ꙋдрьжать. игдⷱ҇ стане дꙋбровчанинь настаноу. ако бꙋде ѡнь прьво сталь на-

ѡномзи станоу данѣволѩнь срьбинь стоѩти безь нѥгова хотѣніа докле ѡнь стои ѡньдези. икои годѣ доубровчанинь иде стрьгѡ̑ своимь или стоугимь потрьговѣ̑х поземли нашои. какоимьѥ биль законь прѣге затои ꙋпрьве господе. ꙋвеликаго цр҃а стефана. иꙋгн҃а кнеза такои даимьѥ исьди законь. ищо̑ да̑ дꙋбровчанинь срьбинꙋ своѥ иманиѥ (и пр. и пр. као у прочимъ Србуляма, коє су напредъ изписане. зри 1406 и 1446.) — ако ми бг҃ь поможе те̑ бꙋде тꙋдези мое вла̑ние кꙋдесꙋ били трьгове исланице ꙋпрьве гп҃оде иꙋц҃ра степана тꙋдези дабꙋдꙋ исьди. — Иакосе слꙋчи те̑се свагю здꙋбровникомь даимь приповемь нашесть мц҃ь претога како даси изидꙋ вси дꙋбровчане иземле мое свободно симаниемь. Ѧписасе сиѩ мило̑ть повеленеемь гн҃а влка ꙋградꙋ ꙋприщине мц҃а генара к҃. днь вь лѣто ҂ѕ ѡ ҂с. є.

✝ атомꙋ мило̑тници власте̑ влкови то̑рь хамировикь ипрьнѩкь воевода исмиль челникь.

(1387. Іан. 20.)

74.

✝ Ваиме ѿца исина исветаго дха аминь дае навидѣнѥ всакомꙋ чловѣкꙋ маломꙋ ивеликомꙋ прѣдкога годѣ доѣе ипреедкогасе годеє покаже ѡви нашь листь ѿворени како ѩа гн҃ь кнезь владисавь синь гн҃а херцега стѣпана примихь ꙋрꙋке мое ѡ̑ь кнеза властеѡ ивсе ѡпѣине града дꙋбровника аизрꙋке нихь властелина кнеза мароѩ жꙋневиѣа кое мени даше ꙋзаѩмь петь сать дꙋката златихь кое дꙋкате даимамь вратити

реченимь кнезѹ ивластеломь ивсои шпѣкини града дѹбровника навсакѹ нихь волю или даимь имамь ѡ҃ьбити ѡ҃мога дѣла ѡ҃онѣхи дванадесете гисѹѣь дѹкать коесѹ поставлене ѹкомѹнь дѹбровачки ѹвриме гн҃а воеводе Сандалы. Ишви сврьхѹ ѹчинени запись писа҃ моѡ҃ рѹкомь.

75.

✝ ѡ҃ьвоеводе алибѣга павловиѣа земли господа҃ра мѹдрѣмь иплеменитѣмь. свакое части бого҃ь дарованиемь гспоцтвѹ дѹбровачкомѹ кнезѹ ивластелемь. и-свои шпѣинѣ гспоцтва дѹбровачкога властеле ѣаѣѹ квамь право ави камнѣ каковамье ѹгодно гспоцтвѹ даѡ҃о послахь мое глѹмце радоѣ вѹкосалиѣа здрѹжбомь. наваше светце неканамьсте весели богѹ прѣпорѹчени. ивашемѹ славномѹ гспоцтвѹ.

76.

✝ Вьиме ѡ҃ца исн҃а ист҃аго дх҃а шбѣцавамосе ми властеле града дѹбровника кнезь андреи биньчѹликь никола меньчетикь матеи жѹрговикь никола гѹндѹликь лѹка бѹникь петрь сараковикь жѹнь соркочевикь климе гѹчетикь влкь бобалевикь андрѣи вльчевикь ламьпре чрѣвикь гн҃ѹ влкѹ бранковикю игп҃ги марѣ инй҃ синовомь грьгѹрѹ игюргю илазарѹ идрѹгои дѣци кой҃ те имати вь г҃а б҃а вседрьжителы ипрѣчистѹ его матерь бц҃ѹ ивь силѹ ч҃наго иживотворещаго крь-т҃а х҃ва и в҃і врьховнй҃ ап҃ль ивсе҃ ст҃й҃ иже ѡ҃вѣка бг҃ѹ

Ꙋгодивши потомь ивь дш҃е наше вишеречени властель
како даси постави гн҃ь влкь иг҃а мара инихь синове
покладь коликоимь драго бꙋде ꙋ нась ида сꙋ нимь
волни ꙋвсако врѣме ꙋзетига ѡ на и данесьтворимо
ѡ ваковꙋ покладꙋ ниеднога лꙋкавства нидага дамо
иномꙋ комꙋ тькмо гн҃ꙋ влкꙋ игп҃ги марѣ инихь си-
новомь или ѡни комꙋ рекꙋ аколи би дошло дотогаи
врѣмена ща бь҃ недаи тере неꙋзможе гн҃ь влкь дрь-
жати землю срьпскꙋ нꙋга ижденꙋ ꙋгри или тꙋрци
или тко ини да ми примемо гн҃а влка игп҃гю марꙋ
инихь децꙋ инихь ризницꙋ ꙋнашь градь нанашои вѣре
безь всаке сꙋмне колико кога годе ѡ наши племенитихь
грагынь иданесьтворимо никое лꙋкавство или безако-
ние ѡгн҃ꙋ влкꙋ игп҃ги марѣ иѡни деце иѡни ризници
иѡни вѣрни тко шними бꙋдꙋ иѡни иманию иникьди
данесьтворимо ми щое прѣзволю гн҃а влка иг҃пге маа-
ре ини дѣце ѡни главахь иѡни иманию иакоби до-
шла нѣкоꙗ сила наградь нашь ща бь҃ недаи прѣма
чемь небисмо могли бити или ꙋгри или тꙋрци или
тко ини иꙋспросени гн҃а влка игп҃гю марꙋ ини децꙋ
ини имание даиь недамо ниедномꙋ чв҃кꙋ насветь ако-
бисмо добили ними вь свѣть аколини бꙋде дотолике
ꙋсилости како небисмо могли ꙋчинити дасмо свобод-
ни ми и ѡни снами ами прьво тога даѿпратимо
гн҃а влка игп҃гю маарꙋ ини децꙋ ини имание итко
шними бꙋдꙋ камо рече гн҃ь влкь слободно ищо мо-
жемо даи ѿпратимо иникьди данепомислимо нѣкое
зло или нѣкое лꙋкавство ѡгн҃ꙋ влкꙋ игп҃ги маарѣ иѡ-
ни дѣци иѡнихь иманию ни дасьтворимо кое зло
ѡнихь ищо нѣ нимь хотение ѡни главахь иѡни има-
нию никьди данесвьтворимо акобини вь свѣть гово-
риль даꙋчинимо нѣкое лꙋкавство инеправдꙋ или бе-

законие ѡглаве гн҃а влка и гп҃ге мааре ини҇х деце, ини҇х иманию данепримемо никомꙋ насветь затози щоке бити нани҇х зло нь дай҇х такози сьблю҇демо колико сами себе исвои градь толико гн҃а влка игп҃гю маарꙋ ини҇х децꙋ ини҇х имание итѣхзи тко шни҇м бꙋдꙋ всакомь правдомь иистиномь безь всакога диꙗволега ꙋмишлениꙗ идѣла иако ꙋсхоке даси сьтвори црькьвь посвоѡи вѣре свободно иакокемо ми више писани властеле инаши последни прѣстꙋпити що ѿклетве ѡ҇више писани҇х гн҃ꙋ влкꙋ игп҃ги маарѣ ини҇х дѣци ини҇х иманию ини҇х вѣрнимь дани ꙋбию више писане клетви зде ивьбꙋдꙋщимь вѣце идасмо ѿлꙋчени тѣла гп҃дна идасмо причени киюде иари иктемь кои распеше г҃а ирекоше крьвь его нанась иначе҇хь наши҇х ам҃нь

Исикози прие посьлникь гн҃а влка како щое записаль гн҃ь влкь властеломь гра҇д дꙋбровника датози врьши гн҃ь влкь ако више неꙋзможе.

(около лѣта 1387).

77.

✝ Вь лѣто ѵ҇ т҇ п҇ з҇. -- лѣтаже мц҃а апрѣла вь ѳ҇ дн҃ь.

Сие ѥсть вѣдѡмо. всакомꙋ. єре ѡ҇ь старѣхь врѣмень. ѡ҇ькоихь нѣ паметара. вьз҇а бѣла ѥсть срьч҇ана лю҃бвь права. добра волꙗ. крѣпнь мѣрь итврьда приꙗзнь Мегю прѣвисокога. иꙋзможнѡга гн҃а. гн҃а Стефана тврьтка. мл҃тию божиѡмь кралꙗ бос҃ньскога. исрьпскога иѡще инѥговѣхь прѣгнѣхь анавлашнѡ дѡбрѡга. ꙋспоменꙋтиꙗ. гн҃а Стефана. бана. игн҃а владислава. родѣтелꙗ нѥгова. господа племѣнета. бос҃ньска.

Имегю ѡпѣинꙋ ивластелее илюдѣее гра̀ дꙋбровнѣка. Асьда ꙋѡвои врѣме. бг҃ь свои҃ѡмь мл҃тию ꙋмножи господство нѥгѡ҃во. иславнѡ҃ ꙋзвѣси иславнѣмь вѣнньцемь кралѥвьства. почти игн҃ь вѣш҃нь ре҃ни Стефань кра҃ више иболѥ всѣхь своихь прѣгнихь ѥсть любѣль. града. дꙋбровнѣка. абожи҃ѡмь мл҃тию напрѣда иболѥ хѡ҃ѣе любѣти имилоснѣѥ хѡ҃ѣе ꙋкрѣпити навлашнѡ҃ мислеѣи ꙋчьсти ивелике слꙋжбе коѥ негѡ҃вѣмь. родителѥ҃ авеѣе нѥмꙋ. гн҃ꙋ краю҃ градь дꙋбровнѣкь ꙋчинѣль ѥсть. аѡ҃ьселеи ивеѣе хѡ҃ке ꙋчинѣти ипочтенѣѥ послꙋжитѣ. Тѡ҃гаи ради вѣшнь ре҃ни гн҃ь Стефань кра҃ иѡпѣина. ивластелѥ илюдѣѥ гра̀ дꙋбровнѣка. хѡ҃теѣи ижльдеѣе покрѣпити ипотврьдѣти старꙋ любвь. иприѩзнь ѡ҃вои щоѥ нѣже писанѡ҃ ѥднѡ срьц҃е ѡбѣтоваше ипотврьдѣше. Апрьвѡ҃ гн҃ь прѣвисоки Стефань тврьткѡ кра҃. иѡпѣина. иградь дꙋбровнѣкь потврьгꙋю ипокрѣплꙋю све повелѥ исвободе изакѡ҃не иѡбѣте коѥсꙋ сьгн҃омь кралѥ҃ Стефанѡ҃ ишнегѡ҃вими родѣтели испрѣгнѡ҃ господѡ҃ босньскѡ҃ исрьпьскѡ҃ исоѡпѣинѡ҃ исьградѡ҃ дꙋбровнѣкѡ҃ адаѡнеи законе исвободе иповелѥ бꙋдꙋ ꙋсвои҃ѡ҃и крѣпости тврьде. Иѡщесе ѡбѣтꙋѥ гн҃ь кра҃ Стефань справѣмь срьц҃емь любѣти ѡбарѡ҃вати ибранѣти своиѡ҃ силѡ҃ ивоискѡ҃ градь ипрѣдьградѣѥ илюдѣѥ инѣхь благѡ. дꙋбровнѣка. гра̀. сꙋпротѣвь свакога. гн҃а аили чловѣка. тко любо бѣ хѡтѣль зло ꙋчинѣти волѩ ѡчтетитѣ гра̀ дꙋбровнѣка. волѩ прѣдьградѣѥ али люди волѩ блага дꙋбровьчкога. Иѡще ѡбѣтꙋѥтьсе гн҃ь кра҃ даѡнь своиѡмь главѡмь исвоими властели хѡ҃ѣе настѡ҃и прѣсеѣи ипотврьдѣти кьдалюбо ѡпѣина дꙋбровьчка тѡи ѡ҃ь нѥгова господства ꙋспросѣ прѣдьѡнѣмеи волѩ ѡ҃нѣмы коѥ ѡпѣина дꙋбровьчка пошле волѩ постави за-

тѣмь. идастворѣ повелю своимь печатѡ̑ ѡ̑ьпрѣсеже-
ниꙗ иѡ̑ь все щоѥ писано ꙋѡвꙋи повелю идаюда. гра-
дꙋ иѡпѣинѣ дꙋбровьчкои. Иѡще ѡбѣтꙋѥтьсе ѡп-
ѣина. гра̑ дꙋбровнѣка. гн̑ꙋ Стефанꙋ кра̑ю. акосе слꙋ-
чи врѣме. даби ѡнь гн̑ь краль своиѡмь главѡ̑ исво-
имь благѡмь иманѣѥмь ишнеговѣми властельми ись-
людьми ишнихь иманѣѥмь хѡтѣль доѣи ꙋградь дꙋ-
бровнѣкь давѣшнь ре̑ни гн̑ь Стефань краль ивласте-
лиѥ илюдѣѥ неговѣ инѥгѡво иманиѥ исвоихь людѣ
даѥ волнь идаможе доѣи стати ипрѣбити ꙋградꙋ
дꙋбровнѣкꙋ. Свободно безьбоꙗзнѡ безь забавнѡ̑ аизь
гра̑ насвою волю свободнѡ поѣи свластельми исьлюдь-
ми исьвсѣмь своимь. иѡщесе ѡбѣтꙋѥ градь дꙋбров-
нѣкь да гн̑а кра̑ Стефана инѥгѡве властеле илюди
стоѥѣе ипрѣбиваюѣе ꙋградꙋ дꙋбровнѣкꙋ дрьжати и-
почтети приꙗтельски ибранѣти справога ср̑ьца сꙋпро-
тѣвь свакога гн̑а ичловѣка. Ѡставивьше исьхранѣвь-
ше вѣрꙋ ичьсть, племенѣте наше госпогѥ кралице ма-
рѣѥ ꙋгрьске икѣере добра ꙋспоменꙋтиꙗ гн̑а кра̑ лѡ̑-
вꙋша Соѡвѣмеи законѡ̑ иѡбѣтѡ̑ акобѣсе врѣме слꙋ-
чило тере гп̑гꙗ марѣꙗ кралица ꙋгрьска бѣла ꙋсвою
ѡбласть исвободна тереби тирала. волꙗ искала. гн̑а
кра̑ Стефана. ща бг̑ь ꙋпаси аꙋѡнои врѣме. гн̑ь кра̑
Стефань инѥгови властеле бѣло ꙋдꙋбровнѣкꙋ тьдасе
ѡбѣтꙋѥ ѡпѣина. дꙋбровьчка гн̑ꙋ кралю Стефанꙋ. да-
мꙋ прѣповѣ идамꙋ да рокь правь иподѡ̑бнь како
до рѡ̑ка. може. ѡнь гн̑ь краль Стефань поѣи ызлѣ-
сти. изь гра̑ дꙋбровнѣка. гдѣ любо нѥмꙋ гѡ̑дѣ бꙋ-
де. исвластельми исьлюдьми исиманѣѥ̑ нѥговѣмь сло-
боднѡ ибезь забавнѡ. . Аколибѣ наша гп̑гꙗ ма-
рѣꙗ бꙋдꙋѣе свободна иꙋсвою ѡбласть какоѥ ре̑нѡ
тѣрала искала. гн̑а кралꙗ Стефана. чеса бг̑ь ꙋпаси прѣ-

ге неголибѣ ѡнь ѹлѣзль ѹдѹбровнѣкь. инебѹдеѣи. ѡнь ѹдѹбровнѣкѹ тьдаи ѡпѣина. иградь дѹбровнѣкь данѣ дрьжань приꙗти ѹградѹ. гн҃а кралꙗ Стефана. волꙗ нѥгове властеле илюди волꙗ нѣхь иманѣѥ. сѹпротѣвь чьсть ивѣре гп҃ге наше племенѣте кралице марѣѥ ѹгрьске. Иѡще ѡпѣина гра҃. дѹбровнѣка. ѡбѣтѹѥтьсе идаима идадрьжи гн҃а Стефана кралꙗ засвога срьчанога. инавлашнога приꙗтелꙗ ѡнакои данѣѥднога. инога приꙗтелꙗ неимають веѣега. исрьчанѣѥга ѡ҃ьнѥга. иданѣзаѥднѹ инога чловѣка приꙗзнь непромѣне. нѣѡ҃ьлѹче. сиѥ приꙗзнѣ. гн҃а Стефана кралꙗ. иданѣ замольбѹ. нѣ зазлато. нѣ заиманиѥ сегаи свѣта. нѣ закою любо боꙗзнь волꙗ ѡбѣте. волꙗ даре неѡ҃ьпѹсти градь дѹбровнѣкь приꙗзнь вѣшнь ре҃нѹ. гн҃а Стефана кралꙗ такогесе ѡбѣтѹѥ. гн҃ь Стефань кра҃ завсе вѣшнь ре҃но неѡ҃ьпѹстѣти нѣѡ҃ьлѹчитѣсе. ѡ҃ь приꙗзни дѹбровнѣка. ѡнакои какоѥ згора. ре҃но. сьхранена. вѣра ичьсть. наше гп҃ге племенѣте Марѣѥ кралице ѹгрьске.

(1387. Апр. 9.)

78.

Ваиме ѡца исина исветога дх҃а аминь валѣто рожьства христова ч҃. и т. и ѳ. десть и а҃. мѣсеца априла дань єі. асе всакомѹ чловѣкѹ садишнемѹ и послѣ бѹдѹщемѹ довѣкь вѣкома навѣщѹемо знанье ивидѣнье паметью сиомь повеломь изаписаньемь како ѣ жѹпань бѣльѣкь ивоевода радичь братьми саньковиѣи познасмо ваистинѹ постарѣхь писмѣхь ипостаѳѣхь паметарѣхь добрѣхь лѹдехь коисѹ чѹли ѡ҃ьед-

нога колѣна додрѹгога иповѣдѹщѣхъ бѣлѣзѣхъ изламеньнехъ нацаптатѣ примори есть биль градь стари дѹбровникъ полагъ жѹпе конавальске коемѹ градѹ пристоѣше жѹпа конавлоска ибѣшемѹ племенито тажѹпа идрѹге земьле имѣста икадасе онь стари градь расѹ иопѹстѣ тьда господа рашька ихѹмьска ѹтеи дни кривиномь посѣдоше ипосили ѹзеше конавальскѹ жѹпѹ идрѹга мѣста тоган града итада граѣне поидоше ѹтвердо мѣсто изидаше градь дѹбровникъ кои есть иданась божьомь милостию почтень ислободань ѡькоихъ лѹди старога града есѹсе родили инаслѣдили властеле града дѹбровника асада ѣ жѹпань бѣлѣкь ивоевода радичь промисливше ере право идостоино есть ѹвсакомѹ вратити идати свою правь исвою башинѹ племенитѹ старѹ ипознавше чти ислѹжьбе кое градь дѹбровникъ вазьда есть ѹчиниль господѣ рашькои ибосаньскои ихльмьскои анавлащь нашемѹ ѡцѹ санькѹ ивсѣмь нашѣмь родителемь изнаюѣе любьвѹ иприѣзань кою нашь ѡащь санько инаши стари ими имамо ималисмо зградомь дѹбровачьцѣмь хотѣсмо нимь вратити идати нихъ башиньно ипленито каконо есть врѣдьно иправо исада ѡьданась напрѣда дасьмо ипотврьюемо исиѡмь повеломь записѹемо ѹбѣкьвѣкома ѡпѣкини ивластелемь града дѹбровника жѹпѹ конавальскѹ изьдольномь громь иградь соколь коие ѹнои ивса села лѹди иземьле игоре ипаше иводе имьлине идохотьке ивсе цо пристои жѹпѣ конавальскои исавьсѣми мѣѣми игранищами косѹ стрѣбинемь исврьсинемь идомее игранице драчевичьке идопрѣдьградьѣ дѹбровачькога идомора нацаптать иоколо какое ѡпьтекло море домолѹньта иоще ѡнакое даемо ипотврьюемо села иземьле ви-

талине досвоихь меѣ играниць идомора допристани-
ща молѹньта иѡтокомь кои пристои виталини наи-
ме молѹнать ѹкоеи жѹпѣ конавальскои иѹградѹ иѹ-
мѣста више писана сада жѹнѹ сорькочевиѣѹ ипалькѹ
гѹньдѹлиѣѹ поклисаромь дѹбровачьцѣмь ми жѹпань
бѣльѣкь ивоевода радичь ѡбеѣасмосе нашомь вѣромь
иклетвомь ниже писаномь поставитие ѹдржавѹ иѹѡ-
бласть иѹгоспоцтво каконо ѹнихь бащиньнѹ племени-
тѹ ѡпѣинѹ ивластели града дѹбровьника инимь изь-
дати ѹнихь рѹке иѹобласть истражѹ града сокола
ивьсѹ више ѹписанѹ жѹпѹ конавальскѹ ивиталиньскѹ
дасѹ вольни властеле иопѣина дѹбровачька ѹчинити
истворити игосподовати градь ижѹпѹ имѣста више
писана како свое праве ивлаще бащине каконо могѹ
ѹчинити ѡ҆ьсвога старога владаньѣ идржаве иощесе
обеѣавамо ѡпѣини ивластелемь дѹбровачькѣмь ство-
рити дапоглавити лѹдие иболи ѡ҆ьжѹпа присегѹ нихь
вѣромь идѹшомь иклетвомь дабѹдѹ вѣрьни опѣини
ивластелемь дѹбровачьцѣмь иакоби нетѣли конавла-
не ивиталинане примити загоспоцтво дѹбровачько
вола небити послѹшни али ѹкое любо врѣме акобисе
ѡ҆ьвргли инебили вѣрьни даихь ми тѣрамо иимамо
како наше неприѣтели икако наше влаще невѣрьнике
ивсомь нашомь силомь ѡбратити ихь иподьбити подь
госпоцтво иѡбласть дѹбровачькѹ Иѡще ѡбеѣасмосе
опѣини ивластелемь града дѹбровника чѹвати вола
ѡбаровати ибранити жѹпѹ иградь соколь имѣста ви-
ше писана ѡ҆авсакога зла ѡ҆ьсиле тадьбе иѡ҆ьвсакога
гн҃а ивластелина вола тко люво инога коиби хотѣли
помести вола ѹзети жѹпѹ вола градь или мѣста ви-
ше писана вола нимь коелѹбо зло вола щетѹ ѹчини-
ти иощесе ѡбеѣавамо аѣеби кои нашь чловѣкь вола

ѿьнаше земьле. ѿашаль тере пошаль вола приселивсе стат ꙋконавальскꙋ жꙋпꙋ али ꙋвиталинꙋ дае волань поити ами нинашь чловѣкь данебранимо низло ꙋчинимо томꙋи чловѣкꙋ такое акоби кои чловѣкь ѿьконавли вола ѿьвиталине ѿашаль тересе приселиль ипошаль ꙋнашꙋ земьлꙋ ѡбеѣаваюсе дꙋбровьчане данебране низло ꙋчине томꙋи чловѣкꙋ ивсемꙋ вишеписаномꙋ присташе ипотврдише наше госпое идрагна сестра инашь стриць жꙋпань градое ибꙋдела исаньчинь наша братьѣ засебе изасвою дѣцꙋ изапослѣдьне всѣхь нась ивси наши властеле анавлащито миле тꙋклековиѣь исвоими сини ивратое радониѣь своими сини истѣпко ѡзроевиѣь своими сини ѡщь запострьненье ꙋсега више писанога ꙋрꙋке жꙋна сорькочевиѣа палька гꙋньдꙋлиѣа поклисари опѣини дꙋбровачькои ми бѣльѣкь ирадичь савсѣми више именованѣми насвето писмо христова еванѣелиа здобре воле исправа срца есмо присегли нашомь вѣромь идꙋшомь инашега ѿца иродитель нашихь истѣмь юрьемь иарханьделомь михаиломь нашими крьстнѣми имени дастворимо исвршимо ꙋвсе писано ꙋсиои повели иданаша дица инаши послѣдьни инаши властеле ивсаки нашь чловѣкь сврши инесмете сие писанье нитколюбо ини гн҃ь ничловѣкь гдѣ моремо ми сеѣи ами више писани дасе непоречемо нипотворимо семꙋи записанью акобисе тко лꙋбо нась вола ини потвориль вола порекаль али нѣкое зло ꙋчинильь сꙋпротивь нашѣмь сѣмь обѣтомь дае анатема идае проклеть ѿьбга иѿь прѣчисте богꙋродице иѿьчастнаго крста иѿь. в҃і. аплꙋ иѿь. д. еваньделисть иѿьстетѣхь юрьѣ иарханьдела михаила иѿь. т҃иі. светѣхь ѿаць иже никеискѣхь иѿь всѣхь светѣхь исветиць божихь идае

причестникь кюдѣ идьѣвлꙋ ипроклецтво очино и-
материно дадоиде наонеи коисете порѣки ипотвори-
ти семꙋ записанью - - - повелѣ коюсмо потврдили
инашѣми печати печатили асе писа грꙋбанаць хлапь-
чиѣь . . моѣанинь ра - ь жꙋпана бѣльѣка ивоеводе
радича инию диѣ - - - -

(М. П.)

(1391 Апр. 15.)

Примѣч. Напослѣдку мало издерано.

Преписатель.

79.

✝ ѿьжꙋпана снка владꙋщемꙋ дꙋбровьчьскомꙋ исꙋ-
диѣ ивластелемь иѡпькинѣ дꙋбровьчьско како на-
шимь драгои брати разꙋмѣхь щомисте писали ꙋли-
стꙋ ма драга братиѥ тои добрѣ вѣите дасьмь ѣ
ималь квамь веѣе. г҃. пꙋти вамь говоре ма дра бра-
тиѥ некашите мнѣ цѣне чинити како влахꙋ вола
приморанинꙋ вола хльмланинꙋ ѥресьмь ѣ ѥдань ѿь-
вась авысте ꙋмомь владани колико ꙗ тогами нѣсте
ꙋчиниль некаѥ мнѣ цѣна бола нере иномꙋ ѥресьмь
вашь анекаѥ моѥмꙋ чловѣкꙋ бола цѣна нере инога
чловѣка ѥресꙋ ваши тогами нѣсте ꙋчинили да ма
драга братиѥ акоѣе тои бити дави неѣете иньдѣ
трьжити нерели ꙋмомь владани даиꙗ тои ꙋчинꙋ ащо-
мисте писали зажито которьско моити лꙋдиѥ нете
понести жита да ꙗ ѣꙋ ꙋдати мога жита даито то-
варь ѥремите товарь продавати по і. перперь чесами
ви неби дали иꙋдальсьмь двистѣ ѡвьнь ипринести-
мите. с҃. дꙋкать чесами ви неби дали ѥре ма драга

братиѥ ито добрѣ вѣите дасьмь приходиль прѣдь вашь градь веѣ дващь нѣстеми доѥдне сꙋкне почтениѣ ꙋчинили ѥре то вѣите властеле що имате добитиѣ ѿьмене иѿьмоихь лꙋди намою вѣрꙋ дабими давали. є҃. перьперь нагодище ѥдвабими плаѣали ащомисте писали замою работꙋ кою чините правовиѥ ѥре ѣ нещедꙋ моѥ главе нимога сина за вашꙋ потрѣбꙋ изаваше почтениѥ.

Адресъ: Владꙋщемꙋ дꙋбровьчьскомꙋ исꙋдиѣмь и властелемь иѿьѣинѣ.

80.

✝ Ваиме ѡц҃а исн҃а ист҃га дх҃а даѥсть вѣдомо бг҃омь и светимь михаиломь архангеломь ивсими коисꙋ гн҃ꙋ бг҃ꙋ ꙋгодили, како да вѣрꙋ воѥвода радичь свога ѡца кьзньца санька и госпоѥ радосаве и свою радичевꙋ исвоѥ госпоѥ гоисаве своѡи брати ипрѣѩтелѥмь власте҃мь дꙋбровачцимь, да сваки дꙋбровчанинь ходи стрьгомь и бестрьга свободно повсемь моѥмь владанию игди годи ѣ ꙋзмогꙋ дохитити - - - - - - - - - - - - - - - - - - (издерано) итои прѣсегосмо кнезꙋ жꙋнꙋ сорькочевѣѣꙋ ипавкꙋ гꙋньдꙋлиѣꙋ дꙋбровачкимь поклисаромь исиѡмь повеломь записахь ипотврьдихь печатию моѡмь печативь лито рожаства христова тисꙋѣꙋ и т҃. и деветь десеть и а҃ лито мсц҃а Маѩ єі҃ дн҃ь ꙋ мои҃х двори҃х ꙋзабора҃х аписа рашко диѩкь

(1391. Маія 15.)

81.

Ваначетакь ѿца. Ваизьпльнєєньє сн҃а. Исаньтий
св҃таго дх҃а. Иже ваначетакь небеса дивни҃ ѹтврьжде-
ньє҃ ѹтврьди ивасленнѹю своєю волєю ѡснова зами-
лосрьєдже милоти сниде снебесе наземлю чловколюбно
ипадьшее чловиче сѹщьство прстѹпленємь собою ѡбо-
живь нанебеса вазьведе. Ѳимьже вса ѡнебитиꙗ ва-
битиє састалєна бише. Ѳимьже ипогибьшие ѡвьце до-
мѹ изравилева каистинномѹ пастирѹ ибг҃ѹ вседрьжите-
лю вазьвращене бише. Ѳимьже икѵфтрѣ црьсци повсеи
васеленнои ѹтврьжаютсе икрасещесе славеть бг҃а вседрь-
жителꙗ. Ѳакожеже иазь Стефань дабиша помилоти
єго бож҃ства. Краль срьблє босни ипрморю сподблєнь
биє црьтвовати ваземлꙗх родитель ипрародитель
нашихь творе правьдѹ иизпралꙗє правила чине ми-
лоти изаписаниѣ вирѹже дає градовомь ивладаньѣмь
малимьже ивелицимь всакомѹже подостоѣнию єго и-
тако состоѣтимисе кравьтвѹ вамири иваслави. Итаг-
да прдоше ваславни дворь кравьтвами ѹ трьтивсни-
цѹ племенити имѹдр мѹжие славнаго града Дѹбров-
ника властеле ипоклисарие стифань лѹкаревиѣь ира-
фаиль гѹчетиѣь сьпочтенними имногоцинними дари
ичастьми ѡреченнога града Дѹбровника властель и-
ѡпѣине итие речени поклисарие савсакою любовью
нась искаше иѡпралꙗше заѹвите изазаконе изасво-
бодьщине реченога града коесѹ имали ѹповелꙗхь сро-
дителѣ ипрародителѣ нашими згосподомь срьбьскомь
рашкомь ибосаньскомь како дабисмо имиї поѡбичаю
речене господе нѣмь потврьдили иѹстановитили прь-
вихь нашихь свободьщине законе иѹвѣте иповелє
господе срьбьске рашке ибосаньске. Имиї слишавьще

иразꙋмивьше нѣхь подобне разꙋмне ипр҇личне прошне
иимавьше сьвѣть спр҇високомь госпоиѡ҇ бг҃одарован-
номьми кралѣцѡмь кѵр҇ еленѡ҇ исвластели ивельмо-
жами кра҇вьт҇вами. Сатвор҇ мило҇ть кра҇вьствоми ре҇н-
номꙋ градꙋ дꙋбровникꙋ ивластелемь иѡпьѣини дꙋ-
бровачкои посѣхь нашихь листихь иповелыхь занѣхь
ср҇ьчант҇во потврьди смоимь все повелѥ ре҇не господе
срьбьске рашьке ибосаньске иповелю г҃на кралы стефа-
на тврьтка коюе ꙋчиниль реченомꙋ градꙋ дꙋбровникꙋ
по҇лѣти рожьт҇ва. хр҇това ч. т. о. и. (1378) м҃ца апр҇лы і. д҃нь.
иине все повелѥ исвободьщине законе иꙋвѣте пр҇дь-
ни ипослидне коее нѣмь ꙋчиниль изаписаль ре҇ни г҃нь
кра҇ стефань тврьтко дае довика реченомꙋ градꙋ не-
гѡ ѡпьѣини тврьдо инепорочно нами инашими по-
слидними паче дасꙋ всега҇ становити ꙋвсихь ре҇нихь
повелыхь иꙋзаконихь ꙋвѣтихь исвободьщинахь речене
господе срьбьске рашьке ибосаньске. Иречени власте-
ле ипоклисар҇е града дꙋбровника пр҇имише изавезаше-
се кра҇вьт҇вꙋми давати ѿреченаго гра҇ иѡбьѣине срь-
бьски доходакь дви тисꙋѣи перперь динара дꙋбро-
вачкихь всако годище надмитровь д҃нь позаконꙋ и-
ꙋвитꙋ какосꙋ давали нашемꙋ братꙋ св҃топочившемꙋ
г҃нꙋ кралю стефанꙋ тврьткꙋ. Инато више писанно
пр҇сегохь азь ре҇ни кра҇ стефань дабиша исьбг҃одарован-
номьми госпоиѡ҇ кралицѡ҇ кѵр҇ еленомь насв҃томь е-
ваньѣельи иначасномь крьт҇и госпо҇ни исьвластели
кра҇вьт҇вами. своеводомь хрьвоемь. Своеводомь влат-
комь ꙋсарьскимь. Скнеземь стипоемь хрьватини-
ѣемь. Скнеземь радосавом пр҇биниѣемь. Скнеземь
добросавомь дивошевиѣемь. Стефачиѡмь баталѡ҇.
Скнеземь роѣкомь драгосалиѣемь. жꙋпаномь тврьди-
савомь тꙋицомь. Скнеземь вльчихномь влаткови-

ѣемь. Скнеземь воисавомь воеводиѣемь. Скнеземь влькьцемь нарьтичиѣемь. жꙋпаномь радоемь радосалиѣемь. жꙋпаномь юрѣемь тихьчиновиѣемь. здворьсцимь станьцемь пр҃кꙋшиѣемь. Исемꙋ ꙋтврьжденꙋ инепорочнꙋ бѣти довика нашега инѣхь. тколиби сие потвр҃лоь али порекаль дасꙋ все клетви нанемь пале идае клеть бг҃омь ѿцемь исн҃омь и св҃тимь дх҃омь ивсими богꙋ ꙋгодившими. писано вачеститои воиц҃и кра҃вьствами ꙋдольнѣхь краихь ꙋлꙋшьцихь рꙋкою срьчаногами слꙋге Ѳѡмаша Логофета. полѣти тога господа хр҃ста рожениꙗ ч. т. с. и дрꙋго лѣтѡ мц҃а юлꙗ зі. днь.

Стефань дабиша Милостию Га҃ Ба҃ Краль Срьбьлѣмь босни и приморию ИГОСПОѢ Кральица Кѵр҃ Елена.

(1392 Іул. 17.)

Примѣч. Стефанъ Дабиша є законый сынъ Миросавлѣвъ, Тварковогъ брата, кои є имао за жену Цвету. Онъ є ступіо на престолъ Босанскога кралѣвства 1391 год.

Издатель.

82.

✝ изволениемь бога ѡца вседрьжителa ипоспьешениемь сина единороднаго исаврьшениемь всепрѣсветаго дꙋх҃а дае вѣдомо всакомꙋ човѣкꙋ садишнемꙋ ипослидꙋщомꙋ идаесть вѣчно ипаметно сиѡмь повеломь изаписаниемь како доиѣе кнамь запанѡ гꙋчетиѣь доса҃нь ѿкнеза властеѡ ивсе ѡпѣине града дꙋбровника инамь донесе запись како кнезь властеле

ивса ѡпѣина града дꙋбровника примише изаписаше мене кнеза павла радиновиѣа засвоега брата играѣанина атози биесмо искали ѡ҆нихь данамь ꙋчине изато ми кнезь паваѡ синь светопочившаго гн҃а иродителами гн҃а кнеза радина ѣбланиѣа ѡбещававамьсе изаписꙋю кнезꙋ властелемь ивсои ѡпѣини града дꙋбровника дасамь дꙋбровникꙋ приѣтель вирань идаприѣмь градꙋ дꙋбровникꙋ идасаблꙋдамь нихь трьговце инихь трьгь ѡ҆всакога зла всꙋдѣ кꙋди бꙋдꙋ моѣи досеѣи идамогꙋ нихь трьговци слободно доходити стрьзми испотрѣбами повсои моѡи дрьжавѣ иповсихь кои нась слꙋшаю стоѣти коликоимь бꙋде лꙋпко ипакь слободно поѣи савсиемь безавсаке забаве саблꙋдене иѡбаровани атомꙋи свѣдоци наши влластеле гоиѣь гаѡчиѣь чепрьна градисалиѣь вꙋкша гаѡчиѣь аѡ҆приморие вꙋкосавь кобилачиѣь лꙋбиша богданьчиѣь вꙋкосавь познановиѣь лита рощва гос҃пода исꙋса христа тисꙋщно три ста идеветь десеть иседмо лито мисеца марта двадесетипеть дань наблаговиесть завелико вирование постависмо нашꙋ печать аꙋписа диѣкь радосавь милосалиѣь кади биесмо ꙋконавлахь налꙋтои.

(М П.)

(1397. Март. 25.)

83.

Ваиме ѡца исина исвтога дх҃а амнь азь Стипань Ѡстоѣ помилости га҃ бг҃а благо вѣрьни краль Срьблемь боснѣ прѣморию хꙋмьсци земли западьнѣмь стра-

намь донимь краемь ꙋсори соли подринию иктомꙋ дае видимо всакомꙋ чловѣкꙋ комꙋсе подоба како доидоше величьствꙋ кралествами ѿславнога града дꙋбровнѣка племенити властеле ипоклисарие анаиме жꙋнь жꙋрьковиѣь имихочь растиѣь говореѣе разꙋмно ичьсно ꙋвсихь дилихь кралевствꙋми имею иними работами слатко просише имолише говореѣе дабиимь платило кралествоми щоимь ѡста дꙋжань брать кралествами бивши славнога споменꙋтиѣ гн҃ь кра̂ тврьтко ими вѣдивьше прошениѥ право идостоино говорение итакое разгледавше повелѣи илѣстове иклетви гн҃а крала тврьтка како дабисе неꙋкратила красна лꙋбавь идобри законѣи кокꙋ вазда постали мею кралествомьми имею дꙋбровнѣкомь все тои разгледавше ивидивьше створисмо свить скралествами споглавитими властели кои ꙋто врѣме бѣхꙋ прѣнась вси снами єдино срьдно наслидꙋюѣе цр҃а небкаго кои крѣпи кралествоми ꙋдобрѣхь дѣлихь ꙋслишасмо прѣшнꙋ поклисаревь дꙋброчсцихь истворисмоимь милость изаписасмо посихь нашихь повелахь даимь платимо иплаѣамо двѣ тисꙋѣи ипеть сать ипеть десеть дꙋкать щоимье ѡсталь дꙋжань кра̂ тврьтко адаимьсе плаѣа ѡвѣмь начѣномь дасе плаѣаю всако годище пепетьсать перперь ѿоходька коисꙋ дꙋжнѣ давати кралествꙋми ѡвласихь свтьцихь натрѣи днѣ месеца фревара ато ѿоходька коимьсꙋ дꙋжнѣи нашимь прьвимь инамь застонь даѿьбиѣю дотоле доколисе исплати вс҃ь дꙋгь згора рченѣи ꙋсемь листꙋ двѣ тисꙋѣи ипетьсать ипетьдесеть дꙋкать адоклесе исплатѣ таи дꙋгь даѿтогаи дохотка рченога намь нѣщаре недадꙋ рази дасисе плаѣаю задꙋге аисплатившесе рченога дꙋга дадаю кралевьствꙋми таи доходакь косꙋга да-

вали нашимь прьвимь атомꙋимь свѣдоцi ирчнѣци кралествами властеле воевода хрьвое тепачиѣ батало воевода вꙋкашинь ивоевода пв҃ль клешиѣь икнезь стипа҃ хлапчиѣь нашьга кралества дворьски писань надꙋмнѣ надвадесетѣи дн҃ь мсца новебра лѣта рожаства хрьстова ч҃. и т҃. и ц҃. д҃. и҃. писа стипань добрѣновиѣь кралествами дѣѣкь адасе почнꙋ плаѣати ѡпрьвихь власинихь свтьсцихь на г҃. дни превара. ч҃. т҃. ҁ҃. ѳ҃. икралевствоми прѣсеже иклесе згора рченими властели дасие писмо бꙋде крипко инепорочно доклеимьсе дꙋгь исьплати.

✝ Гн҃ь Кѵрь Стефань Ѡстѡꙗ Краль Срьблемь босни ипримориѭ. ✝.

(1398. Нов. 20.)

Примѣч. Остоя Христиѣъ владао є одъ 1396 год. до 1435. Нѣгова прва супруга, кою є отерао, была є Груба, а друга Єлица.

Издатель.

84.

Ѡвеле мощна сило пр҃светаго дх҃а бж҃е славими ва троици ваѡ҃цижe рекꙋ исинѣ ивасветомь дꙋси Ѡтроице пр҃света Слава Тебѣ ватебо крьстихьсе итобою прѣхь божаственꙋю благодить сподобальшꙋме наслидовати пр҃сто моихь прародитель гсподе срьбске ибосаньске занебо тимои прародителие вьзмлѣнме царьствѣ царьстваше инанебесное царьство прѣселилѣсе Менеже видещꙋ землю прародитель моихь по-

нихь ѡставальшꙋю анеимꙋщꙋ своега пастира ѿьнихь-
же племене иазь изабрань бѣхь помощю божиею и-
прѣчистие его матере вѣнчань бѣхь бого дарова-
нимь вѣньцемь накралевство ѣко битими вахриста
бг҃а благо вирьномꙋ ибогомь поставленомꙋ гн҃ꙋ кирь
стипанꙋ Ѡстои кральꙋ срьблемь босни ипоморию и-
всимь западьнимь странамь ипотомьже начехь сабо-
гомь кралевати иправити прѣсто кралества дилеже
милости чине записаниѣ градовомь и мѣстомь всако-
мꙋже подостоѣнию его васихьже васихь вѣдѣхь срьча-
нꙋю любавь ивирьно поработание родителемь ипраро-
дителемь кралевствами исамомꙋ кралевствꙋми вла-
стеле славнога града дꙋбровника ивапрьвое мое прѣ-
шастие накралевство дари ежеми дароваше много
почтение свеликою срьчаною любовю҃ нихь нелице-
мѣрьною. Итꙋи изидоше прѣдькралевствоми все
почтени мꙋжие дꙋбровачьсци ипоклисарие кои бихꙋ
дослани кралевствꙋми ѿьвластель иѿоѡпѣине града
дꙋбровника наиме жꙋнь жꙋрьговиѣь имихочь ра-
стиѣь ишними никола гꙋчетиѣь иꙋспоменꙋше кра-
левствꙋми ѿьрченихь властель иѿоѡпѣине говоре
заземле щосꙋ икоесꙋ ѿкꙋрила дери достона донихь
мѣста ере затеи земле мои прародителие господа
рашка и босанска добримь ѡбитовалиимьсесꙋ изато
занихь вѣрьно послꙋжение како е рчено мии поми-
лости бжиеи краль Степань Ѡстоѣ своломь паче ис-
хотиниемь властель ивелеможь кралествами Дахь
ꙋбащинꙋ иꙋплеменито властелемь ивсои ѡпѣини гра-
да дꙋбровника Смилостию исаꙋтврьждениемь земле
ѿкꙋрила дери достона савсими сели изасеѡци ислꙋдь-
ми исвсими меѣми иправинами исводами испашами из-
дрьвми издꙋбравами згрьмѣемь исавсакимь инимь

достоѣниемь исавсими правими котари тихи земаль
исеѡль рченихь Ѧнаиме сиѣ исиѣ села наипрьво кꙋ-
рило ѡсальникь лꙋбаачь громача ѡрашааць трьстено
миьчево брьсечево мравинаць дꙋльпо малькове идрꙋ-
ге малькове слаано трьнова подьгора чепикꙋѣе по-
диимочь котези затонь височанеі точильникь смо-
ковлани ѡшле итопола ита села згора писана савсимь
достоѣниемь нихь дасмо нимь ꙋвѣки вѣкомь ꙋпле-
менито доскончаниѣ свѣта дасꙋ вольни иѡбласни ни-
ми ꙋвѣки ѡни идитьца иꙋнꙋчие ипраꙋнꙋчие нихь
докле свѣть стои како права иплеменита господа
врьхꙋ писанимь селми ивладанию и кьда створи сию
милость кралевствоми тꙋзи бихомь кралевствами
властеле анаиме воевода хрьвое кнезь паваль ради-
новиѣь воевода саньдаль тепачиѣ батало ивоевода
влатко тврьтковиѣь воевода вꙋкашинь милатовиѣь
воевода паваль клешиѣь кнезь прѣбое масновиѣь
кнезь радое радосалиѣь кнезь радое драгосалиѣь
кнезь воисавь воеводиѣь кнезь вꙋкашинь златоно-
совиѣь кнезь ковачь диничиѣь икралевствоми прѣсе-
же иротисе сврьхꙋ писаними нашими властели дасие
писмо изаписаниѣ кое створи кралествоми нашимь
срьчанимь пр҃ѣтелемь дае кр҃пко инепорочно ꙋвѣки
апаче даихь зблꙋда кралествоми ѡ҆авсаке скрьби и-
печали како нашꙋ срьчанꙋ братию ипр҃ѣтели икогаже
бгь изволи господовати понась молꙋ како господина
ибрата сега писаниѣ непотворите иже даровахь за-
правꙋ любавь властелемь дꙋбровачьсцимь запорабо-
тание изачьсть нихь тколиби се҃ потвориль дае про-
клеть ѡ҆господа бг҃а всемꙋдрьжитела иѡ҆прѣчисте его
матере иѡ҆а. в҃і. светихь врьховнихь апстоль иѡ҆. д҃.
еваньѣелисть иѡ҆. о҃. изабранихь иѡ҆авсихь бг҃ꙋ ꙋго-

дившеіхь ѡвѣка даее прѣчестань июди прѣдадителꙋ хрьстовꙋ иѡкралевьствами дае проклеть вавѣки пи҃но наꙋсори ваславнои воисци нашои ꙋлишници валита рожаства христова ч҃. т҃. ѯ҃. ѳ҃. лѣто мц҃а геньвара на еі. дн҃ь дань есть ѡрꙋке стипана добриновиѣа кралествами дѣѣка амн҃ь.

Гн҃ь Кѵрь Степань ѠСТѠЯ Краль Срьблемь БосНи иприморю

(1399. Іан. 15.)

85.

Ваначетакь ѡца Ваиспꙋнение Сина ист҃аго дх҃а иже Ваначетакь небеса дивнимь ꙋтврьждениемь ꙋтврьди иВьселению Своею ѡснова замилосрьдьеже милости сниде снебесь наземлю чл҃ко любно ипадьшее чл҃вѣче сꙋщество прѣстꙋплениемь собою ѡбоживь нанебеса вазведе тимже вса҃ ѡнебитиѣ вабитие засталена бѣше тимже ипогибьше ѡвце домꙋ издраилева кьистиномꙋ пастирꙋ ибогꙋ все дрьжителꙋ вазвращени бише тѣмже икꙋпатреі царьсци повсои веселенои ꙋтврьждаютьсе икрасещесе Славеть бг҃а вседрьжитела такожде иазь Стефань ѡстоѣ помилости его божаства краль Срьблемь босни ипрѣморию сподоблень бѣхь кралевовати ваземлахь родитель ипрародитель нашихь творе правдꙋ ииспралае правила чине милости изаписаниѣ Вѣрꙋже дае градовомь ивладаниѣмь малимьже ивелицимь всакомꙋже подостоѣнию его итако состоѣтимисе кралевствꙋ вамирѣ ислави итогда прѣдоша Ваславни дворь кралевствами ꙋподьвисоки племенити имꙋдрии мꙋжие Славнога града дꙋбровника Ва-

стеле ипоклисарие жѹнь жѹрьговиѣь имихочь растиѣь Спочтеними имного циними дари исчастми ѿреченога града дѹбровника Властель иѡпѣине итии рчени поклисарие савсакою любовю нась искаше икрасно ѡпралаше изавсаке ѹвѣте изаконе изасвободьщине рченога града дѹбровника коесѹ имали ѹповелахь Сродители ипрародители нашими згосподомь Срьбьскомь рашкомь ибосаньскомь како дабисмо имеи поѡбичаю рчене господе нимь потврьдили иѹстановитили нѣмь крѣпко прьвихь нашихь свободьщине изаконе иѹвѣте иповеле иписаниѣ господе срьбске рашке ибосанске. Икралевствоми слишавьше иразѹмивьше нихь подобне иразѹмне ипрѣличне иправе прошне имавьше свѣть изговорь спрѣвисокомь госпоиомь богомь дарованомьми кралицомь кирь кѹѣвомь исвластели ивелможами кралевьствами створи милость кралевьствоми рченомѹ градѹ дѹбровникѹ ивластеломь ивсои ѡпѣини дѹбровачкои посихь нашихь лѣстихь иповелахь занихь срьчаньство потврьдисмоимь все ивсаке повеле изаписаниѣ рчене господе Срьбске рашке ибосаньске ипобелю гн҃а крала тврьтка коюе ѹчиниль Славномѹ градѹ дѹбровникѹ подьлѣти рожаства христова ч҃. т҃. о҃. и҃. (1378.) мц҃а априла і. дн҃ь Ивсе ине повеле изаписаниѣ исвободьщине законе иѹвѣте прѣдьне ипослигнее кое имь есть ѹчиниль изаписаль рчени краль степань тврьтко ивса ина господа коѣсѹ господовала домене дае довѣка рченомѹ градѹ дѹбровникѹ ивсои ѡпѣини тврьдо инепорочно нами инашими послигними паче дасѹ ѹвсако врѣме Становити икрѣпци ѹвсихь рченихь повелахь иѹзаконихь иѹвитихь иѹсвацихь свободьщинахь рчене господе срьбске рашке ибосаньске ирчени властеле ипоклисарие града дѹбровника прѣ-

мише изавезашесе кралевствꙋми давати ѡ҆рченога града дꙋбровника иѡ҆оопѣине срьбски доходакь двитисꙋѣи перперь динари дꙋбровачсцихь Всако годище надмитровь дн҃ь позаконꙋ иꙋвѣтꙋ какосꙋ давали нашемꙋ братꙋ Свт҃о почивьшемꙋ господинꙋ кралю Степанꙋ тврьткꙋ инато више ꙋписано како дає ꙋвѣки крѣпко прѣсегохь иклехсе ѧ҆зь рчени краль Степань Ѡстоѣ избогодарованоми госпоиомь кралицомь кирь кꙋѣвомь поставивше рꙋци настомь єваньѣели иначьсномь крьсти господьнѣ и Свластели кралевьствами Своеводомь хрьвоемь скнезомь павломь радиновиѣемь степачиомь баталомь Своеводомь саньдалемь своеводомь павломь клешиѣемь своеводомь Влаткомь тврьтковиѣемь своеводомь вꙋкашиномь милатовиѣемь скнезомь радоемь радосалиѣемь скнезомь Воисавомь скнезомь Вꙋкашиномь златоносовиѣемь скнезомь радоемь драгосалиѣемь скнезомь прѣбоемь масновиѣемь скнезомь вꙋкомь тепчиѣемь скнезомь ковачемь диничиѣемь Исемꙋи ꙋтврьждению бити непорочнꙋ довѣка нашега инихь таконась бг҃ь крѣпи ꙋгоспотьство тколиби сє҃ потвориль или порекаль дасꙋсе все клетви нанемь изврьшиле дае клеть богомь ѡцемь исиномь исвтимь дх҃омь ивсими бг҃ꙋ ꙋгодивьшими идае ꙋгнѣви кралевьствани писано ꙋсꙋтисци ваславномь дворѣ кралевствами подь лѣти рожаства христова. ч҃. т҃. ѕ҃. ѳ҃. лѣто. є҃. дн҃ь мц҃а фервава аписа позаповѣди кралевьствами хрьватинь диѣкь.

✝ Гд҃ь кѵ́рь Стефань Ѡстѡꙗ Милостию Божиѡмь Краль Срьблѥмь Боснь иприморию.

(1399. Фебр. 5.)

86.

✝ Славни бже ста троице нераздѣлима коѣ всѣга славе нбеске члвкмь крѣпишь срьца добраи творити имьздѹ плаѣати добрѣхь дѣль всакомѹ вимь сего ради ми воевода радичь сьнковичь смишлыѥ великѹ любьвь исрнѹ приязнь нераздѣлимѹ коѣби мегѹ градомь дѹбровникѡ испрародителй нашй ипакь сродителемь нашимь казньцемь сьнкѡ иньбго потрѣбнй гнмь жѹпаномь бѣлишкѡ Ипакь виде цое свѣтѹ нескровно прѣсрьчнѹ икраснѹ любимѹ приязьнькою показаше ивсегда ѹказѹю паче дѣломь творє гспода дѹбровачка кьмнѣ ами хотє харни бити апаче идѣлѡ любьвь показати дѹбровникѹ ивсои шикини смисливь исмотривь вьмоємь срьци каковй дѹбровникѹ великѹ любьвь исрьчанѹ приязьнь добрѣми дѣли итворомь показаль набѣдимє прѣчта ипогѡ ѹбоснѹ прѣсветломѹ гнѹ кралѹ шстои ипоменѹмѹ вьславно возвишение крлвтва прѣчьснѹ слѹжбѹ иразлике прѣцѣне даре коесѹ примали гспода босньска шдѹбровника моле славѹ крлвтва дабѹдє милосрьнь дѹбровникѹ чьстьнй дарми Итѹимисе шбѣгова крлвтво аговоре кьда доидѹ кьмнѣ посли властеле дѹбровачци хоке бй вимо вьсакомѹ какокѹ дѹбровникь даровати жѹпомь вланиемь како срьчанє приятели Иазь радичь тои слишавь шкрлвтва вело имного все срьно ѹписа гсподѣ дѹбровачкои моле ипросє дапошлю поклисарє гнѹ кралѹ инавѣщѹє даре коє имькє гнь краль дати игспода дѹбровачка примишє засвѣть бра своего радича ипослаше гнѹ кралѹ властели своє поклисарє слацѣми имного почтенй рѣчми исьчьсней дарми Итѹи гнь краль виде краснѹ любьвь ичьнѹ

любавь кою показуе дубровникь вьузвишение крлв-
ства свекавьсе згоспомь исьвластели исьвелможама
крлвьства исьвсомь босномь какоте платит красну
службу ичьсну любьвь добрим дѣли дубровнику итуи
призвавь име хса ба гнь краль ивса босна дарова иза-
писа уплеменито вьвѣки граду дубровнику все при-
морие гна крала ибосне ѿкурила дери прѣко имоти-
це досела коесе именуе дльжи ипакь како гнь краль
сврьшуе дѣлом дубровнику щое намь рѣчию рекьль
иѡбѣтоваль благодарисмо ба коемуе укрѣпиль срьце
натомь иправимо моле ба дабуде милосрьнь дубров-
нику граду дасе има запание ивлание увѣке ктоли-
би порекьль дае клеть царемь нбеснимь идае ѿпад-
никь ѡбратие апаче дае вѣдомо всакому малому
иголѣмому како ими воевода радичь свѣтовавьсе
свластели нашим збратиѡм изьближиками имисле ихо-
тѣе дасвѣт нерет дасмо нехарни дубровнику изголѣму
любьвь паче хотѣе давсакь види исвѣтельствуе да-
смо харни великои красотѣ дубровачкои иблаго тво-
рение ѧто дѣлом показуемо повсѣх наших листих дае
видимо всакому комусе достои како ѣ воивода ра-
дичь сьнковиѣь дах дубровнику граду иѡпкини вь-
вѣке уплемнито село мое уприморию наиме лисьць сь-
всѣми сели изасельци исьвсѣми мегами иводами идрь-
вьми пашами здубравами исьвсѣми котари идостоѣ-
ниемь села реченаго записую иукрѣплюю какоег запи-
саль гнь краль ѡстоѣ уповели все приморие дубров-
нику иѡпкинѣ такогере инаше речно село лисьць да-
смо властелом иѡпкини града дубровника увѣке уплe-
менито нимь иних племену иктому все границе коесу
сталене наредьбеници града дубровника ѡвластель
иѡопкине вьвсѣх више речних землах ми воевода радичь

все тои ѡблюбисмо иправимо дасꙋ добре иправе границе инасие више писано ѣ воѥвода радичь. смоѿ братиѿ свластели ислꙋгами ротисе настмь ѥвнглию иначтмь крстѣ хвѣ ꙗко семꙋ виши паномꙋ нами инашим послѣдними небити потворено ипоколѣбимꙋ додни идовѣка Ѧнаиме сѣми исѣми властели жꙋпань дабиживь чихорикь стѣпко ѡзроевикь хребелань богослаликь жꙋпань божичко брьликь кнезь бꙋдиславь ꙋпорничикь завелико вѣрование вьвсако врѣме Ми воевода радичь законом печатию нашом подьвисекомь печатию запечатисмо Ѧꙋписасе сие млть кьда бисмо ꙋдꙋбровници свише реними нашим властелми вьлѣт рожьства ісха тисꙋщно три ста идеведеть идевето лѣт мца авгꙋ кѣ. днь аꙋписа гспцвами логофеть милета поповикь.

(М. П.)

(1399. Авг. 25.)

87.

Вьиме ѿца исина истога дха аминь. Ми кнезь властеле ивьса ѡпкина гра дꙋбровника даѥмо вьсвидѣньѥ всакомꙋ маломꙋ иголѣмомꙋ посемь нашемь ꙋписаню аподьнашѿь законномь печьтию како придоше кнаамь ꙋдꙋбровникь гнь стараць дмитарь. ирадоны припчикь ибраꙗнь диꙗкь посланьѥмь славне гпгѥ ѥлѣне гна воѥводе сандалы акѥре славнога поменꙋтьꙗ гна кнеза лазара. слистѿь нѥ вѣровнѣмь.

иѡ҆дьнѥ стране инаиме ре҃не гп҃гѥ ѥлѣне кѥре кнеза лазара поставише ꙋнашь комꙋнь ꙋпокладь. двѣ тисꙋкѥ дꙋкать златѣхь. аподь ѡви ꙋвѣть. даѥ волна ре҃на гп҃гы ѥлѣна. ꙋвсако врѣме сама своѡмь главомь. али своими слꙋгами пославь своѥ листове аподь своѡ҃мь печатию законнѡ҃мь. ꙋзети вьзда кадеѡи бꙋде ꙋгодно. адаѡисе немогꙋ ꙋдрьжати или недати занѣдань ꙋзрокь коиби могаль насвѣтꙋ бити. пааче ѡбѣтꙋѥмосе. датиихь. ре҃нои гп҃ги. или комꙋби ѡпорꙋчила ре҃на гп҃гы ѥлѣна. акобиѡисе смр҃ь згодила. ѡ҆дь ща бг҃ь ꙋклони комꙋби посвоѥ҃мь листꙋ ѡпорꙋчила. ѡбѣтꙋѥмосе дати. безь нѣднога ꙋзьдрьжаньы. изавекю чистотꙋ ивѣрованьѥ браынь диꙗкь ѡвакигѥ листь своѡ҃мь рꙋкѡ҃мь ꙋписа. ихѡтѣ. гп҃гы ѥлѣна кьщи гн҃а кнеза лазара више ре҃на кьде годи бꙋде послать ꙋзети ре҃не дꙋкате. дапошлѥ ѡвь нашь листь коиимьсмо дали подь нашѡ҃мь печатию исписань изь ѡвогаи аколибига изьгꙋбила аѡна дапошлѥ своѥ листове подь своими печатьми посвоихь добрѣхь людѣхь какокѥ наамь задоволно бити иѡчито свѣтꙋ ѥрь ѡна ꙋзимлѥ теи дꙋкате. писасе ꙋизебранои вѣкницѣ бг҃ꙋ любимаго града нашего дꙋбровьника. лѣто рожь҃ства хр҃тва тисꙋщно ичетириста итретьѥ лѣто мц҃а фервара зі дн҃ь. аꙋписа рꙋско логофеть бж҃е помилꙋига.

(М. II.)

(1403 Февр. 17.)

88.

✝ Ваиме ѡць исинь исветогь дꙋхь ми гн҃ь хравое помилости божиеи славни дꙋкь спалицки ивеѡможни велики воевода кралеваставь боснаскогь икатомꙋ ими кнезь властеле иваса ѡпаѣинь бог҃ꙋ лꙋбимаго града дꙋброваникь ѡбитꙋемо єдана старана дрꙋгои итакои стависмо исложисмо васи заедано бити сꙋпротива кралꙋ ѡстои нанеговꙋ погибиѡ ирасꙋтие ипроганание вана кралевастава вавасиха право призвавь име гн҃а исꙋса христа изато ми гн҃ь хравое ѡцели ѡбитꙋю двигнꙋти воиске наше ипослатие призь неретавꙋ ꙋхꙋмаскꙋ земалꙋ и тꙋи ваиме христово проѣвити ипрогласити гн҃а пвала радишиѣѣ кралы боснаскога инащомь моѣию ꙋвасемь ꙋздрьжатига ипомагтига навасꙋ нашꙋ силꙋ ими градь дꙋброваникь такое ѡбитꙋемо заедано сгосаподиномь хравоемь вавасе ꙋчинити щоморемо сꙋпротивь кралꙋ ѡстои ꙋпомоѣь реченомꙋ гн҃ꙋ павлꙋ радишиѣꙋ поморꙋ ипосꙋхꙋ повихь мистихь ѡколо нась снашими лꙋдами исиними кое бꙋдемо моѣи нагнꙋти нато ана васе више писно ѡбитꙋе гн҃ь хравое градꙋ дꙋброваникꙋ итакое градь дꙋброваникь гн҃ꙋ хравою пѡсатавивь рꙋци насветомь еванагелию иначасномь крьсти христеви васе више писно щосмо ѡбитовали мею собомь даврьшимо ида ꙋчинимо иникаковь нитако нась семꙋи ѡбитꙋ неполипасти атакосе потвори или порече дае проклеть ѿгнь богь иѿпричисте матере божие иѿвасихь светихь ѡ҃викь бог҃ꙋ ꙋгодивашихь иѡшаѣе ѡбитꙋе дꙋброваникь гн҃ꙋ хравою нашими посалабинами инанаше траѣение ислати имолити нашегь гн҃а привисокогь кралы жигмꙋнать како дагь ставимо навасꙋ нашꙋ

моѣь ꙋмилость ꙋреченогь гн҃а кралы ере веѣе нере краль ѡстоѣ моѣиѣе бити вридань икористань реченомꙋ нашемꙋ гн҃ꙋ пис҃но ꙋзвечаи лить рошства христова тисꙋѣно ичетири ста ичетварто лито мисеца генавра петинадесете днь ꙋписа миливои диѣакь. ~ ~

(М. П.)

(1404. Іан. 15.)

89.

✝ Вьначеткь ѡца вьиспльние сн҃а исветга дх҃а иже ваначеткь небесь дивнѣмь ꙋтвржд҃емь ꙋтврьди иваселенꙋю ѡн҃ова землꙋ. милосрьдие же милости снѣде снебесе наземлꙋ чловколꙋбно ипадш҃ее чл҃овче сꙋщ҃ство прѣстꙋпленьемь собою ѡбж҃ивь нанебеса вазведе тимже вс҃а ѿнебитьѣ вабитьѣ састалена бише ти҃мже ипогибьше ѡв҃ьце домꙋ издравлева каистиномю пастирю игд҃ꙋ бг҃ꙋ своемю вседрьжетелꙋ вьсвращене бише тимьже искипетрѣ царц҃скаѣ повсои васеленои ꙋтврьждаютсѥ икрасещесе славетѥ бг҃а такоиже иазь Стипань тврьткоѡ тврьтковѣь помилости г҃а бг҃а моега Краль срьблемь босни приморью хꙋм҃ци земли донимь краемь ꙋсори соли подрѣнью западнимь странамь иктомю сподоблень бѣхь кралевати ваземлехь родитель ипрародитель нашихь бивь накꙋпи згн҃омь херьцегомь хрьвоемь сплицимь икнезомь донихь краи искнезомь павломь радиновѣемь исвоеводомь саньдалемь исавсими властели исвелможами рꙋсага босаньскога зборѣвь ибесѣдивь безьнѣеднога пропаиства цило свръ-

шено наидосмо иѡбьнаидосмо како градь дꙋбровникь ивластеле дꙋбровьчци ѿпостаньѣ босьне идꙋбровника билисю вазда вирьни ипрѣдсрьчьни приѣтелье нашимь прьвимь инамь иктомꙋ щоимь рать зада имирь приврьже иправими нимь великꙋ злобꙋ ищетꙋ ꙋчинити повели ѡстоѣ бивьши краль босни ѡбьнаидосмо даимье все сꙋпротивь бг҃ꙋ иправьди зли ꙋчиниль ивелике клетви побиль изаписе коесꙋ ꙋчинили изаписали господа прьва босаньска рашька исрьпьска градꙋ дꙋбровникꙋ наши родителье ипрародителье ивсе вельможье босаньске потврьдили ихотише безправьдено данимь помете ипотвори абезьниеднога нихь злога ꙋзрока ивсе този чисто иѡтворено ѡбьнаидосмо Итꙋи доиде кральствꙋми властелинь ипоклисарь Славнога града дꙋбровника кнезь никола гꙋчетиѣь савсакою любьвью имилосрьдьемь изато дае видомо всакомꙋ комꙋсе подоба како едно срьдо илꙋбимо имилосрьдно примамо ипримисмо ѡ҆данась наприда доколи свить стои властеле ивсою ѡпьѣинꙋ града дꙋбровника занаше срьд҃чьне братью ипрѣѣтели какоихьсю имали прьви наши доногаизи дне докогаимь мирь приврьже ѡстоѣ бивьши краль иеще дае васвидинье всакомꙋ комꙋсе подоба како госпоствоми савсими ед҃но срьдо поновисмо потврьдисмо иболе ꙋтврьдисмо иꙋвике ꙋстановитисмо градꙋ дꙋбровникꙋ инеговимь властелемь какое ꙋповелахь гн҃а крала тврьтка игн҃а крала дабише иꙋповелахь бивьшаго крала ѡстоѣ такоже ими гн҃ь краль тврьтко тврьтковиѣь потврьюю итврью все законе иꙋвите иповеле изаписе исмоими властели кральства босаньскога какосю имали сьгосподомь босаньскомь рашькомь срьпьскомь ѡнакози какоимьсе ꙋдрьжи ꙋповелахь гн҃а крала тврьтка

игн҃а крала дабише ибивьшаго крала ѡстоѣ иещеимь потврью ѡнаи села ꙋприморьи иземлꙋ ищоимьсе ꙋдрьжи ꙋповелии бивьшаго крала ѡстоѣ Иеще дае васвидинье всакомꙋ ере би рѣчь идегьба мею кральствоми ивластели дꙋбровьчьцими засело лисаць изасеѡке имотица итрьновицꙋ ере небихꙋ писане именемь ꙋповели кою имаю заприморье говоре нимь кральствоми ваше този ни аговоре кральствꙋми властеле дꙋбровьчци гн҃е кралꙋ пачее наше ере понихь милости гн҃ь краль ивса босана намь да все приморье ѿкꙋрила дери достона савсами сели изасеѡци исавсими меѣми ипривинами исавсами котари дае наше ꙋвике инашихь послиднихь ати речени лисаць имотица итрьновица есть ѡ҃достоѣньѣ иѡ҃котара реченога приморьѣ сель иземль итози чꙋвьше кралствами имавьше свить ициль зговорь згоспо҃номь херьцегомь хрьвоемь исвоеводомь сандалемь исиними велможами кралствами савсимь ако небихꙋ ꙋповели именомь писане да дꙋбровникꙋ зато неꙋди ерьсꙋ ꙋкотарихь реченога приморьѣ наидосмо иѡбьнаидосмо ере речено село лисаць трьновица имотица есꙋ дꙋбровникꙋ сприморьемь дани изато има бити властель иѡпьѣине дꙋбровьчке изато савсими єдино срьдо потврьюемо итврьдимо село лисаць трьновицꙋ имотицꙋ даесть идаима бити властель ивсе ѡпьѣине дꙋбровчьке савсимь достоеньемь икотари щонимь реченимь пристои. ꙋвики викома тврьдо икрипько нимь инихь последнемю какосе все ѡстало приморье ꙋдрьжи ꙋповели бивьшаго крала ѡстоѣ ꙋкоюимье записано все приморье такози иѡвази трѣ села реч҃на дасꙋ нимь инихь послиднимь вавики итакози повелисмо даимьсе ꙋѡвоизи повели ꙋпишꙋ потврьде иꙋстановите на-

вичьнꙋ паметь Аиа гн҃ь краль ꙋчинихь згн҃омь херь-
цегомь апосвитꙋ Свластели босаньцими ивише тогаи
дае видимо всакомю тко годие бошьнанинь али
кра҃лства босаньскога при рати биль дльжань комꙋ
годи дꙋбровьчанинꙋ вола покладь ималь ѿдꙋбровь-
чанина вола навиримю ꙋзето нагоспоскои моге дꙋ-
бровчанинь този истиномь показати дасе има дꙋ-
бровьчанинꙋ вратити иплатити ивсакое ꙋбиство чло-
виче крьви пролитьѣ коесꙋ ꙋѡвꙋи неправеднꙋ рать
ꙋчинена ивсакое ране иꙋбьеньѣ изле рѣчи ихотиньѣ
зла коѣсю била мею босаньцими лꙋдьми идꙋбровьчци-
ми ѡбои ѡбьлꙋбисмо ере гн҃ь херьцегь този меюна-
ми направи иедно срьдо простисмо иблагословисмо и-
такози правимо иповеливамо данитко неꙋсможе ни-
смити бꙋде ꙋспоменꙋти ниискати крьви нине ѡсвете
нивражде ниꙋедно вриме доколи стои свить тколисе
ѡбрите се потворивь дае госпоствоми невирань и-
дасе распе ащое ꙋзель воевода саньдаль икнезь па-
валь радиновѣь вола ини бошьнанинь лꙋбо Краль-
ства босаньскога комю годи дꙋбровчанинꙋ добиткь
вола ине рѣчи ꙋсью рать томꙋи ꙋзетью дае сꙋдьѣ
кнезь влькаць храниѣь Ишнимь властелинь дрꙋги
босаньски кога шнимь Кральствоми пошле икнимь
Ишнимь заедно дабꙋдꙋ сꙋдье: в҃: властелина дꙋбров-
чка коѣ Ѡпьѣина дꙋбровьчка пошле Атомꙋи бꙋди ѡ-
вимь сꙋдьѣмь Станакь ꙋконавлахь али ꙋтрѣбинꙋ а-
ли ꙋпоповꙋ ѿовихь трехь мѣсть едно гди бꙋде хо-
тинье кнеза влькьць хра҃нѣа ащо бꙋде ѿлꙋчено ипо-
знано поѡвихь четирѣхь сꙋдьѣахь или повеѣемь дѣ-
лꙋ ѿчетирехь сꙋдьѣ реченихь дае криво ꙋзето инепо-
правьди лꙋдемь дꙋбровьчцимь дасе има платити и-
вратити ищо годи бꙋдꙋ ѿлꙋчити речени сꙋдье сврь-

хꙋ тогаи ꙋзетьѣ дае тврьдо истановито иданиткорь тогаи неморе потворити атомꙋи Станькꙋ ꙋреченьномь мѣстꙋ бꙋди рокь шесть мѣсець ѿданась наприда аколи кнезь вꙋкць идрꙋги властелинь босаньски речени сꙋдье недошли наѡвомьзи рокꙋ закою годи потрѣбꙋ кра҃лства босаньскога али ѡна е҃ властелина дꙋбровчька недошла заникꙋ потрѣбꙋ дꙋбровьчкꙋ даимаю доити ѡви речени сꙋдье наибрѣже що могꙋ нареченомь мѣстꙋ тꙋи правьдꙋ познати аѣ гн҃ь краль тврьтко тврьтковѣь насветомь евад҃ьлью иначасномь крьсти хрс҃тови ива д҃ евал҃исте ива в҃і врьховьнихь апльст҃ль ива т҃и і светихь ѡтаць иже сꙋть ваникию ивавсе свт҃е ѿвика бг҃ꙋ ꙋгодивше ивад҃ше наше Саизбраними властели ивельможами рꙋсага босанскога ротисмосе иприсегосмо наипри ѣ гн҃ь краль тврьтко тврьтковѣь игн҃ь херьцегь хрьвое сплицки икнезь павль радиновѣь икнезь вꙋкць храниѣь ивоевода саньдаль храниѣь икнезь баѡша херцеговиѣь икнезь радое радосалиѣь икнезь радое драгосалиѣь икнезь батиѣь мѣрьковѣь икнезь радосавь прибоевиѣь икнезь владисавь дѣничиѣь икнезь вꙋкь рогатиѣь икнезь бѣлица бѣльханиѣь иако семю више писаномꙋ небити потворенꙋ нипоколебимꙋ додни идовика тколи дрьзьне ипотвори слово госпоствами дасю все клетви пале нанемь идае клеть царемь небеснимь идае причестань июди придателꙋ хрс҃вꙋ игоспоствꙋми дае невирань писано на бѣлихь селищихь ꙋтрьстивници валѣта рожства хрс҃тва ч҃: и ꙋ҃: е҃: лѣто мѣсца июна к҃д҃и дн҃ь писа нов҃кь чоичиѣь диѣкь гн҃а крала тврьтка тврьтковиѣа

(1405. Іун. 24.)

90.

✝ Понеизрѣннѡмѹ мⷣрдіѹ ичⷧколюбіѹ вⷧкы моего сладкагоми хⷭа. ипонеизрѣннѡмѹ ивьсемⷧтивнѡмѹ его прозрѣніѹ еже нагⷩпⷭствѣми. ыкⷭ йнапрьвы сⷭты иправославны цⷬрихъ. такоⷤже благⷭть прⷭстго своⷩ дха, инагⷩпⷭствоми изліа, ипоставиме гⷩна земли срьбкои ипⷯріѹ, истранамь подоунавскымь. Язь вьха бⷭ благовѣрны исамодрьжавны помⷧти бжиеи деⷩпⷯ стефань. сьдрьжещѹми сіа вьса, бⷭ ѡтⷯ благоволещѹ. тѣмь ипише гⷩпⷭствоми сіа вь свⷣтелство вьсѣмь, како присла кь гⷩпⷭтвѹ моемоу. владоущіи властеле грⷣа дѹбровника властеле своⷩ имен̄ марина растикы, й матка градикы, ипомолише гⷩпⷭтвоми. како цоимсѹ били запⷬили прьва гⷩпода срьбска вьса, простагме изаконе, даимь гⷩпⷭствоми потврьди. како цосѹ имали законе ѹпрьве гⷩподе срьбске. иоущрⷣа стефана иѹродителы гⷩпⷭствами ѻтⷣо кнеза лазара, истⷣо почивше гⷩпогⷩ имаикеми кⷷра ефросины. игⷩпⷭствоми цоимь ⷩ било запⷬило додн̄ьшняго дне иѹтврьдило. Ѳіа вьса потврьжⷣа гⷩпⷭствоми запⷬніемь симь. тези законе да имаю ѹживотѣ гⷩпⷭтвами. даимсе непотвори низащо. ищще имь сьтворⷬ мⷧть гⷩпⷭствоми какосисѹ имали ипрⷣгⷩ. иакосе ѹчини коы прⷣа дѹбровчаны исрьблы (и пр. као у срьбульи 1406. Декем. 29.) ацоⷩ биль законь при цⷬри стефаны, иприроⷣителы гⷩпⷭтвами стⷣмь кнези лазари. истⷣопочившои гⷩпоги имаицеми кⷷра ефросинѣ иѹгⷩпⷭтвами додн̄ь. този даимь ⷩ иськди. &. &. имⷧлю ⷩгѡ̄ изволⷬ бⷭ помнѣ бити гⷩна земли Срьбскѡи. или кого ѡ̄ сⷩновь моихъ, или ѡ̄ рода гⷩпⷭтвами, или инⷭ кⷭ, ⷩгѡ̄ изволⷬ бⷭ. Семѹ више пⷬинѡмѹ непотвореннѹ бити, ньпаче потврьжⷣенньѹ. и-

ко҃ игпоⷭ҇твоми иепотвори прѣжⷣе нас бивши҃ гпⷭ҇одь запⷭ҇иніа. и Сіе запⷭ҇иніе пⷭ҇исе повелѣниѥ҃ гнⷣа деспѡта Стефана. Вьлѣто ҂ѕцді. мⷭ҇ца декѥ҃вріа в҃. днь Вь славнѣ҃ градѣ борчи. индиктіѡ҃ ді.

Млтіꙋ Бж҃иею Гнⷣь Вьсѡи Земли Срⷭ҇бскои Ипѡ҃ріꙋ и подꙋнаискымь Странамь Деспѡть Стефань.

исемꙋ запⷭ҇иніꙋ млⷭ҇тни҃ логоѳеть богаⷣнь. ичелникь великы хребелꙗнь. ивоєвѡда милтѡ҃.

(М. П.

(1406 Дек. 2.)

91.

✝ Понеизреⷱ҇нномоу млⷭ҇рдію влⷣки моѥго. ꙗ рабь хⷭ҇оу боу҃ моѥмоу гнⷣь грьгꙋрь, игнⷣь гюрьгь: исьгⷭ҇пгѡмь имаикѡ҃ни гпⷭ҇гѡмь мааромь. исьпрѣвьзлюблѥннимь наю братомь лазаромь. Облаⷣющимь намь. землѥю гнⷣа иродителꙗ нашега. гнⷣа влька. Пишемо вьсвѣⷣтельство всакомоу. како послаше властеле дꙋбровьчціи. Своє властеле. поклисаре кнⷣа. наиме, марина растикꙗ, иматка градїкꙗ. идонесоше кьнⷣа записаніє, гнⷣа великаго цр҃а Стефана. игнⷣа ст҃аго кнеза лазара. игнⷣа иродителꙗ нашего, гнⷣа влька. какосꙋ записали гнⷣь великыи цр҃ь стефань, игнⷣь ст҃ыи кнезь лазарь. игнⷣь иродитель нашь, гнⷣь влькь. градꙋ дꙋбровникꙋ. имы видѣвше записаніа выше реⷱ҇ннихь господьь. тѣмгере Образомь имы потврьдисмо, иѡще выше записасмо

Славномоу градꙋ доубровникоу. вьꙋтврьжениѥ всако непоколѣблѥмо: иѡвакои записасмо иоучинисмо. акосе оучини коꙗ пра, мегю дꙋбровчани и срьбли, дасе постави половина соудии доубровачцѣхь. аполовина срьбьль. идасе прѣними пре. идаѥ порота доубровчаниноу нѥгова дрꙋжина дꙋбровчане, коисоу ѡндезы, или коисе дꙋбровчане нагю оунаиближнѥмь мѣстоу. аколи оусхоте ѡбои свѣдочбоу, коисе пре, дапоставе половиноу доубровчань. аполовинꙋ срьбльь. аѡдѡнѣхзи свѣдокь данѣвольнь ниѥдь побѣкы. аколи ꙋзимаю кою проу саси сьдоубровчани такоге дасе сꙋде како исрьблѥ, половина сась соудии, аполовина доубровчаньь. иданепозива срьбинь доубровчанина насоудь никамо. тькмо прѣ ѡнези соудіе. такоге исаси дасе проу прѣ ѡнѣмизи соудіами. адасе немоуче прѣ на, нипрѣ кефалию нашега, иако кои доубровчанинь коупи коны, иѡногаи коны ꙋхвати срьбинь или сасинь. ире оукраденмиѥ или гоушень, дасе ѡкльне дꙋбровчанинь, каконѣ свѣтца ѡномоуи коню, нигоусе, нитатбе, ноугаѥ коупиль, ако боуде драго ꙋзети срьбиноу ѡногаи коны, що боуде даль дꙋбровчанинь заѡногаи коны, тозы дамоу врате, аконы личнога данѣвольнь удрьжать. игде стане дꙋбровчанинь настаноу. ако боуде ѡнь прьво сталь наѡномзи станоу. данѣволынь срьбинь стоꙗти безь нѥгова хотѣніа докле ѡнь стои ѡньдези. икои годѣ доубровчанинь иде стрьгѡ своимь или стоугимь потрьговѣх поземли нашои. какоимьѥ быль законь прѣге затои оупрьве господе. ꙋвеликаго цра стефана. иоугна стго кнеза лазара. иоугна иродителы нашега гна влька. такои даимьѥ исьди законь. ищо да дꙋбровчанинь срьбиноу своѥ иманиѥ оувѣроу, акомоу

запише срьбинь, ире҃ нѣсими даль, даре҃ доубровчанинь
своѡмь вѣрѡ҃ идш҃омь, щомоуѥ даль добитка да-
моу плати. икоуде идоу дꙋбровчане поземли пона-
шои стрьгомь гдѣ҃га оубыѥ гоуса или покрадоуга
оуселоу, даимь плати ѡколина щоимь оузме гоуса,
илиимсе оукраде. аколиимь неплати Околина, даимь
плакю ꙗ грьгоурь ибратиꙗ моꙗ. иданѣ҃ намета дꙋ-
бровчаномь оутрьгове҃х оунашои земли҃. икоисесоу доу-
бровчане забащинили понаши҃х градове҃х ти҃зи дазигю
градове идачюваю. тколисоу гостиѥ инѣсоусе заба-
щинили даимьѥ наволи какоимь годѣ. иакосе разбиѥ
дрѣво доубровьчко ꙋприморию щѡ҃ оуте҃ оунашоу
землю. коиѥ быль законь затозы оупрьве господе ꙋ-
гн҃а великаго цр҃а стефана иоугн҃а ст҃го кнеза лазара.
иоугн҃а иродителꙗ нашега гн҃а влька, тьзы законь даѥ
исьди. иткѡ҃си люби ити изь наше землѥ оудобров-
никь, или срьбинь, или влахь, или чии годѣ чл҃кь
накоуплю, всакь даиде свободно, дага неоусталꙗмо
мы҃ никефаліє наше, ни҃ини тко҃. ащоимьѥ быль законь
пригн҃оу великомь цр҃оу стефаноу, тьзи исьди. иза-
трьгове помор҃ке изасланице, акони бг҃ь поможе, тере
боуде тоудезы наше вла҃ниѥ. коудесоу были трьго-
ве исланице оупрьве господе иоуцр҃а стефана. тоузы
дабо҃у исьди, аинде҃ данебоудꙋ нигде҃. ищосе пре҃ мегю
собомь доубровчане, илисе боуде ꙋчинило ꙋсрьблихь,
или оудоубровникоу да се пре҃ пр҃ѣ коунсоуломь
доубровчкымь. ипр҃ѣнихь соудіами. ищѡ҃ соуди коун-
сѡль инѥгове соудіє натомь дастоѥ. аколибы нехтѣль
доубровчанинь стоꙗти наѡномзы соудꙋ. даѥ волꙗнь
коунсꙋль инѥгове соудіє Оногаи свезати докле плати
щоѥ ѡсоугень. атогазы закона данѣ волꙗнь потво-
рити кефаліа нивла҃льць. ниꙗ грьгꙋрь. нибратми гюргь,

нигп҃гы маика наша, нибрать мои лазарь. иакосе слꙋчи доубровчаниноу сьмр҃ь ꙋземлї нашои, щоѥ нѥгова иманиꙗ, дазатозы неимамо посла, ни ꙗ грьгꙋрь, ни ꙗ гюргь ни ꙗ гп҃гы маара, ни ꙗ лазарь. нимои кефалїа, ни иниитко҃, тькмо даѥ комоуга да҃ ѡнзи насьмрьти, или доубровьчко, иданѣ҃ доубровчаномь посилнога дара, ниоузетиꙗ инога безь нихь волѥ. тькмо даси стоѥ волꙗ гредоу всоудѣ свободно своимь трьгомь. иѡще оусхотѣ госпо҃ствони, акоѥ кои доубровчанинь комоу дльжьнь, или чимь кривь, дасе ище истьць. адана-иномь доубровчаниноу нѣ҃ волꙗнь питати. тькмо ткоѥ дльжань, или чимь кривь, ѡнь даплати ипати, азаѥднога надроугомь данѣ прѣоузма. иакосе слоучи тересе свадимо сьдоубровникомь даимь приповѣмо на. ѕ. мц҃ь прѣге тога. како даси изыдоу вси доубровчане изь землѥ наше свободно сьиманиѥмь. иписасе Сиꙗ мл҃ть повелѣниѥмь гн҃а грьгоура. игн҃а гюргꙗ игп҃ге мааре. игн҃а лазара оувльчемьтрьноу мц҃а декемврїа. к҃ѳ. дн҃ь: вьл҃ѣ. ѕ. ц. ді.:.

И сиѥмоу записанию мл҃тници михаиль коузмикь. ичелникь Стефань. ивоѥвода лоукачь, ичелникь мїлꙗнь: —

(1406. Дек. 29.)

92.

Ваиме ѡ҃ца исина и светога дꙋха аминь. ми присвитьли ипривисоки гн҃ь стипань остоѣ. милостию божиомь краль босьни иктомꙋ пишꙋ идаю васвидиние всакомꙋ комꙋсе подоба како кнезь и вса опьѣина града дꙋбровника дослаше кралевьствꙋми рꙋська нихь

слꙋгꙋ илогофета моле и просе да имь кралевьствоми сгоспоиомь кралицомь ѣерь кꙋѣвомь исавазьлюбленимь синомь кралевьствами гн҃омь стипаномь ись вельможами рꙋсага нашега босаньскога потврьдимо ꙋстановитимо все повеле изаписаниѣ добре законе и слободьщине коесꙋ имали спрьво бивьшомь господомь срьбскомь рашкомь ибосаньскомь. Ими видивьше нихь приличьне праве подобне и все почьтене прошьне имавьше свить и циль зговорь. среченими присвитломь госпоиомь кралицомь ѣерь кꙋевомь и згн҃омь стипаномь и свельможами рꙋсага нашега босаньскога створи милость кралевьствоми кнезꙋ властеломь и всои опьѣини гра҃ дꙋбровника занихь сртьчаньство и любавь придьнюю почьтенꙋ любавь понавьлаюѣе потврьдисьмо ꙋкриписьмо иꙋстановитисьмо паче и ощь боле изьправисьмо посемь нашемь листꙋ подь нашомь висꙋѣомь печатью все и всакое повеле листе записе добре законе ислободьщине коесꙋ имали икое имаю ѡ҃ постаниѣ згосподомь србьскомь рашькомь и босаньскомь коисꙋ господовали доданашьнаго дне и рꙋсагомь кралевьства босаньскога нимь потврьеними даимьсꙋ тврьде крипке иничимь непорочьне додни и до вика ни нами ни нашими послидьними паче даимьсꙋ ꙋвсемь тврьде истановите и поре҃номь рꙋскꙋ кнезь властеле и вса опьѣина гра҃ дꙋбровника потврьдюю кралевьствꙋми все и всакое повеле кое е ꙋчиниль изаписаль градь дꙋбровникь кралевьствꙋми дасꙋ кралевьствꙋми тврьде инепорочьне додни и до вика ротивсе на светомь еваньелии да нипоколибимо. И кади кралевьствоми више писаньно потврьди тꙋи бихꙋ властеле и вельможане кралевьствами коисе ротисьмо на светомь еваньелию и на часьнимь и

животворещимь крьсти христеви и вачитерѣ евань-
елисти и ва дванадесте врьховьних апѹстоль и ва
триста и осамьнадесте светих отаць иже сѹть ва-
никею и ва все свете ѿ вика богѹ ѹгодивше и вадѹ-
ше наше ѣко все више писаньно хоѣмо сахранити и-
дани потворено нами и нашими послидьними до ви-
ка. а во ткосе ротише и наипрьво азь присвитьли
гн̃ь краль Стефань остоѣ присвитьла госпоѣ кралица
ѣерь кѹева вазљублени синь кралевьствами гн̃ь сти-
пань. И кнезь стипань остоиѣь нашь дворьски.
кнезь тврьтко синь владисава чрньчиѣа кнезь сти-
пань и кнезь остоѣ тепьчиѣи. кнезь вѹкашинь млать-
ковиѣь нети кралевьствами. кнезь грьгѹрь галешиѣь
и кнезь драгиѣь голозловиѣь и кнезь влатько оць-
товиѣь. Писань подь високимь ѹлито рожьства хри-
стова тисѹѣьно и четириста и девето лито мисеца
декемьбра четврьти дань а ѹписа вазљублени лого-
феть кралевьствами томашь бѹѣанининь.

Прѣсвѣтли Гн̃ь Стефань Шстоа Краль Боснѣ и Ктомѹ.

(1409 Дек. 4.)

93.

✝ Ваиме ѿца исина исветога дѹха амень ми во-
евода Сандаль даемо знати всакомѹ комѹсе подоба
посемь нашемь листѹ ипридкога швь листь приде да-
примамь ипримихь кѹнѹсе изаклехсе богомь живимь
ивсими нега ѹгодници ивиромь кою вирѹю идѹшомь
мошмь материми богомь даннои госпои баници ан-

ци нато даю примамь заматерь каме єсть родила икако даѡи єсамь безь бришни прави ипочтени синь савсакомь почтеномь любавью иприѣзанию добримь хотиниемь како трибꙋе синꙋ матери кагае родила ѿ-срца свога идаю хоѣꙋ хранити ипочтовати како матерь кабиме родила идае неѣꙋ ѡставити заживота мога ине: низачиюре волꙋ низакоюре ричь сегаи свита волнꙋ али неволнꙋ низаблаго: низаграде низаеднꙋ стварь реченьне матере мое госпое банице анке: нине: кꙋѣе нине: ѡпѣине: нине: ꙋдржаниѣ дома: не: инашега како пристои синꙋ ꙋматере свое долахка идотешка вримена идовсега що приходи доколиби небило матереми ре҃не госпое банице анке сꙋпроѣꙋ мани таково ꙋчинение какоби могли реѣи добри лꙋдие кисе именꙋю ѿбосне иѿхрвать иѿбнетка иѡпѣине дꙋбровачке дае зато подобно ѡставити синꙋ матерь свою ичеса богь недопꙋсти акобисе згодила смрть катарини данеимамь довести ꙋкꙋѣꙋ ꙋсвою иꙋне жене закꙋѣницꙋ намисто госпое катарине заживота госпое банице анке ида неѣꙋ нищоре ꙋчинити сꙋпроѣь почтению реченеми матере госпое банице анке хотиниемь или знаниемь моимь инавсе тои: такови примамо даꙋзрока неморемо ниѣемо ꙋчинити ниѣемо томꙋ погришити ѿлꙋчениемь инеприѣтелски ꙋчинениемь наѿлꙋчение ѿматере мое речене госпое банице анке доколиби тими странами именованими згора неѡсвидочена такова кривина закꙋби триби ꙋчинити синꙋ кматери: злꙋ волꙋ али ѿлꙋчение ѿне: ито все згора писано тврѣꙋ ипотврдихь виромь моѡмь комь дꙋши спасениѣ ищꙋ изаклинамсе вагоспода бога ивьпричистꙋ его богоматерь ивьчетири еванѣелисте ивьдванадесте апꙋстола ивьседамьдесеть изабранихь ивьвсе

богѹ ѹгодивше ѡвика иакоѣѹ ѣ воевода сандаль ѡвои згора писано потворити али нетрпити даимамь проклецтво ѡбога жива ивсихь згора именованихь идасе ѡрекѹ бога и вире кѹ вирѹю ианѣела правога надань сѹдни писано валито рожаства христова тисѹшно ичетириста идесето лито ѹдрачевици ѹновомь ѹпрви ѹторникь посридопостию.

(М. П.)

(1410.)

94.

✝ Ваиме бога ѡца все дрьжителя даесть паметно вично симь записаниемь ѣ кнезь грьгѹрь вѹкосаличь даю васьвидиние всакомѹ како понаводѹ зла човика поставихь прицтономь назаблатѣѹ царинѹ ткогоди греде ѹстонь или дѹбровчанинь или влахь или срьблинь или тко ини итакоѣе истона даплаѣа царинѹ итои видиниемь доиде властелемь игосподи дѹбровачкои ѡжни милостиво посилаше имногици камни посвоихь листихь датѹи царинѹ сврьгѹ зато єрь прьво ние била ѡнди прицтономь ѣ видивь исомисливь нихь почтено писание инихь слатко имного милостиво мене примление изаписание засвоега слаткога брата исрьчаногa дѹбровчанина играѣанина хотихь ишдьлѹчихь васрьдачнихь скровищехь срьца моего икако говори свети псашмиста давидь добри подвигь подвигохсе ипоидохь ваславни градь дѹбровникь кмоѡи брати икмоимь приѣтелемь иѹмоемь срьцѹ видивше єре нимь ние ѹгодна ѡнаи царина да-

есть прицтономь ишщь wдвише видивь записание госпоѣе присвитле госпоѣе кралице елѣне бивше господина присвитлога ипочтенога поменѹтиѣ господина крала дабише ѹкоwисе ѹдрьжи даприцтономь нанидномь мистѹ неима бити нидабѹде ниедна царина що ѹстонь али истона греде зато єрь никадарь ние прьво било ивсе тои видивь иразмисливь васрьци моемь наидохь ишбнаидохь даwнди нигдирь прицтономь царина неима бити толико наwнихь кои гредѹ прико мое земле ѹстонь колико кои гредѹ истона прико мое земле изато свръгохю дае веѣе ѹвике небѹде єрь wбнаидохь заистинѹ данима бити нидна царина прицтономь атои дошадь ѹдѹбровникь записахь и потврьдихь атадаи тѹи бихѹ самномь wстоѣ пиѣевиѣь хрьнакь костадиниѣь икрасое ивановиѣь лита господина. ч. ѹ. йі. лито мисеца лѹла. s. дань лѹписа добрило рашковиѣь.

(1418 Іул. 6.)

95.

✝ Ваначетакь wца вьисьпѹненье сина исветога дѹха иже ваначетакь небеса дивнимь ѹтврьжениемь ѹтврьди иваселенѹю своею wснова земль срьѣже масти сниде снебесе наземлѹ чловко лѹбно ипадьшее чловче сѹщво приствпленье собою wбоживь нанебеса вьзведе тимьже васа wьнебитиѣь вьбитье састалена бише тимьже ипогибшие wвце домѹ издравилева каистиномѹ пастирѹ иБгѹ все дрьжителѹ вазвращене бише тимьже искѹфетра црьска повсои вьселенои ѹтврьждаюсе икрасещесе славеть бга вседрьжителя такожеже иазь стѣпань поми-

лости божаства краль срьблемь боснни иприморию сподоблень бихь кралевьствꙋе ваземлахь родитѥлами присвитлога исвто почивавьшаго гнⷣами крала стифана ѡстое инашихь привихь пра родитель творе правдꙋ испралае правила чине милости изафисаниѣ ивирꙋже дае градовомь ивладаниемь малимьже ивелицимь всакомꙋже подостоѣнию єего итако састоѣтимисе кралевьствꙋ вамири ислави итогⷣа придоше ваславни дворь кралевьствами ꙋградь бобоваць племенити мꙋжье славнога града дꙋбровника властеле ипоклисарье никѡла жꙋрговикь имаринь ꙗкете гꙋндꙋлика синь спочтеними имного циними дари ичастьми ѡⷣреченога града дꙋбровника властель иѡпѣине ити речени поклисарье савсакою любовию нась искаше икрасно ѡпралаше изавсакое ꙋвите изаконе заслободьщине реченога града дꙋбровника коесꙋ имали ꙋповелахь сьреченимь родителемь ипра родителемы нашѣми згоспⷣомь рашкомь исрьпьскомь ибосаньскомь како дабисмоимь ими поѡбичаю речене господе нимь потврьдили иꙋстановитили крипко привихь нашихь слободьщине изаконе иꙋвите иповеле иписаниѣ господе срьпьске рашке босаньске икралевьствоми слишавьше иразꙋмивьше нихь подобне иразꙋмне иприличне иправе прошне имавше свить изговорь спри високомь госпоѡмь кꙋѣавомь кралицомь кралевьстами матерью исвластели исвелико можами кралевьствами створи милость кралевьстоми реченомꙋ градꙋ дꙋбровникꙋ ивластелемь ивсои ѡпѣини дꙋбровачкои посихь нашихь листихь иповелахь занихь срьⷣчаньство потврьдисмоихь все ивьсакое повелинье изаписаньѣ речене господе срьпьске рашьке босаньске иповелю гнⷣа крала тврьтка. коюе ꙋчиниѡ славномꙋ градꙋ дꙋбровникꙋ политѣ рощва хр҃ства ч. т. о. и. ми-

сеца априла і дань иповеле вьсе гн҃ами иродитела реченога присвитлога гн҃а крала ѡстое ивьсе ине повеле изаписаниѣ ислободьщине изаконе ꙋвите придне ипослидне коеимь ꙋчиниѡ гн҃ь краль речени гн҃ь краль тврьтко иродительми кралевьства гн҃ь стипань ѡстоѣ ивса ина господа касꙋ господовала домене дае довика реченомꙋ дꙋбровникꙋ ивсои ѡпѣини тврдо инепорочно нами инашими послидними паче дасꙋ ꙋвсако вриме становитни икрипци ꙋвсихь реченихь повелахь иꙋзаконихь иꙋвитихь ꙋвсацихь слободьщинахь речене господе срьбьске рашке босаньске иречени властеле ипоклисарье града дꙋбровника примише изавезашесе кралевьствꙋми давати ѿреченога града дꙋбровника иѿопѣине срьпьски доходакь дви тисꙋѣи перперь динари дꙋбровачьцихь всако годище надмитровь дань итакое всако годище навласинь дань петь сать перперь позаконꙋ иꙋвитꙋ какосꙋ давали реченомꙋ гн҃ꙋ родителꙋми гн҃ꙋ кралꙋ стипанꙋ ѡстои иинои прьво́ бивьшои господи коисꙋ домене господовали атомꙋи свидоци наши добри бошнане ѿбосне воевода петарь павловиѣь збратиѡмь ивоевода ковачь диничиѣь збратиѡмь икнезь батиѣь мирковиѣь збратиѡмь ѿхꙋмскіе земле воевода ивко семковиѣь избратиѡмь ивоевода паваѡ юрьевиѣь збратиѡмь дѡдонихь краи кнезь юраи воисалиѣь збратиѡмь дѿвори приставь кралевьстами дворьски кнезь вꙋкаць вꙋкотиѣь збратиѡмь икнезь вꙋкь рогатиѣь збратиѡмь аписань ꙋнашь градꙋ ꙋзвечаю налита рощва хрстова ч. ꙋ ѳ.і лить мисеца марта є̂ дань инато више писано како дае тврьдо икрипко ꙋвики присегохь изаклхсе азь речени гн҃ь краль стипань избогомь дарованоми госпоѡмь кралевьстами материю кралицомь кꙋѣвомь и-

свластели кралевьствами поставивше рꙋци насветомь еванѣелию начасномь крс҃и аписа кралевьствами диѣкь владиѣь позаповиди кралевьствами

(1419. Март. 5.)

96.

✝ Ваиме ѿца исина исветога дꙋха аминь Ми гн҃ь воевода сандаль храниѣь милостию божиѡмь велики воевода босански бꙋдꙋѣи вавеликои слави игоспоцтви идржави моихь при родитель племенито наше ипотомь за нашꙋ слꙋжбꙋ милости иградове ижꙋпе иземле кое примисмо ѿкралевства босанскога наамь данно изаписанно ꙋнаше племенито вьрꙋсази идржави босанскои икралевствомь ивсимь рꙋсагомь босанскимь наамь потврѣено иꙋстановиѣено итоликоѣе ѿкралевь ꙋгрецихь ицарь тꙋрсцихь потврьевано понихь краснихь листихь ибꙋде помилости божиѡи вьплни држави исмоиѡмь братиѡмь скнезомь вл҃кьцемь скнезомь вл҃комь господꙋе иꙋживае иѿтога даюѣи иꙋдилꙋюѣи своимь слꙋгамь племенитимь лꙋдемь намою волꙋ дае изаписꙋе ꙋбащинꙋ иꙋплеменито всихь видивь иразмисливь васрдачнихь скровищихь срц҃а моего великꙋ любавь исрчанство кнеза властель ивсе ѡпѣине града дꙋбровника кою вазда много милосрдно ибезь мире ꙋвсакоемь почтенью прострише ипоказаше кнашимь првимь икнашемꙋ госпоцтвꙋ ипоказꙋю ичине како ипописаньѣахь кое ѿнихь примисмо видити есть исада веѣе почтенꙋ любовь иприѣзань кою ꙋчинише ипоказаше ꙋтаково вриме наше ипаки ерь ѡбнаходимо задоли рѣ҃ннꙋ

жѹпѹ есть прво нихь бащино иплеменито било всемѹ томѹ хотє харни бити ипочтенемь ѹвикє нимь платити хотисмо ми воєвода сандаль смоѡмь братиѡмь скєземь вл҃кцемь скнеземь вл҃комь истипаномь синомь кнеза вл҃кца вьсердно иедноволно занихь любовь дасмо идароваємо ѹвики викома бєзь порєченьѣ кнезѹ властелемь ивсои ѡпѣкини града дѹбровника съмилостию иськѹтврьжденьемь Поль жѹпе конавли ивиталинѹ идолнѹ горѹ вьсе савсимь цо смо идань држали игосподовали вьтоизи жѹпи котарѹ конавалскомь то цоє наше било иесть всє савсимь дасмо идароваємо савсими сели изаселци исл҃ѹдми испашами здрвми здѹбравами синокоси згрмьємь исводами исавсими мєѣами иправими котари исавсакоими правинами идостоѣньемь жѹпе р҃ѣнне дасмо имь ѹбащинѹ иѹплеменито градѹ дѹбровникѹ. инего властелемь ивсои ѡпѣкини вавики вика дасѵ волни ислободни иѡбластни ними ѡни дица ѹнѹчьє ипраѹнѹчьє нихь како права иплеменита господа ѹвик викома ими р҃ѣнни гн҃ь воєвода сандаль ивнше р҃ѣнни инатражьє наше цоє помѹшкомь колинѹ а҃ѡнашєга с҃рца цо би почтєно иправо натражьє наше инаше племе цоє помѹшкомь колинѹ како крвь подає ѡбитѹємо изаверѹємо се градѹ дѹбровникѹ инего властелемь навсѹ нашѹ моѣь више р҃ѣннѹ жѹпѹ а҃ѡвсакоега насилиѣ излихь лѹди бранити како даси господую иѹживаю мирно иѡць ѡбитѹємо р҃ѣнномѹ кнезѹ ивластелемь иѡпѣкини заниедноga чловика волѹ коиби насемь свити низастрахь низакоє благо низаниедань ини ѹзрокь коиби насвити могаль бити нимь ивсемѹ нихь неѹдити нинихь а҃ѡтиснѹти пачеимь приѣзновати срдчено и-

право како иѡни наамь есꙋсе записали додни идовика аѡни кнезь ивластеле ивса ѡпѣина града дꙋбровника видивше великꙋ лꙋбавь нашꙋ исрчанство хотише датолика лꙋбавь харна бꙋде заслаткꙋ лꙋбавь и срчанство кое есть меѣꙋнами напочтенье иꙋзвишенье наась рѣ҃ннихь примивь дꙋбровникь више рѣ҃нне поль жꙋпе конавалске какое рѣ҃но примише смилосрдьемь идашеми идароваше идрꙋге полаче ꙋдꙋбровникꙋ смистомь кое полаче билесꙋ прво нихь властелина симета градиѣа аесꙋ теи полаче близꙋ ѡнои дрꙋге мое полаче сьдржесе заедно иѡбитовашеми стратити ѿ своихь пенези направити инаредити теи полаче ѡби много красно липо иславно ичьстно иѡщь дашеми идароваше наамь више рѣ҃нимь гн҃ꙋ воеводи сандалꙋ ибрати исиновцꙋ инатрашкꙋ нашемꙋ иплеменꙋ нашемꙋ щое помꙋшкомь колинꙋ бащине вьжꙋпи дꙋбровачкои коесе кꙋпи затри тисꙋѣе перперь ада теи кꙋѣе ибащине намь инашемꙋ племенꙋ никадаре немогꙋ намане прити нисе коимь ꙋзрокомь изнашихь рꙋкь изети викꙋ викома низаеднꙋ рать низаедно придꙋжье низаеднꙋ стварь сега свита вьсе тои наамь даше идароваше какое рѣ҃но згора иѿвише завезасе градь дꙋбровникь властеле ивса ѡпѣина мени гн҃ꙋ воеводи Сандалꙋ иакобисе ꙋмене натражакь нашаль ѿ моега срц҃а. що би почтено иправо натражье иѡстанкꙋ неговꙋ како крвь подае помꙋшкомь колинꙋ почтено иправо натражье ипотомь кнезꙋ вл҃кцꙋ икнезꙋ вл҃кꙋ истипанꙋ синꙋ кнеза вл҃кца инихь натрашкꙋ що е помꙋшкомь колинꙋ право ипочтено натражье инашемꙋ племенꙋ како ближна крвь подае викꙋ викома давати ѿдꙋбровника дотоли икада годи бꙋдꙋ господовати иѡбладати више

рѣ҃нномь поль жѹпе конавалске иѹкогодиби врими тога рѣ҃ннога дила конавли нимь рать небранила крала босанскога иѹгарскога ицара тѹрскога инась реченнихь господовати иѹживати вазда дасе има тако како е рѣ҃но давати навсако годище петь сать перперь динари дѹбровачцихь намь згора рѣ҃нимь викѹ викома инавсе више писанно щогобисмо ми гн҃ь воевода Сандаль кнезь вл҃каць кнезь вл҃кь истипань синь кнеза вл҃кца занась изанаше послидне изанаше племе що бѹде помѹшкомь колинѹ како крвь подае право ипочтено натражье наше щогодисмо ѹсьемь листѹ дали изаписали иѡбитовали навсе ми рѣ҃нни засе иза все наше племе тко нась чѹю инатражакь како е рѣ҃нно ротисмосе изаклесмо начастномь иживотворещемь крсти господини ивьчетири еванѣелисте ивь. ві. врховнихь ст҃ихь апѹстоль ивь т. ии. ст҃ихь ѿаць иже сѹть ваникею ивавсихь ѿвика ст҃ихь бгѹ ѹгодившихь ивь дѹше наше ѣко все више писанно инами ѡбитовано кнезѹ властеломь ивсои ѡпѣини града дѹбровника инихь послиднимь хоѣемо тврдо инепоколибимо инепорочно вавики викома ѹздржати инами инашими послидними неѹкрнити тколиби наась инако ѹчиниль или залакомость или застрахь или зачию волѹ тере теи више писанне роте коиѡмь годи хитростию разбиль или притвориль хоѣемо илѹбимо дасѹ все клетви ироте ипроклецтва пала сврхѹ нась инашега натрашка инашега племена ивсихь нашихь послиднихь идасмо проклети изавезани живимь богомь ипричистомь ивсими више писанними ст҃ими ида смо ѿпадници праве вире ида смо причтени юди кои изда сина божиѣ нараспетие идасе невирници назовемо придь всакога гн҃а земал-

нога ивьдань смрьти ипримину̑тиѣ нашега ивьсу̑дни дань данеимамо помилованиѣ придлицемь божиимь иктому̑ заклешесе властеле нашега племена кнезь радивои стипковиѣь икнезь радосавь стипковиѣь икнезь радичь стипковиѣь икнезь ѡбрадь хлапомириѣь икнезь влатко ѡбрадовиѣь икнезь иванишь ѡстоиѣь икнезь ивань ву̑ковиѣь изаклесмосе придь почтенимь му̑жемь вашемь поклисару̑ прид кнезомь ту̑дроемь бавжелиѣемь настипану̑ полу̑ под соколомь изавеѣе вированье ми гн҃ь воевода саньдаль икнезь вл҃каць икнезь вл҃кь ѡвь нашь запись печатисмо нашими печатмивису̑ѣими ипотврдисмо писано валито рожаства христ҃ва тису̑щно ичетириста идеветонадѣ҃то лито мисеци юна двадести ичетврти дань ау̑писа прибитсавь похвалиѣь.

(1419. Іун. 24.)

97.

Ѡвеле мощна сило прѣсветого дх҃а бж҃е славими вь троицѣ вьѿциже реку̑ Исинѣ ивьсвт҃имь ду̑сѣ Ѡтроице прѣсвета слава теби тобою примихь божаствену̑ю благодить сподобльшу̑ме наслидовати прѣстоль моега родитела ипрародитель кралевь господе срьбьске Ибосанске занебо ти мои родитель ипрародителье: вьземльнѣмь цр҃ьствѣ цр҃ьстовавьше Инанебесное цр҃ьство прѣселисе менеже видещу̑ землу̑ родитела ипрародитель моихь Ѡставльшу̑ю анеиму̑щу̑ своего пастира ѿнихьже племене иазь изьбрань бихь помощию бж҃ьею ипрѣчисте его матере вѣнчань бихь бг҃о даро-

ваннѣми вѣнцемь накралевьство ѣко битими вахр҃ста бг҃а благовирьномꙋ ибг҃омь изьбраномꙋ гн҃ꙋ стипанꙋ кралю срьблемь боснѣ ипримо҃скимь странамь ипотом҃же почехь сьбг҃омь кралевати иправихь прѣстоль кра҃лства дѣле милости чине записаньѣ градовомь имѣстомь всакомꙋже подостоѣнию єго васѣхьже тѣхь видихь срь҃чаною любовь ивирьно поработанье родителѥ ипраро-дителѥ кра҃лвствами исамꙋми кра҃лвствꙋми почтенѣхь властель славнога града дꙋбровника какое нихь почтени икрасни ѡбичаи приности кралвьствꙋми почтенѥ имного цѣнꙋние дарѣи южеми исида принише сьвеликою любовию нихь нелицемѣрною итꙋи изидоше прѣдславно кралвьствами все почтени властеле ипоклисарье славнога града дꙋбровника кои бихꙋ дослани кралвствꙋми ѡ҃властель иѿдопѣине града дꙋбровника наиме много нарочить имного почтени властелинь дꙋбровчьки кнезь паское растиѣь славни витезь прѣсвитлога гн҃а крала жигьмꙋньте иникола пꙋциѣь сьмного слатцѣми имного ꙋмиленими рѣчьми прошнами имольбами ꙋспоменꙋше кралвствꙋми ѿреченихь властель града дꙋбровника аговоре законавли изаградь соколь Иѣ гн҃ь краль стипань дасмо идаровасмо изаписасмо моега имога прьвога жꙋпꙋ конавли иградь соколь заплеменитꙋ викꙋ викома дꙋбровникꙋ занихь братцтво изапрѣѣтество госпоствꙋ нашемꙋ икако ѡни своимы добрими приѣтельми сьвельможами кралвствами почтеномь дворьщиномь наидоше ѿвоеводе сандала иѡ҃воеводе петра павловѣа ки наполице дрьжахꙋ тꙋи жꙋпꙋ конавльскꙋ иградь соколь тереимь понихь доброи любьви имилости даше ипопꙋстише жꙋпꙋ конавьльскꙋ иградь соколь воевода сандаль свои: поль дѣла конавли авоевода петарь

дрꙋгꙋ половицꙋ конавли иградь соколь кие ꙋконавлахь ислꙋдьми исьвсѣми правими котари имеѣми конавлалскога коее нигда било ꙋподрьжанье дꙋбровчько аѿвеликости кралвствами ꙋмилено просише дворише имолише дабиимь кралвствоми понашемь славномь идобромь ѡбичаю милостиво било ѡнꙋи више реченꙋ жꙋпꙋ конавльскꙋ иградь соколь ꙋнои потврьдихь како иино що имаю ѿкра҃лвства босаньскога изатоими помилости бж҃иѡи краль стипань занихь вѣрьно послꙋженье ислатко идостоино нихь моление згора речено имавьше свить сьпрѣсвитломь госпоѡмь кралицомь кꙋевомь кралвствами исьзбраними властели ивелможами кра҃лвствами смотривь видивь идобрѣ ѡбьнашадь даисе речена жꙋпа конавьльска иградь соколь иданаши прьви єсꙋ нимь затои добромь ѡбитни били иѡще видивь дашеимьє идароваше все тои чисто иѡтворено видивь иразꙋмивь ипознавь призвавь име ѡца ис҃на исвет҃га дх҃а сьвелицимь добримь благословомь асвѣѣомь више реченихь кральвствоми даде благослови ипотврьди ꙋвики вѣкома градꙋ дꙋбровникꙋ кнезꙋ властелемь ивсьои ѡпѣини града дꙋбровника инихь натражкꙋ доколи свѣть стои всꙋ више реченꙋ жꙋпꙋ конавьльскꙋ иградь соколь сьвсѣми сели изаселци слюдми свободами спашами издꙋбравами исьвсѣмы правинами икотарѣ идостоѣньемь жꙋпе играда реченога вавики вѣка даси речени властеле Иѡпѣина града дꙋбровника имаю идрьже иꙋживаю више реченꙋ жꙋпꙋ конавальскꙋ иградь соколь вьвѣки вѣка како права иплеменита господа ѡни идѣца иѡнꙋчье ипраа ꙋнꙋчье нихь довѣка Инасие више писано азь гн҃ь краль стѣпань исьпривисокомь госпоѡмь кралвствами матерью сьгоспо-

шмь кралицошмь кѵѣвомь исьзабранѣми властели ивельможами кральствами сѣми исѣми ротисмосе насвѣтомь евангелью христовѵ иначьстномь крьсти господни ивьвсе свете бгѵ швѣка ѵгодивьше давише писанно данно инами потврьгено нами инашими послѣдними небити потворенѵ нипоколѣбимѵ вьвѣки паче ѵвсемь крѣпкѵ истановитѵ тколи дрьзне ипотвори слово имилость кралствами дасѵ все клетвѣнань пале икралствѵми дае невѣрань лѣтоже гне ч. и ѵ. и ѳ.і. лѣто христово мѣсеца декебра д днь писа новакь гоичиниѣь логопеть кралствами нанашемь стольномь мѣсти ѵсѵтисцѣ князь батиѣь мирьковѣь князь тврьтко стипановѣь князь стипань встоиѣь князь петарь клешиѣь князь вѵкь рогатиѣь князь вѵкац вѵкотиѣь князь влатко добриѣевиѣь князь тврьтко чрьнчиѣь князь радосавь владимириѣь князь юраи драгиѣевиѣь князь тврткo боровиниѣь князь стипань мишутиниѣь ти вси властеле више писани ротишесе згосподиномь кралемь насветомь евангелью изгоспошмь кралицомь кѵѣвомь.

(1419. Дек. 4.)

98.

✝ Вьиме щца исина идха света амь ми гнь вонева Сандаль храниѣь мтию бжиѡ велики вонева босьски бѵдѵѣки вьвеликои слави игоспоцва моихь прѣродитель пленито наше ипотоь занашѵ слѵжбѵ мти градове ижѵпе иземле коие примисмо щкралевьства босьскога намь дано изаписано ѵнаше племенито вьрѵсази идрьжави босьскои икралевьствь ивсѣмь рѵ-

саго̑ босьньсцѣмь намь потврьдено иꙋстановиѣено ито-
ликоде ѡ̑ькралѥвь ꙋгрьсцѣхь ибосьньсцѣхь ицарь тꙋр-
сцѣхь потврьдѥвано понихь краснѣхь листѣхь иза-
писѣхь ибꙋде помл҃ти бжиѡи вьпꙋни дрьжави исмоѡмь
братиѡ̑ скнеземь вꙋкцѣ̑ь искнеземь вꙋкомь господꙋе
иꙋживаѥ иѿога даюѣи иꙋдѣлююѣи своимь слꙋгамь и-
плѣ̑нитѣмь людемь намою волю даѥ изаписꙋѥ ꙋбащинꙋ
иꙋплеменито вьсѣхь всѣхь видѣвь иразмисливь вь-
срьдачнѣхь скровищѣхь срьца моѥго великꙋ любьвь
исрьчаньство кнеза властѣ̑ ивсе ѡпѣине гра̑ дꙋбровни-
ка кою вьз̑а много милосрьдно ибезмѣре ꙋвсакоѥ̑
почтению прострѣше ипоказа̑е кнашимь прьвѣмь и-
кнашемꙋ госпоцтвꙋ ипоказꙋю ичине како ипописани-
ꙗхь коѥ ѡ̑ьнихь примисмо видѣти ѥсть иса̑ веѣе
почѣ̑нꙋ любьвь иприꙗзьнь кою ꙋчинише ипоказаше
ꙋтаково врѣме наше ипакиѥрь ѡбнаходимо задолѣ
реченꙋ жꙋпꙋ ѥсть прьво нихь бащино иплѣ̑нито било
всемꙋ томꙋи хоте харни бити ипочѣ̑ниѥ̑ ꙋвѣке нимь
платити хотѣсмо ми воѥвоа̑ сандаль исмоѡ̑ братиѡ̑
скнезо̑ь вꙋкцѣ̑ь искнезомь вꙋкомь истѣпаномь сино̑ь
кнеза вꙋкца всесрьдно иѥдиноволно занихь любьвь
дасмо идаровасмо вьвѣки вѣкома беспорѣ̑ниꙗ кнезꙋ
властелѣ̑ь ивсои ѡпѣини гра̑ дꙋбровника смилостию
исꙋтврьдѥениѥмь гра̑ь соко̑ ꙋконавлахь коиѥ гра̑ь би̑
ꙋдрьжаниѥ нама спавло̑ наполи ипо жꙋпе конавли со-
бодо̑ь ицаптатомь исонѣмь щоѥ павлово било ꙋдо-
нои гори иꙋвиталини каѥ поречене жꙋпе била павло-
ва ипото̑ь синамꙋ петра сьвсѣмь щоѥ рѣ̑ни павь̑
иднь дрьжаѡ ипотомьмꙋ синь петьрь игосподовали
вьтоизи жꙋпи котарꙋ конавьѡско̑ то̑ щоѥ нихь би-
ло асмилостию идаромь бжи̑ь ивеликога цра сꙋтана
мехометьбега приде ꙋнаше рꙋке записано иꙋтврьде-

но ивоѥво҃мь исакомь изано намь реченѣмь дрьжати
иѡбла҃ти ꙋто врѣме кадасе петрь павловиѣь изневѣ-
ри црꙋ сꙋтанꙋ иꙋбига исакь цревь воѥво҃а сьцаре-
вомь воискомь амнѣ више реченомꙋ воѥвой сандалю
имоѡи брати иза҃ гра҃ь соко҃ ꙋконавлахь ипожꙋпе ко-
навьѡске щоѥ било павлово ипотомьмꙋ сина петра
ми речени. воѥвоа҃ сандаль исмоѡ҃ь братиѡмь имаѥ
мл҃ть имоѣь цра сꙋтана више речени гра҃ь соко҃ ипо҃-
конавли щоѥ било павлово исинамꙋ петра тощоѥ
нихь било дасмо идаровасмо сьвсѣми сели изасеѡци
ислюдми испа҃ми изр҃ьвми исьдꙋбравами сѣнокоси сь-
грьмиѥмь исвоа҃ми исьвсѣми медыми иправѣми ко-
тари исьвсакоими правинами достоꙗниѥмь реченога
гра҃ сокола ипо҃ жꙋпе конавьѡске какоѥ згора речено
дасмоимь ꙋбащинꙋ иꙋплеменито градꙋ дꙋбровникꙋ
инега властеле҃ ивсои ѡпѣини вьвѣки вѣкома дасꙋ
волни ислободни иѡбластни више реченѣмь градо҃ь
соколо҃ь исвише писане по҃ жꙋпе конавли инихь дѣца
иꙋнꙋчьѥ ипраꙋнꙋчьѥ нихь како права ипле҃нита го-
спода ꙋвѣки вѣкома ими речени гн҃ь воѥво҃а сандаль
исвише речено҃ь братиѡ҃ь инатражиѥмь нашимь щоѥ
помꙋшкомь колѣнꙋ ѡ҃ьнашега срьца щоби поч҃ено и-
право натражиѥ наше инаше пле҃ щоѥ помꙋшкомь
колѣнꙋ како крьвь подаѥ ѡбѣтꙋѥмо изавезꙋѥмосе
градꙋ дꙋбровникꙋ инега властелемь навсꙋ нашꙋ моѣь
више речени гра҃ь соко ижꙋпꙋ конавьѡскꙋ брани҃ ѡ҃ьвса-
кога насильꙗ излѣхь люди како даси господꙋю иꙋживаю
мирно иѡще ѡбѣтꙋѥмо реченомꙋ кнезꙋ ивластело҃ь и-
ѡпѣини заниѥднога чловѣка волю коиби насемь свѣ-
ти низастрахь низакоѥ благо низаѥдань ини ꙋзрокь
коиби насвѣти мог҃ь би҃ нимь ивсемꙋ нихь неꙋдити
нинихь ѿиснꙋти пачеимь приꙗзновати срьчано ипра-

во какосе иѡни намь записали иѡбѣтовали додни и-
довѣка аѡни кнезь ивластеле ивса ѡпѣина гра̑ дꙋ-
бровника свидѣвше великꙋ любьвь нашꙋ исрьчаньство
хотѣше датолика любьвь харна бꙋде заслаткꙋ любьвь
исрьчаньство коѥсть медюнами напочѣниѥ иꙋзвишениѥ
нась реченѣхь примивь дꙋбровникь вишеречени градь со-
ко̑ свише речене пожꙋпе конавьѡске какоѥ речено прими-
ше смилосрьдиѥ̑ идашеми идароваше полачꙋ ꙋградꙋ
дꙋбровникꙋ смѣсто̑ь коѩѥ полача прьво била нашѣхь
властеѡ вꙋкасовиѣь апото̑ь калꙋдѥриць Свѣ̑ мариѥ
ѡ̑ьанделовь ꙋречено̑ наше̑ градꙋ дꙋбровникꙋ итаи
полача сьдрьжисе сманастиромь реченѣхь калꙋдѥриць
адатаи полача бꙋде нимиреченѣми лѣпонапралѥна и-
ꙋкрашена славно ипочено какодаѥ навидѣньѥ даѥ
госпоцка полача ѡнакодѥ поѡнь пꙋть како ѡнаи
коюнисꙋ прьво дали иобѣтовали направи̑ задрꙋго по̑
конавли иѡще даше идароваше намь више реченѣмь
гн̑ꙋ воѥвои̑ сандалю ибрати̑ исиновцꙋ инатрашкꙋ и-
плѣ̑нꙋ нашемꙋ щоѥ помꙋшко̑ колѣнꙋ бащине вьжꙋпи
дꙋбровьчкои коѥсе кꙋпе затри тисꙋѣѥ пе̑пе идатаи
кꙋѣѩ ибащине намь инашемꙋ племенꙋ ника̑рь немогꙋ
намьнѥ прити нисе коимь ꙋзрокомь изнашихь рꙋкь
изети вьвѣки вѣкома низаѥднꙋ рать низаѥдно прѣ-
дꙋжиѥ низаѥднꙋ стварь сегаи свѣта все тои на̑ь да-
ше идароваше какоѥ речено згора иѡ̑ьвише завезасе
намь гра̑ь дꙋбровникь властеле ивса ѡпѣина менѣ
гн̑ꙋ воѥвои̑ сандалю иакобисе ѡ̑ьмене натражькь на-
шь̑ ѡ̑ьмоѥга срьца щоби почено иправо натражиѥ и-
ѡстанкꙋ неговꙋ како крьвь подаѥ помꙋшко̑ колѣнꙋ
почено иправо натражиѥ ипото̑ь кнезꙋ вꙋкцꙋ икнезꙋ
вꙋкꙋ истѣпанꙋ синꙋ кнеза вꙋкца инихь натрашкꙋ
щоѥ помꙋшко̑ь колѣнꙋ право ипочено натражиѥ ина-

шемꙋ племенꙋ како ближнꙗ крьвь подаѥ помꙋшкомь колѣнꙋ вѣкꙋ вѣкома давати ѡ҆дьдꙋбровника петь сь҃ пе҃пе динари дꙋбровьчьцѣхь мнѣ реченомꙋ воѥво҆и сандалю ивише реченои моѡи брати навсако гои҆ще иѡстанкꙋ какосе више пише дотоле ика҆ годѣ бꙋдꙋ господовати иѡбла҆ти више реченѣмь гра҆омь соколомь иреченомь дрꙋгомь по҃ жꙋпе конавли собо҆мь исьцаптатомь исьвсѣмь инѣмь какоѥ више писано иꙋкоѥ годѣ бимь врѣме више реченога гра҆ сокола спо҃ конавли щоѥ павлово било ратьнимь небранила кралꙗ босьньскога иꙋгьрьскога ицра тꙋрьскога инась реченѣхь господовати иꙋживати мирно ваздасе има такои какоѥ речено давати навсако годище више реченѣхь петь сьть пе҃пе динари дꙋбровьчьцѣхь намь згора реченѣмь вѣкꙋ вѣкома разѣ ика҆ бимь годѣ више реченѣмь рать бранила невладати више реченѣмь гра҆омь соколомь ипо҃ конавли щоѥ павлово било ипослѣмꙋ сина петра дазаѡнолико врѣмена коликоби рать трьпѣла реченога кралꙗ босьньскога иꙋгрьскога ицра тꙋрьскога инаша инашега натрашка дазатолико врѣмена нѣсꙋ дꙋжни давати вишереченѣхь петь сь҃ пе҃пе доклеби ѡна рать трьпѣла инавсе више писано щогодѣсмо ми гн҃ь воѥво҆а сандаль икнезь вꙋкьць икнезь вꙋкь истѣпань синь кнеза вꙋкца занась изанаше послѣднѥе изанаше племе щобꙋде помꙋшкомь колѣнꙋ како крьвь подаѥ право ипоче҃но натражиѥ щогодѣсмо ꙋсемь листꙋ дали изаписали иѡбѣтовали навсе ми речени засе изавсе наше пле҃ тконась чꙋю инатражькь какоѥ речено ротисмосе изаклесмо начьсномь иживотворещемь крьстꙋ гн҃ꙋꙋ ивь д. ѥванделисте ивь ві врьховнѣхь светѣхь апостоловь и т и иі стихь ѿьць иже сꙋть вьники ивьвсе свете ѿвѣка бг҃ꙋ

ꙋгодивше ивь дше наше ꙗко все више писано инами ѡбѣтовано кнезꙋ властелемь ивсои ѡпѣини гр҃а дꙋбровника инихь послѣднѣмь хоѣемо тврьдо инепоколѣбимо инепорочно вьвѣки вѣкома ꙋздрьжати инами инашими послѣдними неꙋкрьни҃ тколибинась инако ꙋчини҃ или залакомость или застрахь или зачию волю тере теи више писане роте коѡмь годѣ хитростию разби҃ или прѣтвори҃ хоѣемо илюбимо дасꙋ все клетви ироте ипроклетьства пала сврьхꙋ нась инашега натрашка инашега племена ивсѣхь нашихь послѣднѣхь идасмо проклети изавезани живѣмь богомь ипрѣчистомь ивсѣми више писаними светѣми идасмо ѿпадници праве вѣре идасмо причѣни киюди кои прода сина божиꙗ нараспетьѥ идасе невѣрници назовемо прѣдьвсакога гн҃а земьльнога ивьднь смрьти ипрѣминꙋтьꙗ нашега ивьсꙋдни днь данеимамо помилованиꙗ прѣдьлицемь бжимь иктомꙋ заклешесе властеле нашега племена кнезь радивои стѣпковиѣь икнезь радосавь стѣпковиѣь икнезь раи҃чь стѣпковиѣь икнезь ѡбрадь хлапомириѣь икнезь влатко ѡбрадовиѣь икнезь иванишь ѡстоиѣь икнезь ивань вꙋковиѣь изаклесмосе прѣдьпочѣнѣми властели поклисари вашими прѣдь добретомь беньчꙋлиѣемь ипрѣдь пѣромь лꙋкаревиѣемь насоколꙋ изавеѣѥ вѣрованьѥ ми гн҃ь воѥвоа҃ сандаль икнезь вꙋкьць икнезь вꙋкь ѡвь нашь запись печатисмо наши҃ печатми висꙋѣими ипотврьдисмо писано вьлѣто рощва христова ч. ꙋ. и к. лѣто мсца маꙗ л. днь аꙋписа грꙋбачь диꙗкь.

(М. П.)

(1420. Мая. 30.)

99.

✝ Понеизреченомꙋ милосрдию ичловико лꙋбию владики моего слаткагоми хр҃ста ипонеизреченомꙋ и-всемилостивомꙋ его пр҃зринию иже накралествоми ѣакоже инапрвихь моихь при родитель господь кралевь босаньсцихь такожде благодить присветаго своега дꙋха накралевствоми излиѣа ипоставиме гн҃а всемꙋ стежанию моихь природитель господь кралевь босаньсцихь ѣако битими вь хрь҃ста бг҃а благовирномꙋ ибогомь посталеномꙋ кралꙋ твртк҃ꙋ твртковиѣꙋ милостию божиомь краль босни иктомꙋ иначехь збогомь кралевати иправити пристоль моихь природитель диле мл҃сти чине записаниѣа градовомь имистомь всакомꙋже подостоѣанию его итꙋи изидоше придь кралевствоми все почтени властеле ипоклисарие славнога града дꙋбровника ꙋиме кнезь добре бенчꙋлиѣь икнезь пиро лꙋкаревиѣь иѡ҃кралевствами много ꙋмилено просише искаше дабисмо ими пообичаю нимь потврьдили иꙋстановитили щосисꙋ они почтеномь дворщиномь издворили щое нимь данно воеводомь сандалемь нѣговь поль дила жꙋпе конавальске итакоѣе щоимье речени воевода сандаль даль идрꙋгꙋ поль жꙋпе конавли иградь соколь ꙋнои щое било прво петра павловиѣа и кралевствоми видивь подобно ꙋмилено ивсе почтено прошение имавьше циль свить изгворь свластели ивельможами кралевствами коисе при кралевствꙋми обритоше обнаидосмо дае нихь прво бащинно било призвавь име хр҃стово бисмо милостиви градꙋ дꙋбровникꙋ инего властелемь посемь нашемь листꙋ потврдисмо иꙋстановитисмо вавикь ивикомь доколи свить стои градꙋ дꙋбровникꙋ тꙋ

више реченꙋ жꙋпꙋ конавальскꙋ иꙋнои градь соколь савсими сели изасеоци слꙋдми сводами спашами здрвми згрьмиемь исавсацимь достоѣаниемь иправими котари више речене жꙋпе конавальске играда сокола савсимь какоимь се зато ꙋдржи ꙋлистихь воеводе сандала дасисꙋ волни господоватие држати иꙋживати вавики викома они идитца иꙋнꙋчие ипраꙋнꙋчие нихь како права иплеменита господа инавсе више писанно азь гн҃ь краль твртко твртковиѣь исвластели исвельможами кралевствами своеводомь вꙋкмиромь зжꙋпаномь драгишомь скнеземь юриемь воисалиѣемь скнезомь пр҃биѣемь скнезомь радичемь радоевиѣемь скнезомь батиѣемь мирьковиѣемь скнезомь юриемь драгиѣевиѣемь скнезомь петромь клешиѣемь своеводомь ивькомь своеводомь павломь юриевиѣемь ротисмосе на светомь еванѣелию господини иначасномь крсти хр҃стви ѣако сие више писано инами потврѣено додни идовика небꙋде нами потворено нипоколибимо инашими послидними паче ꙋвсемь крипко истановито вавики викома писасе ꙋподвисокомь мисега авгꙋста шестинадесте дань ꙋпетакь валито рожаства хр҃стова тисꙋщно ичетири ста идва десето лито аꙋписа кралевствами логофеть дꙋшань.

(1420. Авг. 16.)

100.

✝ Вьначетакь ѿц҃а вьиспльнѥньѥ сина вьсврьшеньѥ вьсепр҃стаго дх҃а. бж҃е славимии вьтрои҃ вьѿциже рекꙋ исинѣ ивьстѣмь дꙋси пр҃ст҃аꙗ троице слава тебѣ. Иже мл҃тию икраснѣми молитвами владичь-

ствати въздрьжимо исправимо бгоу҃любими Иним҃ь на-
ам҃ь дарованиѭ градь дoубровникь еже есть ѿчьствие
наше. Ибoуде збгѡ҃м҃ь вьплънѣ дрьжави игп҃твѣ. мн҃
кнезь властеле ивьса ѿпкина гра҃ дoубровника счи-
сливь велику слатку инескровну любѡвь иприятел-
ство славнога поменoутыи гна҃ кнеза павла радѣновик
ы ипотѡ҃м҃ь синамь гна҃ воеводе петра коюсь снама
имали икнашему граду икнашѣмь трьгоу҃цемь кьди
чьсмо иразебрасмо да҃ть бг҃ь изебра ипостави пони
гна҃ всему стежанью идрьжави славнога воеводь ра-
досава ѡ҃ь нихьже корѣне право ипочтено наслѣдье
гна҃ кнеза павла радѣновики. много вел҃и бисмо ипо-
нашѣ҃м҃ь красно҃м҃ь ѡбичаю зачь҃ть инегова oузквишеныи
посласмому нашь братью власте҃ ипоклисарье oуиме
кнеза паскои растики. витеза пр҃свѣтлога гна҃ краль
жигьмoунде икнеза марина гoундулики спочтенѣма
икраснѣ дар҃ми ичьстьми почиѡ҃ватига. кои ре҃ни гн҃ь
воеводa радосавь oуказасе наам҃ь сре҃чни идобри при-
ителъ какось негови прьви били понега ма҃ти. И-
наше ре҃не поклисаре прими ивидѣ ипочтова много
чьстно ипоѡбичаю неговѣхь прьвѣхь oувеликои любвѣ
исре҃чанствѣ снашѣми поклисари бесѣде илюбесе. хо-
тѣше ednосрьдо ѡбоие стране дастара любовь коие
била. ѡ҃ь неговѣхь прьвѣхь кнаамь икнашему мѣсту
итрьгоу҃цемь слобода ивсакое врьсте людѣ҃м҃ь нашѣмь
иних҃ь иманью потврьдню гн҃ь воеводa радосавь
кнаамь иболе исправи ипонови вьвѣки. такоже҃ же и-
наши посли ре҃ни снаше стране сь гп҃твомьму вь вѣки
вѣка дае мегю наами ире҃нога гна҃ воеводе людье дась
волни oувсакое вр҃ме прихѡдити oудoубровникь иoувьса
наша мѣста ишпеть похѡдить слобоно҃ каконо ипрь-
во ивсакога рѣчь или ствѡрь недворань коиби до-

данась кнаамь ѡ҆ь гн҃а воѥводе радосава кнаамь биль или ѡ҆ь нѥговѣхь люди кнашѣмь людемь или пакѣми кь гн҃ꙋ воѥводи радосавꙋ или наши людьѥ кнѥговѣмь людемь ѡ҆ь ѡногаи вр҃мене ѡ҆ь колѣсꙋ наши прьви посли више рѣ҃ни кнезь паскоѥ растиⷦь икнезь никѡла пꙋцикь пошли ѡ҆ь више рѣ҃нога гн҃а воѥводе радосава изь бѡрча ꙋдꙋбровникь вьсе ѡстависмо ѥднидрꙋзѣⷨь дасе неима искати нипитати ниꙋспоменꙋти додни идовѣка. Ина вьсе више писанно аазь кнезь дꙋбровчки властѣ҃ ивса ѡпкина ротисмосе на чьстнѡⷨь крижи гн҃и. ивь. д҃. евангѥлисте. ивь. ві. стѣхь врьхѡⷡнѣхь апꙋстоль бж҃ихь. Ивь т҃. и҃і. стѣхь ѿць иже сꙋть вьникею ꙗко вьсе више писанно право вѣрно хокѥмо сьхранит аꙋничемь неꙋкрьнить додни идовѣка. тколиби ꙋкрьниль или потвориль дасꙋ вьсе клетвѣ нанѥмь паале идаѥ причестань июди кои прода сина бж҃иꙗ нараспетье идаѥ клеть гн҃омь бг҃ѡмь ивсѣми ст҃ѣми вьвѣка писасе ꙋизебранои вѣкницѣ бг҃ꙋлюбимаго гра҃ нашего дꙋбровника лѣта рожѣ҃ства хр҃тва тисꙋщно ичетириста идвадесети ипрьво лѣто. мц҃а ферьвара. и҃і. дн҃ь изавекѥ вѣрованьѥ вьвсакоѥ вр҃ме. нашѡⷨь законнѡⷨь печетию подь висꙋкѡⷨь повелѣсмо запечьтит. аꙋписа рꙋско логофеть. дꙋбровчки бж҃е помилꙋига.

(1421 Февр. 18)

101.

✝ Славни боже цр҃ꙋ небесни кои ѡкрьмлюѥѥшь иправишь своⷨѥмь божаствомь всꙋ васеленꙋю. аазь смиⷭрени приедь божьствомти рабь радосавь синь ина-

слиедникь славнога поменꙋты гн҃а кнеза павла радиеновикы. божаствꙋти славꙋ непристанно ваздаю коиемь потвоѥ слаткои милости иподоби. ипостави гн҃а всеьмꙋ стежаню моиехь природитель. Ибꙋде згбогомь вапльни гс҃пд҃ствии смислихь исмотрихь васерчаниехь ѡтаиниехь сарца моѥего великꙋ искрѡвнꙋ паче всемꙋ свиетꙋ ѡбывлѥенꙋ слаткꙋ ивеликѡ сарчанꙋ почтенꙋ приызань коюѥ вазда иꙋвсакѡ вриеме ималь гн҃ь кнезь паваль родителми. Ипотомь гн҃ми ибрать стариеи воѥвода петарь славниемь градомь дꙋбровникомь истого почтениеми властели иѡни щними хотиесмѡ Ими гн҃ь воѥвода радосавь поѡбичаю нихь ѡнꙋгѥ иѡнакꙋгѥ почтенꙋ любавь и приытелствѡ шними иноще болѥ почтеновити иꙋкриепити иꙋстановитити изатои даѥ вазвидинѥ всакомꙋ маломꙋ иголемомꙋ. Иере поѡвеме нашемь листꙋ ѡ҃ данась наприеда доколе свиеть стои поновихь иꙋкриепихь иболше ꙋстановитихь сславниемь градомь дꙋбровникомь истого почтениеми властели свакꙋ почтенꙋ любавь иприызань. Иѡбиетꙋѥ гс҃пд҃ствоми битиимь срьчани ивиерни приытель довиека трговцє илюди ииманѥ саблюдати повсои моиои даржави ивсꙋдие кꙋдие наша мощь море досеки Ивсакь тконась слꙋша саблюда иѡдарꙋѥ ѡ҃авсаке злоде ищете. иноще на ꙋнои поль жꙋпе конавли щтоѥ билѡ воѥводе сандалы. Итои же даль изаписаль градꙋ дꙋбровникꙋ инѥга властеломь ꙋбащинꙋ иꙋплеменщинꙋ савсиемь котаромь ислюдми итоимь све потвардихь иꙋстановитихь дѡ дни идѡвиека. какоимь кралѥвствѡ бѡсанскѡ ивелможѥ потвардили такогѥ ны воѥвода радосавь потваргꙋю некасе ны нахогю ꙋзаписиехь ѡпотваргѥваны какѡ идрꙋга рꙋсашка гс҃а ивсакє вар-

сте чловиекь дꙋбровачки исиманеемь дае волынь ходити понашои даржави слободнѡ иѡпеть походити савсиемь безабаве какѡ ивазда. иакоби била коꙗ риечь али створь неприличань али недворань камние воеводи радосавꙋ или кмоиемь людемь ѿ дꙋбровника или ѿ люди неговиехь ѿ ѡногаи дне ѿ коле пѡтриебова гн҃ь богь гн҃а воеводꙋ петра. аꙗ гн҃ь воевода радѡсавь постахь ꙋгоп҃ствꙋ дѡ парвога божика рѡжства христова. ꙋвсе ѡстависмѡ иꙋпꙋстисмѡ. да се неище инепита дѡдни идѡвиека инавсе више писанее аазь гн҃ь воевода радосавь своиеми властели исближиками сиеми ꙋписатеиехь именемь ткѡ бꙋдꙋ. ротихсе насветомь евангелию христовꙋ иначаснѡмь крижи гоп҃ини ива д. евангелисти ива ві. светиехь врьхѡвниехь апꙋстола бѡжиехь ива т. иі светиехь ѡтаць иже сꙋть ваницни ꙗкѡ све више писанѡ правѡ ивиернѡ хѡкемѡ схранити аниꙋчемь неꙋкарнити. дѡдни идѡвиека. тколиби ꙋкарниѡ али потвориѡ дасꙋ все клетви нанемь пале идае приченикь юди кои прода сина божиꙗ нараспете. идае клеть гн҃номь богомь ивсиеми светиеми вавиеки виека. изавекее виерованее закономь подвисꙋкиомь печатю гоп҃ствами повелиехь запечатити Иписасе лието рожаства христова ч. ꙋ. к. и парво лиетѡ писанѡ миесеца априла к. в. дань ꙋборчꙋ ꙋчетвартакь поюгееви дневие аписа Блаткѡ марѡшь диꙗкь надворни господина Вѡеводе Радѡсава.

(1421 Апр. 22.)

102.

✝ Славни бж҃е цр҃ꙋ небесни кои ѡкрьмлꙋешь иправишь своимь бж҃ьстомь всꙋ васеленꙋю аазь смирни прѣдь божьствомьти рабь радосавь синь инаслид-

никь Славнога поменꙋтьꙗ гн҃а кнеза павла радиновиѣа бж҃ьствꙋти славꙋ непристано ваздаю коиме потвоеи слаткои милости сподоби ипостави гн҃а вьсемꙋ стежанью моихь природитель ибꙋде збогомь вапꙋни госпоцстви смислихь исмотрѣхь вьсрьдчанихь ѡтаинихь срьдца моего великꙋ нескровнꙋ паче всемꙋ свиетꙋ ѡбьꙗвленꙋ слаткꙋ ивелико срьдчанꙋ почетнꙋ приꙗзань коюе ваза҃ иꙋвсако врѣме ималь гн҃ь кнезь паваль родителми ипотомь гн҃ьми ибрать старии воевода петарь славнимь градомь дꙋбровникомь истого почетними властели иѡни шними хотисмо ими гн҃ь воевода радосавь поѡбичааю нихь ѡнꙋѣе иѡнакꙋре почтенꙋ лꙋбавь иприꙗтельство шними иѡще боле поновити иꙋкрѣпити иꙋстановитить. изато дае васвидинье вьсакомꙋ маломꙋ иголимомꙋ єре повемь нашемь листꙋ ѡданась наприеда доколи свиеть стои поновихь ꙋкрипихь ибольше ꙋстановитихь славнимь градомь дꙋбровникомь истого почетними вастели всакꙋ почетнꙋ лꙋбавь иприꙗзань иѡбитꙋе госпоцствоми битиимь срьдчани ивирни приꙗтель довика инихь трьговце илꙋди ииманье саблꙋдати посвои моѡи дрьжави ивсꙋди кꙋди наша мощь море досеѣи ивсакь тко нась слꙋша даихь саблꙋда иѡбарꙋе ѡдавсакое злобе ищете иѡще наѡнꙋи поль жꙋпе конавли щотое било воеводе сандала итои все даль изаписаль градꙋ дꙋбровникꙋ инего властелемь ꙋбащинꙋ иꙋплемещинꙋ савсимь котаромь ишлꙋдми итоимь все потврьдихь иꙋстановитихь додни идовика какоимье кралевство босанско ивельможье потврьдили такоѣе иꙗа воевода радосавь потврьгꙋю некасе иꙗа нахоѣꙋ ꙋзаписехь ѡпотврьѣеваньꙗа како идрꙋга рꙋсажка гд҃а ивсакое врьсте чловикь дꙋбровачки исиманьемь дае волань хо-

дити понашои дрьжави слободно иѡпеть походить савсимь безабаве како ивазда иакоби била коꙗ рѣчь или створь неприличань или недворань камн҃и воеводи радосавꙋ или кмоимь лꙋдемь ѡдꙋбровника или ѡлꙋди неговихь ѡдоногаи дне ѡколе потрѣбова гн҃ь бг҃ь гн҃а воеводꙋ петра аꙗа гн҃ь воевода радосавь постахь ꙋгоспоцствꙋ допрьвога божиѣа рожьства христова все ѡстависмо ипꙋстисмо дасе неище инепита додни идовика инавсе више писань аазь гн҃ь воевода радосавь смоими вастели исаближиками сими ꙋписатьихь именемь тко бꙋдꙋ. ротихсе насветомь еванѣелию христовꙋ иначасномь крижи гн҃и ивь д. еванѣелисти ивь ві светихь врьховнихь апꙋстола бж҃ихь ивь т. ні светихь ѡтаць иже сꙋть ваникии ꙗко все више писано право ивирно хоѣемо сахранити аниꙋчемь неꙋкрьнити додни идовика тколиби ꙋкрьниль или потворѣль дасꙋ все клетви нанемь пале идае причесникь иꙋди кои прода сина бж҃ьꙗ нараспетье идае клеть гн҃омь бг҃омь ивсими светими вавики вика изавеѣе вированье законномь подвисꙋѣомь печатью госпоцствами повелихь запечатити писань лието рожьства хр҃итова ч и ꙋ и к ипрьво лието писано мс҃ца апрѣла к и д дань ꙋборчꙋ ꙋчетврьтакь поюрьеви дневи аписа влатко марошь диꙗкь надворни гн҃а воеводе радосава.

(М. П.)

(1421. Апр. 24.)

103.

✝ Гдь снебесе прѣзри видитѣ сини чловичаскиє иꙋслишати гласа всѣхь ꙋповающихь нань дрьжеи ѡбластью всꙋ тварь имьже цариє царствꙋють имꙋчителиє дрьжеть землꙋ богь єдань Исꙋсь христось вачера иданась тимьже ивавики изабрави стиє родителиє ипрародителиє кралевьствами ипрославиихь паче всихь царь наземли замалнихь ипаки нанебесихь вѣнци свѣтлѣми ꙋкрасивѣихь савсѣми стими ѣкоже неꙋтаиласе єсть вьсеи веселенеи блаженаа нихь паметь ѡнихьже племене иаазь изабрань бихь изволениємь божимь ипричистею єго матерю имолитвами нихь битими Стифань тврьтко тврьтковиѣь Милостию божиѡмь краль босни иктомꙋ иже недалечь ѡнихь пꙋтию напраꙋнꙋкь иваꙋнꙋкь синже инаслидникь истини ѡсветого нихь корѣне повелиниємь исꙋдомь божимь приємь дрьжавꙋ кралевьства исиде напристо кралевьства како царь ивладика всемꙋ стежанию стѣхь моихь природитель ѡавсѣхь приєме часть иславꙋ идари многиє итогда придоше ваславни дворь кралевьствами подвисоки племенити лꙋдиє славнога града дꙋбровника властеле поклисариє кнезь никꙋлинь гꙋндꙋлиѣь икнезь михо соркочевиѣь спочтеними дарми исчастими ѡреченога града дꙋбровника властеѡ иѡопѣине ти речени поклисариє нась искаше много ꙋмилено просише завсакоє ꙋвите изаконе ислободьщине реченога града дꙋбровника коєсꙋ имали ꙋповелахь сареченими родители ипрародители нашими сагоспоцтвомь рашкимь исрьпьскимь ибосаньскимь како дабисмоимь ми поѡбичаю речене господе нимь потврьдили иꙋстановитили крип-

ко прьвихь нашихь слободьщине изаконе иꙋвите и-
повелиние иписаниѣ господе срьпьске рашке ибосань-
ске икралевьствами слишавьше иразꙋмивьше нихь по-
добне иразꙋмне иприличне иправе прошне имавше
свить цѣль изговорь савластели исавеѡможами кра-
левьствами створи милость кралевьствоми ре҃номꙋ
градꙋ дꙋбровникꙋ властелемь ивсои ѡпѣини дꙋбро-
вачкои посихь нашихь листихь иповелахь занихь срь-
чанство потврьдисмо иꙋстановитисмо все ивсакое по-
веле изаписаниѣ ре҃не господе срьбьске рашке босань-
ске иповелꙋ гн҃а крала тврьтка родителами кою є
ꙋчиниль изаписаль градꙋ дꙋбровникꙋ политихь рощва
хр҃стова ч. т. о. и. мисеца априла і. дань иповелꙋ при-
свитлога гн҃а крала ѡстое коює ꙋчиниль изаписаль
дꙋбровникꙋ заприморие писанꙋ подлити ч. т. ҂з. ѳ. ли-
то мисеца єнвара єі дань ивсє ине повеле гн҃ами иро-
дитела крала тврьтка ивсе ине повеле изаписаниѣ и-
слободьщине изаконе прижне ипослижне коєимьє ꙋчи-
ниѡ гн҃ь краль присвитли тврьтко тврьтковиѣь ро-
дитель кралевьствами аиаазь гн҃ь краль тврьтко и-
вса ина господа коисꙋ господовали домен дае дови-
ка реченомꙋ градꙋ дꙋбровникꙋ ивсои ѡпѣини тврьдь
инепорочно наами инашими послидними пааче дасꙋ
ꙋвсако вриме становитни икрипци ꙋвсихь ре҃нихь по-
велахь иꙋзаконихь иꙋꙋвитихь иꙋвсакоихь слободьщи-
нахь речене господе срьбске рашке ибосаньске ире҃ни
властеле ипоклисарие града дꙋбровника иѡ҃авсе ѡпѣи-
не примише изавезашесе кралевьствꙋми давати ѡ҃ь
ре҃нога града дꙋбровника иѡ҃пѣине срьпьски доходакь
дви тисꙋѣи перперь динари дꙋбровачцихь всако го-
дище надмитровь дань итакоже всако годище на-
власинь дань петь сать перперь позаконꙋ иꙋвитꙋ ка-

косѵ давали рѣномѵ гнѵ иродителѵми гнѵ краљѵ тврьткѵ инои потомь бившьои гй коисѵ господовали домене авсемѵ томѵи свидоци наши добри бошнане властеле ивешможане рѵсага воєвода велики кралевьства босаньскога воевода сандаль збратишмь ивоеводa вѵкмирь збратишмь ижѵпань драгиша диничићь збратишмь икнезь прибићь збратишмь ивоевода юрань воисалићь збратиомь априставь дворьски кралевьствами кнезь петарь клешићь икнезь юрань драгичевићь инато навсе више писано како дае тврьдо и-крипко вавики викѵма ротихьсе изаклехь иазь рѣни гнь краль тврьтко исавешможами кралевьствами више писаними ипоставивь рѵци насветомь єванђелию иначасномь кржи гни аписано намилодражи налита рожства хрьстова ч. ѵ. к. а. лито мисеца августа иі. дань изавеке вирование кралевьствами печатию подвисѵћомь повелихь печатити аѵписа дићкь владићь повелиниемь кралевьствами.

Присвитли ивазможни Гнь Краль Тврьтко Тврьтковићь Краль босни иктомѕ.

(1421. Авг. 18.)

104.

✝ Славни бже царѵ небесни кои шкрьмлюешь исправишь своимь божествомь всѵ васеленѵю азь смѣрни прдбожствомти раабь радосавь синь инаслѣдникь славнога поменѵтьи гна кнеза павла радиновића боцивюти славю непрстанш ваздаю коимее потвое

слаткои м҃лти сподоби ипостави г҃на всемꙋ стежанью моихь природитель ибꙋдѥ збогомь вапꙋни г҃поцтвѣ доѣѡшѥ г҃поцтвюми ѡ҃славнога града дꙋбровника почѣ҃ни властлѥ ипоклисарьѥ кнезь никѡла гючетиѣь икнезь влахѡ жꙋрговиѣь ими смисливь великꙋ любавь иприꙗтелствѡ почтенѡ коесꙋ наши прьви имали зградомь дꙋбровникомь истого почтеними властели иѡни шнимь иѡщь видившѥ нихь любавь великꙋ краснꙋ кою г҃поцтвꙋми ꙋказашѥ апонашихь послиехь погн҃ꙋ влаткꙋ тꙋрлиѣꙋ крьсти ꙗнинꙋ ирадинꙋ крьстьѣнинꙋ икнезꙋ бꙋдисавꙋ икнезꙋ вꙋкашинꙋ кое книмь ꙋдꙋбровникь посласмо какѡ нась полюбише ипочтовашѥ исвеликимь любвамь записашѥ мене г҃на воеводꙋ радосава Павловиѣа имое натражьѥ щоѥ помꙋшкомь колинꙋ дасмо властеле ивѣѣници града дꙋбровника коликѡ кои годи нихь властель дꙋбровачцихь иданась завсакѡ дѣлѡ заничью волю нетѥ ѡставить изатосмѡ велике роти изаписе ми ѿнихь приꙗли анавластитѡ сада понихь реченихь поклисариехь иѡщь болѥ ивеѣѥ намь всакꙋ любавь иприꙗтелство понавлаю ипотврьѣюю изатѡ дае видимѡ всакомꙋ приткѡга ѡвь нашь запись ротѥ иѡбѣтованьѣ придѥ какѡ ꙗ г҃нь воевода радосавь павловиѣь исвластели г҃поцтвами еднѡдꙋшнѡ ивсе срьдѡ примисмѡ изаклесмосѥ речениемь поклисаремь дꙋбровачцимь довиекь виека дасмѡ дꙋбровникꙋ добри ивѣрни исрьчани приꙗтельѥ иданихь трьгѡвци инихь благѡ саблюдамѡ иданихь властеле дꙋбрꙋвачке инихь слюги заниеднога чловика волю низастрахь низапѣнезѥ заниеднѡ проданствѡ злѡ доднѥ идовиека данеѡставимѡ завсакѡ подобнѡ дѣлѡ паче иѡщь ѡбѣтꙋемѡ какѡ вѣрни исрьчани власте-

лѥ ивѣѣници града дꙋбровника изаписꙋемосѥ ꙗа гн҃ь воєвода радосавь имои натражакь нашомь мощью иснашими людми ꙋвсако вр҃ме бить напомоѣь дꙋбровникꙋ ибранити нихь инихь владаньѣ ѡ҆давсакѥ силѥ излобѥ ипомагатихь ꙋвсемь иѡбѣтꙋемѡ градꙋ дꙋбровникꙋ шнихь поль жꙋпѥ конавли непримити ниєднога нихь чловика конавланина натрбинѥ нинанашь диѡ жꙋпе конавалске иѡщь дає ꙋзнаньѥ всакѡмꙋ єрми казаше речени поклисарьє дꙋбровачци како приꙗтелю срьчанꙋ ивластелинꙋ ивѣѣникꙋ града дꙋбровника єр҃є гн҃ь воєвода сандаль нихь добри икрасни приꙗтель иѡбѣтникь гра дꙋбровника великю любавь исрьчанствѡ нелицѥмрнѡ коє є поставиѡ здꙋбровникомь ивсемꙋ свиетꙋ ꙋвсихь добриєхь дѣлиєхь показꙋѥ икакѡ стрьми инавеѣѥ иболѥ исхѡди ипотврьѣює почѣню приꙗзань иприꙗтелствѡ завеликꙋ любавь дарова градꙋ дꙋбровникꙋ кнезꙋ инего властелемь градь сѡкѡ ꙋконавлахь вавѣка виєкꙋ ꙋбащиню иꙋплеменитѡ Имии тои чꙋвь мно҃ вєли бисмо итии речени поклисарьѥ града дꙋбровника гп҃оцтвюми свеликиѥмь весельємь таи добарь глась казахь исвеликѡмь любвѡ҃ь имилосрьємь ѡ҆стране кнеза ивластель гра дꙋбровника смрнѡ имногѡ слаткѡ молишѥ ипросишѥ дабисмоимь добри благосовь затаи градь ꙋчинили ими како вѣрни исрьчани ѡбѣтникь властелинь ивѣѣиикь града дꙋбровника икакѡ ѡни кии има бить весѡ идобри приꙗтель кюѣи имѣстю коєгаѥ ꙋвсакомь почѣнью диѡникь веселосе ѡбеселисмѡ имно҃ имь благодѣтнѡ благословисмѡ таи градь соколь ꙋканавлахь ищоимьѥ воєвода сандаль неговь дѣль поль жꙋпѥ канавли дароваль нимь инихь послиѣнемꙋ вавиєки вѣка напочѣньѥ града дꙋ-

бровника наше кюѣе инавсе више писано що годи-
смо мии гн҃ь воевода радосавь павловиѣь занась и-
занаше послиѣне изанаше племе що бꙋде помꙋш-
комь колѣню како крьвь подае право ипочѣнѡ на-
тражье наше що годисмо ꙋсемь листꙋ записали и-
ѡбѣтовали навсе мии рѣни засе изавсе наше племе
иткѡ нась чюе натражакь какое рѣнѡ ротисмосе и-
заклесмѡ начаснѡмь иживѡтворещемь крижи гп҃о-
дни ива д҃. Еванѣелисти ива ві. врьховнихь ст҃ихь
апюстоль ива т. и иі. ст҃ихь ѿаць никисцихь ива-
всихь ѿвѣка бг҃ꙋ ꙋгодившихь ивадꙋше наше ꙗкѡ все
више писанѡ инами ѡбѣтованѡ повише рѣнихь нихь
поклисарехь кнезꙋ властелемь ивсои ѡпѣини града
дꙋбровника инихь послиднимь хѡѣемѡ тврьдѡ ине-
поколибимѡ инепорочнѡ вавиека виека ꙋздрьжать и-
нами инашими послиѣними неꙋкрьмити тколиби нась
инакѡ ꙋчиниль или залакѡмѡсть или застрахь или
зачью волю тер' те више писане роте коѡмь годи
хитростью разбиль или потвориль хоѣемѡ илюбимѡ
дасꙋ все клетви иротее ипроклецтва пала сврьхю нась
инашега натращка инашега племена ивсихь нашихь
послиѣнихь идасмѡ проклети изавезани живиемь
бг҃омь ипр҃чистомь ивсими више писаниеми ст҃ими ида-
смѡ ѿпадници правее вѣрее идасмѡ причѣни киию ди
кои прода сн҃а бж҃ьꙗ нараспетье идасе невѣрници назо-
вемѡ пр҃да всакоега гн҃а земалнога ивадань смрьтии
ипримин ꙋтьꙗ нашега ивасꙋѣни дн҃ь данеимамѡ поми-
лованьꙗ пр҃длицемь бж҃имь иктомꙋ заклешесе ироти-
ше властеле нашега племена наипрьвѡ кнезь радо-
савь ѡбрадовиѣь брать мои икнезь радосавь влади-
мириѣь брать мои икнезь тврьткѡ михаиловиѣь
брать мои икнезь вꙋкашинь мозолиѣь брать мои

икнезь ѡстоꙗ боровиниѣь брать мои ивоевода вль-
кась икнезь бꙋдисавь икнезь стѣпань икнезь вꙋка-
шинь владимириѣь икнезь тврьдисавь боровиниѣь
икнезь санкѡ гаѡчиѣь прдвише реченними поклисарми
кнеза николеє гочетиѣа икнеза влахꙋше жꙋрговиѣа
писасе валѣто рожаства хстова тисꙋщнѡ ичетириста
идвадесети итретье лѣтѡ мца априла з. днь аписа
ѡстоꙗ дьꙗкь ꙋградꙋ ꙋборчю.

(1423. Апр. 7.)

105.

✝ Мии воѥвода сандаль. дамь знати всакомꙋ
комꙋсе поба ипрѣдь кога ѡвь нашь листь приде ка-
ко имаюѣѥ великꙋ потрѣбꙋ. послахь кмного почте-
нои ѡпѣини властелоь дꙋбровачцѣмь. слꙋгꙋ нашега
диѥте ꙋкꙋѣнѥ грꙋпка потрѣбꙋюѣи. аспри наше кесꙋ
посталене ꙋреченихь властеѡ по записи. илистови. иѡ-
биѥти кисꙋ меѣю нами. иѡмного почетнихь властель
иѡпѣине дꙋбровачке примихь поречномь грꙋпкꙋ асприи
все кесꙋ биле ꙋзаписѣхь. нихь инашихь. посталене ꙋ-
властель реченихь. изавеѣѥ виѥрованиѥ. ипотврьѣѥ-
ниѥ нато ꙋчинихь иꙋписахь ѡвь листь ѡтворень ка-
коѥ тои иста моꙗ риѥчь ипосланиѥ имоѥ примлениѥ
речене аспри. а тои ѥсть ꙋсвѣдочбꙋ. почетнихь ира-
зꙋмнихь поклисаревь. ѡпѣине дꙋбровачке кнеза нико-
ле гꙋчетиѣꙗ. икнеза влахꙋше тамариѣꙗ. кисꙋ ꙋтои
доба. принась били млтию бжиѡь. илюбвомь ипри-
ꙗзнию почене ѡпѣине властеѡ дꙋбровачцѣхь. писань

вь лѣта хр҃това рожтва тисꙋѣꙗ ичетириста и к҃. и-
третиѥ лѣто мц҃а. декембра к҃ и з҃. дань. ꙋкꙋканꙋ.

(М. П.)

(1423. Дек. 27.)

106.

✝ Вьиме ѿца исина ист҃ога дха аминь Ми кнезь
Властеле ивса ѡпкина бг҃ꙋлюбимаго гра҃ дꙋбровника
даѥмо ꙋзнаньѥ всакомꙋ маломꙋ ивеликомꙋ єерь при-
мисмо ѿь кнеза браила тезаловикꙗ коѥ постави ꙋ-
нашь комꙋнь дамꙋ стоѥ примисмо петьсать дꙋкать
златѣхь Ими кнезь властеле ивса ѡпкина града дꙋ-
бровника ѡбѣтовасмо кнезꙋ браилꙋ давати навсако
годище добитꙗ петь покантинарь дотолѣ доколѣ
бꙋдꙋ стоꙗти ти рѣ҃ни дꙋкати ꙋнашь комꙋнь. надо-
бить. Идаѥ волꙗнь кнезь браило ѡвеи дꙋкати ꙋзе-
ти ваза҃ кьдемꙋ ꙋгодно бꙋде. самь собѡмь или сво-
ими листьми пославь. Ꙗми кнезь ивластеле ивса
ѡпкина дꙋбровчка ѡбѣтꙋѥмо дати рѣ҃не дꙋкате. И
ѡщь ѡбѣтꙋѥмо кнезꙋ браилꙋ дарѣ҃не дꙋкате кнезꙋ
браилꙋ неморемо ꙋдрьжати. занѣднога чловка волю
низарать низастрахь низадльгь низапрѣдльжьѥ ни-
занаговорь низанѣдань ꙋзрокь коиби насвѣти мо-
галь бити. дамꙋсе ти дꙋкати ꙋдрьжати немогꙋ. па-
че дамꙋихь имамо дати. кьдеихь бꙋде хотѣть ꙋзе-
ти. Иѡщь акобисе слꙋчило тере кнезь браило посебѣ
ѡставиль, речене дꙋкате. Ми кнезь властеле ивса
ѡпкина гра҃ дꙋбровника ѡбѣтꙋѥмꙋ датиѥ комꙋихь
кнезь браило ѡпорꙋчи или ꙋпише дамꙋсе даде. Ина-

все вишє писанно Ми кнезь властеле ивса ѡпкина гра̑ дꙋбровника ротисмо начьстнѡ̑ь иживотворєщємь крижи гн̑и ивь д̑. євангєлисте И вь в̑і. ст̑ѣхь врьховнѣхь апꙋстоль ꙗко все вишє рє̑но писанно Инами ѡбѣтовано некєсе наманє принести нипотвори̑ додни идовѣка паче тврьдо инепоколѣбимо бити додни идовѣка. пасасе ꙋизєбранои вѣкници бг̑ꙋлюбимаго гра̑ дꙋбровника лѣто рожьства хр̑това тисꙋщно ичетириста идвадесети иседмо лѣто. мц̑а ѥнвара. десети дн̑ь аꙋписа рꙋско логофеть бж̑е помилꙋига. — Идаѥ ꙋзнаньѥ ѥрьѥ ꙋнашои канчеларии ꙋнотарии дрꙋги овакигѥ листь писань. — —

(М. П.)

(1427. Іан. 10.)

107.

✝ Вьиме ѿца исн̑а ис̑таго дх̑а аминь ми гн̑ь воєвода радосавь павловикь мл̑тью вж̑ьѡмь велики воєвода босански исиномьми кнєзомь иванишємь бꙋдꙋѣии вавєликои славѣ игп̑оцтвѣ моихь пр̑родитель племенитоѡ нашє ипотомь занашꙋ слꙋжбꙋ мл̑ти иградовє ижꙋпє иземлє коє примисмѡ ѿкралевства босьнскога наамь дано изаписаано ꙋнашє плє̑нитоѡ варꙋсази идрьжави босьнскои икралєвствомь ивсиємь рꙋсагомь бос̑ьнскимь намь потврьгено иꙋстановикено ибꙋдє помилости бж̑ьѡи вьпльни дрьжавѣ гп̑одꙋє иꙋживає иѿога даюѣє иꙋдѣлююкє слꙋгамь иплє̑нитимь людємь намою волю дає изаписꙋєє ꙋбащинꙋ иꙋплє̑нитоѡ вьсихь всихь видивь иразмисливь васрьдачниєхь

скровищехъ ср҃ца моего великѹ любавь исрьчанствш кнеза властеш ивсе шпкине гра҃ дѹбровника кою вьзда милоср҃дно срьдчнш ибезмѣре вьвсакоемь почт҃енью простр҃ше ипоказаше кнашѣмь прьвѣмь икнашемѹ гпоцтвѹ ипоказѹю ичине како ипописаньѣхъ кое ш҃нихъ примисмш видиети есть асади шце вѣке почт҃енѹ любавь иприѣзань кою ѹчинише ипоказаше гпоцтвѹми посвоихъ почт҃ениехъ послехъ вьшвои вр҃ме наше ивсемѹ томѹи хоте харни бити ипочт҃енѣмь намь вьвѣки платити хотѣсмо ми гн҃ь воевода радосавь павловиѣ все ср҃дно иедноволнш исинми кнезь иванишь инаше натражье цое помѹшкомь колѣнѹ праавш ипочтт҃еноw ср҃ьца нашега размисливь вьсрьдачнихъ скровищехъ ср҃ьца нашега нихъ великѹ икраснѹ любавь кнеза властеш ивсе шпкине гра҃ дѹбровника кою вазда мно҃ милоср҃нш ивсакоw вр҃ме показаше кнашимь прьвѣмь игпоцтвѹми все тои смисливь чисто ишворено хотѣсмо даголикаи любавь харна бѹде заслаткѹ любавь исрьчанствш кое есть мѣюнами напочт҃енье ивзвишенье нихъ примисмо смилосрь҃емь кнеза ивластеле ивсѹ шпкинѹ града дѹбровника инихъ послѣне намь забратью исрьчане приятеле идастоимо заних изанихъ шстанакь какш закоега годѣ нась иданихъ чѹвамо ш҃авсакоwга неприятели како коега годи нась инкобихъ кои тешкоѣа допала ськое годѣ страане кнеза властеле ивсѹ шпѣинѹ дѹбровачкѹ инихъ натражье инихъ послѣгне дастоимо шоне како закоега годѣ ш҃ьнась ерсе ишни намь такоге шбѣтоваше инкобимисе покошмь вр҃менѹ згодиlш доити ѹдѹбровникь менѣ воеводи радосавѹ илими с҃нѹ кнезѹ иванишѹ дабѹде ѹмнѣ ѹвоеводи радосавѹ ис҃нѹми кнезѹ иванишѹ властелинь икнезь

ивѣкникь исꙋдьꙗ како ꙋкоемь годѣ властеѡ дꙋбро-
вачцихь дрꙋгоѡ надесете ипочѡ̑ваше мене гн҃а воево-
дꙋ радосава исн҃ами кнеза иваниша инаше послѣгне
кнезь властеле ива ѡпкина града дꙋбровника даше-
ми идароваше полачꙋ смѣстомь ꙋдꙋбровникꙋ коꙗе
била протобистара жорете дасе направи иꙋреси гдѣ
бꙋде потрѣбно икакое подобнѡ даесть навидѣнье
ерь есть гп҃оцка полача дашею мнѣ гн҃ꙋ воево-
ди радосавꙋ исн҃ꙋми кнезꙋ иванишꙋ инашемꙋ ѡстан-
кꙋ правоѡмꙋ ипочѣ̑номꙋ срьца нашега щое помꙋш-
комь колѣно али наконтога поженскомь колѣнꙋ що
би нашега срьца аколиби коньженскога колѣна що би
ѡ҆ьнашега срьца тада нашимь ѡсталѣмь како крьвь
подае идатаи полача намь инашемꙋ натрашкꙋ ника-
да намане неможе прити нисе коимь ꙋзрокомь изети
изнашихь рꙋкꙋ вавиеки виека заниеднꙋ рать низаедно
пр҃дꙋжьее низаеднꙋ стварь сьегаи свѣта аколибихь ꙗ
гн҃ь воевода радосавь хотиѡ дасамь волꙗнь ѡвꙋи
полачꙋ продати али заложити али даровати комꙋ-
мие драго дꙋбровчанинꙋ инаконьнась сн҃ьми кнезь
иванишь инашь ѡстанакь паче дасе тои дꙋбровач-
цимь гп҃оцтвомь неможе забранити никомꙋрь дꙋ-
бровчанинꙋ коемꙋбисмо ю хотѣли продати или за-
ложити или даровати иѡщь ѡбѣтоваше идароваше-
ми кнезь властеле ивса ѡпкина гра҃ дꙋбровника мнѣ
гн҃ꙋ воеводи радосавꙋ исн҃ꙋми кнезꙋ иванишꙋ инаше-
мꙋ ѡстакꙋ почѡ̑ваше идароваше идаше навсакоѡ го-
дище шесть сьть перперь динара дꙋбровачцихь да-
ми даю задоходакь долѣ реченоѡга нашега диела
конавли ѡбода ицаптата вавиеки виека намь речень-
номꙋ гн҃ꙋ воеводи радосавꙋ исн҃ꙋми кнезꙋ иванишꙋ
инашемꙋ ѡстанкꙋ праавомꙋ ипочѣ̑номꙋ срьца нашега

щое помꙋшкомь колѣнꙋ али наконтога поженскомь колѣнꙋ щоби ѡ҆ьнашега ср҃ьца аколи конь женскога колѣна щое нашега ср҃ьца тада нашемꙋ ѡстанкꙋ како крьвь подае идаѡвеи речене шесть сьть перперь намь гн҃ꙋ воеводи радосавꙋ исн҃ꙋми кнезꙋ иванишꙋ инашемꙋ ѡстанкꙋ никадарь намане немогꙋ прити нисе коиемь ꙋзрокомь изети изнашѣхь рꙋкꙋ виекꙋ вѣкома аминь заниеднꙋ рать низаедно прѣдꙋжье низаеднꙋ стварь сьегаи свѣта аколибисе кади ща недаи бг҃ь коꙗ рать надꙋбровникь двигла или згодила ѡ҆ь гн҃а крала босьнскога или ѡ҆ь кралевь ꙋгрьсцѣхь или ѿ цр҃ь тꙋрсцѣхь ѿкоихь нихь гп҃оцтвоми записе има или ѡ҆ь нась гн҃а воеводе радосава или ѡ҆ь нашега сн҃а кнеза Иваниша или ѡ҆ьнашега натрашка или ѡ҆ьнашега плем҃на заколикоби када рать била итрьпѣла дазатоликои вр҃мене кнезь властеле ива ѡпкина гра҃ дꙋбровника инихь натражье инихь послѣгни дазатоликои врѣмене щоби кади рать трьпѣла данеимаю давати ниплакати ѡвеи згора рен҃е шесть сьть перперь коликократлиби кади рать прѣстаꙗла даимаю давати иплакати вазда вавѣки виека иакобисе ꙋкое врѣме згодилѡ терь ꙗ гн҃ь воевода радосавь или мои сн҃ь кнезь иванишь нашлисе намори ѡбѣтовашеми кнезь властеле ивса ѡпкина гра҃ дꙋбровника ꙋзетинась ꙋнихь дрьвиехь гдѣсе нимь бꙋде моѣи инаше натражье нанихь тракенье испензꙋ ипривести нась ксебѣ ꙋдꙋбровникь иданась недадꙋ нимоега сн҃а кнеза иваниша нинашега натрашка ниедномꙋ нашемꙋ неприꙗтелю низастрахь низаблаго низаниеднога чловѣка волю сьегаи свѣта пачее гдѣ годѣ ꙋгн҃а кралевь ꙋгрьсцихь или ꙋкмети ꙋгрьсцихь дазанась стое собомь исвоими поклисари како закоега

годѣ нихъ ами гн҃ь воевода радосавь ис҃ньми кнезь иванишь инаше натражье инаши послѣкни такожде шбѣтѹемо кнезѹ ивластелемь ивсои шпкинѣ дѹбровачкои инихъ послѣгнимь стоити заних ишбѣтоваше менѣ гн҃ѹ воеводи радосавѹ кнезь властеле ивса шпкина гр҃а дѹбровника примити к҃аимь бѹдѹ дати ѹкомѹнь дѹбровачки дрьжати нашихъ дѹкать златихъ шесть тисѹкь идами имаю давати петь покантинарь навсакоѡ годицее доколи годѣ бѹдемо дрьжати р҃енее шесть тисѹкь дѹкать ѹнихъ комѹнѹ ик҃а годи бѹдѹ ѹнихъ комѹнѹ ти дѹкати натѹи плакѹ коликоби столи дасамь волинь ѹзимати ишпеть сталыти коими годѣ диѡ ѿѣхъ р҃ениехъ дѹкать ѣа гн҃ь воевода радосавь иконькмене с҃ньми кнезь иванишь инашь натражакь икадагодѣбихъ хотиѡ ѹзети ѡвеи р҃енее дѹкате или кои диѡ ѡ҃нихъ дадамь назнанье пр҃етога к҃аихъ бѹдемо хтѣти ѹзети два мѣц҃а ишць менѣ гн҃ѹ воеводи радосавѹ ис҃нѹми кнезѹ иванишѹ шбѣтоваше Кнезь властеле ивса шпкина гр҃а дѹбровника ѹкоє годѣбисе врѣме згодило мнѣ гн҃ѹ воеводи радосавѹ ис҃нѹми кнезѹ Иванишѹ инашемѹ натрашкѹ дапоставимо ѹнихъ комѹнь нанашѹ волю четири тисѹке дѹкать златѣхъ даихсѹнамь дрьжани примить ѹнихъ комѹнь аданамь имаю давати петь покантенарь навсакоѡ годице анодоѡни ѹвѣть какосе згорь пише Ими гн҃ь воевода радосавь ис҃ньми кнезь Иванишь видивь васихъ всѣхъ иразмисливь васрьдачнихъ скровищехъ с҃рьца нашега великѹ икраснѹ почѣнѹѹ любавь ис҃рьчанствѡ кнеза властеѡ ивсе шпкине гр҃а дѹбровника кою вазда мн҃ѳ милос҃рьнѡ ибезмѣре вавсакое врѣме прострѣше ипоказаше кнашимь прьвѣемь икнашемѹ г҃поцтвѹ исмисливь ивидѣвь тои какосе згоре

пише ми гн҃ь воевода радосавь исн҃ьми кнезь Иванишь дасмо идаровасмо мл҃тиво идоброволнѡ ивсесрьдо кнезꙋ властелемь ивсои ѡпкини дꙋбровачкои вавиеке виека безпореченьꙗ смил҃тию исꙋꙋтврьгеньемь вась нашь диѡ конавли издонѡ̈мь гороѡмь исвиталиноѡмь покотарꙋ справѣми мегами ислюдми згоромь исводоѡмь испланинами исѣнокоси изгрьмьемь ищое наповрьши исоѡбодомь исцаптатомь покотарꙋ справѣми мегами щоее било ꙋдрьжанью гн҃ани иродителꙗ кнеза павла ибратани гн҃а воеводе петра инаше гн҃а воеводе радосава павловика исн҃ами кнеза иваниша доданашнега дне савсѣми сели изасеѡци дасмо нимь ꙋбащинꙋ иꙋплем҃нитоѡ градꙋ дꙋбровникꙋ кнезꙋ ивластелемь ивсои ѡпкинѣ дꙋбровачкои вавиеки виека аминь дасꙋ волни иѡбласни ними сини идѣтца нихь инихь ꙋнꙋчьее ипраꙋнꙋчье инихь послѣгни како права иплеменита гп҃ода вавиеки виека аминь иѡ҃ьвише ми гн҃ь воевода радосавь исн҃ьми кнезь иванишь занась изанаше натражьее помꙋшкоѡмь колѣнꙋ прааво ипочет҃нѡ ср҃ьца нашега изанаше племе щое помꙋшкомь колѣнꙋ ѡбѣтꙋемосе градꙋ дꙋбровникꙋ кнезꙋ ивластелемь ивсои ѡпкинѣ изаветꙋемсе навсакꙋꙋ нашꙋ моѡкь рет҃ньнꙋ поль жꙋпе конавли ѡбода ицаптата бранити ѡ҃авсакоѡга насильꙗ излихь люди како даихь гп҃одꙋю иꙋживаю мирноѡ иѡщь ѡбѣтовасмо ми гн҃ь воевода радосавь исн҃ьми кнезь иванишь инашь натражакь рет҃ньноѡмꙋ кнезꙋ ивластелемь ивсои ѡпкинѣ дꙋбровачкои заниеднога чловѣка волю коиби насьсемь свѣтꙋ низастрахь низакое благо низаниедань ини ꙋзрокь коиби насвѣти могаѡ бити намь ивсемꙋ нихь неꙋдить нинихь ѿиснꙋти пачеимь приѧзновати ис҃рьчано иправѡ какосе згора пише додни идовѣка иѡщь

кнезь властеле ивса ѡпкина гра҃ дꙋбровника даше и-
дароваше менѣ гн҃ꙋ воеводи радосавꙋ исн҃ꙋми кнезꙋ
иванишꙋ инашемꙋ ѡстанкꙋ ꙋконавлахь дѣлоѡве зе-
мле ипетоѡга дѣла три чести земле идасамь волꙗнь
ѣꙗ гн҃ь воевода радосавь исн҃ьми кнезь иванишь и-
нихь ѡстанакь како више пишее дасмо волни прода-
ти идаровати комꙋєнамь годѣ дꙋбровчанинꙋ ѡнеи
дѣлове щонась доиде ꙋконавлахь изапотврьѣенье иꙋ-
становиѣенье вѣчноѡ всакое почѣне любве иприꙗтел-
ства мегꙋ нами ми гн҃ь воевода радосавь исн҃ьми
кнезь иванишь изавсе наше натражье ипле҃ кнезꙋ и-
властелємь ивсои ѡпкинѣ дꙋбровачкои потврьдисмо
ипотврьгꙋемо все ивсакие повеле коеси имаю ѡ҃ьна-
шихь прьвиехь ѡ҃ьгн҃ани иродителꙗ кнеза павла ибра-
та нашега гн҃а воеводе петра инаше гн҃а воеводе ра-
досава доданашнега дне поредꙋ соѡвѣмь саданьнимь
гп҃оцтвани записомь подвисꙋкомь гп҃оцтвани печатью
все кꙋпно потврьгꙋемо ипотврьдисмо даимсꙋ тврьди
инепоколѣбимии нипорочнии додни идовѣка инавсе
више писаньно азь гн҃ь воевода радосавь павловикь
исн҃омьми кнезомь иванишемь исьизбранѣми власте-
ли гоп҃цтвами брацтва нашега ислꙋгь нашихь анаи-
прѣ скнезомь владимириѣемь скнезомь радосавомь
ѡбрадовикемь скнезомь алєксомь пащровикемь скне-
зомь иванишемь дꙋкоевикемь скнезомь вꙋкашиномь
мозоликемь скнезомь ѡстоѡмь боровиникемь скнезомь
радосавомь владимирикемь скнезомь стѣпкомь дꙋ-
коевикемь скнезомь тврьткомь михаиловикемь скне-
зомь бꙋдисавомь богавчикемь своеводо҃мь вꙋкасомь
своеводомь радоемь скнезомь браимь скнезомь вꙋка-
шиномь владимирикемь скнезомь вꙋкашиномь сꙋхан-
чикемь ротисмосе изаклесмо насветомь єванглелью

божьемь иначасномь иживотворещемь крижꙋ гп҃одню реньнѣмь кнезꙋ властелемь ивсои ѡпкинѣ гра҃ дꙋбровника инихь ѡстанкꙋ ва га҃ бг҃а вседрьжителы ивапрѣчистꙋ его бг҃о матерь ива д. евангелисте ива ві ст҃ихь апꙋстоль врьховнихь ива о҃. изьбранихь бж҃ихь ивавсе свете иже ѡ҃ьвѣка бг҃ꙋ ꙋгодивше даѡвои згоре наше писанье иѡбѣтованье ре҃нье иꙋчинене кнезꙋ ивластельемь ивсои ѡпкинѣ гра҃ дꙋбровника инихь останкꙋ ипле҃нꙋ нихь инихь послѣгнимь како згора пише виекꙋ вѣкома неима нимь намане прити нисеке потворити заниеднꙋ стварь наземли низаеднога чловѣка волю низастрахь низаблаго нисе ѿои парна коꙗ ꙋчинити едалибисмо ми гн҃ь воевода радосавь исн҃ьми кнезь иванишь инаше натражьѥ инаши послѣгни ѡвои згора ре҃ньнѡ писаньнѡ иобѣтованьѡ потворили реченьниемь кнезꙋ властелемь ивсои ѡпкинѣ дꙋбровачкои али намане принесли коѡмь хитростью или лакомостью зачью волю али застрахь али захотѣнье иеднога чловѣка наземли тада дасмо ми гн҃ь воевода радосавь исн҃ьми кнезь иванишь инаше натражье инаши послѣгни проклети бг҃омь живѣмь ѿьцемь исн҃омь ис҃тиемь дх҃омь ивсими ст҃ими ѡ҃ьвѣка бг҃ꙋ ꙋгодившими више именованѣми идасмо приче҃ни киюди искариѿскомꙋ кои прода сн҃а бж҃ьꙗ нараспетьѥ икоѡнѣмь кои ꙋпьꙗхꙋ пропни пропни икаѡнѣмь коимꙋ кладиехꙋ трьновь вѣнаць наглавѣ ида паде крьвь нанихь иначедиехь нихь идасмосе ѡ҃ьрекли бг҃а иꙗньгела мл҃тивоѡга надань сꙋгни ивѣре кою вѣрꙋемо идасмо поречени ꙋгласꙋ иꙋпоче҃нью иꙋправдахь иꙋзаконехь нашихь бꙋдꙋкихь доврѣмень сихь мегꙋ нашими добрѣми ипоче҃нѣми ѡпкеници идасе назовемо проклетци иневѣрници иваздѣ дасмо поречени ипотиснꙋ-

ти ипрогнани исьие все писаасе исврьши валѣта рож-
ства христова тисꙋка ичетири ста идвадесети иседмѡ лѣто мц҃а декембриꙗ ла. дн҃ь аписа ѡстоꙗ дьꙗкь заповѣдью иповелѣньемь гн҃ами воеводе радосава.

(1427 Дек. 31.)

108.

Вьиме ѿца исина идꙋха ст҃ога аминь. Ми кнезь властеле ива ѡпкина гр҃а дꙋбровника даѥмо вьсвидѣньее всакомꙋ маломꙋ иголѣмомꙋ посемь нашемь ꙋпи҃нию аподь нашѡ҃ь законномь печатию, еерь приде кнамь ꙋдꙋбровникь племениѣ чл҃овкь витезь прибисавь похваликь слꙋга гн҃а воѥводе сандала нѥговѣмь посланьее ишнѥговѣмь листѡ҃ь вѣровнѣмь аподь законнѡ҃ь нѥговѡмь печьтию. Инаиме ре҃нога гн҃а воѥводе сандала постави ꙋнашь комꙋнь ꙋпокладь вьсе щосе ꙋдрьжи ꙋсемь листꙋ инаипрьво дꙋкать златѣхь шестьнадесете тисꙋкꙗ ипетьсать ишестьдесеть идва дꙋката. Исребра плика сто идвадесети идвѣ литре. Ипеть ꙋначь авсе тои ѡстанакь всега поклада гн҃а ре҃ногл воѥводе сандала. аподь ѡви ꙋвѣть постави више ре҃но вьсе ꙋпокладь дае волꙗнь гн҃ь воѥвода сандаль ꙋвсако врѣме самь своѡ҃ь главѡ҃ь али своими слꙋгами пославь слистѡ҃ь аподь. своѡ҃ь печатию законнѡ҃ь. акобимꙋ бг҃ь сина даль тьда синꙋ илиби два или еедань или коликобиь аколиби сина небило. акьщи была или векѥ кѥри тьда кѥремь како синꙋ. згодилобисе терь икѥри небило тьда дасе има дати половина вишереченога поклада кнезꙋ влькцꙋ икнезꙋ

стѣпанꙋ синꙋ кнеза влькца инию ѡстанкꙋ помꙋшкомь колѣнꙋ. Згодилобисе ща҃ бг҃ь недаи тере небило ѡ҃ь-кнеза стѣпана натражка помꙋшкѡ҃ь колѣнꙋ адотлаи неꙋзеть дѣль покла҃ вишере҃нни нихь дѣль. тада дасе има вась вишере҃нни покладь дати ѡвѣмь долѣ ре҃нѣмь четиремь кꙋкꙗмь Моѥга племена. аколиби било натражьѥ ꙋкнеза стѣпана помꙋшкомь сполꙋ тьде половина всега поклада натражькꙋ кнеза стѣпана какоѥ ре҃но. адрꙋга половина радичꙋ стѣпковикѥмь инихь ѡстанкꙋ помꙋшкѡ҃ь колѣнꙋ. Икнезꙋ иванишкꙋ ѡстоикю икнезꙋ влаткꙋ ѡбрадовикю инию ѡстанкꙋ помꙋшкѡ҃ь сполꙋ икнезꙋ иванꙋ икнезꙋ сладою вльковикѥмь инию ѡстанкꙋ помꙋшкѡ҃ь колѣнꙋ. Икнезꙋ драгиши гоисаликю инѣговꙋ ѡстанкꙋ помꙋшкѡ҃ь колѣнꙋ. тѣмь више ре҃нѣмь кꙋкꙗмь четиремь. Згодилобисе терь коꙗ кꙋкꙗ ѡ҃ьтѣхь кꙋкꙗ поманькала безь натрашька мꙋшкога дасꙋ вольне ѡстале кꙋкѥ всѣмь покладѡ҃ь дадоколѣ г҃ь бг҃ь хокѥ тере бꙋде живь гн҃ь воѥвода сандаль. даѥ ѡнь волꙗнь всѣмь покладѡ҃ь засвоѥга живота кьдамꙋ годѣ ꙋзети вьсе или кои дѣль. Инато Ми кнезь властеле ивса ѡпкина гр҃а дꙋбровника примисмо изаписасмо ꙋвѣрꙋ иꙋклетвꙋ нашꙋ како даре҃номꙋ гн҃ꙋ воѥводи сандалю згора ре҃ни покладь некѥ погинꙋти. нинаиманѥ доити. занѣднога чловка волю сегаи свѣта. низасилꙋ иизарѣчь низазаповѣдь низапрошню низакꙋплю низанѣдно дѣло. алиби нашега племенитога гн҃а ст҃е крꙋне ꙋгрьске али гн҃а тꙋрскога. али замѡрскога али босанскога. али коега годѣ гн҃а сегаи свѣта тако странѣга тако грагꙗнина нашега низарать акоби гн҃ь воѥвода сандаль или кои ѡ҃ьвише ре҃нѣхь ималь здꙋбровникѡ҃ь или скоимь наась или кою неприꙗзень. дамꙋ изатои не-

море поринꙋть нꙋимьсе слободио инеꙋзьдрьжанно дати нанихь волю. низапредльжьѥ низанѣдань ини ꙋзрокь коиби насвѣти могаль бити. даимьсе неможе ꙋдрьжати. иѡще хотѣ акоби хтѣли више рѣ҃ни покладь послати ꙋзети дапошлю своѥ добре люди. своими листовьми вѣрованнѣми подь ни҃хь печатьми како даимаю кнезь ивластеле дꙋбровачцѣ изꙋвидѣть ипитавь ѡ҃ьнихь кꙋпно коимь бꙋде ѡви покладь пристоꙗти. ѥли нихь посланьѥ право. ѡ҃ь вьсѣхь. илиби єедань илиби два илиби҃хь векѥ колицѣхь поподобию ипозаписꙋ бꙋде ѡвь рѣ҃ни покладь пристонѣ какоѥ записанно иѡбекꙗно. Инавсе више писанно Ми кнезь властеле ивса ѡпкина града дꙋбровника ѡбѣтꙋѥмꙋ рѣ҃номꙋ гн҃ꙋ воѥводи сандалю вьхр҃та бг҃а ивьдꙋше наше вьсемꙋ вишеписанномꙋ сьхранѥнꙋ инепоколѣбимꙋ бити какоѥ рѣ҃но писанно иѡбѣтовано изавекю чистотꙋ ивѣрованьѥ дрꙋги ѡвакигѥ листь ѡ҃ьрѣчь нарѣчь ѡ҃ьрꙋке више рѣ҃нога Властелина витеза прибисава похвалики писань иѡста ꙋнась ꙋкомꙋнь. писасе ꙋизебранои вѣкницѣ бг҃ꙋлюбимаго града нашего дꙋбровника вьлѣто рожьства хр҃тва тисꙋщно ичетириста идвадесети идевето лѣто. Мц҃а же Люлꙗ іє дн҃ь аꙋписа рꙋско логофеть бж҃е помиаꙋига:

(М. П.)

(1429 Іул. 15.)

109.

✝ Вьиме ѿца исина идха сѵ́того амин҃ь. Ми кнезь властеле ивса шпкина гра̀ дѵ́бровника даємо вьсвидѣнье всакомѵ̀ маломѵ̀ иголѣмомѵ̀ посемь нашемь ѵписанию аподь нашѿ̀ь законнѿ̀ь печатию како приде кнамь ѵдѵ́бровникь властелинь племенити витезь прибисавь похваликь спосланьѣ҃ гп҃ге нелѣне гна̀ сандала Боєводе акѣре славнога гна̀ кнеза Лазара слистѿ̀ь не вѣкованѣмь ипечатию не шбѣчномь печакиень. Ишь̀не стране инаиме рѐне гп҃ге нелѣне постави ѵнашь комѵ́нь ѵпокладь єедно̀ тисѵ́кю дѵкать златѣхь. аподь шви ѵвѣть даѣ волна рѐна гп҃ги нелѣна ѵвсако врѣме сама своѿ̀ь главѿ̀ь али своими слѵгами послав свое листове подь своѿ̀ь печатию законнѿ̀ь ѵзети везда кьдеѡи бѵ́де ѵгодно. адашисе неморе ѵдрьжати или недати. занѣдань ѵзрокь коиби насвѣти могаль бити. паче шбѣтѵ́емосе датиихь рѐнои гп҃ги или комѵ́би шпорѵ́чила рѐна гп҃ги акобишсе смрть згодила ѿ̀ьца бг҃ь ѵклони комѵ́би посвоѣ҃ листѵ̀ шпорѵ́чила шбѣтѵ́емосе дати безь нѣднога ѵзьдрьжаньи изавекю чистоту̀ невѣрованьѣ҃ рѐни витезь прибисавь швакиге листь своѿ̀ь рѵ́кѿ̀ь ѵписа ишста ѵнась ѵкомѵ́нь ихотѣ гп҃ги нелѣна кьди годѣ бѵ́де послати ѵзѣти рѐни покладь дапошле швь нашь листь коимьсмо дали подь печатию нашомь исписань. аколибига изьгѵ́били ашна дапошле свое листове подь своими печатьми посвой̀ добрѣхь людѣхь какоке намь задоволно ишчито бити всемѵ̀ свѣтѵ̀ ѣрь шна ѵзимле рѐнни покладь. писасе ѵизѣбрани в҃ кницѣ бг҃ѵлюбилаго гра̀ нашего дѵ́бровника вьлѣто рожьства хр҃тва тисѵ́шно ичетириста идвадѣсти

идевето лѣто мц҃аже люлꙗ еі. дн҃ь. аꙋписа рꙋско Логофеть бж҃е помилꙋига.

(М. П.)

(1429. Іул. 15.)

110.

Вьлѣта рожьства христова тисꙋѣꙋ ичетириста и л҃. и ѕ. лѣто в҃і. дн҃ь мц҃а новебра ꙗ госпоꙗ елѣна многопочетнога споменꙋтиа гн҃а воеводе сандала бꙋде ꙗ ꙋдꙋбровникꙋ своѡмь главомь примих ѡд много почетнога кнеза ивластеѡ исве ѡпьѣине дꙋбровачке више речене тисꙋѣꙋ дꙋкать кое бѣхь поставила ꙋних комꙋнꙋ на поставꙋ какосе згоре пише ꙋѡвомь листꙋ ересьмь примила више речене тисꙋѣꙋ дꙋкать напꙋнꙋ ꙗ грꙋбко писах моѡмь рꙋкомь.

(1436. Новем. 12.)

Ова оба свидѣтелства писана су на єдной Пергамени єдно подъ другомъ.

Преписатель.

111.

✝ Понеизреченномꙋ мл҃рдию, ичл҃колюбію вл҃ки моего сладкагоми хс҃а. ипонеизреченномꙋ ивсе мл҃тивномꙋ єг҃ призренію єж нагпоствоми. ꙗкож инапрьвих ст҃іих и православніих цр҃ь игп҃дь. такожде бл҃ть прѣст҃го своего дх҃а инагпоствоми изліа. ипоставиме наслѣдника родителем моимь. гн҃а срьблем ипоморіꙋ иподꙋнавию.

Тѣмже иазь вь х҃а б҃а бл҃говѣрни гн҃ь срьблѥ гюрь пи-
шеть гп҃ствоми вьсвѣнѥ вьсѣ како пріидоше кгп҃о-
ствꙋми ѿвладꙋщаго града дꙋбровника, кнеза вла-
стель йѡдьвсе ѡпкинѣ. почтенни властелѣ идобри на-
ши приꙗтеліе. Кнезь марй растй. икнезь живко гꙋн-
дꙋлй. ипринесоше кнѧ записаніе. бл҃гочт҃иваго йхѡлю-
биваго ст҃опочившега гн҃а иродителꙗ моего деспота
Стефана. щоимьѥ бй записаль имл҃ть ꙋчинй. даймь
ѡнози гп҃ствоми потврьди. Мйже любве рд҃ тѣх ипри-
ꙗтелт҃ва ѥ кьгп҃ствꙋми. бл҃говоли гп҃ствоми проси-
мое тѣ йспльнй. тѣмже ипотврьжаѥтьй гп҃ствоми
мл҃ть йзаписаніе. ст҃опочившега гн҃а иродителꙗми де-
спота стефана. щоимьѥ записа заживота свога. ꙗже
сꙋ сіа. щосꙋ имали ꙋпрьве гп҃оде срьбке йꙋцра сте-
фа. йꙋгн҃а стаго кнеза Лазара йꙋстопочивше гп҃гѥ кй
Ефросй. йꙋст҃опочившега гн҃а иродителꙗми деспота сте-
фа какой ѥ ꙋтврьдй изаписа ст҃опочивши гн҃ь ироди-
тѣми деспо стефа. акосе ꙋчй коꙗ пра мегю дꙋбровча-
ни имегю срьбли. дасе постави половина сꙋдй дꙋбро-
вачкй. аполовина срьбль дасе прѣнили пре. идаѥ по-
рота дꙋбровчанинꙋ дрꙋжина нѥгова. койсꙋ ѡндези
йли коисе нагю дꙋбровчане. ꙋнайближнѥ мѣстꙋ. аколи
ꙋсхоте ѡбои свѣдобꙋ койсе пре. дапоставе пѡвинꙋ дꙋ-
бровчань апѡвинꙋ срьбль. йѡдонѣхзи свѣдѡ данѣ во-
льнь побеки ниѥднь. Аколи ꙋзимаю кою прꙋ саси
здꙋбровчани. такогѥре дасе сꙋде како исрьблѥ. поло-
вина сась сꙋдй апѡвина дꙋбровча. иданепозива срьбй
дꙋбровчанина никамо насꙋдь. тькмо прѣѡнези сꙋдіе.
такогѥ йсаси дасе пре прѣѡнѣмизи сꙋдіами. адасе
неꙋче прѣгп҃ствоми нипрѣкѥфаліе. иако, кои дꙋбров-
чанй кꙋпи коня. йѡногай коня ако ꙋхвати срьбй или
сасинь. ире ꙋкраденміе, или хꙋше, дасе ѿкꙋне дꙋ-

бровчанинь како нѣ свѣца ѡномꙋи коню нихꙋсе ни-
тадбе. нꙋгае кꙋпиль. ако бꙋде драго срьбинꙋ или са-
синꙋ ꙋзети свога коны. ащо бꙋде даль дꙋбровчанинь
заѡногаи коны. този дамꙋ врати. аконы личнога да-
нѣ воль ꙋдрьжати. Игде стане дꙋбровчанинь наста-
нꙋ. ако бꙋде ѡнь прегее стоыль наѡнози станꙋ данѣ
воль срьби ѡнде стоыти бенеегова хотѣніа. икоигоде
дꙋбровчанинь иде стрьгѡ свои или стꙋгее потрьгове.
ипоземли гпоствами. какоѥ би закѡ прегее ꙋпрьве го-
споде. ꙋцра Стефана, иꙋгна стаго Кнеза лазара. иꙋ-
стопочивше гпгее Кѵ Ефроси. иꙋстопочившега гна иро-
дителыми деспота стефана такози дай ее инапрѣда
ꙋгпоствами. ищо бꙋде дꙋбровчанинь срьбинꙋ своее
иманіе ꙋвѣрꙋ даль. щомꙋ запши срьби ире несими
даль. даре дꙋбровчанинь своѡ вѣрѡ идшо щомꙋее
даль добитка дамꙋ плаакы. икꙋде идꙋ дꙋбровчане
поземли гпоствами стрьго. гдега ꙋбиее хꙋса или кога
покрадꙋ. ꙋселꙋ дай ѡколина плаакы. щои ꙋзме хꙋса
ищоимсе ꙋкраде. аколи неплати ѡколина дай плаати
гпоствоми щоимсе ꙋзме. Иданѣ намѣта дꙋбровча-
но ꙋтрьгове гпоствами. икойсеее дꙋбровчанинь заба-
щиниль ꙋгроу гпоствами ꙋново брьдꙋ. тьзи дазигее
гра идачꙋва. Ктолисꙋ гостіе инесꙋсе забащинили. да-
имьее нани воли икакои годе. иакосе разбіе древо дꙋ-
бровачко ꙋприморіꙋ ꙋѡбласти гпоствами. кои ее биль
закѡ затози ꙋпрьве гподе иꙋцра стефа. иꙋстго кне-
за лазара. иꙋстопочивше гпгее кѵ Ефроси. иꙋстопочив-
шега гна иродителыми деспота стефана. тьзи закѡ
дай ее исьда. икто люби изземлее гпоствами ити
ꙋдꙋбровникь. или срьбинь или вла или чигоде члкь
накꙋплю. всакь дагре свободно дага неꙋставлы гпо-
ствоми. никеефаліа гпоствами. ащоее би закѡ прицрꙋ

Стефанꙋ. ипри гн҃ꙋ ст҃о кнезꙋ лазарꙋ. ипристопочившои г҃пги кѵ Ефросий ипристопочивший гн҃ꙋ иродителюми деспотꙋ стефанꙋ додн҃ь. този дай е҃ иꙋгп҃оствами. Изатрьгове по҃рске коисꙋ, ꙋвла҃ніꙋ гп҃оствами исланице кꙋдесꙋ били трьгове исланице ꙋпрьве гп҃оде йꙋцр҃а стефа҃. игн҃а ст҃го кнеза лазара йꙋст҃опочивше гп҃пгее кѵ Ефросий. йꙋст҃опочившега гн҃а иродителыми деспота стефа҃. тꙋдези дасꙋ исьда. а҃йнде нигде данебꙋ҃. ищосе при҃ мегю собѡ҃ дꙋбровчани҃. илисе бꙋде ꙋчи҃ло ꙋсрьбле҃ или ꙋдꙋбровникꙋ. дасе при҃ прѣ҃кꙋнсꙋло҃ дꙋбровьчки҃. ипрѣ҃ни҃ сꙋдіами. йщо сꙋ҃ди кꙋнсꙋль инеегове сꙋдіе. нато҃ дастои. аколиби нехотель дꙋбровчанинь стоыти нато҃зи сꙋ҃дꙋ. дае воль кꙋнсꙋль инеегове сꙋдіе ѡногаи свезати идрьжати доклѣ плаати щое ѡсꙋге҃. адатогаи закона н҃ѣ воль потворити. никеефаліа гп҃оствами. нивла҃льць. иакосе слꙋчи сьмр҃ь комꙋ дꙋбровчанинꙋ ꙋземли гп҃оствами. щое неегова иманіа дазатози неима посла нигп҃оствоми. никеефаліа гп҃оствами ни҃йнь кто вьземли гп҃оствами. тькмо да е҃ ѡ҃номꙋи комꙋга даа ѡ҃нзи насьсмрьти. или дꙋбровьчко. идан҃ѣ дꙋбровчано҃ посилнога даара ниꙋзетіа йнога бе҃ни҃ воле. тькмо дасистое игредꙋ всꙋде сво҃дно своимь трьго҃. Иѡще хоке гп҃оствоми акое ком҃ кои дꙋбровчанинь дльжань или чи҃мь кривь. дасе йще истьць. аданаино҃ дꙋбровчанинꙋ н҃ѣ воль пи҃тати тькмо ктое дльже҃ йли чи҃мь кривь. ѡ҃нзи даплаати ипати. азаинога надрꙋго҃ дан҃ѣ прѣꙋзма. Иакобисе сьлꙋчило гп҃оствꙋми дасе свагю здꙋбрѡвникомь. даимь припове гп҃оствоми прегее тога. нашесть мц҃ь. како даси изи҃дꙋ вси дꙋбровча҃. симаніе҃ изземлее гп҃оствами сво҃дно. пото҃ дай ратꙋе гп҃оствоми. Иѡще вьспоменꙋше гп҃оствꙋми више ре҃нніи почтени власте-

лѣ. щоимь нѣсть било записано ꙋст҃опочившега гн҃а
йродителыми деспота стефа҃ заꙋдавѣ изатозіимь сь-
твори мл҃ть гп҃ствоми. данѣсть ꙋдаве надꙋбровча-
нинꙋ ниѿкога. Сіа вьса више писанна вѣрою иповe-
лѣніе҃ ꙋтврьжа҃еть гп҃ствоми. ꙗко дапрѣбивають тврь-
да инепрѣложна вьвса лѣта живота гп҃ства моє иси-
новь гп҃ствами. догдесꙋ гп҃ствꙋми исиновомь гп҃о-
ствами Кнезь ивластелѣ исва ѡпкина града дꙋбров-
ника, ꙋправомь иистиннѡмь приꙗтел҃твꙋ илюбве кгп҃о-
ствꙋми исиново҃ гп҃ствами. Имолю єгоже изволить
бг҃. пона҃ прѣємникꙋ бити. гп҃ства срьскога. или кѡ
ѿ сн҃овь мои҃. Или кѡго ѿ рода моего. или иного Кѡ-
го. Сіемꙋ нашем҃ записанію непотвореннꙋ бити нь-
паче потврьжденнꙋ ꙗкоже иазь прѣжде мене бившіи
гп҃одь непотвори҃ ньпаче потврьди҃. ꙋтврьдише҃ иза-
писаше. Вьлѣ҃ ѕ. ц. л. з. декеврія гі. ꙋнекꙋдимꙋ. ин-
діктіѡ҃. з҃. йсемꙋи записанію мл҃тници воєвода радо-
славь. ичелникь радичь ипротовистіꙗрь богдань. илѡ-
гофеть воихна.

(1429. Дек. 13.)

112.

✝ Ваиме ѿца исина идꙋха светаго аминь ми
Кнезь Власе҃ле исва ѡпкина гра҃ дꙋбровника даєемо
вавидєенє свакомꙋ маломꙋ иголемомꙋ посемь нашемь
писаню аподь нашомь законномь печатю єре приде
кнамь ꙋдꙋбровникь Кнезь прибисавь похваликь ви-
тезь почѣни апосланєемь неговєемь славнога го҃на воє-
воде сандала ишнеговиємь листѡмь вєрованєемь а-

подь неговомь веерованомь печатю инаиме реченога
го҃на воеводе сандала постави ѹнашь комѹнь ѹпокладь
шесть тисѹкы иседамсать ипедесть иѡсамь дѹкать
златеⷯ иѡщь динара дѹбровачцихь четири тисѹке
идвести ишесдесеть ишесть перпера иѡще сребра пли-
ка сто итридесети иеднѹ литрѹ иеданадесеть ѹна҃
аподь ѡви ѹветь посаⷮви више речени покладь дае
волынь речени го҃нь Воевода сандаль вавсако време
самь своимь главомь ѹзети аили своеми слѹгами по-
славь слисⷮомь аподь своиомь печатю законномь ако-
бимѹ богь сина даѡ тада синѹ или два илиби едань
или коликобиⷯ аколиби сина небилѡ акьки била или
веке кькери тада кькеремь како синѹ. згодилобисе
терь кькерь небилѡ тада дасе има дати половина
више реченога поклада Кнезѹ Вокцѹ икнезѹ степанѹ
синѹ Кнеза Вокца инию ѡстанкѹ помѹшкомь коленѹ
згодилобисе ща богь недаи терь небилѡ ѿ Кнеза Сте-
пана натражка помѹжкомь колеенѹ адо҃лаи неѹзеть
нихь диѡ поклада више речени тада дасе има више
речени покладь вась ѡвимь долее реченимь четиремь
кѹкымь моега племена аколиби било натражее ѹкне-
за степана помѹжкомь колеенѹ тада да половина все-
га поклада дабѹде натражкѹ Кнеза Степана какое
реченѡ а дрѹга половина поклада реченеемь четиремь
кѹкымь анаиме кнезѹ радивою стеепковикю икнезѹ
радосавѹ икнезѹ радичѹ стеепковикеⷨ инихь ѡстанкѹ
помѹшкомь колеенѹ икнезѹ иванишѹ ѡстоикю икнезѹ
Блаткѹ ѡбрадовикю инию ѡстанкѹ помѹшкомь ко-
леенѹ икнезѹ иванѹ икнезѹ сладою влковикеемь инию
ѡстанкѹ помѹшкомь колеенѹ икнезѹ драгиши гоиса-
ликю инееговѹ ѡстанкѹ помѹшкомь колеенѹ теемь зго-
ра реченеемь кѹкымь згодилобисе терь коы кѹкы ѿ

тих кꙋкы поманкала брезь натрашка мꙋшкога дасꙋ волне ѡстале кꙋкее свее покладомь дадокле гдонь бгь хокее терь бꙋде живь гдон воеевода сандаль дае ѡнь волынь свеемь покладомь за своега живота кадамꙋ годее ꙋзети все илимꙋ кои деель нанеговꙋ волю инато ми кнезь властеле исва ѡпкина града дꙋбровника примисмѡ изаписасмѡ ꙋвеерꙋ иꙋклетвꙋ нашꙋ како дареченомꙋ гдонꙋ воеводи сандалю згорь речени покладь некее погинꙋти нинаманее прити занеедного чловеека волю сегаи свеета ни за силꙋ ни за реечь низа заповеедь низа прошню низа кꙋпню низанеедно деелѡ аколиби нашега племенитога гдона свете крꙋне ꙋгарке али гдона тꙋркога али заморкога али босанкога али коега годее господина сегаи свеета тако странеега тако граганина нашега низаи рать акоби гдонь Воеевода сандаль или кои ѿ више речених ималь здꙋбровником рать или скоимь нась или кою неприызань дамꙋ изатои неморе погинꙋти нꙋимсе слободнѡ инеꙋздржанѡ дати наних волю низа придлꙋжее низанеедань ини ꙋзрокь коиби насвеети могаѡ бити даимсе неморе ꙋдрьжати иѡще хотеели више речени покладь послати ꙋзети допошлю свое добре люди своими листовми веерованееми подь нихь печатми датакои даимаю Кнезь и Властеле дꙋбровачци изꙋвидити правѡ ѡд них ѿ свих илиби еедань илиби дваа илиби векее колицеемь поподобю ипозаписꙋ бꙋде ѡвь речени покладь пристоыти какое записанѡ иѡбеканѡ инасве више писанѡ ми Кнезь и Властеле исва ѡпкина град дꙋбровника ѡбетꙋеемо реченомꙋ гдонꙋ Воеводи Сандалю вахриста бога ива дꙋше наше васемꙋ више писанномꙋ сахраненю инепоколеебимꙋ бити какое реченѡ писанѡ иѡбетованѡ изавекю чистинꙋ иверованее ѡвь листь ѡдреечи на-

реечь почѣни Витезь Кнезь прибисавь своиѡмь рꙋкомь приписа иѡста ꙋнась ꙋкомꙋнь печакень неговомь печатю писасе ꙋизабранои Веекници богꙋ любимаго гра̑ нашего дꙋбровника Валетѡ рожс̑ва христова тисꙋщнѡ ичеи̑риста итридесети иеднѡ леетѡ мисеца фревара шести дань аꙋписа никша звездикь логофеть дꙋбровачки.

(М. П.)

(1431. Февр. 6.)

113.

Копіа.

И велики господарь ивелики амира сꙋлтань амꙋрать бегь синь великога гоп̑одара ивеликога амире сꙋлтань мехеме̑ бега хоке изаповедꙋе госп̑овоми посемь повеленемь поколи племени̑ ичасни иславни иѡсвелюбими госп̑овами кнезь дꙋбровачки ичасни властеле его показаше любовь ипрьителс̑вѡ право иистино кагосп̑овꙋми ипослаше властеле ипоклисаре своее напорьꙋ̑ госп̑овами племениѻ̑га пера лꙋкаревика икнемꙋ Цорьци дегоци ипросише сеи прошене ѿгосп̑овами ерь земли ни̑ дабꙋде безьзабавна ѡ̑сꙋсиедьни̑ кои ееꙋ ꙋповели госп̑овами иѡще просише ѡтрьговце̑ ни̑ све̑ ерь даходе посвакои земли госп̑овами идаси чине закони трьгь каконо чине иподрꙋзе̑ земли̑ трьговци госп̑овами ихоте повелене идаровасѝ госп̑овоми таи попрошены ерь данико̑ несмие ѡ̑ сꙋсиедь ни̑ ближни̑ али далечьни̑ коисꙋ ꙋповели госп̑овами даимь

кою чтетꙋ ꙋчини али кою рать ꙋземлиимь али трьговцем часнога Кнеза дꙋбровничкога исвех властели иѡпкине нихь даимь трьгѡвци ходе волно посвеи земли господовами идаси чине трьгь закономь кꙋда ꙋсхоте позападнехь странахь ипоисточнех ипосꙋхꙋ ипоморꙋ ꙋсрьблехь ꙋарьбанасех иꙋбосни ипосвехь землыхь иградовь ихорь господовами щосе ꙋповеленю господовами даси трьгꙋю всаки трьгь идаплакаю заповеднꙋ царинꙋ позаконꙋ инитко данесмие даимь забави али даподрьти єликоее повелыно свише ѡсвако правди тколике ꙋчини що ѡкоиои годе правди дах подрьти али поземли али натрьгь них или ꙋтрьговцех дамꙋе видимо єрь них нища неке ѡчтетит токмо хоке имат сагосподовоми ихоке наки великь гнѥвь ивеликꙋ чтетꙋ ѡдгосподовами тимь ради ꙋписасе сѥ повеленѥ иписанѥ ипосемь нимь даѥ занепотакнꙋтꙑ

Мцл Декꙑ. ѕ. днь
лѣта шестисꙋкна и. ѳ. сать. л. ѳ.
Индктионь ѳ. ꙋаньдрьнополю

(1431. Дек. 6.)

114.

✝ Ѡвеле мошнаа сило прѣстааго дха бже славни ватроицѣ ваѡцижe рекꙋ иснꙋ стоѡмꙋ дхꙋ прѣстаа троице нераздѣлимаа слава тебѣ Иже ваиме твое все врьшимо итобою ꙋздрьжимо землю ивладанье коѥ бгь намь даѡ смислисмо ꙋнашои памети колициемь милосрьедемь бгь люби нераавь чловѣчꙋꙋ посла своѡга сна слаткоѡга ꙋвелициехь мꙋкахь да-

ихь избави изгрѣха ипоꙋскрьсенью ка҃ хтѣ ꙋзити на-
небеса дасѣде здеснꙋю ѿца бг҃а божстваньнѡмь рѣчью
рѣче апꙋстолѡмь мирь даю вамь мирь ѡсталꙗмь
вамь Ими гн҃ь воевода радосавь павловиѣь Исн҃ьми
кнезь Иванишь ꙋчини҃ размирье ирать зг҃поцтвомь
дꙋбровачцѣемь скнезомь властели исавсоѡмь ѡпѣнѡ҃
понаговорꙋ злѣхь люꙋди скоѡга размирьꙗ ниедна
користь небиваа еднои страанѣ идрꙋгоѡи паче ч҃ета
ираасапь иманшина исмисливь скровнаа скровища
срьца моега неповиньнꙋꙋ любавь иприꙗзань роте и-
заапись коесꙋ биле ѿродителꙗми Кнеза павла ибра-
тами воеводе петра имое гн҃а воеводе радосава исн҃а-
ми Кнеза иваниша скнеземь властели исавсоѡмь ѡп-
ѣиноѡмь гра дꙋбровника спамтихсе исмислихь ꙋна-
шои памети данищоѡрь ние ꙋгодние гп҃одꙋ бг҃ꙋ илю-
демь световниемь неголи мирь илюбавь савсациемь
чловѣкомь имати анавластито своими добрѣми илю-
бимими стаарѣми исрьчаниеми нашими приꙗтели ка-
косꙋ вазда били нашои кꙋѣи Кнезь властеле ивса
ѡпѣина гра дꙋбровника добрии ипочѣни исрьчани
приꙗтелье тꙋи смислихь ꙋпамети ꙋмоѡи данитко-
ѡрь неможе бити боли стежникь свемꙋи мирꙋ меѣю
мноѡмь ивластели дꙋбровачцѣми колико гн҃ь нашь
плѣнити гн҃ьми крааль босански тврьтко тврьтко-
виѣь ибꙋдꙋꙋѣе при гн҃ꙋ краалю тврьткꙋ помолихьгь
какото гн҃ами априꙗтелꙗ ѡбѣю страанꙋꙋ даби по-
слаѡ своѡга властелина ꙋдꙋбровникь итегꙋѡихь бе-
сѣдоѡмь ѡмирꙋ меѣю мноѡмь ивластели дꙋбровач-
цѣеми ипомилости гн҃а нашега кралꙗ тврьткл посла
кнезꙋ ивластеломь дꙋбровачцѣемь властелина ипокли-
саара своѡга кнеза иваниша гоишиѣꙗ просе ѡ҃ьвла-
стеѡ дꙋбровачцѣехь даби дослали свое властели ипо-

клисаарѥ гн҃ꙋ краалꙋ тврьткꙋ замирь меѣюнами свластели дꙋбровачцѣеми иѡни доброволно илюбовнѡ послаше свое властели гн҃ꙋ кралю Кнеза живка гꙋндꙋлиѣꙗ икнеза никшꙋ жꙋрговиѣꙗ итꙋисе наа҆ѣохь ꙗ гн҃ь воевода радосавь срⷱ҇ниеми поклисари дꙋбровачцѣеми приг҃нꙋ краалю тврьткꙋ ивеле нась ѡбѣ странꙋꙋ гн҃ь крааль свѣтова дабисмо примили замирь иꙗсе зговори҃х веле доброволно имл҃остиво споклисаари дꙋбровачцѣми даби҃х хотань мирꙋ ипримаамь зам҃и аѡни рекоше томꙋи ми ниесмо волни дадоброби дабисте дослали свое добре люди ꙋдꙋбровникь ими гн҃ь воевода радосавь павловиѣь посла҃х мое добре лю҃ди ꙋдꙋбровникь почⷮеноѡга мꙋжа радѣна крьстьꙗнина икнеза санка богавчиѣꙗ икнеза иваниша хребелꙗновиѣꙗ имоѡга кꙋѣꙗнина ѡстою дьꙗка иѡниихь доброволно имилостиво примише ꙋбесѣдахь ибесѣдивше скнезомь исвластели дꙋбровачцѣеми мои добри людьѥ дослаше камнѣ бесѣдꙋ щобѣхꙋ бесѣдили скнезомь исвластели дꙋбровачцѣеми инакою почⷮенꙋ бесѣдꙋꙋ идобрꙋꙋ иприꙗтелскꙋꙋ любавь все срьн҃о идоброволно имилостиво прими҃х изаато ми гн҃ь воевода радосавь павловикь исинми кнезь иванишь даемо навидѣньѥ всакоѡмꙋ чловѣкꙋ комꙋсе подобаа ипрѣткога лице ѡвь нашь ли҃с ѿворень доиде алиби прѣдгн҃а цара тꙋрскоѡга аили прѣдгн҃а Кралꙗ ꙋгрьскоѡга аили прѣдгн҃а Кралꙗ тврьтка босанскога или иноѡга бошнꙗнинꙗ аили гн҃а срьпскоѡга аили латинина аили ине врьсте чловѣка ꙋчини҃х добрии ипочⷮени мирь иправоѡ мл҃стивѡ илюбовноѡ брацтво исрьч҃аноѡ приꙗтелство скнезомь ивластели исавсоѡмь ѡпкиноѡмь гра҃ дꙋбровника ѡнакои навсѥ какотое било меѣюнами ипрьвоѡ рати такои дае исада иболѥ ꙋвѣки вѣ-

кома аминь какосе издоѡла бꙋде ꙋдрьжать ꙋѡвомь листꙋ наипрьвоѡ ми гн҃ь воевода радосавь исинми Кнезь иванишь примаамь ипримихь иꙋтврьдихь иꙋстановитихь посемь понашемь заапис ꙋ Кнезꙋ ивластелемь ивсои ѡпкинѣ гра҃ дꙋбровника вса писма изаапис е иповеле кое годѣ єсть ꙋчиниѡ шни҃ родителми гн҃ь кнезь паваѡ али братми гн҃ь воевода петарь или ѣ гн҃ь воевода радосавь синомми скнезомь иванишемь иснашими изабранѣми властели изамои диѡ конавли иѡбода ицаптата изавсе заиноѡ що годѣрсе ꙋстарѣхь повелыхь меѣюнами ꙋдрьжи раазѣ изимлюѣе изьзапись иповель прѣѣнихь како могаахь пѣнезь мои извадить коисꙋ ꙋни҃ комꙋнꙋ напеть покантенаарь приповидѣвше на в. мѣсц҃а посемь нашемь писанью тврьѣю ихоѣю даѡдоногаи дне ꙋчинивь шни҃ ми҃ прьвоѡ докола неизидета двие годищи даихь немогꙋ питати ниꙋзети ижнихь комꙋна адами даю заѡвие двие годищи ѡ҃нихь добитакь аминꙋвше двие годищи дасамь волынь изети пѣнезь какосе ꙋдрьжи ꙋстарѣхь повелыхь намою волю иѡщь дамогꙋ поставити пѣнезь ꙋнихь комꙋнь какосе пише ꙋстарѣхь повелыхь надобить инаизетьє ѡпеть иданемогꙋ ѡ҃ькнеза иѡ҃ь властеѡ иѡ҃ьвсе ѡпѣине дꙋбровачке питати - - - ѡ҃ьдохотка конаваѡскоѡга ни ѡ҃ьдобитьы пѣнеза коисꙋ ꙋни҃ комꙋнꙋ ниѡ҃ь приходища земалы коиехсꙋ мнѣ властеле даали ниѡ҃ьполаче коюсꙋ менѣ властеле ꙋдꙋбровникꙋ даали ѡ҃ьпочетка рати досврьшеньы мира иѡщь изимлю данемогꙋ ниеднога чловѣка искати ниеднѣмь наачиномь коє годь врьсте чловѣкь гп҃оцтвами тко бꙋдꙋ пошли ꙋѡвꙋи рать ꙋдꙋбровнихь иꙋни҃ вла҃ньє или ꙋни҃ котарь пачеихь слободихь ислобоѣываамь даможе сто-

ити иходити слободно поземли гпоцтвами какото всаки дѹбровчанинь ищце слобоѣивал гпоцтвоми всакоѡга сѹжны али тамничара кое годѣ врьсте человѣкь тков ѹнашй рѹкахь иснами кнеза иваниша алиби ѹкоѡга годѣ человѣка нашега дѹбровчанинь коие ѹхиѣень ѹѡвѹи рать свободѣивамь ислободй безниеднога прѣѹзма или ѿкѹпа али кое годѣ заабави ере икнез ивластѣ ищпѣина дѹбровачкаа поний листѹ такоѡѣере менѣсѹ ѡбѣтовали пѹѹстить люѹди гпоцтвали кое имаю ѹсѹжанствѹ ищць ми вище рѣньни гнь воевода радосавь иснъми Кнезь иванишь ѡбѣтовалсмо Кнезѹ ивластелѣ ивсои ѡпкинѣ града дѹбровника започѣнье гна нашега плѣнитога гна крâ тврьтка изатврьѣивеѣ кнеза ивластеѡ дѹбровачцѣхь дапозааписѹ гна крâ тврьтка ѡвои все потврьди своимь листомь подвисѹѣоѡмь печатью цо годѣсе ѹѡвомеи листѹ ѹдрьжи ищць ми гнь воевода радосавь ѡбѣтовахь Кнезѹ ивластеломь дѹбровачцѣмь послати наспѣхь человѣка моѡга гнѹ царѹ мѹратбегѹ инеговѣмь везиремь напортѹ даюѣеимь знати ерсамь мирь ѹчиниѡ свластели дѹбровачцѣеми дае шни благословомь атои дае свѣдочно споклисари дѹбровачцѣми коисѹ ѹцара напортѣ абжимь хтѣньемь Кнезь ивластелеѣ ивса ѡпкина грâ дѹбровника полюбише менеѣ гна воеводѹ радосава иснами Кнеза иваниша засвоѡга брâ исрьчаноѡга прияателя виеѣника ивластелина какото еднога ний како ѹстарои повели пише ищцеме ѡпеть враатише ѹдоходахь конавашски иѹдобитакь пѣнези коисѹ ѹний комѹнѹ иѹживанье земали ѹконавлихь коемисѹ властеле дѹбровачци даали ипола ѹ дѹбровникѹ ѹѡноме станью какосе находи сада како веѣе напѹнѹ пристоисе ѹлистѹ кои менѣ

властеле ꙋписаше идаше ꙋданашни даань асве тоисе разꙋмие ка҃ бꙋде сврьха мирꙋ изавеѣѥ крѣпости мира илюбве идобре ипочене приꙗзни дабꙋде ꙋвиеке безгатке изле волѥ ѡ҃ьлюди властеѡ дꙋбровачцѣехь слꙋдми гп҃оцтвами зговорисмосе иѡ҃лꙋчисмо свластели дꙋбровачцѣеми доброволно имилостиво иєдносрьно давсакоѡ ꙋбииство чловѣчѥ или крьви пролитьꙗ коесꙋ ꙋѡвꙋ рать ꙋчинена ивсаке ране иꙋбьеньꙗ излѥ рѣчи ихотѣньꙗ злаа коꙗсꙋ била меѣю мноѡмь ивластели дꙋбровачцѣми имеѣю людми гп҃оцтвами слꙋдма властеѡ дꙋбровачцѣехь ѡбои ѡблюбисмо този меѣюнами єдносрьно простисмо иблагословисмо итакози правимо иповелѣваамо данитко неꙋзможе нисмѣтбꙋде ꙋспоменꙋти ниискати крьви ниине ѡсвете нивражде ниꙋєдно врѣмѥ докла стои свѣеть тколисе ѡбрѣте сьеи потворить дае гп҃оцтвꙋми невѣрань идасе разаспе докорѣна ими гн҃ь воевода радосавь исинми Кнезь иванишь исьаизабранѣми властели гп҃оцтвами ибрацтва нашега ислюгь нашихь коихь именꙋемо навсе више ре҃ньнѡ ротисмосе изаклесмосе скнезомь юркомь владимириѣемь скнезомь алексомь пащровиѣемь скнезомь иванишемь дꙋкоевикемь скнезомь ѡстоѡмь боровиниѣемь скнезомь радосавомь владимириѣемь скнезомь бꙋдисавомь боравчиѣемь скнезомь тврьдисавомь боровиниѣемь скнезомь тврьткомь михаиловиѣемь скнезомь стѣпааномь чипчиѣемь своеводомь вꙋкашиномь збисалиѣемь скнезомь санкомь боровчикемь скнезомь вꙋчихноѡмь брателевикемь скнезомь вꙋкашиномь владимириѣемь скнезомь браиломь тезаловиѣемь скнезомь иванишемь хребелановиѣемь ротисмосе изаклесмо наст҃омь євангелью бж҃ьємь иначасномь иживотворещемь крижꙋ гп҃одню ре҃ньниемь

Кнезꙋ властелем ивсои ѡпкинѣ град дꙋбровника иних ѡстанкꙋ вьгпода бга все дрьжителꙗ ивьпрѣчистꙋ бгородицꙋ ивь д. євангелисте ивь ві. стих апꙋстоль врьховниехь ивь о. изабраниехь бжихь и т и ні стихь ѿааць иже сꙋꙋть вьникии ивьвсе сте иже ѡдьвиека бгꙋ ꙋгодившеє да ѡвои згоѡра наше писанье иѡбѣтованье реченѡе иꙋчиненоє Кнезꙋ властеломь ивсои ѡпѣинѣ град дꙋбровника иних ѡстанкꙋ иних послѣѣнимь како згоѡра пишеє виекꙋ вѣкома неимаа наманє прити ним нисеѣе потворити заниеднꙋ ствaарь наземли низаеднога чловѣка волю низастрахь низаблаго нисе ѿои коꙗ парнꙗ ꙋчинит єдалибисмо ми гнь воевода радосавь исинми Кнезь иванишь инаше натражье инаши послѣѣний ѡвои згоѡрь реченьнѡ ипи-саньнѡ иѡбѣтованѡ потворили реченьнѣемь кнезꙋ властелем ивсои ѡпѣинѣ град дꙋбровника али наманє принесли коѡмь хитростью или лакомостью зачью волю али застраахь али захотѣньє иеднога чловѣка наземли тадаи дасмо ми гнь воевода радосавь исинми кнезь иванишь инаше натражье инаши послѣѣни проклети бгомь живѣмь ѿцемь исномь истимь дхомь ивсими стиеми ѡдьвиека бгꙋ ꙋгодивше ми више именованьни идасмо причетни киюдѣ скариѿцкомꙋ кои продаа сна бжьꙗ исꙋса нараспетье икьѡнѣмеи кои ꙋпьꙗхꙋ пропни пропни икоѡнѣмь коимꙋ клаадѣхꙋ трьновь вѣнаць наглавꙋ идапааде крьвь наних иначедиехь них идасмосе ѿрекли бга иꙗнѣела млтивоѡга нань сꙋꙋѣни ивѣре кою вѣрꙋемо идасмо поречени ꙋглаасꙋ иꙋпочетенью иꙋправдахь имеѣю почетниеми ѡпѣеници идасе назовемо невѣрници иваздѣ дасмо поречени ипотиснꙋти ипрогнаани. ~ ~ ~

асьеи писасе исврьши вьлѣто рожства хстова ч. ꙋ. л. в.

лѣто мс҃ца ѡктꙋмбриꙗ ке. дн҃ь аꙋписа дьꙗкь ѡстоꙗ заповѣдью иповелѣньемь гн҃ами воеводе радосава изапечатихь законѡмь висꙋкѡмь печатью гн҃ами воеводе радосава бж҃е помилꙋи нась. ~ ~ ~

(М. П.)

(1432. Окт. 25.)

115.

✝ Ваиме ѿца исина исвеаго дꙋа аминь Ми Кнезь власеле ивса ѡпина гра дꙋбровника даемо вавидиенее свакомꙋ маломꙋ иголемомꙋ посемь наше писаню аподь нашо закономь печатю ерь прѣде Кнамь ꙋдꙋбровникь Кнезь прѣбисавь похваликь почени витезь апосланее негѡва славнога гона воеводе Сандалꙗ ишнегове листо верование аподь неговомь виерованомь печатю инаиме реченога гона воеводе сандалꙗ постави (1873)
ꙋнашь комꙋнь ꙋпокладь ѡсамь тисꙋка иседамьсать итрѣдесети иедань дꙋкать злать иꙋсꙋде златехь два застрꙋга злата спокрово идвие здиеле злате иедна крꙋгла спокривачемь злата скаменкомь Сафиномь асвити злати сꙋдове потезаю двадесети ишесть литара иѡсамь ꙋна итри аѯаге иѡщь ꙋсꙋдовие срьбрьние два бокара срьбрьна спокривачи позлакени намиеса апотезаю. е҃і. литарь. и҃. ꙋна. г҃. аѯаге. двие конатице сребрьни спокривачи аꙋни двадесети жмꙋловь срьбрьние апотезаю трьдесети иседамь лита ишесть ꙋна дванадесете крꙋгала срьбрьние позлакение потезаю трѣдесети ичетири литре иеданадесете ꙋна итрь аѯаге дванаесе чаша срꙋчицами позлакене потезаю пет-

надесете лит҇а. д. ꙋна҃. г҃. аѯаге. дванадесете чаша по-
злакениѥ ꙋгласе потезаю двадесети итрь лир҇е. ѳ. аѯа-
га. дванадесете ладица билиѥ срьбрьниѥ потезаю трѣ-
десети иседамь лит҇а. и҃. ꙋна҃. в҃. аѯага. дванадесете чаша
ѡкрꙋглиѥ срьбрьниѥ ѿкоѥхсꙋ десеть позлакениѥ адвие
биеле потезаю тридесети ичетири литре. з҃. ꙋна҃. д҃. аѯа-
ге двие здиеле срьбрьне инамиеста позлакеване апо-
тезаю дванадесете лит҇а. з҃. ꙋна҃ ати сꙋди више рече-
ни срьбрьни сви потезаю двиести иѥданадесете лит҇а.
з҃. ꙋна҃ аѡви вась покладь донесе Кнезь прьбисавь по-
хваликь аподь ѡви ꙋвѣть постави више речени по-
кладь даѥ волынь речени го҃нь воѥвода сандаль ꙋвса-
ко врьме самь своиѡ главѡ ꙋзити али своѥми слꙋга-
ми пославь листь аподь своиѡ печатю законѡмь ако-
либимꙋ бг҃ь сина даѡ тада синꙋ илиби два илиби
єдань или коликоби аколиби сина небило акьѣи била
или веке кьѣери тада кьѣеремь како синꙋ згодилобисе
терь кьѣере небило тада дасе има дати више речени
вась покладь Кнезꙋ Степанꙋ синꙋ кнеза вꙋкца ине-
говѣ синовѡ инеговꙋ натрьжкꙋ помꙋжкѡ колиенꙋ ако-
би дотлаꙗ неꙋзео го҃нь воѥвода поклада апотрьбо-
ваога бг҃ь ксебие згодилобисе ща бг҃ь недаи терь не-
било ѿкнеза степана синовь или натражакь помꙋш-
кѡ колиенꙋ адотлеи неꙋзеть више речени покладь та-
да дасе има дати више речени покладь вась ѡвемь
доле речениемь четирѣ кꙋкамь моѥга племена анаиме
Кнезꙋ радивою стиепковикꙋ икнезꙋ радосавꙋ икнезꙋ
радичꙋ стиепковикѣ ини ѡстанкꙋ помꙋшкомь колие-
нꙋ икнезꙋ иванишꙋ ѡстоикꙋ икнезꙋ влаткꙋ ѡбрадо-
викꙋ инию ѡстанкꙋ помꙋшкѡ колиенꙋ икнезꙋ иванꙋ
икнезꙋ сладою воковикѣ инию ѡстанкꙋ помꙋшкѡ ко-
лиенꙋ икнезꙋ драгиши гоисаликꙋ инеговꙋ ѡстанкꙋ по-

мꙋшкомь колиенꙋ тиемь згора речениⷨ четирⷨ кꙋкамь згодилобисе тере коꙗ кꙋкꙗ ѿтиⷯ кꙋкꙗ поманкала брезь мꙋшкога натражка дасꙋ волне ѡстале кꙋке свиемь покладⷪ докле гⷣнь бг҃ь хоке адери бꙋде бꙋде живь гⷣнь воєвода сандаль даєє ѡнь волꙗнь свиⷨ покладомь засвоєга живота кадамꙋ годие ꙋзети все илимꙋ кои диѡ нанеговꙋ волю инато. Ми Кнезь властеле ивса ѡпкина владꙋщаго грⷣ дꙋбровника прьмисмѡ изаписасмѡ ꙋверꙋ иꙋклетвꙋ нашꙋ како дареченомꙋ гⷣнꙋ воєводи Сандалю згорь речени покладь неке погинꙋти нинамане прьти заниеднога чловиека волю сегаи свиета низа силꙋ низа риечь ни зазаповиедь низа прошню низа кꙋпню низаниедно диело аколиби нашега племенитога гⷣна Свете крꙋне ꙋгарⷭ҇ке аили гⷣна тꙋрⷭ҇кога аили заморьскога аили босанⷭ҇кога аили коєга годие господина сегаи свиета тако страниега тако граганина нашега низаниедань ꙋзрокь акоби гⷣнь воєвода сандаль или кои ѡⷣвише речениⷯ имаѡ здꙋбровникомь рать или скоємь нась или кою непрьꙗзань дамꙋ изатои неморе погинꙋти нꙋимсе слободнѡ ине ваздрьжано дати нанихь волю ни за прѣдꙋжєє низаниедань ини ꙋзрокь коиби насвиетꙋ могаѡ бити даимсе неморе ꙋдрьжати иѡще хотели више речени покладь послати ꙋзети дапошлю своєє добре люди своєми листовми виерованⷨиеми подь нⷯ печатми датакои даимаю Кнезь ивластеле дꙋбровачци изꙋвиедиети право ѡⷣнихь ѡⷣсвиехь илиби єдань илиби два илибⷯ веке колициⷨ подобꙋєє ипозаписꙋ бꙋде ѡвь речени покладь прьстоꙗть какое записано иѡбетованѡ и на све више писанⷨѡ. Ми Кнезь властеле ивса ѡпкина грⷣ дꙋбровника ѡбетꙋємо реченомꙋ гⷣнꙋ воєводи сандалю ва хрисⷮа бг҃а ивадꙋше наше все-

мꙋ више писан҃омꙋ сахранѣю инепоколебимꙋ бити какое реченѡ писан҃ѡ иѡбетованѡ изавеке чистинꙋ ивероване ѡвь листь ѿ риечи нариечь почѣни витезь кнезь прьбисавь своиѿ рꙋкомь прьписа иѡстави ꙋнась ꙋкомꙋнь печакень негово҃ печатю исеисе писа ꙋизабранои векници бг҃ꙋ любимаго гра҃ нашего дꙋбровника валието рожства хрис҃това ч҃. ꙋ҃. л҃. г҃. мица фревара к҃а дань аꙋписа никша звездикь логофеть дꙋбровачки ипечати закон҃омь великѡмь печатю града дꙋбровника.

(М. П.)

(1433. Февр. 21.)

116.

✝ Ваиме ѿца исина исветога дх҃а амень Милостью божиомь ми гн҃ь щефань тврьтко тврьтковиѣь краль серьблемь босни приморью хомьсци земьли иктомꙋ дамо видити посиемь нашемь ѡтворенꙋ листꙋ всакомꙋ чловикꙋ комꙋсе подоба какосе згоди иꙋчини размирье ирать изла вола меѣꙋ почтенимь иꙋзможнимь градомь дꙋбровникомь имеѣꙋ почтенимь ивазмонимь мꙋжемь кралевьства нашега воеводомь радосавомь павловиѣемь итои намь много мерьско инедраго би изатои посласмо почтенимь изможнимь кнезꙋ ивластелемь дꙋбровачкимь хотеѣе даби ꙋчинили

мирь идобрꙋ волꙋ своеводомь радосавомь анашемꙋ вирьномꙋ ипочтеномꙋ воеводи радосавꙋ такое заповидисмо даꙋчини мирь идобрꙋ волꙋ спочтеними имꙋдрими властели дꙋбровачами почтени изможни мꙋжье кнезь ивластеле ишпѣина дꙋбровачка нашꙋ мобꙋ примише инашь вирни ипочтени изьможни воевода радосавь нашꙋ заповидь послꙋша имеѣꙋ собомь мирь идобрꙋ волꙋ ꙋчинише идосласта госпоцтвꙋ шби страни почтени имꙋдри иꙋзможни властеле дꙋбровачки почтене имꙋдре властеле кнеза живька ѣакетиѣа икнеза никшꙋ тамариѣа апочтени изможни мꙋжь кралевьства нашега воевода радосавь свое властеле мꙋдре ипочтене кнеза алексꙋ пашровиѣа икнеза бꙋдисава богавьчиѣа инамь сповидише да сꙋ замобе наше примили изаповиди наше слꙋшали иꙋчинили меѣꙋ собомь почтени мирь идобрꙋ лꙋбавь валито рожаства христова ч. ꙋ. л. в мисеца шктебра на. к҃є. дань итои нашемꙋ госпоцтвꙋ много драго би ити више речени властеле наше госпоцтво много молише даимь благословимо мирь Ими нихь милостиве ипочтене мобе чꙋвьше Инихь таи мирь илꙋбавь добровлно илимилостиво благословисмо посиемь нашемь листꙋ штвореномь итакоимь ꙋчинисмо тверьѣве шбима странама ткогодирьби поговорио или потворио сеи наше писанье тоиѣе бити ꙋвеликꙋ недрагость инеꙋгоѣан кралевьствꙋми изавеѣе вированье заповидихь кралевьствами заповидью нашемꙋ диѣкꙋ павлꙋ ꙋписати таи нашь штворень листь изапечатити нашомь законитомь сридномь висꙋѣомь печатью. Ѧсемꙋи нашемꙋ записꙋ свидоци властеле кралевьствами Боевода петарь клешиѣь Дворьски нашь иванишь биоханиѣь Икнезь босаньски тврьтко боровиниѣь писань ꙋна-

шемь стономь мисту усутисци валита рожаства христова ч. у. л. г. мисеца марьта в. дань.

Гнь Щефань Тврьтко Тврьтковичь краль Серьблемь Босни приморью иктому.

(М. П.)

(1433. Март. 2.)

117.

✝ Вьиме цца исна истога дха амень мтью бжьшмь ми воевода радосавь павловичь исинми Кнезь ивьнишь даамь знати всакошму човѣку комусе подобаа ипрѣткога лице швь нашь листь цворень доидѣ како учинисмо мѣку собошмь зпоцтвомь дубровачкимь Окнезомь исвластели почени идобрии мирь илюбавь иединство какосе достои ипише уповелихь коесу мѣюнами писаание рожства хрства. ч. у. и л. е. лѣто мца шктембра к. и е. дань укоихсе повелихь пише како мии воевода радосавь исинми Кнезь ивьнишь Онашими властели ротисмосе кнезу ивластеломь изаато доидоше кнамь ъкнеза иъвластель дубровачкихь поклисаарье почени властеле кнезь живко ѣкетикь икнезь никша тамарикь иротише наск менѣ. воеводу радосава инаше властели асада кнеза ивьниша неротише замладошсть ами воевода радосавь шбѣтовахь изаклехсе кнезу ивластеломь дубровачцѣмь къ буде синми кнезь Ивьнишь уврѣмену достоиношмь даимсе закуне када шни усхоте на-

нихъ волю данаастои ивьшии wно цосе пише ѹзапи-
сиехъ мѣюнами атомѹи свѣдоци кнезь юрко влади-
мирикъ икнезь алекса пацровикъ ивоевода влькашинь
збисаликъ икнезь браило тезаловикъ аписа wстои дь-
икъ заповиедью гн҃а воеводе радосава ч. ѹ. л. и г. лѣ-
то мц҃а марта. к. є. даань ѹборчѹ наблаговиесть
изавѣѣ вѣрованьнw запечатисмо нашожмь печатью
висѹкожмь законьнжмь. ~~~ Изаможбѹ изалюбавь
више р҃еньниехъ кнеза ивластель дѹбровачциехъ ѹчи-
нимь наволю к҃а годѣ дожѣе синми кнезь иванишь
навр҃ѣеме д. лѣеть даимсе имаа заклети какоимсам-
се ѣа заклеw. ~ ~

(М. П.)

(1433. Март. 25.)

118.

✝ Ваиме wц҃а исина идѹха света амень ми вое-
вода юраи милостью божиwмь воевода долнихъ краи
ивѣѣе почтенога споменѹтьѣа синоваць много славь-
ного г҃на хрьвоѣа херьцега асинь кнеза воисава исмо-
ими синови скнеземь петромь икнеземь юрьемь да-
мо видити всимь ивсакомѹ чловикѹ комѹсе достои
ипредь кога лице приде wвь нашь wтворень листь
даѹчинисмо милость нашѹ братьи нашои много лѹ-
бимои воеводи павлѹ икнезѹ николи икнезѹ влатку
юрьевиѣемь икнезѹ вѹкѹ вѹкиѣевиѣѹ нимь реченимь
инихъ wсталимь ипотврьдисмоихъ ѹвсихъ нихъ пле-
меньщинахъ иѹдрьжанью ѹчемьихъ застасмо ѹградо-
вихъ иѹвладаньѣахъ прьво градь вратарь свладани-
емь издрьжаниемь справими мѣами ико·гари иградь

нови свладаниемь идрьжаниемь справими меѣами и-
котари иградь крꙋшевацъ свладаниемь идрьжаниемь
справими меѣами икотари иꙋвсемь ꙋчемьихь заста-
смо ꙋдрьжанью или срьблинꙋ или влахꙋ иктомꙋимь
придасмо нихь племенито щоимь бише ꙋзеѡ воевода
сандаль прьво барань вꙋкчиѣь збратьѡмь издрьжа-
ниемь хлапацъ рꙋжиѣь издрьжаниемь ꙋгорьскои жꙋ-
пи село драглань справими меѣами икотари исело ко-
зицꙋ справими меѣами икотари исело хращане спра-
вими меѣами икотари исело врьхь доѡ справими
меѣами икотари исело захоѣани справими меѣа-
ми икотари исело заходи справими меѣами ико-
тари исело живогощꙋ ꙋприморью справими меѣами
икотари исело тꙋчеви справими меѣами икотари исе-
ло котишинꙋ справими меѣами икотари исело ма-
карь справими меѣами икотари исело басть справими
меѣами икотари исело виниицꙋ справими меѣами
икотари идривьске габеле диѡ кисꙋ дрьжали имире
законьне дривьске ивлахе воихниѣе иприбиновиѣе и-
харьдомилиѣе ипотврьдисмоимь все листе итврьѣаве
кое имаю ѿгосподе босаньске инашихь прьвихь тои
все згора писано граде села землꙋ ивинограде идри-
вомь искаменомь исводами дасмо изаписасмо нашимь
новимь ивикꙋвичнимь даниемь изаписаньниемь ви-
ше именованои братьи нашои веле лꙋбимои воевода
павлꙋ икнезꙋ николи икнезꙋ влаткꙋ юрьевиѣемь икне-
зꙋ вꙋкꙋ вꙋкиѣевиѣꙋ нимь реченимь инихь ѡсталомꙋ
иконь ѡсталихь ѡставьшимь ꙋвике викомь заплеме-
нито инатоимь дасмо вирꙋ нашꙋ итаи нашь ѡтво-
рень листь подь нашимь висꙋѣимь зламенитимь пе-
чатомь даимь се то згора писано неморе пореѣи ни
претворити ниꙋзети никадаре низаеднꙋ нихь згрихꙋ

никривинꙋ щоихь неби ѡпатаѡ гн҃ь викарь сфратри иснами наши добри лꙋдье защоби достоино племенитимь лꙋдемь главе ѿсиѣи (ѡномꙋ коие сагришиѡ аѡстали да живꙋ ипребиваю) инихь племеньщине ꙋзети нꙋлибисе згодило тереби кои ѿнихь толико сагришиѡ дамꙋсе има глава ѿсиѣи ꙋвсихь тихь згора именованихь племеньщинахь исавсимь тимь више писанимь предасмоихь ꙋрꙋке гн҃а викара жꙋвана ивсакомꙋ викарꙋ конь викара ивсои братьи фратромь свете црькве католичаске вире римьске реда светога франьцишка даихь ѡни чꙋваю иѡбараю ꙋвсемь томь закономь црьковнимь иткоби годи имаѡ листе противa ѡвомꙋ писанью мие ꙋмарамо ѡвимь нашимь листомь изаписомь идасмо ми зато парьци иѿговорьници атомꙋимь свидоци наши добри людье ѿ хꙋмьске земле кнезь вꙋкь рꙋпчиѣь збратьѡмь кнезь павко комлиновиѣь збратьѡмь аѿсвоити воевода иванишь драгишиѣь збратьѡмь ѿземалника воевода марько збратьѡмь кнезь петарь брьсачиѣь збратьѡмь ѿсане кнезь юраи мишленовиѣь збратьѡмь кнезь марьтинь дѣанишевиѣь збратьѡмь аѿпливе кнезь тврьтко милатовиѣь збратьѡмь кнезь радое чꙋклиѣь збратьѡмь аѿдвора приставь кнезь томашь цапиѣь збратьѡмь кнезь юраи петововиѣь збратьѡмь аткоѣе то згора писано порeѣи или претворити ѿнась или ѿнашихь послиднихь вола иноплеменьниковь дае клеть ипроклеть гн҃омь богомь живимь ѿцемь исиномь идꙋхомь светимь троицомь едино сꙋщомь нераздилимомь исветомь пречистомь дивомь мариѡмь матерью его и д. еваньѣелисти и ві апꙋстолома и о҃. изабраними ивсими светими ѿвика богꙋ ꙋгодивьшими идае причесникь киюди ска-

риѡцкомꙋ кои прода сина божиѣа за л҃. сребрьниковь ипридрꙋжень коѡнимь кои вапиѣахꙋ пропни пропни крьвь єго нанихь иначедихь ихь писань подь крешевомь авьгꙋста мисеца ві дань лита гн҃а ч. ꙋ л д. лито. —

(М. П.)

(1434. Авг. 12.)

119.

✝ Ваиме ѿца исина исветога дꙋха аминь єрь Ми Кнезь властеле ивса ѡпкинаа владꙋщаго гра҃ дꙋброванка даемѡ ꙋзнаєє всакомꙋ маломꙋ ивеликомꙋ єрь попочтеномꙋ витезꙋ по Кнезꙋ прьбисавꙋ похваликю. Наиме гн҃а Кнеза Стиепана инеговихь Синова Кнеза владисава икнеза влатка наипрьи дꙋкатовь прѣмисмѡ златиехь петь тисꙋка итрѣста ичетири десети дꙋкать златиехь идиари дꙋбровачциехь триста перьпера иєдань бакарь срьбрьнь намиеста позлакевань испокривачемь апотеза ѕ. литара и є҃. ꙋна҃ и г҃. аѯаге.

иѡще двие крьꙋгли срьбрьни позлакени спокривачи апотезата. є҃. лита҃ и и҃. ꙋнача аподови ꙋвиеть постави все ѡвои више писаннѡ ꙋпокладь на волю го҃на Кнеза стиепана инегѡвиехь синовь Кнеза владисава икнеза влатка даєє волынь го҃нь Кнезь степань свиемь ѡвиемь покладомь засвога живота илимꙋ ꙋзети все или кои диѡ нанеговꙋ волю самь своиомь главомь аили своеми слꙋгами пославь своємь виерованиѥ листомь подь своиомь печатю.

Згѡдилобисе ща бг҃ь недаи тере го̑нь Кнезь степань ѡ̑лꙋчиосе ѡ̑сегаи свиета адотлеи неꙋзеѡ свога ѡвога поклада тада дасе има дати вась више речени покладь синовомь го̑на Кнеза стиепана Кнезꙋ владисавꙋ икнезꙋ влаткꙋ нани̑х волю инаѡво. Ми Кнезь властеле ивса ѡпкина владꙋщаго гра̑ дꙋбровника примисмѡ ꙋвиерꙋ иꙋклетвꙋ нашꙋ идꙋше наше како да реченомꙋ го̑нꙋ Кнезꙋ степанꙋ инеговие̑ синовѡ̑ ѡвь више речени покладь неке погинꙋти нинамане доити низаеднога чловиека волю сегаи свиета низаедань ꙋзрокь кои би насвиети могаѡ бити нꙋ даимсе даа вазда када ꙋсхоте нанихь волю.

Иѡщь дае навидиенее всакомꙋ єрь имамѡ ꙋнашемь комꙋнꙋ двие кꙋле злате потезаю и҃. лита̊. и г҃ ꙋне̑ и д҃. аѯаге садва каменка коеесꙋ сковане ꙋнашои цеки ѡ̑дꙋкать принесенихь минꙋтога годища попочтеномь витезꙋ по кнезꙋ прьбисавꙋ похваликю ѡ̑ го̑на воеводе сандалы писаннѡ ваизабранои виекнице владꙋщаго гра̑ дꙋбровника валиета рожства христова тисꙋшнѡ ичетириста итридесети пето лиетѡ на к҃.и дана мисеца марта иза веке верованее ѡвь записни листь повелесмѡ запечатити нашомь закономь великомь печатю аꙋписа логофеть нашь дꙋбровачки никша звездикь позаповиеди госпоц҃ва дꙋбровачкога.

(М. П.)

(1435. Мар. 28.)

120.

✝ Вьиме ѿца исн҃а исваг҃о дха ам҃ь. Ми гн҃ь велики воевода рꙋсага босан҃кога иктом҃ стѣпань Сн҃ь инаслѣдни҃к мно҃ почѣ҃ного поменꙋтьѣ родителями. славнога гн҃а кнеза Вꙋкца храниѣа мл҃тью бжьѡ҃м велики воевоа҃д рꙋсага босан҃кога иктом҃

изато ѣа велики воевоа҃д гн҃ь стѣпань даю навидѣнье всаком҃ чл҃вкꙋ малом҃ ивеликом҃ прѣдькогасе изнесе сеєі записанье наше ѿворенно али прѣдьпрѣсвѣтлѣмь гн҃омь цесаромь римьц҃ѣмь Икралемь ꙋгарц҃ѣмь али прѣдьц҃ремь тꙋрц҃ѣмь аили прѣдькралꙗ босанскога аили инѡга бошнанина аили прѣдьгн҃а срп҃кога аили латинина аили ине врьсте чл҃вка —— ~ ~ ~

ѣко бꙋдꙋѣе вавеликои славѣ ꙋг҃поцтвꙋ иꙋпльни дрьжави мои҃х роитель мл҃тью бж҃ьѡ҃м наслѣдникь исн҃ь почѣ҃ного поменꙋтьѣ роителями славнога гн҃а кнеза вльк҃ца истрицами славнога великога воевоѐ рꙋсага босан҃кога гн҃а санала ипочѣ҃ного поменꙋтьѣ гн҃а кнеза вꙋѡка. инедалече ѡ҃ьни҃х пльтью паче сн҃ь исиновць инаслѣдникь прави истинни. ѡ҃ьни҃х крьви повелѣние҃м исꙋдомь бж҃имь приѣмше дрьжавꙋ ирꙋсагь ꙋрꙋке гп҃оцвами исьеде ꙋг҃поцтвꙋ роитель мои҃х славнога гн҃а кнеза вꙋкца иславнога великога воевоѐ гн҃а сандала игн҃а кнеза вꙋѡка ꙋзимаюѣе идѣлеѣе идає изаписꙋе властеломь ислꙋгамь нашимь како гн҃ь рꙋсашки ивелики воевоа҃д рꙋсагꙋ стежникь мои҃х прѣроитель више рѣ҃ниехь ѡ҃ь тие҃х примае часть иславꙋ идари ич҃ти велике. ——

Тога҃д придоше вьславни двѡрь гп҃оцтвами ꙋсоколꙋ плѣ҃нити мꙋжьє славнога ибг҃о любимаго гра҃д дꙋбровника почѣ҃ни властеле Ипоклисарьє кнезь паѡко соркочевиѣь

икнезь паладинь гꙋндꙋлиѣь спочѣниеми дарьми и-
частми ѡдьрѣнога владꙋщаго градꙋбровника кнеза
властеѡ ивсе ѡпѣине дꙋбровачке ити рѣни поклисари
нась искаше имного ꙋмилено просише завсаке законе
Ислобочтине рѣнога градꙋбровника коесꙋ имали ꙋпо-
велыхь иꙋзаписиѣх срѣниеми нашими роители ипрароители
славниемь гнѣомь кнезомъ вꙋкцемъ иславнога велико-
га воевоѣ гнѣа санадла игнѣа кнеза вꙋѡка иснами како
дабисмоимъ Ими поѡбичаю рѣнне гподе нашихъ роитель
инимь потврьдили иꙋстановитили крѣпкѡ прьвѣхь
нашихъ слобочтине изаконе иповелѣниѣ изаписаньѣ сла-
внога гнѣа кнеза вꙋкца иславнога великога воевоѣ гнѣа
санадла игнѣа кнеза вꙋѡка инаше —— ~ ~ ~
Игпоцтвоми слишавше иразꙋмѣвше нихъ подобне иразꙋмне
иприличне иправе прошне имавше свѣть ициель зго-
ворь Саближиками исаизбранѣми властели гпоцтва-
ми ~ ~ ~
Створи мать гпоцтвоми. дае видимо всемꙋ свѣтꙋ ка-
ко згора више рѣномꙋ грꙋдꙋбровникꙋ кнезꙋ ивласте-
ломь ивсои ѡпѣинѣ дꙋбровачкои посиѣхъ нашихъ ли-
стѣхь. иповелыхь. занихь срьчаньство потврьдисмо-
имь. иꙋстановитисмо все ивсакое повеле изаписаньѣ ви-
ше рѣне гподе моихъ роитель славнога гнѣа кнеза вꙋкца
иславнога великога воевоѣ Санадла ипочѣнога поме-
нꙋтьѣ гнѣа кнеза вꙋѡка Инаше ипотврьдихъ иꙋстано-
витихь жꙋпꙋ конавли игрь соколь ивиталинꙋ ицап-
тать иѡбоѡдь ивсе що конавламь пристои все са-
всѣмь ꙋвѣке вѣкома нимь инихъ ѡстанкꙋ забащинꙋ
изаплѣнитѡ како щое нихъ ипрьвоѡ било какосе име-
нꙋе ꙋзаписꙋ кое кнезь ивластеле ивса ѡпѣина дꙋбро-
вачка имаю ѿславнога великога воевоѣ гнѣа санадла и-
ѿславнога гнѣа кнеза вꙋкца иѡдьгнѣа кнеза вꙋѡка и-

ѡ҆мене великога воевоѐ рꙋсага Босанскога гн҃а стѣпана Инавсе више рѣ҃нно изаписанно иѡбѣтованно ѣа воевоа҃ гн҃ь стѣпань мл҃тью бжьѡ҃ велики воевоа҃ рꙋсага босанскога иктомꙋ изаизбраниеми властели гп҃оцтвами. Ибрацтва нашега ислꙋгь кое именꙋемо издоѡла. ротисмосе изаклесмо наипрьвоѡ кнезь грьгꙋрь вꙋкосалиѣь икнезь вꙋкашинь дꙋкоевиѣь кнезь влатко ѡбрадовиѣь кнезь стѣпко дꙋкоевиѣь кнезь радосавь стѣпковиѣь кнезь ѡбрадь хлапомириѣь кнезь ивань вꙋковиѣь кнезь сладое вꙋковиѣь кнезь вꙋкь десисалиѣь кнезь драгиѣь грьданаць кнезь мрькша дꙋкоевиѣь кнезь юраи радивоевиѣь.

Ротисмосе изаклесмо насветомь еванѣелию божьѐ иначасномь иживотворещемь крьстꙋ гп҃одню рѣ҃ниѐ кнезꙋ властелѡ҃ ивсои ѡпѣини владꙋщаго гра҃ дꙋбровника ини҃ ѡстанкꙋ вьг҃пода бг҃а все дрьжителы ивапрѣч҃тꙋ бг҃оройцꙋ ивь д. еванѣелисте ива ві. свтиѐ апостоль врьховниѐ ива ти҃і. свтиѐ ѡтаць иже сꙋть наникию ива о҃. изабраниѐ бж҃ихь ивавсе свт҃е иже ѡ҃ьвк҃а бг҃ꙋ ꙋгодивше. даѡвои наше згора писанье иѡбѣтованье рѣ҃нное иѡбѣтованое кнезꙋ ивластелѡ҃ ивсои ѡпѣини владꙋщаго гра҃ дꙋбровника ини҃ ѡстанькꙋ ини҃ посльедниемь како згора пише вѣкꙋ вѣкома неима наманѥ прити нимь нисеке потвѡрать заниеднꙋ стварь наземли низаеднога чл҃вка волю низастрахь низаблаго нисе ѿомь коѣ парьна ꙋчинить. —

Едалибисмо ми велики воевода гн҃ь стѣпань инаше натражье инаши послѣдни ѡво згора рѣ҃нно иписанно иѡбѣтованно потворили рѣ҃нномꙋ кнезꙋ ивластеломь ивсои ѡпѣини властеломь дꙋбровачцѣмь али наманѥ принесли коѡмь хитростью али лакомостью зачию волю али застрахь али захотѣнье иеднога чл҃вка на-

земли коиби могаѵ бити та̀ дасмо ми велики воевода гн̀ь стѣпань инаше натражье инаши послѣдни проклети. бг̃омь живѣмь ѿцемь исиномь исвтиемь дх̃омь ивсѣми свтиеми ѿвѣка бг̃ѵ ѵгодившими више именованиеми. Идасмо прилични каиюди скариѿцком̃ кои прода сина бжьѣ исх̃ста нараспетью. Икьшнѣмь кои ѵпиѣхѵ пропни. пропни. Икошниемь коимѵ кладѣхѵ трьновь вѣнаць наглавѵ идасмосе ѿь рекли бг̃а иан̃гела мл̃тивога. насмрть инадань сѵдни. Ивѣре кою вѣрѵемо.

Исе писасе исврьши вьлѣта рожьства х̃стова ч. и ѵ. и л. и ѕ. лѣто мц̃а ѡктебра і. дань наневесиню по̀ь гро̀мь вѣначцемь наневесиню аѵписа диѣкь влатко заповѣдию иповелиениемь великога воево̀е гн̀ами стиепана изапечат̃и висѵѣкомь законом̃ь печатью великога воеводе гн̀ами стиепана.

(М. П.)

(1435. Окт. 10.)



„Си печать воеводе стѣпна.“

Примѣч. Ованки е печать воеводе и Херцега Стѣпана.

Преписатель.

121.

Ваиме ѿца исина исветаго дꙋха аминь. Ми Киез Властеле и вса ѡпкина боголюбимаго гра̑ дꙋбровника даѥмо навидиенѥ всакомꙋ комꙋсе бꙋде достоꙗти или прьдь когасе изнесе ѡвь нашь листь ѡтворень ѡгледати исаи нашь запись веровани. како прьде Кнамь ꙋдꙋбровникь много славна ипочѣна племенита госпога ѥлена много почѣнога иславнога го̑на сандалы великога воѥводе рꙋсага босанскога акки много славнога свето почившаго кнеза лазара господара срьблемь Коꙗ речена госпога ѥллена постави ꙋнашемь комꙋнꙋ ꙋпокладꙋ ѡботце злате сачетири камени црьлене велике адва мала црьлена са ві. зрьна великога бисера ѡковани вси ꙋзлатꙋ икрьни̑х двие грьиванце манега бисера асве потеже. в̑. ꙋнѣ иаѯагь иполь

Иѡщь дрꙋзи ѡботци ꙋкоѥхсꙋ д. камени плаветни и д. црьлени ꙋзлатꙋ потеза збисеромь коѥ врь каменихь иназлатꙋ надвоѥ гривнице бисерне. тои потеза в̑. ꙋнѣ и д̑. аѯаге ипоѡ

иѡщь ѥдань веначаць бисерань почрьленѡ̑м брачинꙋ накомсꙋ і. камени црьленихь ашесть плаветниехь ꙋзлатꙋ инанемь броѥмь бисера двиесте итридесети зрьна апотеза ѡвь веначаць. ѕ̑. ꙋна̑ и в̑. аѯага.

Аподь ѡви ꙋвиеть постави вишеречени покладь даѥ волна вишеречена госпога ѥлл̑а ꙋвсако врьиеме сама своиѡ̑м главѡ̑м али своѥми слꙋгами речени покладь пославь своѥ листове подь своиѡ̑м печатю закономь ꙋзети вазда кадеиои бꙋде драго адаиоисе неморе ꙋдрьжати или недати заниедань ꙋзрокь коиби насвиетꙋ могао бити паче ѡбѥтꙋѥмосе дати вишеречени покладь реченои госпоге ѥлл̑е или комꙋби ѡпорꙋчила

речена госпога аколибиосе смрьть згодила дасе прьстави сегаи свиета тада комꙋби посвоѥмь листꙋ ѡпорꙋчила, ѡбетꙋѥмосе дати безь ниѥднога ꙋздрьжаны изавекю чистокю иверованѥ речена гоп҃ога ѥлл҃а ѡвакиге листь ѿ свога диꙗка сладоꙗ исвоиомь печатю ꙋписавь ѡстави ꙋнашемь комꙋнꙋ ихоте госпога ѥлл҃а када годи бꙋде послати ꙋзети речени покладь дапошле ѡвь нашь листь коисмо дали подь печатю нашо҃ висꙋкѡ҃ великомь аколибига изгꙋбила аѡна дапошлѥ своѥ листовѥ подь своѥми печатми посвоѥхь добриѥ҃ людехь какоке намь задоволно иѡчито бити свемꙋ свиетꙋ ѥрь ѡна ꙋзимлѥ речени покладь асеисе писа ваизабранои виекници иполачи бголюбимаго гра҃ нашего дꙋвровника валиета рожтва христова ҂ѕ, оу҃, л҃. ѕ҃. лието г҃і. дана м҃ца новемрꙗ аꙋписа логофеть никола звездикь позаповиѥди госпо҃ства дꙋбровачкога авише речени покладь прьдасе ꙋѥдномь малꙋ ковчесцꙋ ꙋкомꙋнь аѡста ключиць ꙋгоспоге ѥлл҃е.

(М. П.)

(1436. Нов. 13.)

122.

✝ Вьиме ѿца исина исветаго дх҃а аминь Ми гн҃ь воевода радосавь мл҃тью божиѡмь воевода велики рꙋсага босанскоѡга иктомꙋ асинь много почѣноѡга споменꙋтьꙗ славноѡга гн҃а кнеза павла даемо навидинье посемь нашемь ꙋписанью всакомꙋ комꙋсе доѡстои или прѣдькогасе догоѡди саи нашь ѿворень заапись подвисꙋѣꙋ печать ѡгледати ѥрь пола-

чꙋ мою коюми дашеє идароваше властеле ꙋдꙋбровникꙋ примихь все савсиемь наапрaвнꙋ рєнꙋ полачꙋ ꙋрꙋке гпоцтвами ѡдьмного почєнога кнеза властеѡ ивсе ѡпѣине властеѡ дꙋбровачциехь како даѡтомь веѣе небꙋдеє ниека рѣчь никои потворь. ~ ~ Иѡщь ми даде почєни кнезь ивластеле ивса ѡпѣина дꙋбровачка залюбавь изапочєнꙋ приꙗзень кою имаю сагпоцтвомьми. с. перпера що ѡста ѡнаправе рєнеє полаче моєє исеисе писа изаписа завеѣꙋ чистоѣꙋ валиета рожаства хртова ч. ꙋ. л. з. лѣто мца генва на л. а. дань инашимь законимь печатомь печатисмо аꙋписа дьꙗкь ивань позаповиеди гнами воеводеє радосава. ~ ~ ~

(1437 Іануар. 31.)

123.

✝ Ми Кнезь властеле ивса ѡпкина властео дꙋбровачциех даѥмо навидиенѥ всакомꙋ комꙋсе бꙋде достоꙗти или прьєдь когасе изнесе саи нашь запись снашомь великомь ѡбичааномь печатю. Како прьдоше кнамь гона воѥводе степана поклисарьѥ ашнеговємь листомь верованиемь подь неговомь печатью ѡбичааномь почтени мꙋжь гонь радинь стараць икнезь вꙋокмань юговикь иѡставише ꙋнашь комꙋнь запись поставе коѥ био поставио много почєно споменꙋтьѥ славни гонь сандаль бивши велики воѥвода рꙋсага босанкога. писань ва лиета рожства христова на ч. ꙋ. л. а. лиєто на ѕ. дань мца фрва ꙋкомсе ꙋдрьжи поставе. ѕ. тисꙋка и. з. сать и н. и. дꙋката златехь идинара дꙋбровачциех четири тисꙋке и с. ѯ. ѕ.

пе҃ра. исрьбра плика сто итридесети иєднꙋ литрьꙋ и. а҃і. ꙋна҃.

Ивише речени поклисарьє почтени мꙋжь радинь стараць и Кнезь Вꙋокмань юговикь прьмише ѡдь нась ꙋиме реченога го҃на воєводе степана ѡдь вишереченога поклада четири тисꙋке дꙋкать златехь аѡста ꙋнашь комꙋнь ѡ҃реченога записа двие тисꙋке и з҃. сать и н҃. и҃. дꙋкать златехь идин҃а дꙋбровачциехь четири тисꙋке и с҃. ѯ҃. ѕ҃. пе҃ра исрьбра плика сто и л҃. а҃. литрьа и а҃і. ꙋн҃а аѡвоисе ꙋписа затврьгавꙋ ѡбєю странꙋ. Изавекю чис҃токю иверованиє ѡвь листь ѡ҃ риечи нариечь почтени мꙋжь го҃нь радинь стараць и Кнезь Вꙋокмань прьписаше иѡста ꙋнашь Комꙋнь нанемь печать го҃на воєводе степана асеисе писа ваизабранои полаче ивекнице бг҃о любимаго гра҃ нашего дꙋбровника валието рожства хрис҃това на ч҃. ꙋ҃. л҃. и҃. лѣто на є҃і. дана мц҃а юніа аꙋписа нашь веровани логофеть никола звездикь аповелесмога запечат҃и нашомь ѡбичаанѡ҃ великомь печатю.

(М. П.)

(1438. Іун. 15.)

124.

✝ Ваиме ѿца исн҃а исветога дх҃а аминь даемо навидиєньє свакомꙋ комꙋсе бꙋде достоити или прѣдь кога изиде саи нашь листь ѡтворень ѡгледати аили прѣдь коиємь царемь аили прѣдь коиємь кралємь босаньсциємь аили прѣдь господꙋ срьпьскꙋ аили прѣдь господꙋ босаньскꙋ аили прѣдь господꙋ ла-

тинскꙋ аили прѣдькога годие чловѣка сегаи свѣта врьсте велика аили мала да є свакомꙋ назнанье како ѣа кнезь стѣпань драгишиѣь доидохь ꙋдꙋбровникь самь своѡмь главомь камного почѣномꙋ кнезꙋ ивластеломь ивсои ѡпѣини властеломь дꙋбровачцѣмь замои диѡ поклада щонамь ѡстави посебие много почѣно споменꙋтье славни гн҃ьми сандаль велики воевода рꙋсага босаньскога инамь даде кнезь ивластеле дꙋбровачци мои диѡ реченьнога поклада щобѣше поставиѡ ꙋдꙋбровачки комꙋнь ꙋпокладь какосе ꙋдрьжи ꙋзаписиєхь коє є имаѡ славни гн҃ьми воевода сандаль ѡ҃ькнеза ивластеѡ дꙋбровачцѣхь ꙋврѣме ро-
1429. жаства христова натисꙋѣꙋ ичетиристи идвадести идевето лѣто петинадесте дань мц҃а июлꙗ шестьнадесте тисꙋѣь ипеть сать ишестьдесеть идва дꙋката исребра плика р҃. к҃. в҃. литрѥ и є҃. ꙋначь иѡ҃ьвише реченьнога поклада дашеми мои диѡ дꙋкать д҃. ста и ді дꙋкаь златѣхь и к҃. динара исребра г҃. литре и д҃. акьсаже.

И ѡще ѡ҃ьпоклада кои постави реченьни гн҃ьми воевода сандаль ꙋврѣме рожаства христова тисꙋѣꙋ ичетири ста идвадести идевето лѣто десети дань мц҃а нобриꙗ три тисꙋѣе дꙋкать какосе ꙋдрьжи ꙋзаписиєхь коє є имаѡ славни гн҃ьми воевода сандаль ѡ҃ькнеза ивластеѡ дꙋбровачцѣхь иѡ҃ьѡвѣхь реченьниєхь трехь тисꙋѣь дашеми кнезь ивластеле мои диѡ реченьнога поклада. о҃. и є҃. дꙋкать златѣхь.

И ѡще ѡ҃ьпоклада що постави реченьни гн҃ьми воевода сандаль ꙋврѣме рожаства христова натисꙋѣꙋ ичетириста и л҃. иедно лѣто нашесть дань мц҃а
1431. ферьвара какосе ꙋдрьжи ꙋзаписиєхь коє є имаѡ славни гн҃ьми воевода сандаль ѡ҃ькнеза ивластеѡ дꙋбро-

вачцѣхь шесть тисꙋѣь иседамь сать ипетьдесеть иѡсамь дꙋкать исребра плика р҃. л҃. а҃ литрꙋ иеднꙋ недесте ꙋнчꙋ ѡще динари четири тисꙋѣе идвие стѣе ишесть десеть ишесть перпе҇ иѡ҇ьвише реченьнога поклада дашеми кнезь ивластеле дꙋбровачци мои диѡ дꙋкать р҇. и ѯ҃. и и҇. дꙋкать златѣхь идинара р҇ и ѕ҇. перпе҇ и з҇. динара исребра г҇. литре. и г҇. ꙋнче и г҇. акьсаже.

И ѡще говорꙋ какосамь изгоре рекаѡ дае свакомꙋ чловѣкꙋ навидѣнье дапримихь ѡ҇ьмного почѣ҇нога кнеза ивластеѡ ивсе ѡпѣине властеѡ дꙋбровачцѣхь вась мои диѡ поклада ꙋмое рꙋке какосе напꙋнꙋ ѡ҇ьѡвѣхь поклада ꙋдрьжи аподписано ꙋзаписиехь кое е имаѡ славни гн҇ьми воевода сандаль ѡ҇ькнеза ивластеѡ ивсе ѡпѣине дꙋбровачке изавеѣе вѣрованье печатисмо ѡвь листь подьнашꙋ печать аꙋписасе ꙋврѣме рожаства христова натисꙋѣꙋ ичетириста и л҇. и з҇. лѣто мц҃а априлꙗ надвадести дни аꙋписа прибисавь диꙗкь порѣчи кнеза стѣпана драгишиѣа.

(М. П.)

(1437 Апр. 20.)

125.

✝ Ваиме ѡца исина исветагоѡ дꙋха аминь даемо навидиниее всакомꙋ комꙋсе бꙋде достоѣти или прѣдькога изиде саи нашь листь ѡ҇ьтвореноѡ ѡгледати али прѣдь коиемь царемь аили прѣдь кралꙗ босаньскога аили прѣдь господꙋ срьпьскꙋ аили прѣдь господꙋ босаньскꙋ аили прѣдь господꙋ латиньскꙋ и-

ли прѣдь коега човѣка сегаи свѣта врьста велика или мала дає всакомꙋ назнаньєє какоѡ ѣꙗ радосавь драгишиѣь косача доидохь ꙋдꙋбровникь самь своѡмь главомь камногоѡ почетномꙋ кнезꙋ ивластеломь ивсои ѡпкинѣ властеломь дꙋбровачциємь замои диѡ поклада щонамь ѡстави посебиѥ многоѡ почетноѡ споменꙋтиѥ славни господиньми сандаль велики воєвода рꙋсага босаньскога инамь даде кнезь ивластеле дꙋбровачци мои диѡ реченога поклада щоѡ биеше поставиѡ ꙋдꙋбровачки комꙋнь ꙋпокладь какосе ꙋдрьжи ꙋзаписиєхь коєє єє имаѡ славни господинми воєвода сандаль ѡдькнеза ивластеѡ исве ѡпѣине дꙋбровачке ꙋврѣме рошьства христова на ч. ꙋ. к. ѳ. лѣтоѡ на єі. дни мѣсеца июлиѣ. ѕі. тисꙋѣа и є̂. сать и ѯв. дꙋката исребра плика р. к. в. литрѣ и є̂. ꙋначь Иѡдьвише реченога поклада дашеми мои диѡ дꙋкать ꙋ̂. д̂і. дꙋкать и к̂. динара исребра мои диѡ г̂. литре и д. аксаже.

Иѡщь ѡдьпоклада кои постави господинми воєвода сандаль ꙋвриеме рошьства христовл наа ч. ꙋ. к. ѳ. лѣтоѡ на і. днь мѣсеца новєбраа г̂. тисꙋѣе дꙋкать какосе ꙋдрьжи ꙋзаписиєхь коєє имаѡ славни господинми воєвода сандаль ѡдькнеза ивластеѡ исве ѡпѣине дꙋбровачке иѡдовѣхь речениєхь трехь тисꙋѣаа дадеми кнезь ивластеле дꙋбровачци мои диѡ реченога поклада о̂. и є̂. дꙋкать.

Иѡще ѡдьпоклада щоѡ постави речени господинми воєвода сандаль ꙋврѣме рошьства христова на ч. ꙋ. и л. а̂. лѣтоѡ на ѕ̂. дни мѣсеца фебрара какосе ꙋдрьжи ꙋзаписиєхь коєє єє имаѡ славни господинми воєвода сандаль ѡдькнеза властеѡ исве ѡпѣине дꙋбровачке ѕ. тисꙋѣь. з. сать. и н̄и дꙋкать исребра пли-

ка р҃. л҃. а҃. литрꙋ и аі҃. ꙋначь иѡще динара. д҃. тисꙋ-
ѣе и в҃. стѣ и ѯ и ѕ. перперь иѡ҆ьвише реченога покла-
да дадеми кнезь ивластеле дꙋбровачци мои диѡ дꙋ-
кать р҃. ѯ҃. и҃ и к҃д. динари иѡщеми даше мои диѡ
динари р҃. и ѕ҃. перперь. з҃. динари иѡщеми даше мои
диѡ сребра г҃. литре и г҃. ꙋнче и г҃. аксаже.
Иѡще говорꙋ какосамь изгоре рекаѡ даѥ всакомꙋ
човѣкꙋ навидиниѥ дапримихь ѡ҆ьмногоѡ почѣ҃ного
кнеза ивластеѡ исве ѡпѣине властеѡ дꙋбровачьци-
ехь вась мои диѡ покладаа ꙋмоѥ рꙋке какосе напꙋ-
нꙋ ѡ҆ьѡвѣхь покладаа ꙋдрьжи аподьписаноѡ ꙋзапи-
сиехь коѥ ѥ имаѡ славни господи҃ни воевода сандаль
ѡ҆ькнеза ивластеѡ ивсе ѡпѣине дꙋбровачке изавеѣе
вѣрованьѥ печатисмоѡ ѡвь листь подь нашꙋ печать
аꙋписасе ꙋврѣме рошьства христова на ч. ꙋ. л и и. лѣ-
тоѡ на к҃. дни мѣсеца иꙋлиѣ аꙋписа вꙋкмань юго-
виѣь пориечи више реченога кнеза радосава.

(М. П.)

(1438. Іул. 20.)

126.

✝ Ваиме ѿца исина исвеа҃го дꙋха аминь. Ми
Кнезь Властеле ивса ѡпкина владꙋщаго гра҃ дꙋбров-
ника даѥмѡ навидиенѥ всакомꙋ комꙋсе бꙋде достоѩ-
ти малꙋ или великꙋ ипрьиедкогасе изнесе саи нашь
запись ѡтворень ѡгледати аподь нашомь ѡбичаномь
великомь печатю. Како свеколике поставе коѥѥ био
поставио много почѣ҃но споменꙋтѥ славни бивши ве-
лики воѥвода рꙋсага босан҃кога го҃нь Сандаль ꙋнашь

комѹнь ѹдѹбровникь толико дѹкате злате колико динаре колико срьбро колико сѹдове злати аили сѹдове срьбрьни какосеѥ ѹдрьжало ѹзаписиѥ коѥѥ имаѡ ѿ Кнеза ивласеѡ дѹбровачциѥ речени славни гдⷭ҇нь воѥвода сандаль ѿзгора речениѥ поклада. Изато Славны гдⷭ҇нь воѥвода Степань милосю божиѡ велики Воѥвода рѹсага босанкога синь много почѣнога споменѹты славнога Кнеза Вѹкца исиноваць много почѣнога споменѹы бившаго славнога великога воѥводе рѹсага босанкога гдⷭ҇на сандалы посла кнамь свое поклисаре ашнеговѥ листѡ верованѥмь спечатю законѡ наиме почѣнога мѹжа гдⷭ҇на радина старьца икнеза радована вардика икнеза Вокмана юговика ираделю крьсѣнина просе ѿкнеза ивластеѡ дѹбровачциѥ все покладе згора речене какосе ѹзаписиехь ѹдрьжи.

Ами Кнезь ивластеле ивса ѡпкина дѹбровачка видиевше записе ищосе ѹни ѹдрьжаше ихоте изврьшити всѹ волю много почѣнога споменѹты славнога великога воѥводе гдⷭ҇на Сандалы дасмо вась покладь згора речени дѹкате злате идинаре исребро исѹдове злате исѹдове сребрьни више речениѥмь поклисаромь анаиме реченога гдⷭ҇на Воѥводе степана инегова братцва иплемена какосе ѹзаписи ѹдрьжи иѿвсе вишеречениѥ поклада више речени поклисарьѥ вратише намь Кнезѹ ивластеломь дѹбровачциѥ све записе коѥ кнезь ивластеле дѹбровачци биехѹ ѹчинили многопочтеномѹ споменѹтю славномѹ великомѹ воѥводи гдⷭ҇нѹ сандалю зазгора речене покладе. Аѿвише речениѥ поклада що прьстоѩше синовѡ гдⷭ҇на воѥводе степана Кнезѹ Владисавѹ икнезѹ Влаткѹ какосе ѹзаписиѥ гдⷭ҇на Воѥводе сандалы ѹдрьжаше ѡста ѹнашь комѹнь ѹдѹбровникь сволиѡ гдⷭ҇на воѥводе степана господичикѥ асиновѡ

реченога славнога великога воѥводе го҃на степана Кне-
зꙋ Владисавꙋ икнезꙋ Влаткꙋ наипрьво ѥданадесеть
тисꙋкы ипедесеть иѥдань дꙋкать злать итисꙋкю идве- 11,051.
сти и ѯ. ѕ. пе҃ра дин҃а исрьбра плика ѯ. г҃. литрь є. и з҃
ꙋна҃ изастрꙋгь издела злата потезаю а҃і. литрь и ѕ҃.
ꙋна҃. и є҃. аѯага. иѡщ. ѕ҃. ладица беле҃. і. чаша ꙋкрꙋ-
гле и і. чаша здрьжци. д чаше ꙋгласе҃. а҃. конайцаы.
и. мжꙋловь. а҃. бокарь великь. а҃. застрꙋгь спокривачє҃
а҃. здела срьбрѣна. є҃. крꙋгала позлакениєхь ꙋсве р҃ѕ
литара и ѳі аѯагь. аподь ѡви ꙋветь дазгора речени
покладь има стоꙗти ꙋкомꙋнь дꙋбровачки дотогаи
врѣмена доколе доге кнезь владисавь икнезь влатко
сваки ни҃ наврѣме ѡ҃ ді годища ѡ҃свога рогены идо-
шадь натои врьєме даѥ волы҃ всаки нию своє҃ диє-
лѡ҃ поклада ꙋзетига самь своиѡ҃ главѡ҃ али дошле
своѥ добре люди своѥмь листѡ҃ верованиє҃ аподь пе-
чать законꙋ како дабꙋде задоволно изаверовано кне-
зꙋ ивластеле҃ дꙋбровачциє҃ єрьѥ ни҃ посланѥ нꙋлиби
ща бг҃ь недаи тересе згодило комь згодомь дотогаи
врьмена ѡ҃сегаи свиета приминꙋтѥ више речениє҃ го-
сподичи҃ кнеза Владисава аилиби Кнеза Влатка кога
нию до ді лѣть тада даѥдань дрꙋгомꙋ ѡ҃ꙋмире ами-
нꙋвше ді. лѣть акобисе комꙋ ни҃ згодила самрьть али
ѡбема ѡ҃чеса бг҃ь недаи аречени покладь неꙋзеть та-
да даѥ волынь го҃нь воѥвода степань ѡниє҃ диелѡ҃
поклада нꙋлиби ща бг҃ь недаи било го҃нꙋ воѥводи
степанꙋ инимь све҃ коисе више пишꙋ наѡвь речени
покладь приминꙋтѥ сегаи света дошадь наврьме го-
сподичики ѡ҃ ді лѣть какоѥ згора речено адотлаи
неꙋзеть ни҃ дио поклада или кога годе нию дасе има
дати акобисе нашао синь ꙋго҃на воѥводе степана или
веке синовь правога натрашка дасе да нимь вась ви-

ше речени покладь аколиби веке синовь небило абила кки или веке ккери тада дасе даа госпоге єлле гона воѥводе степа госпоге какото иккеремь акоби дотлаи неѹзеть вишеречени покладь аколибисе вси више речени прьминѹли сега света ща бгь недаи адотлаи неѹзеть вишеречени покладь дасе има дати племенѹ гона воѥводе степана четире кѹкымь наиме Кнезѹ радосавѹ икнезѹ радичѹ стиепковике игюргю синѹ радивоѥвѹ ини ѡстанкѹ помѹшкѡ коленѹ икнезѹ иванишѹ ѡстоикю икнезѹ влаткѹ ѡбрадовикю инию ѡстанкѹ помѹшкѡ коленѹ икнезѹ иванѹ икнезѹ сладою воковике инию ѡстанкѹ помѹшкомь коленѹ исиновѡ драгише гоисалика ини ѡстанкѹ помѹшкѡ коленѹ тие речение четире кѹкымь згодилобисе терь коꙗ кѹкꙗ полипсала безь натрашка мѹшкога дасѹ волне ѡстале кѹке все покладѡ дадокле гонь бгь хоке тери бѹде живь гонь воѥвода степань игоспога єлла инихь натражѥ дасѹ ѡни волни всиемь покладомь засвога живота какосе ѹдрьжи ѹзаписиехь. Инато ми кнезь властеле ивса ѡпкина бго любимаго владѹщаго нашего градѹбровника прьимисмо изаписасмо ѹверѹ иѹклетвѹ нашѹ како дареченомѹ гонѹ воѥводе степанѹ игосподичикемь кнезѹ владисавѹ икнезѹ влаткѹ згора речени покладь неке погинѹти ни намане прьити заниєднога чловиека волю сегаи свиета низасилѹ низариечь ни за заповедь ни запрошню низакѹпню ни заниедно диело аколиби нашега племенитога гона Цесара римьскога акралꙗ свете крѹне ѹгарке али господара тѹрскога али заморкога али босанкога али коѥга годе гона сегаи свиета тако страниега тако граганина нашега низарать акоби гонь воѥвода степань или ѡдь више речение имао здѹбровникомь или

скоѥмь нась или кою непрьѩзань идамꙋ изатои по-
гинꙋть неможе нꙋимсе слободно инеꙋздрьжано дати
низапрьиедꙋжѥ низаниедань ини ꙋзрокь коиби на-
свиети могао бити даимсе ꙋдрьжать неможе — —
Ина все више писанно. Ми Кнезь властеле ивса ѡп-
кина бг҃о любимаго владꙋщаго нашего гра҃ дꙋбровни-
ка ѡбетꙋѥмо реченомꙋ славномꙋ великомꙋ воѥводи
го҃нꙋ степанꙋ исинꙋмꙋ Кнезꙋ Владисавꙋ иКнезꙋ Вла-
ткꙋ ва хс҃ьа бг҃а ива дꙋше наше всемꙋ више писаномꙋ
сохраненю инепоколиебимꙋ бити какоѥ речено писано
иѡбетовано иза векю чистокю иверованѥ ѡвь листь
ѡ҃ риечи нариечь речени поклисарьѥ прьиеписаше Кнезь
Вокмань своиѡ҃ рꙋкомь иѡставишега ꙋнашь ко[illegible]ь
печакень го҃на воѥдове степана ѡбичаномь печатю[illegible] —
Асеисе писа ваизабранои полаче ивекнице бого л[illegible]-
маго нашего гра҃ дꙋбровника ва лиета рожаства хри-
стова на ч҃. ꙋ҃. л҃. и҃. лѣо на. иі҃. дн҃и мц҃а сѐкꙗ аꙋ[illegible]иса
логофеть никша звездикь изапечати позаповеди го-
спос҃ва дꙋбровачкога подь висꙋкю нашꙋ великꙋ ѡ[illegible]-
нꙋ печать дꙋбровачкꙋ.

(М. П.)

(1438. Септ. 18.)

127.

✝ Вьиме ѿца исн҃а идх҃а св҃таго аминь Мии гн҃ь
воевода радосавь Мил҃тью бжиѡ҃ велики воевода рꙋ-
сага босанскога асинь много почѐнога споменꙋтьꙗ слав-
нога гн҃а кнеза павла радѣновика ими гп҃оѣ тодора

рѣнога гна воеводе радосава иѣ кнезь иванишь синь
згорь рѣнѫ гна воеводе радосава игпое тодоре ро-
дителами досланьемь кменѣ кнеза радоѣ жидини-
чика бѫдуке ѣа. ѵбобовцѫ даемо навидѣнье всакоѡ-
мѫ малоѡмѫ иѵеликомѫ комѫсе бѫде достоѣти или
прѣдь когасе изнесе. саи нашь заапись ѿворень ѡ-
гледать аподнашомь висѫкоѿ ѡбичноѡмь печатью
како ми гнь воевода радосавь ими гпоѣ тодора иѣа
кнезь иванишь посласмо ѵславни градь дѫбровникь ка-
много почѣномѫ кнезѫ ивластеломь ивсои ѡпкинѣ вла-
стелѿ дѫбровачцѣмь наше поклисаре кнеза бѫдисава бо-
гавчика ирадашина крт҃ѣнина вѫкшика икнеза вѫ-
чихнѫ радосалика икнеза иваниша хребелановика сна-
шиемь листомь вѣрованиемь испечатью заѧшѫ по-
трѣбѫ ирѫсага нашега акнезь ивластеле наше моѡ-
бе. циекь даше намь наше поставе пенези идѫкать
ке бѣхомо положили ѵдѫбровачки комѫнь надобитье
1433. на. ѥ. покентинарь ѵврѣме рожт҃ва хр҃това на ч. ѵ. л. г.
лѣто прьви дн҃ь мц҃а прьва҃. т҃. дѫкать златѣ х҃ и г҃. са-
ать перперь дина҃ ке бѣхомо положили порѫке на-
шега поклисара покнезѫ иванишѫ хребелановикѫ сна-
шиемь листомь верованиемь ишщенамь даше рѣ҃ни
кнезь ивластеле дѫбровачци дѫкате идинаре ке бѣ-
хомо положили ѵкомѫнь дѫбровачки надобитье на.
1437. ѥ. покентинарь ѵврѣме рожт҃ва хр҃това на ч. ѵ. л. з.
лѣто дн҃ь. аі. мца гена҃. в҃. тисѫке и. ѥ. цаать дѫ-
кать златѣхь и. ѳ. тисѫкь перперь динара ке бѣ-
хомо положили понашихь поклисарѣхь аснашимь ли-
стомь ипечатью верованомь покнезѫ браилѫ тезало-
викѫ ипорадашинѫ крт҃ьѣнинѫ иподабижиѵѫ кнезѫ
борачкоѿ ивсе више рѣ҃не дѫкате идинаре примисмо
ми рѣ҃ни гнь воевода радосавь ими гпоѣ тодора иѣ

кнезь иванишь ѡ҆ре҃ного кнеза властеѡ и все ѡпки-
не дꙋбровачке покнезꙋ бꙋдисавꙋ богавчикꙋ и пора-
дашинꙋ кр҃тьѣнинꙋ вꙋкшикꙋ ипокнезꙋ вꙋчихнѣ радо-
саликꙋ ипокнезꙋ иванишꙋ хребелановикꙋ инасве иѡщь
примисмо ѡ҆ ре҃ноѡга кнеза ивластеѡ дꙋбровачцѣхь
щони допаде добитьѣ ѡ҆нихь комꙋна ѡ҆више ре҃нихь
поставнѣхь пѣнези идꙋкать апоре҃нихь поклисарихь
покнезꙋ бꙋдисавꙋ богавчикꙋ и порадашинꙋ кр҃тьѣни-
нꙋ вꙋкшикꙋ и покнезꙋ вꙋчихнѣ радосаликꙋ и покне-
зꙋ иванишꙋ хребелановикꙋ инасве тои ре҃но згора при-
мление призваше наши поклисарие прѣдвластеле дꙋ-
бровачке гости люди и бише нимь свѣдоци поѡби-
чаю инищо веке пѣнези нашихь неѡста ꙋкомꙋнь дꙋ-
бровачки доданашнега дне толико ѿпоставнѣхь ко-
лико ѡ҆обитьѣ аѡвь нашь запись иповелю повелесмо
ꙋписати новꙋꙋ защо имасе размирье сагн҃омь воево-
домь степаномь сина гн҃а кнеза вꙋкца храника аси-
новаць много поче҃нога споменꙋтьѣ гн҃а сандала бив-
шаго великога воеводе босан҃кога ка҃ прѣми нашь
градь ꙋтрѣбиню тꙋими ꙋзе записе иповеле ѡ҆више
ре҃нѣхь поставаа що имахомо ѿкнеза ивластеѡ дꙋ-
бровачцѣ҃х ꙋкомꙋнь дꙋбровачки заато ꙋчинисмо ѡвь
ре҃ни заапись напокони даразабие все записе ѿпо-
става кое имамо ѿпѣнези идꙋкать искомꙋна дꙋ-
бровачкога властеломь ивсои ѡпкинѣ дꙋбровачкои ѿ-
колеимь немогосмо враатити записе ѿпостава кое-
смо ѡ҆нихь имали даимье ѡваи заапись зани҃х тврь-
гавꙋ ичистокꙋ апо҃ваи ꙋветь записасмосе иротисмосе
даищемѡ все записе ѿпостава више ре҃нѣ҃х савсоѡ҃м
мокью и ꙋмѣньемь нашимь иакобисмоихь ка҃ имали
дай҃х даамѡ властеломь дꙋбровачцѣмь идавеке ника҃
ми гн҃ь воевода радосавь ими гп҃оѣ тодора инѣ

кнезь иванишь иниедн҃ь последни нашь нинатражье наше данеможе нищ҃ веке питати навластели нинаѡпкинꙋ дꙋбровачкꙋ ѡ҆више ре҃нѣ постава виеки вѣко[illegible] ам҃нь нитко и ни зана҃ годѣби врьсте ч҃лвкь би[illegible] иѡщь ѡбѣтꙋемо ми гн҃ь воевода радосавь ими гп҃оѣ тодора иѣ кнезь иванишь ивси наши послѣгни датко годѣби поискаѡ навластеле дꙋбровачки, више ре҃ни покладь прьвими зааписи кои годѣ рꙋсаш[illegible]и гп҃одарь али краль ꙋгар҃ки али гп҃ода тꙋр҃ка али краль босански али инаа коѣ годѣ гп҃ода или коѣ годѣ вр҃те ч҃лвкь дами гн҃ь воевода радосави ими гп҃оѧ тодора иѣ кнезь иванишь инаше натражье ивси наши послегни бꙋдемо завластеле дꙋбровачке ѡ҆говарачьѣ иплатца нашиемь пѣнезомь иградови ирꙋсагомь нашимь ибащинами ипо-лачомь нашомь коѣе ꙋдꙋбровникꙋ идохотци ибащинами кое имаамо ꙋдꙋбровникь иꙋкотарь дꙋбровачки иѡщь завеке вѣрование ичистоке исвѣдоч҃тва сегаи листа призвасмо поче҃не властели брацтва нашега иине поче҃не властели наше анаиме кнеза ѡстою боровиника кнеза радосава вꙋкомирика кнеза бꙋдисава богавчика воеводꙋ вꙋкашина збисалика кнеза стѣпан[illegible] чипчика кнеза тврьдисава боровиника воеводꙋ радоѣ любишика кнеза вꙋчихнꙋ брателевика кнеза паѡ[illegible]на землика дворскога Павла латичика кнеза рꙋжиера дивчика кнеза радоѣ радосалика владимирика кнеза иваниша хребелановика дасемꙋ ивсемꙋ писанью бꙋдꙋ сведоци ими гн҃ь воевода радосавь ими гп҃оѣ тодора иѣ кнезь иванишь саизабранѣми властели гп҃оцтвами ибрацтва нашега коихь именꙋемо згора ротисмосе изаклесмо на св҃томь Евн҃глью божь҃емь и нач҃номь иживотворещемь крижꙋ гп҃огнꙋ

ре҃ноѡмꙋ кнезꙋ ивластеломь ивсои ѡпкинѣ гр҃а дꙋ-
бровника инихь ѡстаткꙋ вь гп҃ода бг҃а все дрьжите-
ла ивьпр҃чистꙋ бг҃ородицꙋ ивь. д҃. евнгл҃те ивь. в҃і.
свтѣхь апꙋстоѡль врьховнѣхь и вь. т. иі. свт҃ихь
ѡтаць иже сꙋть наникию и вь. о҃. изабраниехь бо-
жи҃х и вьвсе свете иже ѡ҃вѣка бг҃ꙋ ꙋгодивше даѡвои
згора наше писание иѡбѣтование кнезꙋ властеломь
ивсои ѡпкинѣ гр҃а дꙋбровника инихь ѡстанкꙋ инихь
послѣгнимь како згора пише виеки виекома неима
намане прити нимь нисеке потворити заниеднꙋ ства-
арь наземли низаеднога чл҃вка волю нисе ѡѡто коꙗ
парна ꙋчинити едалибисмо ми гн҃ь воевода радосавь
и ми гп҃оѣ тодора иѣ кнезь иванишь инаше натра-
жье инаши послегни ѡвои згора ре҃но писано иѡбѣ-
товано потворили ре҃ноѡмꙋ кнезꙋ властеломь ивсои
ѡпкинѣ дꙋбровачкои али намане принесли коѡмь хи-
тростью или лакомостью зачью волю или застрахь
али захотѣнье иеднога чл҃вка наземли та҃ дасмо ми
гн҃ь воевода радосавь ими гп҃оѣ тодора иѣ кнезь
иванишь инаше натражье инаши послегни проклети
бг҃омь живимь ѿцемь и синомь идхомь светѣмь и
всѣми светѣми ѡ҃вѣка бг҃ꙋ ꙋгодившими више име-
нованѣми идасмо причѣ҃ни киюдѣ скариѡцкомꙋ кои
прода сина божиѣ исꙋса нараспетие и коѡнѣмь кои
ꙋпьѣхꙋ пропнї пропни икоѡнѣмь коимꙋ кладѣхꙋ трь-
новь вѣнаць наглавꙋ идападе кр҃ьвь нанась иначе-
дѣхь нашихь идасмосе ѡ҃рекли бг҃а иангла надн҃ь сꙋд-
ни ивѣре кою верꙋемо идасмо пор҃ени ꙋгласꙋ и ꙋпоч-
ѣ҃нью и ꙋправдахь иꙋзаконѣхь мегꙋнашими добрѣми
ипочѣ҃нѣми ипочѣ҃ними ѡпкеници ипотиснꙋти ипро-
гнани идасе назовемо неверници вьздѣ ѧми више
ре҃ни властеле есмо всемꙋ више ре҃ноѡмꙋ писанью

сведоци прозваньемь нашега гн҃а воеводе радосава игп҃оѣ тодоре иротисмосе нашомь мокью дабꙋде кр҃пити и тврьдити више ре҃ни заапись властеломь дꙋбровачцимь вѣки вѣкома заклесмосе всѣми ротами згора ре҃нѣми дахокемо бити свꙋда сведоци иправи стежници всемꙋ згора писааномꙋ дае тврьдо инепоколѣбимо какосмо згора рекли властеломь и ѡпкинѣ дꙋбровачкои довѣки вѣкома:

Асеисе ꙋписа вьлѣто рожт҃ва хрт҃ова на ч. ꙋ. л. ѳ. лѣто мц҃а авгꙋста на ѳі. дн҃ь аповелесмога печатити нашомь ѡбичномь по҃висꙋкꙋ печать верованꙋ аꙋписа дьѣкь ивань позаповѣди гн҃ами воеводе радосава игоп҃оѣ тодоре и кнеза иваниша аписасе ꙋславни градь борачь.

(М. П.)

(1439. Авг. 19.)

128.

✝ Ваиме ѡца исина исветагоѡ дꙋха аминь ми господинь воевода стѣпань милостию бжиѡ҃ь велики воевода рꙋсага босаньскога иктомꙋ асинь многопочѣ҃ного споменꙋтьѣ славнога гн҃а кнеза вꙋкца исасиновми нашемиѥ сакнезомь владисавомь исакнезомь влаткомь даемоѡ навидѣньѥ свакомꙋ маломꙋ ивеликомꙋ комꙋсе бꙋде достоѣти или прѣкогасе изнесе саи нашь запись ѡтворень ѡгледати аподь нашомь висꙋѣомь ѡбиченомь печатию какоѡ мии више речени гн҃ь воевода стѣпань иѣа кнезь владисавь иѣа кнезь влаткоѡ посласмоѡ ꙋславни градь дꙋбровникь

камногоѡ почетномꙋ кнезꙋ и властеломь исвои ѡпѣинѣ дꙋбровачкои почетнога мꙋжа гн҃а радина старца и кнеза вꙋкмана юговиѣа наше поклисаре снашиеми листови вѣрованиеми иснашѣми печатми ѡбичаниеми идаше намь гн҃ꙋ воеводѣ стѣпанꙋ именѣ кнезꙋ владисавꙋ именѣ кнезꙋ влаткꙋ синовомь гн҃а воеводе степана све поставе ѡ҃ь свѣхь поклада ѡстатакь щоѥ биѡ поставиѡ многоѡ почетноѡ споменꙋтьѥ родительни славни велики воевода гн҃ь сандаль инамь посебиѥ ѡставиѡ имии више писани гн҃ь воевода стѣпань иѣа кнезь владисавь иѣа кнезь влаткоѡ синове гн҃а воеводе стѣпана поречениехь поклисариехь ѡ҃ькнеза ивластеѡ дꙋбровачьциехь примисмоѡ све поставе щоѥ билоѡ ꙋкомꙋнь дꙋбровачки ꙋдꙋкатиехь златиехь иꙋдинариехь дꙋбровачьциехь иꙋсребрꙋ иꙋсодивиехь златиехь иꙋсꙋдовиехь сребрьниехь свени даше доброволноѡ имилостивоѡ иесть намь враѣеноѡ све какоѥ згорь реченоѡ напꙋноѡдасвега щосмоѡ имали ꙋкомꙋнь дꙋбровачки доданашнега дне ꙋпоставахь али ꙋпокладехь инищонамь веѣе неѡста ꙋкомꙋнь дꙋбровачки ꙋпоставахь ниꙋпокладѣехь ѡ҃а свегае намь заправоѡ изадоволноѡ ꙋчинѥноѡ ѡ҃ькнеза ивластеѡ дꙋбровачциехь какоѡ све ѡ҃ьнашиехь срьчаниехь приѣтель. Зато ними гн҃ь воевода стѣпань ниѣа кнезь владисавь ниѣа кнезь влаткѡ синове гн҃а воеводе стѣпана ниниедань послеѣни нашь нинаше натражьѥ данеможе нища веѣе питати навластели нинаѡпѣинꙋ дꙋбровачкꙋ ѡ҃ьпостава коѥѥ биѡ положиѡ родительни многоѡ почетноѡ споменꙋтьѥ славни велики воевода гн҃ь сандаль иѣа гн҃ь воевода стѣпань иѣа кнезь владисавь иѣа кнезь влаткоѡ ꙋкомꙋнь дꙋбровачки вѣкь вѣкома аминь даѡтомь небꙋде веѣе нѣка риечь иза-

веѣꙋ тврьѣавꙋ ичистоѣꙋ властеѡ дꙋбровачциехь ꙋчинисмоимь ѡвь запись подьнашиеми висꙋѣиеми печатми иѡще дасе разꙋмиѥ єре ѡста ꙋкомꙋнь дꙋбровачки дванадесете тисꙋѣь дꙋкать златиехь коѥ ѡстави родительни гн҃ь воевода сандаль посебиѥ своѡи госпоѣьи єлелѣ заниѥ живота ꙋзимати добитакь насвакоѡ годище є҃ поканинарь ѡ҃ькоиехь дꙋкать положеноѥ ѕ҃. тисꙋѣь дꙋкать ꙋврѣме рожаства христова
(1426) ч҃.ꙋ҃.к҃.ѕ҃. лѣтоѡ на зі. дни мѣсеца феврара ѡ҃ькоиехь дꙋкать више речениехь мии гн҃ь воевода стѣпань имамоѡ записе ѡ҃ькнеза ивластеѡ дꙋбровачциехь адрꙋге ѕ҃. тисꙋѣь дꙋкать положенисꙋ ꙋврѣме рожаства христова на ч.ꙋ.л.а. лѣтоѡ на ѕ҃. дни мѣсеца февраpa ѡ҃ькоиехь дꙋкать више речениехь мии гн҃ь воевода стѣпань имамоѡ записе ѡ҃ькнеза ивластеѡ дꙋбровачциехь аѡвь запись напокони ꙋписа своѡмь рꙋкомь кнезь вꙋкмань юговиѣь позаповиедѣ гн҃а воеводе стѣпана изапечатисмога подьвисꙋѣиеми печатми валѣта рожьства христова ч.ꙋ. и м҃. лѣть на з҃. дни мѣсеца маѣа.

Ꙋновомь Ꙋдрачевицѣ.

(1440. Мая 7.)

129.

✝ Вьиме ѿца исина исветоѡга дх҃а ами҃ Милостью божьѡ҃ мии гн҃ь воевода радосавь павловиѣь даамо знати всакоѡмꙋ комꙋсе достои или прѣткогасе по҃баа прити ѡвь нашь ѿворьнь заапись снашоѡмь вѣрованоѡмь законитоѡмь печатью како

много почѣни кнезь ивластеле дꙋбровачци послаше кнамь поклисара племенитоѡга ипочтеноѡга властелина кнеза мароꙗ жꙋневика имии рѣни гн҃ь воевода радосавь чꙋвь имно҃ милоⷭ҇тиво идоброволно примивь мно҃ почѣнꙋꙋ нихь посаѡбинꙋ повише рѣноѡмь поклисарꙋ ивластелинꙋ покнезꙋ марою итакои шнимь направихь самного почѣнѣмь кнезомь ивластели дꙋбровачциеми поѡбичаю нашихь прьвиехь исаданихь повеель датрьговци гп҃оцтва дꙋбровачкоѡга имаю ходити слободно понашемь рꙋсагꙋ ипонашихь мѣстѣхь безавсааке хꙋꙋди заабаве саблюдени иѡбароваани нами инашими слꙋгами плакаюке прааве законите царини амни даихь имаамо приꙗтелевати ипомагати иѿкога можемо как инашега рꙋсага чꙋвати иѡбранивати такои даинихь шнихь блаагомь имаамо чꙋвати иѡбранивати ꙋнашемь рꙋсаагꙋ писааль валѣто рож҃тва хрⷭ҇тва чꙋма. априлꙗ і дн҃ь ꙋборчꙋ аꙋписа дьꙗкь ивань позаповиеди гн҃ами воеводѥ радосава.

(1441. Апр. 10.)

130.

Ваиме ѿца исина исвеⷮаго дꙋⷯа ам҃нь Ми кнезь властеле ивса ѡпкина властеѡ бг҃о любимаго гр҃а дꙋбровника даѥмо навиденѥ всакомꙋ комꙋсе бꙋде достоꙗти или пр҃ѣ когасе изнесе саи нашь запись ѡтворень ѡгледати аподь нашомь закономь висꙋкомь печатью. ✝. како прѣмисмо ѡ҃много славнога гⷭ҇она деспота гюрга господара срьпскои земли иктомꙋ ✝ ниже речено именовано благо наи пр҃во прѣмисмо зла-

та ꙋверьгахь десеть сакꙋліи сакꙋ̂ а̂. верьгь. ѵ̂. є. потеже сто иєднꙋ литрꙋ. і̂. ꙋна̂. д̂. аѯге. сакꙋ̂. в. верагь ѡсамдесеть исєдамь по҃е сто идве ли҃. г̂. ꙋн҃е. д̂. аѯге сакꙋ̂ г̂. верагь. ѯд. по҃е сто иєднꙋ ли҃. и. ꙋна̂. є̂. аѯага сакꙋлы. д̂. верагь ѯ. ѕ. по҃е сто иєднꙋ ли҃. ѳ̂. ꙋна̂ сакꙋ̂. є̂. верагь ѯ.ѕ. по҃е сто идве ли҃. в̂. ꙋн҃е. в̂. аѯага. сакꙋ̂. ѕ̂. верагь седамдесеть иѡсамь икомадикь ли. иплоча єдна изакови г̂. ипрстєни г̂. потеже сто иєднꙋ ли҃. в̂. ꙋн҃е. г̂. аѯаге сакꙋлы. з̂. верагь седамьдесеть идве потеже сто идве ли҃. в̂. аѯага. сакꙋ̂. и̂. верагь педесеть. и̂. потеже сто иєднꙋ ли҃. ѳ̂. ꙋна̂. сакꙋ̂. ѳ̂. верагь. ѯ.д̂. по҃е сто идве ли҃. д̂. аѯаге. сакꙋ̂. і. верагь. ѯ.в. по҃е сто иєднꙋ ли҃. і ꙋна̂. г̂. аѯаге. ✝. Сꙋма златꙋ тисꙋкю иѡсамнадесете ли҃. ѳ̂. ꙋна̂ иаѯагь. і. исрѣбра гла҃мкога два сакꙋлы ꙋєдномь сакꙋ̂. є̂. плоча инєколико зрна фина потеже двести итридесети иєднꙋ ли҃. иседамь аѯага сакꙋ̂. дрꙋги фина тридесети ишесть ли҃. в̂. ꙋн҃е иплика седамьдесеть. г̂. ли҃. и̂. ꙋн҃а. сꙋма ꙋдва сакꙋ̂ трѣста. м̂. ли҃. а̂і. ꙋн҃а иаѯагь. авише речена два сакꙋлы рекоше даєє гла҃мко апечакена печатю го҃на деспота исрѣбра биела двадести идеветь сакꙋ̂. а̂. сакꙋ̂. сто итрѣ. ли҃. в̂. ꙋн҃е. дрꙋги сакꙋль сто идве ли҃. ѳ̂. ꙋна̂. г̂. сакꙋлы сто итрѣ ли҃. и̂. ꙋн҃а. д̂. сакꙋ̂. сто иєдна ли҃. ѕ̂. ꙋн҃а. є̂. сакꙋ̂. сто ичетири ли҃. ѕ̂. сакꙋ̂ сто итри ли҃. а̂і. ꙋна̂. г̂. аѯаге. з̂. сакꙋ̂. сто идве ли҃. г̂. ꙋн҃е. и̂. сакꙋ̂. сто идве ли҃. є̂. ꙋна̂. ѳ̂. сакꙋ̂. сто ичетири ли҃. д̂. ꙋн҃е. і. сакꙋлы сто идве литре. ѕ̂. ꙋн҃а. а̂і. сакꙋ̂. сто ичетири ли҃. в̂і. сакꙋ̂. сто идве ли҃. ѳ̂. ꙋн҃а. г̂і. сакꙋ̂. сто итр҃ ли҃. ѳ̂. ꙋн҃а. д̂і. сакꙋ̂. сто ичетири ли҃. є̂і. сакꙋ̂ сто итри ли҃. ѳ̂. ꙋна̂. г̂. аѯаге. ѕі. сакꙋ̂. сто итри ли҃. в̂. ꙋн҃е. з̂і. сакꙋ̂ сто ичетир҃ ли҃. з̂. ꙋн҃а. г̂. аѯага. и̂і. сакꙋ̂. сто

итр҃ ли҃. і. ꙋн҃а. ѳі҃. сакꙋ҃. сто итри ли҃. и҃. ꙋн҃а. г. аѯа-
ге. к҃. сакꙋль. сто идве ли҃. ѕ҃. ꙋн҃а. г҃. аѯаге. ка҃. сакꙋ҃.
сто ичетири ли҃. д҃. ꙋн҃е. кв҃. сакꙋ҃ сто итр҃ ли҃. в҃. ꙋн҃е.
г҃. аѯаги. кг҃. сакꙋ҃. сто ичетири ли҃. в҃. ꙋн҃е. г. аѯаге.
кд҃. сакꙋ҃. сто идве ли҃. и҃. ꙋн҃а. г҃. аѯаге. ке҃. сакꙋ҃. сто
итрѣ ли҃. е҃. ꙋн҃а. кѕ҃. сто идве ли҃. д҃. ꙋн҃е. кз҃. сакꙋ҃.
сто итр҃ ли҃. и҃. ꙋн҃а. ки҃. сакꙋ҃. сто итр҃ ли҃. з҃. ꙋна҃. кѳ҃.
сакꙋ҃. сто итр҃ ли҃. д҃. ꙋн҃е. г҃. аѯаге. ✝. Сꙋма срьбра
две тисꙋке идеветьцать идеведесеть иседамь ли҃. ѕ҃.
ꙋн҃а. г҃. аѯаги. иаспрь тр҃десети идва сакꙋлꙗ аѡ҃ нихь.
к҃. сакꙋ҃ ꙋвсакомь потридесети хилꙗда аспри. ѕ҃. сакꙋ҃.
ꙋвсакомь почетиридесети хилꙗда аспри иѡщь. в҃. са-
кꙋлꙗ ꙋвсакѡ҃ потр҃десети ипеть хилꙗда аспри. иѡщь.
в҃. сакꙋ҃ аꙋвсакѡ҃ подвадесети ипеть хилꙗда аспри два
сакꙋлꙗ аꙋвсакомь подвадести хилꙗда аспри. ✝. Сꙋ-
ма аспрамь тисꙋка тисꙋкь аспри. акоѥ тегле ꙗфлг.
ли҃. в. ꙋн҃е. г҃. аѯаге. иꙋсꙋдовехь златехь шесть кꙋпь
споклопци тегле ѡсамьнадесети лиа҃ра. ѕ҃ ꙋн҃а. г҃. аѯа-
ге. петь чашь тегле шесть ли҃. аі҃. ꙋн҃а. в҃. аѯага ѥдна
роменча голема дрꙋга мала поеꙋ҃ петь литарь и и҃.
аѯага ѥдна блюда тегли д҃. ли҃. и з҃. аѯага ѥдань по-
ꙗсь тегли четири ли҃. и д҃. ꙋн҃е. и в҃. аѯага иковь срь-
брьни деветь кондиери потежꙋ деведесеть ли҃. в҃. ꙋн҃е.
два шамьдана голема потеꙋ҃ двадесети ичетири ли҃ре.
ѳ҃. ꙋн҃а. два шандама маны потежꙋ четиринадесете
ли҃. в҃. ꙋн҃е. иѥдань свещникь потеже ѕ҃. ли҃. и҃. ꙋн҃а. г҃.
бꙋка҃. поте҃ трѣдесети иседамь ли҃. иꙋнꙋ҃. ѥдна лика-
нїꙗ поте҃ трѣдесети иѡсамь ли҃. ѕ. ꙋна҃. ѥдна рꙋко-
мїꙗ поте҃ петнадесете ли҃. д҃. ꙋн҃е. ѥдна андага поте҃
десеть ли҃. з҃. ꙋна҃. ѥдань имьбрь҃ поте҃ з҃. ли҃. і. ꙋн҃а.
ѡсамь теѱиꙗ потегоше двадесети иѥднꙋ ли҃. г҃. ꙋн҃е.
две роменче фелане потежꙋ десеть ли҃. иꙋн҃ꙋ две ро-

менче фрꙋшке потеⷤꙋ ѡсамь лиⷬ. и ѳ҃. ꙋн҃а. дви видрице потежꙋ деветь лиⷬ. и҃. ꙋн҃а. петедесеть чашь писанеⷯ ипозлакене свє потежꙋ педесеть итри лиⷬ. ѕ҃. ꙋн҃а. ѡсамь кꙋпь ꙋгарьсцехь потеⷤ двадести ишесть лиⷬ. и҃. ꙋн҃а. двадести иєдна кꙋпа разьликеⷯ потегоше шесьдесеть идвє лиⷬ. є҃. ꙋн҃а. иаѯагь четири роменче носате споклопци потеⷤ десеть лиⷬ. ѕ҃. ꙋн҃а. д҃. аѯаге четири роменче безь поклопца потеⷤ петь лиⷬ. з҃. ꙋн҃а. иаѯагь. две роменче фелане споклопци ибардакь потеже десеть литара седамь свешнакь єдань ѡⷣ ниⷯ непозлакень идвє нози ѡгьлєє ѡковане потеⷤ десеть литаⷬ. д҃. ꙋн҃е. три калежи два кꙋкꙋмары идискось изьвездицѡⷨ потеⷤ. ѡсамь литаⷬ. четири кадилицє двє позлакени тегле дванадестє лиⷬ. з҃. ꙋн҃а. и г҃. аѯаге. два кондирка потежꙋ шесть литара иꙋнчꙋ єдань кꙋнфетникь потеⷤ. четири лиⷬ. г҃. ꙋн҃е. петьнадесете сланица потежꙋ ѡсамь литара з҃. ꙋн҃а. двадести иѡсамь лажица идеветь бадалакь потеⷤ три лиⷬ. аі҃. ꙋн҃а. четири теѱєє потежꙋ єданадесете лиⷬ. и ѳ҃. аѯага. двє тепсиєє латинскехь форамь потежꙋ деветь лиⷬ. и и. ꙋн҃а иаѯагь шесть лꙋчниць два салсиера три лажице ꙗичане потеже шесть лиⷬ. безь аѯагь три поꙗси ꙋгарьсци ичетири натканицє потежꙋ трѣдести литарь и і҃. ꙋн҃а. г҃. аѯаге. три поꙗси ꙋгарьсци непозлакени потеⷤꙋ двадести лиⷬ. и є҃. ꙋн҃а. и г҃. аѯаге два ѡраха ѡкована ѡⷣ ниⷯ єдань безь поклопца педесеть єзикь змаиовеⷯ ѡковане потежꙋ три лиⷬ. и. з҃. ꙋн҃а и в҃. аѯага. криꙗ кꙋпа итри лажице ѡковане потеже три литре итри ꙋн҃е двє кꙋпе згристалдѡⷨ срѣбрьне двє жилицє згристалдомь срьбромь єднаа пꙋшлица жмалдомь. ✝. Сꙋма ковꙋ срьбрьномꙋ:

Аѹсеи име више реченѹ похранѹ постави гдⷭ҇нь деспоть ѹнась ами прьмисмо догьдеѥ живь гдⷭ҇нь деспоть гюрагь даѥ ѡнь волынь ѹзети више реченѹ похранѹ апонеговои самрти що рече госпога негова ѥрьна апо ниѥ самрьти трема синовомь ни на три диеле илимь заеднѹ ѹзети или всакомь насе када поище свои дио дамѹсе даа апостави гдⷭ҇нь деспоть гюгь асвомь записѹ кои ѹнась ѡстави ѡвакиге запись своѥмь печатѡ ибелегомь защо тко донесе листь ѿвише реченога гдⷭ҇на деспота гюрга спечатю шнеговемь белегѡ кои положи на свомь записѹ покладномь дамѹсе даѥ що бѹде писавати адасе ѡны листь храни доразлога покладнога идаѥ веровано како изапись ѡвы велики ерьмѹ такои ѹчинисмо занеговѹ любавь инашѹ дащо ѹсхоке ѹзимати даѹзима покнигахь азапись данепосила боѥкисе данезагине надални пѹть. ~ Асеисе писа ваизабранои полачѥ ивекнице бг҃о любимаго града дѹбровника вь лета рожаства христова на ҂ѕ. ѵ. м а. на кѕ мц҃а юліы аповелесмога печатить нашомь великомь подь висѹкю печать аѹписа ниеша звездикь логофеть дѹбровачки позаповеди госпⷭ҇ова дѹбровачкога боже помилѹига.

131.

✝ И дамиынь жѹнѥвикь какѡ поклисарь гдⷭ҇на деспота лазара игдⷭ҇на стевана примих ѡдь гдⷭ҇на кнеза ивластела дѹбровачких за стѡ итридесть идеветь лит. ичети. Ѹнче злата заѡстатакь ѡдь всега поклада щѡе ѹѡвемь записѹ щѡе диѡ гдⷭ҇на деспота лазара игдⷭ҇на

Стевана все напꙋнѡ: лето рощва христова тисꙋкю ичерисa ипедесть иседмѡ мц҃а нѡемьврия к҃ѳ. дн҃ь.

Примѣч. 1.) Іошть нѣкій Игуманъ Ефросим и Стѣпань Захикъ поклисари ђурђа деспота узимали су нешто злата; но колико, ніе се могло прочитати, збогъ рђавогъ и готово истрвеногъ писма.

Примѣч. 2.) Све то уписано є на истой пергамени исподъ тога горереченогъ великогъ поклада.

Преписатель.

(1441. Іул. 26)

132.

✝ Ваиме ѿца исина исветаго дх҃а аминь. милостию бжиѡмь ми гн҃ь кнезь владисавь синь почетнога иꙋзможнога гн҃а херцега стѣпана сина гн҃а кнеза вꙋкца храниѣа смишлые иразмишлые ꙋпамети моѡи срьчане ипочене любви ивелике приязни кое имаше мои прьвии иродителье мои спочетнѣмь кнезомь ивластеѡми почетнога граа дꙋбровника ѡблюблюѣе кнеза ивластеле дꙋбровачке засвою братию изасрьчане ꙋпване приятеле свое аградь дꙋбровникь започетнꙋ иꙋзданꙋ ко҃ѣю свою атоисеби исвоимь послѣднимь ꙋвиеке даимье темелито како све тои познахь ивидиехь полюбвениехь икрѣпциехь записихь иповелицѣхь ротахь кое мею собомь бѣхꙋ пописмѣхь ꙋчинили иꙋтврьдили ивидеѣи да толике любви иприязни складь ироте нашь родитель негледае гбогꙋ никправди погрьдивь велике роте изаписе кое наши стари иродителье иѡнь самь свеликомь любвомь итврьдиномь

бѣхꙋ ꙋчинили ѡ҆ь свега тогаи намане доиде ивсе по-
твори кнезꙋ ивластеѡмь дꙋбровачцимь исавише брез
ниедне правде паче низаниедань ꙋзрокь кнеза вла-
стеѡ града дꙋбровника ꙋчини нимь рать иразмире
иствори велике щете ꙋкотарꙋ нихь жегꙋѣе кꙋѣе и-
трꙋѣе винограде иплинꙋюѣе нихь иманы ивсака ина
зла чинеѣе нимь како гои҆ могаше инастоеѣе зана-
прида всакимь злимь противанимь коимь могаше и-
послиде ꙋзе нимь жꙋпꙋ нихь конавли против бг҃ꙋ
иправди ипротива записомь почѣ҃нихь неговѣхь ста-
рѣ҃х инега самога азато ми рѣ҃ни гн҃ь кнезь влади-
савь смишлае кбг҃ꙋ икправди идаꙋбогꙋ есть всако
ꙋпование анеꙋкривини ниꙋедномь свѣтовно҃м гоп҃оц-
твꙋ видеѣе велике тврьдине ироте пописмѣхь кое
бѣхꙋ ꙋчинили наши почѣ҃ни прьви инаши родителье
кнезꙋ ивластеломь града дꙋбровника боеѣесе дата-
кове клетви ироте непадꙋ врьхꙋ нась инашихь по-
слѣднихь инехотеѣе датоликаи любавь милоща и-
складь намане доиде сложихь иꙋтврьдихь иꙋвсемь
ꙋстановити҃х мею нама ипочѣ҃нимь кнезомь ивлат҃ели
града дꙋбровника брацтво иединство складь иприꙗ-
зань крипкꙋ ꙋвсемь какосе ꙋзаписихь мею нашими
старими инима ꙋздрьжи итолико боле ꙋнапридакь
живити мею нама колико бг҃ь ипричиста допꙋсти иѡ-
ще ꙗа речени гн҃ь кнезь владисавь даколико мани
допꙋсти гд҃ь бг҃ь моѣи данавсꙋ мою силꙋ бꙋдꙋ ида-
самь дрьжань настоꙗти повратити иѡслободити кне-
зꙋ ивластеломь града дꙋбровника жꙋпꙋ конаваѡскꙋ
савсѣми своими правинами иразлози правими ѡна-
кои какои҃се ꙋписмѣхь ꙋздрьжи кою жꙋпꙋ родитель
нашь брезь разлога иправде ꙋзе ипосѣде нимь паче
исавише ѡбѣтꙋю ихоѣꙋ даимсамь дрьжань реченꙋ

жꙋпꙋ конаваѡскꙋ ѿавсакога инога ткобиⷨ хотиѡ дати кою годи забавꙋ дасамь дрьжань ꙗа бранити, крипити помагати како прави исрьчани приꙗтель нихь. Иѡще ꙗа речени гн҃ь кнезь владисавь допꙋстивше мани гд҃ь бг҃ь стꙋпити ꙋгоспоцтво хоѣꙋ иѡбѣтꙋю любежливие исрьчание ꙋздрьжати икрипити правꙋ любовь иприꙗзань збратиѡ҃ь моѡ҃ь икнезомь ивластели почⷮенога града дꙋбровника видеѣе данашь родитель безꙋзрока икривине рⷱенога кнеза ивластела ꙋчини нимь велике чтете тогаи ради хотеѣе нимь намѣрити такове чтете инихь ѿоброволити противь нась ѡбѣтꙋю ихоѣꙋ нихь почⷮити идаровати земле котара нашега накраище нихь котара како данаши инихь приꙗтелие намь похвале. Иѡще мии речени гн҃ь кнезь владисавь записꙋю хоѣꙋ итврьѣꙋ дадопꙋстивь мани гд҃ь бг҃ь госпоцтва данѣсамь волꙗнь нидамогꙋ никадаре забранити ниꙋставити ниедне мое люди нивлахе нисрьбле слободно ходити ꙋдꙋбровникь трьговати тако соли како ине тьрьге ивсе ине свое после слободно ѡпралꙗти паче онине господе люди данѣсамь волꙗнь приконашега котара ꙋставити нибранити ходити слободно своими трьзи исинѣми своими ѡправами ꙋдꙋбровникь. Иѡще мии гн҃ь кнезь владисавь ѡбѣтꙋю кнезꙋ ивластеломь града дꙋбровника дамирь нитроибꙋ немогꙋ ꙋчинити схерцегомь стѣпаномь родителемь нашⷨ брезволе ихотѣниꙗ кнеза ивластеѡ града дꙋбровника Иѡще мии гн҃ь кнезь владисавь ѡбѣтꙋю изаписꙋю иꙋвсемь тврьдимь данѣсамь волань нидамогꙋ ꙋчинити габелꙋ ѿпродае соли нигдирь ꙋвсемь нашемꙋ котарꙋ разма ѿонⷯ гдисꙋ наредила господа стара прьва босанска исрьпска атои есть едно надривⷯь адрꙋго ꙋдꙋбровникꙋ тре-

тие ꙋкотарꙋ четвьрто ꙋзети ꙋсветога срьѣа набоꙗни Иѡще мии гн҃ь кнезь владисавь ѡбѣтꙋю кнезꙋ ивластеломь града дꙋбровника видеѣе велике тврьдине ироте кое пописмѣхь бѣхꙋ ꙋчинили наши почтени прьви инаши родителие кнезꙋ ивластеломь града дꙋбровника боеѣесе да такове клетви ироте непдꙋ врьхꙋ нась инашихь послѣжни҃ь инехтеѣе датоликаи любавь имилоща намане доиде сложихь иꙋтврьдихь иꙋвсемь ꙋстановитихь меѣю нама спочтенимь кнезомь ивластели града дꙋбровника брацтво иединство складь иприꙗзань крипкꙋ ꙋвсемь какосе ꙋзаписихь меѣꙋ нашими старими инама ꙋздрьжи итолико боле ꙋнапридакь живити меѣю нама колико бг҃ь ипричиста допꙋсти иѡще хоѣꙋ ꙗа речени гн҃ь кнезь владисавь даколико мани допꙋсти гд҃ь бг҃ь моѣи данавсꙋ мою моѣь исилꙋ бꙋдꙋ идасамь дрьжань настоꙗти заканаваѡскꙋ жꙋпꙋ ѡслободитию какое речено згора Иѡще мии гн҃ь кнезь владисавь ѡбитꙋю кнезꙋ ивластеломь града дꙋбровника данизаволю низастрахь цара тꙋрскога никрала ꙋгрскога никралꙗ арагоньскога низаеднога инога господара нигосподе ичл҃вѣка коиби насвѣтꙋ биѡ волю ниедно размирье ꙋчинити кнезꙋ нивластеломь града дꙋбровника ниꙋнихь котарꙋ ниꙋиномь иманию него сними приꙗзновати ꙋвсемь какосе ꙋвише речени҃ь записи҃ь ꙋздрьжи анавсе више речено щосе ꙋдрьжи ꙋѡвомь записꙋ ми речени гн҃ь кнезь владисавь роти҃се изакле҃се кнезꙋ ивластеломь града дꙋбровника бг҃мь живимь ѡце҃ исино҃ идꙋхомь светимь ипричи҃томь бг҃ройцомь маикомь неговомь ичетири еванѣелисти идванадасете апо҃тола врьховна иседамь десеть изабранихь бж҃ихь ивсѣми светими исветицами бж҃ими дасамь посеби

нипомоиⷯь влаⷮелиⷯь нипомоиⷯь людехь нипоедномь дрꙋгомь чл҃вѣкꙋ коигоисе насвѣтꙋ може реѣи ниедномь хитростию дабꙋдꙋ излѣсти кнезꙋ ивластеломь дꙋбровачцѣмь изавсега щогодирсе ꙋѡвомь записꙋ згорьꙋдрьжи аколибихь ꙗа гн҃ь кнезь владисавь посеби али помоихь властелиⷯь али помоихь людехь али подрꙋзихь излѣзаѡ исписма али изрота више речениⷯь али коимьгоди хитростию давише речене роте иклетви падꙋ врьхꙋ имога ѡстанка идасамь причестань июди кои бг҃а изда накрьсть жꙋдиемь кои ꙋпиꙗхꙋ пропни пропни иѡнимь коимꙋ трьновь винаць наглавꙋ сталꙗхꙋ аповинꙋть ꙋчинихь ꙗа речени кнезь владисавь ѡвꙋи клетвꙋ доколеми годи речени кнезь ивластеле дꙋбровачци нине правꙋ приꙗзань иправꙋ помоѣь ꙋвсемь какомисꙋ ѡбѣтни даимѣꙋ навсемь наѡвомь стати правомь ~~~~

писань валѣта рожаства христова на ч. ꙋ. м. ипрьво лѣто мѣсеца авгꙋста еі. дань ꙋдриналевꙋ аѡви листь писаⷯь моѡмь рꙋкѡмь.

(1441. Авг. 15.)

133.

Вьиме ѡца исина исветоѡга дх҃а аминь. Милостью божьѡмь Мии гн҃ь воевода иванишь много почⷮеноѡга споменꙋтьꙗ синь славноѡга великоѡга воеводе радосава аꙋнꙋкь инаследникь почⷭеноѡга споменꙋтьꙗ славноѡга гн҃а кнеза павла раденовика асиноваць почⷮеноѡга споменꙋтьꙗ славноѡга гн҃а воеводе петра изаато ꙗа гн҃ь воевода иванишь даю навидиньѥ вса-

коѡмꙋ чл҃вкꙋ великоѡмꙋ ималоѡмꙋ прѣткогасе изне-
се сеи записание наше ѿворено али прѣдсветлиемь
гп҃одиномь кралемь ꙋгрьсциемь али прѣдь царемь
тꙋрсциемь али прѣдь кралꙗ босанскоѡга али иноѡга
бошнꙗнина али прѣдгн҃а срьпскоѡга али латинскоѡга
аили ине вр҃те чл҃вка Ꙗа бꙋдꙋке вавеликои славе ꙋ-
гп҃оцтвꙋ иꙋпꙋне дрьжаве моихь родитель милостью
божьѡмь наследникь кнеза павла ивоеводе петра и-
гн҃а родителꙗми воеводе радосава инедалече ѡ҆нихь
пꙋѡтью паче синь исиноваць иꙋнꙋкь више ре҃ниехь
инаследникь праави истинни ѿнихь крьви повелѣ-
ньемь исꙋдомь божимь приꙗмше дрьжавꙋ ирꙋсагь
ꙋрꙋке гп҃оцтвами исиеде ꙋгп҃оцтвꙋ родитель моихь
више ре҃ниехь ꙋзимаюке идиелеке идаюке изаписꙋиее
властелемь ислꙋгамь нашимь како гн҃ь рꙋсашки и-
воевода рꙋсагꙋ стежникь моихь родитель ипрародитель
више ре҃ниехь ѡтехь примае часть иславꙋ ида-
ри ичасти велике Тогда приде ваславни двоѡрь гп҃оц-
твами ꙋборчꙋ племенити мꙋжь славноѡга и бо҃любимоѡга
града дꙋбровника поче҃ни властелинь ипоклисаарь
марое живана гочетика спочѣниеми дарми и-
частми ѡ҆ре҃ноѡга града дꙋбровника кнеза ивластеѡ
ивсе ѡпкине дꙋбровачке ити ре҃ни поклисарь ѡ҆нась
поиска имногѡ ꙋмилено проси завсаке законе ислободщине
реченоѡга града дꙋбровника коесꙋ имали ꙋпо-
велꙗхь иꙋзаписиехь снашиеми родители ипрародите-
ли славниемь гп҃одиномь сакнезомь павломь нашиемь
дѣдомь исагп҃одиномь воеводомь петромь стрицемь-
ми исоѿцемь родителемь нашимь гп҃одиномь вово-
домь радосавомь иснами како дабисмоимь ими по-
ѡбичаю ре҃не гп҃оде нашиехь родитель инимь потврь-
дили иꙋстановитили крѣпко прьвиехь нашихь сло-

бодщине изаконѥ иповелениꙗ изаписаниꙗ славноѡга кнеза павла игн҃а воеводе петра иродителꙗми гн҃а воеводе радосава инаше игп҃оцтвоми слишавше и разꙋмивше нихь подобне иразꙋмне иприличне ипрааве прошнѥ имавше саветь ициѡ зговоѡрь саближиками исаизбраниеми властели гп҃оцтвами створи мл҃ть гп҃оцтвоми ~ ~ ~ ~ Дае видимо свемꙋ свиетꙋ како згора рѣ҃ноѡмꙋ градꙋ дꙋбровникꙋ кнезꙋ ивластеломь ивсои ѡпкинѣ дꙋбровачкои посиехь нашихь листиехь иповелꙗхь занихь срьдчанство потврьдисмоимь иꙋстановитисмо все ивсакоꙗке повеле изаписаниꙗ више рѣ҃нѥ гп҃оде моихь родитель славноѡга гн҃а кнеза Павла иславноѡга гн҃а воеводѥ петра иславноѡга гн҃а воеводѥ радосава инашѥ потврьдихь иꙋстановитихь жꙋпꙋ конавли иградь соколь ивиталинꙋ ицаптать иѡбоѡдь исве що канавламь пристои все савсиемь ꙋвиеке вѣкома нимь инихь ѡстанкꙋ забащинꙋ изаплеменитоѡ како щое нихь прьвоѡ било какосе именꙋе ꙋзаписꙋ кое кнезь ивластеле ивса ѡпкина дꙋбровачка имаю ѡднашиехь родитель иѡдмене гн҃а воеводе иваниша имое братие кнеза петра икнеза николе инавсе више рѣ҃но изаписаноѡ ѡбѣтовано ꙗ гн҃ь воевода иванишь мл҃тью божьѡмь исаизбранеми властели гп҃оцтвами ибрацтва нашега ислꙋгь кое именꙋемо издола ротисмосе изаклесмосе наипрьво кнезь ѡстоꙗ боровиникь кнезь радосавь вꙋѡкомирикь кнезь тврьдисавь боровиникь кнезь жарко диничикь кнезь радое радосава владимирика воевода вꙋкашинь збисаликь кнезь санко раѡчикь кнезь павкꙋнь земликь кнезь вꙋчихна радосава вꙋкомирика кнезь паваѡ латичикь кнезь рꙋжиерь дивчикь кнезь радичь стѣпана чипчика ротисмосе изаклесмо насветоѡмь еван-

гелью божьемь иначасноѡмь иживотворещемь крьстꙋ
гп҃одню ре҃ниемь кнезꙋ ивластеломь ивсои ѡпкинѣ
владꙋщаго града дꙋбровника инихь ѡстанкꙋ вагп҃о-
да бг҃а вседрьжителꙗ ивапрѣчистꙋ єго бг҃орѡдицꙋ и-
ва д. єванг҃лте ива ві. светехь апꙋстоѡль врьховнехь
ива т. ӥі. светѣхь ѡтаць иже сꙋꙋть наникию ива о҃.
избранехь божихь ивавсе свете иже ѡ҃века бг҃ꙋ ꙋго-
дивше даѡвои наше згоѡра писание иѡбетованиѥ
ре҃ное иѡбетованое кнезꙋ ивластеломь ивсои ѡпкинѣ
владꙋщаго града дꙋбровника инихь послѣгнемꙋ ка-
ко згора пише виеки виекома неимаа намане прити
нимь нисеке потворити заниеднꙋ ствaарь наземли
низаеднога ч҃лвка волю низастрахь низаблаго нисе ѡ-
томь коꙗ пра ꙋчинити єдалибисмо мии воевода и-
ванишь имоꙗ братиꙗ кнезь петарь икнезь никола
инаше натражие инаши последни ѡво згора ре҃нно и-
писанноѡ иѡбетованоѡ потворили ре҃номꙋ кнезꙋ и-
властелоѡмь ивсои ѡпкинѣ властеломь дꙋбровачци-
емь али наманє принесли коѡмь хитростью али ла-
комостью зачью волю али застрахь али захотение и-
еднога ч҃лвка наземли коиби могаѡ бити тада да-
смо мии воевода иванишь имоꙗ братиꙗ кнезь пе-
тарь икнезь никола инаше натражье инаши последни
проклети бг҃омь живиемь ѿцемь исиномь исветиемь
дх҃омь ивсеми светиеми ѡ҃века бг҃ꙋ ꙋгодивши сви ви-
ше именованеми идасмо причесни киию де Скариѡц-
комꙋ кои продаа сина божиꙗ исꙋса нараспетиѥ ико-
ѡнемь кои ꙋпьꙗхꙋ пропни пропни икоѡнемь коимꙋ
кладехꙋ трьновь вѣнаць наглавꙋ идасмосе ѡ҃рекли
бг҃а иангела на ꙋмрьли часъ насмрьти инадань сꙋдни
ивере кою верꙋемо идасмо поречени ꙋгласꙋ иꙋпоч҃енью
иꙋправдахь иꙋзаконехь нашихь бꙋдꙋкиехь довремень

сиехь мегꙋ нашиеми добреми ипочениеми ѡпкеници ивазда дасмо поречени ипотиснꙋти ипрогнани иѡще ꙗа воевода иванишь ѡбетовахсе иѡбетꙋю кнезꙋ ивластеломь дꙋбровачцемь замою братью закнеза петра изакнеза николꙋ дакада бꙋдꙋꙋ доѡки навреме ѡдь ді. годища дабꙋдꙋ присегли какото имии кнезꙋ ивластеломь дꙋбровачцемь дабꙋдꙋ ꙋдрьжати все щосе ꙋдрьжи ꙋсемь заапискꙋ исе писа исврьши валета рожаства хр҃това на ч. ꙋ. м. в. лѣто мц҃а септемвриꙗ. к. ѳ. дн҃ь ꙋсꙋботꙋ надань светога михоила напланини набꙋꙗкꙋ прѣма нашемь граадꙋ бродарꙋ — азапечатисмоѡга подвисꙋкꙋ нашꙋ законитꙋ печать — аꙋписа дьꙗкь ивань позаповиеди гн҃ами воеводе иваниша инегове братие кнеза петра икнеза николе — Иѡдовихи више именованиехь властеѡ коисꙋ ꙋписани заклетисе ненамирисе тꙋи кнезь вꙋчихна радосава вꙋкомириѣа нанеговосе мисто заклее кнезь радое цапиѣь иненамирисе тꙋи кнезь радое радосава владимириѣа нанеговосе мисто закле брать неговь кнезь юраи. —

(1442. Септ. 29.)

134.

✝ ми гн҃ь Стѣпань милостью божьиѡмь велики воевода рꙋсага босаньскога Иктомꙋ ими гос҃поꙗ елена више реченога гн҃а воеводе стѣпана акѣи почтенога споменꙋтьꙗ гн҃а баѡше иꙗ кнезь владисавь сн҃ь више реченога гн҃а воевоѐ Стѣпана даемо навидѣнье всакомꙋ комꙋсе достои или пр҃ткогасе изьнесе

сии нашь запись wтворень wгледати аподьнашѹ законѹ висѹкѹ печать како примисмо wдьмного почтенога кнеза ивластеw дѹбровачьцѣхь понашемь слѹзѣ идинкѹ порадивою шиглици снашиемь литомь вѣкованиемь цонамь wпорѹчи ишстави посебие насмрьти госпоѣа елена иѹписа здобромь свѣстью свою напоконѹ рчь ѹтестаментѹ каконое позаконѹ свѣтовно ишне печатью писана wдьрѹки нее дѹховника никаньдра старьца ерѹсалимьскога какосмо рекли згора ере примисмо ми гнь воевода стѣпань иы гопоы елена иы кнезь владисавь вась покладь цое била положила речена госпоы елена ѹкомѹнь дѹбровачки ѹсѹдовиехь сребрьниехь ишбоцѣехь златиехь иѹписиехь иѹпрьстениехь иѹвелициехь ишглавью или ѹчемь ѹиномь све напѹно примисмо итисѹкѹ дѹкать златѣхь инцо вѣкь неwста ѹкомѹнь дѹбровачьки wдьпоставa госпоѣе еле ерьни све даше цисло кѹпно каконое ипоставлено изатоимь ѹчинисмо wви Запись завѣке вѣковано подь нашѹ висѹкѹ печать, роцива христова ч. ѹ. м. г. лѣто мѣсеца априла прьви дань ѹклѹчѹ писано позаповиеди гна воеводе Стѣпана игоспое еле икнеза владисава всеводиѣа какоѣе ивише пише

писа вѹкша диикь.

(1443. Апр. 1.)

135.

✝ Милостию Божиwмь ми гнь цьефань тврьтко тврьтковинѣь краль босаньски иктомѹ нашимь дра-

зимь исрьчанимь приѣтелемь кнезꙋ ивластеломь ивсои ѡпѣини почтенога града дꙋбровника наши драги приѣтелье ви добро знате затаи посаѡ изатои сребро коесамь ꙋвась поставиѡ ꙋпостави послꙋзи нашемь покнезꙋ юрью ратковиѣꙋ па ви знате потомь тогаи скоимь посломь досилахь довась слꙋгꙋ икоморьника нашега кнеза рестоѣ икакое наредиѡ свами забилеегь икою печать имате натомеи записꙋ икоивамье мои прьстенакь казаѡ даѡтосамь наѡнаи ꙋвить коисте ѡндаи срестоемь наредили послаѡ квамь нашега прокоратꙋра кнеза мароѣ растиѣа инегова сина михоча стимиее нашимь ѡтворенимь листомь подьнашомь вированомь печатью истимиее билигомь тꙋи поставꙋ тои сребро все липо кꙋпно или бꙋде надꙋкатихь промеененѡ тꙋи поставꙋ нашꙋ всꙋ кꙋпно придаите кнезꙋ марою растиѣꙋ инеговꙋ синꙋ михочꙋ акадаима тои придасте сврьхь тогаи датаи запись кои имате раздерете. защо веѣе ѡпотрибе ние изавеѣе вированье. ѣа диѣкь гн҃а крала тврьтка радивои хрьстиѣь написахь таи листь своиѡмь рꙋкѡмь позаповиди гн҃ами крала ꙋсꙋтисци мисеца июна к҃в дань лить рожаства христова чꙋмг лито.

(1443. Іун. 22.)

136.

✝ Ваиме ѡца исина исветога дꙋха аминь Гд҃ь снебесь призри видити Сини чловические иꙋслиша глась ꙋфающихь всихь нань дрьжеи ѡбластью всꙋ тварь имьже црьеи црьствꙋють имꙋчителье дрьжеть землꙋ

бг҃ь єдань ис҃ь х҃ь иꙋчера иданась таже ивавики изабрани свете родителе ипрародителе Кралевьствами ипрославихь паче тихь црь наземли ипаке нанебесихь виньци свитлими ꙋкрасивьехь савсими светими ꙗкоже неꙋтаина есть вьселенои Блажена нихь паметь ѿнихьже племене Ꙗ азь бихь изабрань изьволиньемь бжиемь ипричисте бг҃ѡродице имолитвами нихь гн҃ь краль стефань томашь много почтенога споменꙋтьꙗ славнѡга Крала ѡстое синь инаслидникь милостию бж҃иѡмь Краль всои босни идонимь краемь икьтѡмꙋ инедалече ѿнихь пꙋтью нꙋпраꙋнꙋкь иꙋнꙋкь синьже инаслидникь истини ѿсветагѡ нихь корина повелиньемь исꙋдомь бж҃иемь приꙗмь дрьжавꙋ Кралевьства исиде напристоли кралевьства како цр҃ь ивладика всемꙋ стежанью моихь прародитель ѡдавсихь примае часть иславꙋ идари многие Итогда придоше вьславни двѡрь кралевьстами ꙋкрешево племенити мꙋжие славнѡга града дꙋбровника властеле ипоклисарие Никола Жꙋрьгѡвиѣь имаринь растиѣь спочтеними дарьми ичастьми ѿреченога града дꙋбровника властеѡ иѡпѣине ити речени поклисарие нась искаше многѡ ꙋмилено просише завсакоие ꙋвите изаконе ислободьщине реченога града дꙋбровника коесꙋ имали ꙋзаписихь иꙋповелахь сртьчеными нашими родители ипрародители сагѡспѡдѡмь срьбьскомь ибосаньскомь Како дабисмо ими поѡбичаю речене гѡсподе нимь потврьдили иꙋстанѡвитили крипько прьвихь нашихь слободьщине изаконе иꙋвите иповелинꙗ изаписе госпѡде срьбьске ибосаньске Икралевьствѡми слишавьше иразꙋмивьше нихь пѡдѡбне иразꙋмне иприличне прошне аправе ами имавьше свить ициѡ згѡворь свластели ивельможами Кралевьствами створихьемь

милость реченому граду дубровнику властелшмь ивсои шпькини дубровачкои посихь нашихь листихь иповелахь занихь срьтьчаньство потврьдисмоимь иустаншвитисмо все ивсакоие повеле изаписаниа речене гшсподе срьбьске ибосаньске ипотврьдихьемь примшрие иконавле савсими своими котарьми И азь гнь Краль томашь ивса ина гшспода коису гшсподовала домене дае довика реченому граду дубровнику ивсои шпькини тврьдо инепорочно нами инашими послидними паче дасу увсако вриме становитни икрипьци иушвози нашои увсихь реченихь повелахь иузаконихь иуветихь ивсакоихь слободьщинахь речене гшсподе срьбьске ибосаньске иречене властеле ипоклисарие града дубровника иѿдавсе шпькине примише изавезашесе Кралевьствуми давати ѿреченога града дубровника иѿшпькине те дубровачке примише изавезашесе Кралевьствуми давати срьбьски дшхшдакь двие тисуки перьперь динари дубровачьцихь всако гшдици надмитршвь дань итакоге всако гшдище навласинь дань. ê. сать перьперь позакону иувиту какосу давали реченои гшсподи Кралемь босаньсцимь нашимь родителемь бившои гшспшди коису гшсподовали домене авсему швшмуи ротьници исвидоци наши добри вельможе Бшевшда иванишь павлшвичь збратьишмь вшевода тврьтко станьчичь збратьишмь вшевшда владисавь клешичь збратьишмь вшевшда сладое семьковичь збратьишмь вшевшда петарь павла юрьевича синь збратьишмь Кнезь юраи драгичевичь збратьишмь кнезь вукичь влатковичь збратьишмь кнезь шсточ стипоевичь збратьишмь Апристав ѿдвора нашь двшрьски Кнезь стипань влатковичь збратьишмь Нашега кралевьства протобистарь Кнезь

рестое збратьеѡмь наипрьвѡ ротихьсе Азь речени гн҃ь Краль томашь исвельможами Кралевьствами више писаними поставивь рꙋци насветомь еваньелию иначаснѡмь крижꙋ хрьвꙋ дае тврьдо инепоколибимо щѡсе пише ꙋсемь записꙋ градꙋ Дꙋбровникꙋ довика викома асеисе писа рожьтва х҃ва на ч҃.ꙋ҃.м҃.д҃. лѣто мсц҃а секьтебра трети дань накрешевꙋ Иповелисмога печатити нашѡмь законѡмь подьвисꙋѣꙋ печать Ꙗ рестое протобистарь ꙋписахь позаповиди гн҃ами Крала Томаша аписасе ꙋславнѡмь градꙋ ꙋкрешевꙋ. —

Щефань Томашь Краль Божиѡмь Мілостью Срьблемь Босни Приморью Хомьсці земли Дальмьци Херьватомь Донімь краемь Западнимь Странамь иктомꙋ. —

(М. П.)

(1444. Септ. 3.)

Примѣч. Овай Стефанъ Томашъ (Христиѣъ), кои е 1443 год. на престолъ Босанскога кралѣвства ступіо, могао е Мухамеда II. уватити; а будуѣи да то ніе учиніо, зато га е Матеа Корвинъ презрео и убити дао.

Издатель.

137.

✝ Понеизрѣ҃нномꙋ м҃лрдію ич҃лколюбію в҃лкы моего сладкагоми х҃а. и҆понеизрѣ҃нномꙋ ивьсем҃лтивомоу е҆го призрѣнію е҆же нагоспо҃ствоми, ꙗкѡже и҆напрьвіи҃х тѣхь православныи҃х цр҃ь игоспѡ҃дь. такоже вьволи прѣ-

ст҃го дх҃а и҆нагоспо̑ствоми и҆зліа, ипоставиме наслѣдника родителѥмь моимь, и҆господина срьблѥмь и҆помѡрію иподꙋнавію. Тѣмже въ х҃а б҃а благовѣрныи гн҃ь срьблѥ̑ деспоть гюргь, исн҃ове госпѡ̑ствами, грьгꙋрь, и҆ стѣпань, илазарь. пишеть госпѡ̑ствони вь свѣ̑ніе въсѣ̑, Како пріидоше къ госпѡ̑ствꙋни ѿвладꙋщаго града дꙋбровника, кнеза, властель, и҆все ѡ҆бкине. почтеніи властеле и҆добри наши пріателіє. Кнезь никша тамарикь. икнезь андрꙋшко бобалѥевикь. ипринесоше кнамь записаніа госпѡ̑ствами, щоиѥ̑ би̑ло записало имилость оучинило госпѡ̑ствоми. дай ѡнози госпѡ̑ствоми, исн҃ове госпѡ̑ствами, гръгꙋрь, истѣпанъ, и҆лазарь потврьдимо. Мыже любве ради тѣхь ипріателства єже кьгоспѡ̑ствꙋни бл҃говоли госпѡ̑ствони просимо тѣмь исплънити. Тѣмже ипотврьжаеть и҆̑мь госпѡ̑ствони, мл҃ть изаписаніа щосꙋ имали оупръве господе сръбске, и҆ оуцр҃а стефана, иоугн҃а иродителями влк҃а, иоугн҃а ст҃опочившаго кнеза лазара, ист҃опочившаго гн҃а иродителями деспота стефана. игоспо̑ствоми какоиѥ̑ би̑ло записало и҆оутврьдило. Ꙗакосе оучиніи коꙗ̑ пра̀ мегю дꙋбровчани и҆сръбли, дасе поставїи половина сꙋдіи дꙋбровьчкіи̑х, аполовина сꙋдіи сръбскыи̑х, дасе пре̑ прѣ̑ними. и҆даєсть порота дꙋбровчанинꙋ дрꙋжина нѥегова коисоу ѡнде, или коисе наидꙋ дꙋбровчане оунаиближнѥмь мѣстꙋ. аколи оусхоте ѡ҆бои свѣдочбꙋ коисе пре̑, дапоставе половиноу дꙋбровчань̑, аполовинꙋ срьбл҃ъ. и҆ѡдьѡнѣхзи свѣдокь данѣ̑ волнь побѣки ниѥ̀дьнь. Ꙗколи оузимаю кою̑ прꙋ̑ доубровчане с̀саси, такогѥре дасе соуде како исрьбли, половина сась, аполовина дꙋбровчань сꙋдіи. Иданепозива дꙋбровчанина срьбинь никамо насоудь, тькмо прѣ̑ѡнези соудіе. такогѥре и҆саси дасе пре̑ прѣ̑ѡ-

неміи соудіами, а̂дасе немоуче прѣ̑госпоствоми ни-
прѣ̑кѥфалію. Иако кои̑ дꙋбровчанинь коупіи коны,
и̂ѡногаи коны а̂ко ꙋ̂хватіи срьбинь и̂ли сасинь, и̂рече
оукраденъміе и̂ли оухꙋшень. дасе ѿкльне дꙋбровча-
нинь како нѣ̑ свѣдца ѡномоуи коню нихꙋсѣ нитат-
бѣ, ньгае коупиль, и̂ако бꙋде драго сръбинꙋ или са-
синꙋ оузети свога коны, дага ꙋ̂змѐ. а̂що бꙋде даль
дꙋбровчанинь заѡногаи коны, ѡнози дамоу даа,
аконы личнога данѣ̑ волнь идрьжати. И̂где стане
доубровчанинь настанꙋ̑, ако боуде ѡнь прьвѡ сталь
наѡномеи станꙋ, данѣ̑ волнь срьбинь ѡнде стоати
безь нѥгова хотѣніа. Икоигодѣ дꙋбровчанинь и̂дѐ
стрьгомь своимь или стоугимь потръговѐ и̂поземли
госпо̑ствани, какоимьѥ биль законь оуцр҃а стефана,
и̂оугн̑а иродителыми влька иоугн̑а ст҃опочившаго кне-
за лазара, иоуст҃опочившаго гн̑а иродителыми деспо-
та стефана, такози даимьѥ и̂напредь оугоспоствани.
Ищо боуде доубровчанинь срьбиноу свое и̂маніе да̑ль
оувѣрꙋ. щомꙋ запши срьбинь иречѐ нѣсими даль.
дарѐ доубровчанинь своѡ̑ вѣрѡ̑ идш҃омь щомꙋе даль
иманіа датакози иплатіи. Икоудѣ идꙋ доубровча-
не стрьгомь поземли госпо̑ствани. гдега оу̂біѐ хоу̑са
илига покрадꙋ оу̂селоу, даимь ѡколина платіи щои̑
оузме хꙋса, или щобии̑ покрали. аколибии̑ ѡколина
неплатила, дай̑ платіи госпо̑ствони щоимьсе оу̂змѐ.
Иданѣ̑ намета дꙋвровчаномь оутрьговѐ госпо̑ствани.
Икоисеѥ дꙋбровчанинь оу̂бащиниль оу̂градꙋ госпо̑-
ствани ꙋ̂новомь бръдꙋ, тьзи дазигѥ̑ градь и̂дачу-
ваа. Ктолисꙋ гостіе и̂нѣсꙋ се оу̂бащинили даимьѥ
нанихь волю какои̑ годе. Иакосе разбіе дрьво дꙋбро-
вь̑ко ꙋприморію ꙋѡбласти госпо̑ствами. коимьѥ би̑ль
законь затози оу̂пръве господе и̂ꙋцр҃а стефана, и̂оу̂-

гн҃а и҆родителꙗми влька и҆оу҆ст҃опочившаго гн҃а кнеза лазара, и҆ꙋст҃опочившаго гн҃а и҆родителꙗми деспота стефана, тьзи законь даимьѥ и҆сьда оу҆госпо҃ствани. И-кто люби и҆зь землѥ госпо҃ствани ити ꙋдꙋбровникь. илиѥ срьбинь и҆лі҆є влахь, или чі҆и годе чл҃кь накоуплю, дагреде всакь свободно дага неоуставлꙗ госпо҃ствони, нивластникь госпо҃ствани. А҆щоє биль закѡ҃ при цр҃ꙋ стефанꙋ, ипри гн҃ꙋ и҆родителюми влькꙋ, ипристопочившаго кнеза лазара, и҆пристопочившаго гн҃а иродителꙗми деспота стефана, и҆оугоспо҃ствани до-дн҃ь, тьзи законь даи҆мьє и҆напрѣдъ оу҆госпо҃ствани. Изатрьгове помѡрскѐ коисꙋ оувладанію госпо҃ствани исланице коудесꙋ би҃ле оу҆пръве дніи итръгове, тꙋдеи дасоу исьда. а҆и҆нде ниг҃е данебꙋ҃. Ищосе прѐ мегю собомь дꙋбровчане. илисе бꙋде оучинило ꙋсрьблѥ҃, или ꙋдꙋбровникꙋ дасе прѐ прѐ коунсꙋли дꙋбровьчкы҃ми, ипрѐ нихь сꙋдіами. ищо соудіи коунсоуль инѥгове сꙋдіє натомь дастоѐ. аколиби нехотель дꙋбровчанинь стоати натомзи соудꙋ, дає волнь коунсоуль инѥгове соудіє ѡногаи свезати идрьжати докле плати щоє ѡсоугѥнь. идатогаи закона нѣ҃ волнь потворити никѥфаліа госпо҃ствани, ни҆и҆ніи владалць. И҆а҆косе слꙋчіи сьмрьть комоу дꙋбровчанинꙋ оуземли госпо҃ствани. щоѥ нѥгова иманіа дазатози неимаа посла госпо҃ствони, тькмо даѥ҃ ѡномꙋи комꙋгає насьмръти нарꙋчиль. Идадꙋбровчанинꙋ нѣ҃ посилнога дара ниꙋзетіа безь нихь волѥ, токмо даси стоѥ и҆ходе свꙋда свободно сьсвоими трьзи. Иѡще хокѥ госпѡ҃ствони. акоє комоу кои доубровчанинь що҃ дльжнь или кри҃вь, дасе ищѐ и҆стьць. аданаи҆номь дꙋбровчаниноу нѣє волнь и҆скати тькмо ктоє дльжнь или чимь кри҃вь ѡ҆нзи даплакꙗа иплатіи. азаинога надрꙋгога данѣ҃

прѣꙋзма. Иакобисе слоучило господствꙋни дасе свадимо здꙋбровникѡ, даймь приповѣ господствони пръво тога нашесть мцъ, како даси изидꙋ вси сьиманіе изьземлѥ госпѡствани свободно, потѡ дай ратꙋемо. Иѡ оуспоменоуше господствоуни више реченныи властеле. щоимь нѣ било записано ꙋгна иродителыми деспота стефана заоудаве. изатозий оучини млть госпѡствони, данѣ оудаве надꙋбровчанинꙋ понинѥднь начинь ниѿкога. Сіа вса выше писаннаа. вѣрꙋю иоутврьжаеть госпѡствони, ꙗко дапрѣбывають тврьда инепрѣложна вьса лѣта живота госпѡствами, исновь госпѡствами, догее наше господство. кнеза ивластель ивсе ѡбкине града дꙋбровника, оуправомь иистинномь пріателствоу илюбви кьгосподствꙋни. исновь госпоствани. Имолю єгоже изволить бь пона прѣємника быти господства срьбскаго. или ѿсновь господствами. или кого ѿсъродникь господствами. или иного кого. семꙋ нашемоу записанію непотворенꙋ быти, нъпаче потврьженꙋ. ꙗкоже иазь прѣже мене бывшіихь господь непотвори нъпаче потвръдихь. Сіа вьса выше писаннаа записашесе иоутврьдишесе Вълѣто, ѕ҃цнд. крꙋ слнцꙋ. і. илоунѣ. ѳі. індиктіѡ. ѳ. мца сетевріа. зі. оусмеревꙋ. Исіемꙋ записанію милостници Великыи челникь михаль. ичелникь ризничкыи паскоѥ. илогоѳеть богдань. —

Млстію Божіею Гнь Срьблемь Деспѡть Гюргь.

(1446. Сент. 17.)

138.

✝ Мⷭ҇тію бж҃ією гⷭ҇нь сръблⷱ҇ деспоть гюргь. дає въ сѣнiе въсѣмь. Како прiидоше къ госпⷭ҇ствоуми ѿ владоущаго грⷭ҇ доубровника. кнеза, властель, йвсе ѿбкине. почтенiи властеле й добрiи наши прiятелiе. кнезь никша тамарикь. йкнезь андроушко бобалевикь. йсемь въспоменоуше молькнѣ госпⷭ҇ствоуми за сребрьничкыи законь, коисоу имали за сⷭ҇топочившаго гⷭ҇на йродителыми деспота стефана, йгоспⷭ҇ствами кьдь примⷯ҇ сребрьницоу цоимь є било ѿнимило йоучинило госпⷭ҇ствоми дроугiи законь. даимь госпⷭ҇ствоми оучинiи законь коисоу прѣгıе имали. Тѣмже любве ради тⷯ҇ прiятелства еже кьгоспⷭ҇ствоуми, бⷭ҇говоли госпⷭ҇ствоми просимое тѣмь испльнⷭ҇ иоутомьимь оучини мⷭ҇ть госпⷭ҇ствоми. коисоу законь имали прѣгıе застⷭ҇топочившаго гⷭ҇на ироднтелыми деспота Стефана, иоугоспⷭ҇ствами, тѣзи законь даимаю инапрѣдь оугоспⷭ҇ствами, иснⷭ҇овь госпⷭ҇ствами, грьгоура, истѣпана, илазара. Изакоупованiе сребра итрьгованiе поземли госпⷭ҇ствани, ѿсвѣнь смедерева, иизносити свободно оудоубровникь. затози коисоу законь имали прѣгıе застⷭ҇топочившаго гⷭ҇на ироднтелыми деспота стефана, иоугоспⷭ҇ствами, тьзи законь даимаю инапредь оугоспⷭ҇ствами, иснⷭ҇овь госпⷭ҇ствами, грьгоура, йстѣпана йлазара. Изацарине поземли госпⷭ҇ствами. гдѣнѣсоу биле царине прѣгıе застⷭ҇топочившаго гⷭ҇на ироднтелыми деспота стефана, изагоспⷭ҇ствами, тоузи данѣсь ниськда оугоспⷭ҇ствами, иснⷭ҇овь госпⷭ҇ствами. Исiа записашесе иоутвръдишесе Вⷦ лѣто, ѕцнд. Кроугь слнцоу, і. йлоунѣ. ѳі. индiктiѡнь, ѳ. мⷣца сѣврiа, зї.

оусмедеревꙋ. Исіемоу записанію милостници. Великыи челникь ми́халь. ичеликь ризничкыи паское. илогофеть богдань.

Мл҃тію Бж҃іею Гн҃ь Сербле́мъ Деспѡть Гюргь

(1446. Септем. 17.)

139.

✝ Ваиме ѡтца исина исветога дꙋха аминь ми гн҃ь стѣпань бжиѡмь милостꙋ херцегь ѡ҃ь светога саве господарь хꙋмьски иприморьски ивелики воевода рꙋсага босаньскога кнезь дриньски иктомꙋ даемо навидиние свакомꙋ члвкꙋ комꙋсе подоба ипрѣдькога доѣе ѡвь нашь листь ѡтворень ѡгледати аснашомь печатию вѣрованомь како примисмо ѡ҃ьмного почѣ҃ного кнеза ивластеѡ дꙋбровачцихь аснашимь листомь вѣрованимь иснашомь печатию закономь понашихь властелихь ипоклисарихь покнезꙋ радивою цициниѣꙋ ипорадичꙋ грꙋбковиѣꙋ. т҃. дꙋкать златихь кои дꙋкати есꙋ ѡ҃ь добитиѣ ѡ҃ь шесть тисꙋѣь кое дꙋкате есть поставиѡ гн҃ь воевода сандаль ꙋкомꙋнь дꙋбровачки надобитие напеть покентарь имение посеби ѡставиѡ ѡвь речени добитакь иесамь плаѣень засва врѣмена минꙋѣа наѡво годище кое е свръшꙋѥ рощва христова на ч҃. и ꙋ҃. и н҃. лѣта мѣсеца авьгꙋста г҃. дань ѡстѣпанꙋ дневи аѡвь листь бꙋди властеломь дꙋбровачцимь заекпьсспедиторию како примисмо те ви-

ше речене т. дꙋкать ѡ҆ьмного почетнога кнеза ивластеѡ Пореченимь кнезꙋ радивою ирадичꙋ ипризваше поѡбичаю гости лꙋди ибише властеломь дꙋбровачцимь свѣдоци єресмо плаѣени засва врѣмена минꙋѣа изаѡво годище кое свршꙋе на г҃. дни мѣсеца авьгꙋста на ч и ꙋ и н лѣта изавеѣе вѣрование повелѣсмо ѡвь листь печатити нашомь печатию вѣрованомь мѣсеца иꙋлиѣ ·є҃ дань нановомь аꙋписа позаповиди гн҃ами херцега стѣпана ~

(М. П.) радичь грꙋбковиѣь.

(1450. Іуліа 5)

Примѣч. Осимъ овога приміо є іоштъ Херцегъ Стѣпанъ одъ властела Дубровачки, као што му записи подобни, кое нисамь преписао, свѣдоче:

1) по гн҃ꙋ старьцꙋ радинꙋ ипокнезꙋ вꙋкашинꙋ санковиѣꙋ ипокнезꙋ вꙋкманꙋ юровиѣꙋ т҃. дꙋкать златѣхъ. 1445. февр. 3.

2) по прибисавꙋ поповиѣꙋ ипо Санкꙋ т҃. дꙋк. злат. 1464. февр. 3.

3) по воєводи стѣпанꙋ срациновиѣꙋ и по санкꙋ т҃. дꙋкать златѣхь 1465. Септ. 17.

4) по тврьдисавꙋ крьстиꙗнинꙋ покнезꙋ радою срьѣевиѣꙋ и по дꙗкꙋ радою добришевиѣꙋ т҃. дꙋк. злат. 1465. Дек. 5.

5) по санькꙋ дꙗкꙋ т. дꙋк. злат. 1466. февр. 3.

Преписатель.

140.

Ваиме: ѿца: исина: идꙋха: светога: амень: Милостью: Божиомь: Ми Гн҃ь Щефань Томашь Краль срьблемь босни приморию хꙋмьсци земли донимь кра-

емь ѵсшри соли подринью западнимь странамь ивеѣе Дае видимо инаславѵ исѵкрьста сина бжиѣ ипричисте матере негове диве марие ивсега двора небескога швои бѵди наше писанье Дамо видити всакомѵ гн̃ѵ игосподамь иплеменитимь лѵдемь ине врьсте придкогасе достои видити али изънести саи нашь листь штворень свисѵѣомь нашшмь великомь печатью шбистраномь печаѣень Кнезь ивластеле владѵшаго града дѵбровника дослаше донась мѵжа избранога ивитеза кнеза альвиза гочетиѣа спотѵженимь велицимь неправадь испосеженьемь посишншмь рѵкомь воишаншмь ногнемь ѵних дрьжаниѣ икотаре херьцегь стипань вѵкьчиѣь икажѵѣе намь Кнезь ивластеле повеле изписе ѵкоихьсе тврьде ѿнашихь прьвихь родитель господе Кралевь босаньскихь имоихь имолеѣеме како гн̃а Икрала босни дабихь ѵтомь нимь право изадости ѵчинио иписма темелио видивьшеми Кралевьство почтенѵ приѣзань илѵбавь више реченога Кнеза ивластеш владѵшаго града дѵбровника иподобно питанье хотиюѣесеми заповидию бжиомь крипити припорѵчѵюѣе намь лѵбити правдѵ азлобити неправдѵ ѵчиними кралевьство правдѵ имилощѵ кнезѵ ивластелемь владѵшаго града дѵбровника посемь нашемь листѵ потврьдихь иѵкрипихь иѵстановитихь све повеле записе доданашнега дне кое годисѵ имали али имаю ѿпрьве господе кралевь родитель моихь имое ишбитоваховсе стати засве шосе ѵних ѵдрьжи иошеми кралевьство ѵкрипи иѵтемели лѵбавь исрьчано приѣтельство иединьство ѵволѵ иѵневолѵ сѵпротивь херьцегѵ стипанѵ вѵкчиѣѵ ишбитовами ишбитѵе Кралевьство Исиньми Кнезь стипань кнезѵ ивластелемь ивсои шпѣини владѵшаго града

дѹбровника изавезѹемосе више реченомѹ кнезѹ ивластеломь почети рать безавсаке ѿвлаке анапридовати безьпристанька сѹпротивь херьцегѹ стипанѹ вѹкчићѹ инеговѹ владанью инеговимь градовомь инеговимь слѹгамь савьсѣмь нашѣмь Госпоцкомь Кралевьства моћью инашћмћ слѹгами инашими прићтели воицанимь начиномь наполи какомисе Госпоцьтвѹ икралевьствѹ достои неимиюће тешкоће али воиске тѹрьске насеби ишѣеми кралевьство ѿбитова иприми исиньми кнезь Стипань кнезѹ ивластелемь више реченимь неѹчинити мира нисклада ниедного схерьцегомь стипаномь безь воле ихотиньћ више реченихь Кнеза ивластель владѹшаго града дѹбровника ишѣеми Кралевьство исиньми Кнезь Стипань прими ишбитова Кнезѹ ивластелѣмь више реченимь накою годире странѹ есамь прићтеле себи нашао алиихь наидѹ наприда даимамь тенере прићтеле наити иним ишѣеми Кралевьство исиньми Кнезь стипань посемь нашемь листѹ ѿтвореномѹ видѹће великѹ правдѹ илѹбавь имилоцѹ Кнеза ивластель мени иѹнапридакь некасе ишѣе боле итемелитие ѹтегнѹ иѹдрьже хѿтихь почтити ипочтениемь ѹзвисити иѹкрипити лѹбавь нашѹ навидинье всако господина игосподе иниихь дахь идаю почтихь ипочтовахь даровахь идаривамь Кнезѹ ивластелемь ивьсои ѿпьћини владѹшаго града дѹбровника ѹбацинѹ изабацинѹ изаплеменито викѹ викома нимь иниихь послиднимь врьсине све покотарѹ савьсими сели изасеѿци споли изьгорами странами пашами иводами испланинами лѹгови исавьсими землами правинами имеьми нихь ишѣеми Госпоцьтво исиньми Кнезь стипань дахь идаю даровахь идаривамь почтихь ипочтѹю ѹбацинѹ иза-

бацинѵ изаплеменито иѵвике викома више реченѡмѵ Кнезѵ ивластелемь ивьсои ѡпькѣини владѵцаго града дѵбровника иних ѡстанькѵ ѵвике викома свѵ жѵпѵ драчевицѵ покотарь сѵториномь исморинемь иградомь новимь исриснемь савьсимь котаромь домеие которьске савьсими сели изасеѡци поли горами странами водами лѵзьми пашами планинами иземлами исправинами имеѣми више реченихь жѵпа ѵвике викома више реченимь Кнезѵ ивластелемь владѵцаго града дѵбровника нимь иних ѡстаткѵ дасѵ Кнезь ивластеле речени ѿданась наприда збожьемь благословомь Икралевьствами исинами Кнеза стипана благосовомь искати ипримити ѵсвое рѵке али спорьтомь тѵрьскомь али спинезомь али смоѣью своиѡмь али иних али покои годире нимь драго начинь ѵзети ипримити ѵсвое рѵке иѵсвою ѡбласть изасвое бацињсво више рече све бацине иѵних зидати кацале али сада али завриме кое има доити безавсакога ѡпороченик нашега али иногa како све ѵбашинѵ своиои иѵплеменьцини иѡцеми ѡбитова иприми изавезасе Кралевьство исиньми Кнезь стипань акоби покои годи начинь али мени Гн҃ѵ кралѵ босаньскомѵ Икнезѵ стипанѵ реченомѵ али нашемѵ слѵзи покои годи начинь пришао ѵрѵке више рече бацине али дио ѿних дасмо дѵжни иобитѵемо изавезѵемосе дати изьдати ѵрѵке Кнезѵ ивластеломь ивьсои ѡпькѣини владѵцаго града дѵбровника ѡдадне коиби пришло рече жѵпе ибацине али дио ѿних ѵрѵке наше али слѵгамь нашимь коначьне дотри мисеце кои запись ми Гн҃ь цифань томашь Краль више речени исиньми Кнезь стипань завезасмосе иротисмо придь ѿцемь лигатомь бишкѵпомь хварьскимь ипридь ѿ-

цемь кѵщѡдомь икапеланомь мариномь исвидоци властеле Кралевьствами вѡевода петарь вѡисаличь збратьиомь воевода владисавь клешичь збратьиомь Кнезь стипань вионичичь збратьиомь Кнезь радичь мозоличь збратьиомь Кнезь ивань шаньтичь збратьиомь Кнезь тврьтко ковачевичь збратьиомь Кнезь владисавь вѵкьчичь збратьиомь априставье Кнезь владисав вѵковичь дворьски збратьиомь протобистарь кнезь рестое збратьиомь Аткоче швои пореки више писано ми или нашь послидни дае проклеть бг̃мь ѿцемь исиномь идѵхомь ст̃имь исветомь дивомь мариомь. д̂. ми еванѣели ві апѵстольма. о̂. изьбранихь бж̃ихь ивьсимь двѡромь н̃бескимь идае причесникь кьиюди скариоцкомѵ кои прода сина бж̃ич Писа протобистарь рестое налита рожьства х̂ва ч̂. ѵ̂н̂а. лито мц̃а дечемьбра. їі дань ѵнашемь стонѡмь мс̃тѵ ѵбобовцѵ. —

Милостью: бж̃иомь: Гн̂ь: Щефань: Томашь: Краль: Срьблемъ: Босни: Приморию: Хѵмьсци земли: Хрьватомь: Доним краемь. —

(1451. Дек. 18.)

141.

✝ Ваиме ѡца исиѣна идꙋха света аминь ми воевода иванишь синь много почтенога споменꙋтьѣ кнеза влатка икнезь томашь синь почтенога споменꙋтьѣ кнеза николе братꙋчедь присни више реченога воеводи иванишꙋ иниже именованимь ими кнезь марко икнезь жарко икнезь радивоѣ икнезь аньдриѣ икнезь бартꙋѡ икнезь тадиѣ сви братѣ више реченога воеводе иваниша асинове почтенога споменꙋтьѣ кнеза влатка икнезь паваѡ синь почтенога поменꙋтѣ воеводе петра братꙋчедь присни свимь више реченимь сви едно срдно идоброволно даемо навидинье свакомꙋ чловикꙋ комꙋсе достои ипридь когасе изнесе саи нашь листь записани ѡтворень ѡгледати како ꙋчинисмо згосподиномь кнезомь ивластели исвомь ѡпѣиномь властеѡ дꙋбровачцихь єдиньство ибрацтво ипочтенꙋ любавь иправꙋ исрчанꙋ приѣзань дабꙋдемо єдини сꙋпротивꙋ херцегꙋ стипанꙋ вꙋкчиѣꙋ иномꙋ свакомꙋ ткоби биѡ неговь аили инихь бошнань аили ини кои годирь коиби били протива дꙋбровникꙋ коиѡмь годи непрѣзнꙋю аили зломь воломь ратьюли воѣскомли аили коимь размирьємь дами воевода иванишь збратьѣомь избратꙋчеди нашими више реченими дадоѣемо нашими главами иснашими людьми исвоѣскомь сасвомь нашомь помоѣью напомоѣь инаѡбарованьѣ гн҃а кнеза ивласте дꙋбровачцихь инегова рꙋсага инꙋда свꙋда вазда каданамь рече аили

порѹчи гн҃ь кнезь ивластеле дѹбровачци єресе шни намь шбитоваше помагати какосе ѹних запись ѹдржи коинамсѹ дали ишщесе шбитѹемо ми воевода иванишь смоѣмь братѣмь исмоими братѹчедьми више реченими данеморемо ѹчинити мира ниприѣтелства схерцегомь стипаномь нисоними ткосе шнимь држе недни брезь воле ихотиньѣ гн҃а кнеза ивластеш дѹбровачцихь кокосѹ шни намь ѹсвомь запись ѹчинили ишще такоѣ рекосмо иѹглависмо ишбитовасмо гн҃ѹ кнезѹ ивластеломь дѹбровачцимь ми воевода иванишь збратьѣмь избратѹчедми више реченими дакоби када царина дривска исона коимь годи пѹтемь аили начиномь аили коѣмь згодомь дошла ѹнаше рѹке аили ѹнашѹ шбласть аили ѹкога годи нась сва аили кои годи диш безкѹпленьѣ дадамо половинѹ свега шногаи дила извадивше намь четврти диш нашь какое ипрво било гн҃ѹ кнезѹ ивластеломь дѹбровачцимь єресе шни намь такоѣ шбитоваше поскомь запись акобисмо ми воевода иванишь збратьшмь избратѹчедми више реченими кѹпили царинѹ дривскѹ ахотивше кнезь ивластеле дѹбровачци дамогѹ имати половицѹ шнакоѣ какосе достои ѹзапись них коисѹ намь дали дамогѹ адриѣва дастое какото истое гдиносѹ сада анашвомь насвемь згора писанимь ми воевода иванишь збратьѣмь избратѹчедьми више реченими шбитѹемосе кнезѹ ивластеломь дѹбровачцимь акоби кою годи ѹсилость ѿкѹда годи дѹбровникь имаш аили них рѹсагь ми воевода иванишь збратѣмь избратѹчедьми нашими више реченими слѹдьми своѣскомь сасвомь моѣю нашомь дадоѣмо напомоѣ сѹпротивь свакомѹ ашвоѣзи зацонась кнезь ивластеле дѹбровачци полѹбише засвою

братью ивластеле ивиѣнике свое какосе ꙋзаписꙋ ꙋдрь-
жи кои ми воевода иванишь збратѣомь избратꙋчед-
ми нашими имамо ѡ҆кнеза ивластеѡ дꙋбровачцихь
аколи бисмо недошли нанихь заповидь тада дасмо
ꙋгнивꙋ како ини властеле дꙋбровачци кои неби по-
слꙋхь вршили инасве више писано иѡбитовано смоѣ-
омь братьѣомь ибратꙋчедьми моими ми воевода
иванишь ротисмосе изаклесмосе насветомь еваньѣелью
божьемь ичасномь иживотворещемь крстꙋ гн҃ꙋ кнезꙋ
ивластеломь исвоѣ ѡпѣини властеѡ дꙋбровачцимь ва
гн҃а бг҃а све држителa ивапричистꙋ богꙋродицꙋ ива-
четири еваньѣелисти и ві светихь врховнихь апꙋсто-
ловь ива т҃ и иі҃ светихь ѡтаць иже сꙋть наникею и
о҃ изабранихь божьихь исве свете божье ѡдвика богꙋ
ꙋгодившимь даѡвои више писано речено иѡбитовано
намане неима доѣи викꙋ викома кнезꙋ ивластеломь
исвоѣ ѡпѣини властеѡ дꙋбровачцихь нисе потвори
заниеднꙋ стварь наземьли едалибисмо зачию волꙋ на-
замьли ѡвоѣ потворили тада дасмо ми сви више
речени инаши послидни проклети богомь живимь ѡ-
цемь исиномь исветимь дꙋхомь исвими светими ѡд-
вика богꙋ ꙋгодившимь идасмо причесни кюди ска-
риѡцкомꙋ коие продаѡ сина божьега исꙋкрста нарас-
петье иконимь кои ꙋпиѣхꙋ пропни пропни иконимь
коимꙋ кладихꙋ терновь винаць наглавꙋ идасмосе ѡ҆-
рекли бога ианеѣела наꙋмрли часъ инасꙋдни дань иви-
рꙋ кою вирꙋемо идасмо потиснꙋти издрꙋжине исесе
писа ꙋнашемь градꙋ вратарꙋ рожаства христова на
ч҃. и ꙋ҃. и н҃. и в҃. лита на к҃. и є҃. дана мисеца марча на-
благовисть изавеѣе вировано сегьѣ записа повелисмо-
га печатить нашомь великомь вированомь подьвисꙋ-
кꙋ печать аꙋписахь ѣ радичь дѣкь вꙋкиѣевиѣь позапо-

види гн҃ами воеводе иваниша инегове братье ибратꙋчеда више реченихь,

✝ Воевода Иванишь много почтенога споменꙋтиѣ синь кнеза влатка милостию божьюмь Воевода хꙋмьски подьписахьсе моюмь рꙋкомь навише реченомь записꙋ завеѣе вированьѣ.

Иѣа Жарькоѡ многѡ почетнога споменꙋтиѣа синь кнеза влатка милостью божьиѡмь брать воеводе иваниша ивише реченихь братие ибратꙋчеди подьписахь моиѡмь рꙋкомь навише реченомь записꙋ завеѣе вирование.

(М. П.)

(1452. Март. 25.)

142.

Вьи҃ме ѿц҃а исина идꙋх҃а свет҃а ами҃ млⷭ҇тию божиѡь ми гн҃ь стѣпань херцегь ѡдьвⷭ҇етога саве гⷭ҇поарь хꙋмⷭ҇ки иприоⷨрьⷭ҇ки велики воевоа рꙋсага боⷭ҇ьнⷭ҇кога кнезь дриньски ивеѣе синь иꙋнꙋкь много почетнога игласитога споменꙋтьꙗ гн҃а кнеза вꙋкца игн҃а санадлꙗ бившега великога воеводе рꙋсага босьнскога ивеѣе даю знати всиѥ ивсакомꙋ комꙋсе поѡба саданиѥмь инаприѥдь кои имаю бити ипрѣдь когабисе годѣ чл҃вка изнесаѡ ѡвьзи нашь ѡтворени лиⷭ҇ть аснашѡм печатью вѣрованнѡмь ере ѡчⷭ҇итивь исиединивь срдце моѥ савсациѥмь правиѥ милⷭ҇отивиѥмь идоброволниѥ хотѣньемь иистиннѡмь все срⷱ҇анѡмь почетнѡмь любвѡмь ѡдьнимивь иѡдьврьгь

всакꙋ злобꙋ иненавиⷭ҇ть неприꙗзненнꙋ досада бившꙋ наредихь иꙋтврьдихь иправоѡ намѣстиⷯ ѡⷣьсврьшена идоброволна срьцⷣа моѡга прѣдь гⷭ҇поѡⷣмь бгѡⷭ҇ь живиⷨ҇е ипрѣдь всѣми светиеми ѡⷣьвиека бг҃ꙋ ꙋгѡдившиеми циелоѡ иправоѡ идоброволноѡ прьтⷭ҇иⷯ иѡпростихь всꙋ сьгрѣхꙋ исꙋпротивщинꙋ великꙋ ималꙋ кꙋѣамь нашиⷨ҇е почⷮ҇ной гⷭ҇поиѥ єлⷩ҇ѣ исинꙋми кнезꙋ владисавꙋ ивсѣмь властелѡмь ивластеличиѣемь ивсаке врьсте людемь хꙋмⷭ҇ке землѥ ткосꙋ годѣ икакосꙋ годѣ ипокои годѣ начинь ѡⷣьстꙋпили ѡⷣьмене згⷭ҇поѡмь єлѣномь искнезомь владисавѡⷨ҇ь правоѡ иистиннѡ инелицемѣрнѡ простихь иблагосовихь воеводѣ сладою семковиѣꙋ збратиѡⷨ҇ь ислꙋгами икнезꙋ юрью ратковиѣꙋ збратиѡⷨ҇ ислꙋгами ивоеводѣ иванишꙋ юрьєвиѣꙋ збратиѡⷨ҇ь ислꙋгами икнезꙋ вꙋкашинꙋ санковиѣꙋ збратиѡⷨ҇ь ислꙋгами иниⷨ҇е всѣмь племенитѣмь люⷣемь хꙋмⷭ҇ке землѥ ивсакое врьсте люⷣемь ткосеѥ годѣ биѡ ѡⷣьлꙋчиѡ ипошаѡ шними покои гѡдѣ пꙋть инаачинь исоѡвеи стране неретве всега гⷭ҇поцтва моѡга илиѥ тко властелинь или властеличиѣь волꙗ кметиѣь всиⷨ҇е правоѡ имилостивоѡ идоброволноѡ инепоколѣбимоѡ простиⷯ иблагосовиⷯ сьгрѣхе исꙋпротивщине коесꙋ гѡдѣ ипокои гѡдѣ начинь досада биле или хотеѣе или нехотеѣе или заволю или заневолю дазатоѡ неꙋчиню ꙗа гⷣнь херцегь стѣпань ниѥднѡ хꙋдоѡ реⷱ҇ннои почⷮ҇ной гⷭ҇поиѥ єлⷩ҇ѣ кꙋѣамь нашиⷨ҇е исинꙋми кнезꙋ владисавꙋ ниникомꙋрь ѡⷣавсиⷯ҇е више писанниⷯ҇е даимь ниѥдноѡ хꙋдоѡ неꙋчиню нисⷨ҇а собѡⷨ҇ь нисиномьми кнезомь влаткомь нииниеми ниединеми властели нислꙋгами нашѣми ткосꙋ гѡдѣ подьпослꙋхь иподь ѡбласть нашꙋ ниблагѡⷨ҇ь нашиⷨ҇еь ниприꙗтелми нашѣми ниниєднѡⷨ҇ь силомь нихитростью таинѡⷨ҇ь

аили ꙗвленнѡ̑ сѣга свѣтнѡ̑ь коꙗбисе могла смислити аили ꙋчинити какоѡ цари тако крали тако ине всаке врьсте лю̑ми даимсе затои досада ꙋчиненнѡ неможе нихоѣе ниєедна неправда низлоѡ ꙋчинити паче дасе ѡтоизѣ прѣѣе ре̑нои сьгрѣсѣ ипротивщинѣ снеправѡ̑мь ꙋзлꙋ волю инеговори доклами стоєе всаки нихь више рениє̑ ꙋпослꙋхꙋ иꙋвѣрностѣ чесаєе нихь ткѡ достоꙗнь: ~

ктомꙋ ткобисе гѡ̑ѣ нашаѡ меѣꙋ ре̑нѡ̑ь гп̑оѡ̑мь панкаваць аили клеветни̑ дамꙋ неможе нихоѣе панка никлевета приꙗта бити паче ткобисе гѡ̑ѣ нашаѡ такови чл̑вкь панкаваць аили клеветникь чимби гѡ̑ѣ ꙋлазила коꙗ зла волꙗ аили неправда меѣꙋ ре̑ннꙋ гп̑одꙋ данеѣе ниможе таковогаи панкавца затаꙗти гн̑ь херцегь ѡ̑ь гп̑оєе єле̑ ниѡ̑ь кнеза владисава ни ѡ̑ь кнеза влатка такоѣе нигп̑оꙗ єла̑ никнезь владисавь никнезь влаткоѡ ѡ̑ьгн̑а херцега итакоѣе кнезь владисавь икнезь влаткоѡ ѡ̑ьгн̑а херцега иѡ̑ьгп̑оєе єле̑ ѡна два брата меѣꙋ собѡ̑ь данеможе нихоѣе таꙗти єдань нию ѡ̑ьдрꙋгога панкавца аили клеветника иакобисе нашаѡ панкаваць аили клеветникь меѣꙋ више ре̑ннѡ̑ь гп̑оѡ̑мь дага неима ниможе мимо ѡнаи да̑ потаꙗти коиби дань ѡнь заѡ чл̑вкь тꙋи риечь комꙋ ни̑ь рекаѡ икоибисе гѡ̑ѣ нашаѡ меѣꙋ ними такови заѡ инеистинань чл̑вкь коиби сварь инеправдꙋ сносиѡ какосе ивише пише аилиби пле̑нить аилиби коєе гѡ̑ѣ врьсте чл̑вкь даєе више ре̑ннои гп̑одѣ досвоєе смрьти заневѣрна адамꙋєе бащина виекꙋ вѣкома ꙋпорабꙋ адамꙋ главꙋ гп̑ода педѣпсаю щоєе достоиноѡ ꙋчинити невѣрнꙋ чл̑вкꙋ негѡ акоби ткоѡ щоѡ видиѡ даєе щоѡ комꙋ нихь ре̑нне гп̑оде ѡ̑ьєднога додрꙋгога нимь меѣꙋ собѡ̑ь коꙗ кривина аили

неправда даима реѣи прѣдь гн҃омь херцегѡ҃ь шни҃ь насꙋѡчице докогабимꙋсе ѡ҃ьнихь щоѡ видѣлѡ тколиби потаꙗѡ више ре҃ниѥ гп҃оде панкавца аили клеветника меѣꙋ собѡ҃ таи ѡбара все роте иклетви наасе коесꙋ ꙋсиѥ҃ листꙋ именꙋю. —

ктомꙋ данеможе нихоѣе ꙋлѣсти нибити меѣꙋ ре҃ннꙋ гп҃одꙋ ниѥдна сꙋмнꙗ нинеправда нипоеднѡ҃ь чл҃вкꙋ сега свѣтнѥ҃ аколибисе коꙗ гѡ҃ѣ сꙋмнꙗ нашла покоѡи гѡ҃ѣ рѣчѣ меѣꙋ ре҃ннꙋ гп҃одꙋ данемогꙋ нихоѣꙋ ꙗа гн҃ь херцегь стѣпань ꙋчинити ниѥднѡ злоѡ нинеправдꙋ нинемилощꙋ кꙋѣ҃а нашиѥ҃ гп҃оие ел҃ѣ исиновомьми кнезꙋ владисавꙋ икнезꙋ влаткꙋ докла гѡдѣ небихь ѡбискаѡ иѡбнашаѡ правоѡ ициело иистинноѡ гн҃ѡ҃ь дѣдѡ҃ црькве босьнске и ві. строиникома меѣꙋ коиеми строиници бꙋде гн҃ь го҃ть радинь засвога живота иктомꙋ ві. властела нашиѥ҃ поглавитѣхь кои хоте правоѡ щолиби нашла више ре҃нна правда докога ѡ҃ьтѣхи кꙋѣе наше дагаѥ волꙗнь гн҃ь херцегь цѣкати икарати насвою волю щомꙋ сꙋдь покаже такоѣе хꙋм҃ци властеле ивсаке врьсте лю҃ьѥ дастоѥ ꙋсвоиѥ҃ правиѥ҃ иподобниѥ҃ закониѥ҃ итврьѣавахь више ре҃нниѥ҃ данеможе нихоѣе нимь ре҃нниѥ҃ бити ниѥдно безаконьѥ нисꙋжанствѡ҃ь никоѡ҃ иномь неправдомь докла гѡ҃ѣ неби щоѡ сꙋдь ипитаньѥ кога ѡсꙋдиѡ позаконꙋ иначинꙋ какоимьѥ било загн҃а воеводе сандалꙗ тои даимьѥ тврьдоѡ иправоѡ ициело инепоре҃ноѡ замене изамоиѥ҃ь синовь кнеза владисава икнеза влатка нимь ре҃нниѥ҃ь властеломь хꙋм҃циѥмь инихь ѡстанкꙋ докла гѡдѣ ѡни ре҃нни властеле ивсаке врьсте лю҃ьѥ ѡ҃ьхꙋм҃ке землѥ намь слꙋже вѣрноѡ иправоѡ истоѥ на҃ насвоиѥ҃ добрѣхь ѡбѣтиѥхь изаписиѥ҃ право итврьдѡ ициело каконамсꙋ рекли иѡбѣтовалисе иза-

писали ктомꙋ щоми кога ни҃х сꙋдь ѡсꙋди хꙋмлꙗна или ꙋвеликꙋ или ꙋмалꙋ дасꙋ манѣ ѡ҆ьнихь напꙋнꙋ ѡсꙋдбине позаконꙋ какосꙋ биле ѡ҆ьни҃х стрицꙋми гн҃ꙋ воеводѣ сандалю инатои навсе више писанноѡ иименованноѡ ꙗа гн҃ь херцегь стѣпань заклинамсе вьга҃ ба҃ все дрьжителꙗ ѿца исина исветаго дꙋха ивьпрѣчистꙋ єгѡ бг҃ѡматерь светꙋ диевꙋ марию ивьсилꙋ ч҃тнагѡ иживотворещаго крьста гп҃одны ивь д евьнѣелисте ивь ві апꙋстола врьховни ивь о҃. изабраниѥ҃х божиѥхь ивьвсе свете ѡ҆вѣка бг҃ꙋ ꙋгодивше како ꙗа гн҃ь херцегь стѣпань нимь више ре҃нниѥ҃м хоѣꙋ навсемь натомь више писаннѡ҃м иименованнѡ҃м стаати итрьпѣтисе правоѡ итврьдоѡ ициелоѡ инепоре҃нѡ докла гѡ҃дѣ ѡни више ре҃ни манѣ стоѥ ꙋпослꙋхꙋ ислꙋжеме правоѡ ивѣрноѡ итрьпемисе насвоиѥ҃х добриѥ҃х ипоче҃ниѥ҃х ѡбѣтиѥ҃х изаписиѥ҃х какомисꙋ рекли иѡбѣтовалисе изаклели изаписали: ~ ~

:: писа҃ вьлѣта рожд҃ства хрит҃ова на ч҃. ꙋ҃. н҃. г҃. лѣтоѡ мц҃а иꙋлиꙗ ѳі. дань ꙋпивѣ напланинѣ напишчꙋ: ~

:: позаповѣдѣ прѣсвѣтлога иꙋзможнога гн҃а гна҃ма херцега стѣпана: —

:: ꙋписа божидарь диꙗкь.

(1453. Іул. 19.)

143.

✝ Вьиме ѿца исина идꙋха света аминь млⷭ҇тию бж҃иѡ҃ь игⷭ҇поⷣра великога гⷭ҇нами цара амирь сꙋлⷮ҇нь мехмⷣеьбега ми гⷭ҇нь стѣпань херцегь ѡ҃ьвⷭ҇етога саве гⷭ҇поⷣрь хꙋмⷭ҇ки ипри҃орьски велики воевоⷣ рꙋсага боⷭ҇ьнⷭ҇кога кнезь дринⷭ҇ки ивеѣе исиньми кнезь влатко даемоѡ назнаньеє гⷭ҇поⷣрꙋ великомꙋ игⷭ҇поⷣѣ везирⷨ҇ икраишникꙋ гⷭ҇поⷣревꙋ кои гѡⷣѣ бꙋде набоⷭ҇ьнⷭ҇ко краище такоѣе даєє вѣдомоѡ иине ваⷭ҇ке врьⷭ҇те люⷣемь комꙋбисе доⷭ҇тоꙗлоѡ єре ꙋчинⷯ ѡвь нашь лⷭ҇ить ѡтворень аснашѡ҃ь печатью вѣрованнѡ҃ сьвсациєⷨ млⷭ҇тивиєⷨ срⷭ҇аниєⷨ хотѣньєⷨь иправоⷨ роⷣителⷭ҇кѡ҃ истиннѡ҃ любвомь млⷭ҇ть ичⷭ҇ть идобрꙋ волю Синꙋми кнезꙋ владисавꙋ када доиде камнѣ исмѣрисе предамнѡ҃ь идозва досебе щоѥ ꙋчиниѡ кою сьгрѣхꙋ гⷭ҇поⷣрꙋ великомꙋ ищоѥ ꙋчиниѡ безьправаднѡ исꙋпротивноѡ манѣ роⷣителю своѡмꙋ затои када доѡѣе камниѥ свелициⷨ҇ь смѣрствѡ҃ь идозва поѡⷣⷭ҇тоинои правдѣ досебе ирⷭ҇еми поⷭ҇тавити ѡпеть ꙋмое рꙋке властели иине слꙋге иградове иприхоⷣке ивсе счимьєє ѡдашаѡ биѡ ѡ҃ьмене ирⷭ҇еми даѣе ѡ҃ьсѣмь сега бити вѣрань поѡлагь мене гⷭ҇подарꙋ великомꙋ имениєє херцегꙋ стѣпанꙋ родителю своѡмꙋ послꙋшань иꙋгѡⷣань ирⷭ҇еми даѣе бити складань иєдинань смоиєⷨ синомь избратѡ҃ь своиєⷨ скнезомь влаткѡ҃ь ѡба подьмои послꙋхь наслꙋжбꙋ инавѣрнѡⷭ҇ть гⷭ҇поⷣра великога ирⷭ҇еми дами неѣе ниеднога сꙋпротивⷭ҇тва посвоѡи волѣ ꙋчинити негѡ дамиѣе ꙋгаѣати ислꙋжити лиепоѡ идобрѣ иправѡ ипочⷮ҇еноѡ каконоѡ ꙋгѡⷣни синь своѡмꙋ роⷣителю изатои такои вишеⷮ҇реннѡ ꙋчиненьєє иѡбѣтованьєє синами кнеза владисава ꙗа херцегь стѣпань исинѡ҃ьми кнезомь влаткомь

примамь ипримих млтиво иправоѡ идоброволнѡ ксебѣ ѡпеть кнеза владисава заправога изалюбимога сина изаправога брата синами кнеза влатка инатои постависмо свѣдоке исреидтеле вѣре наше дѣда бсьнкога ишнимь ві. поглавитиеѥь крьстиꙗнь и ві нашиеѥ племнитѣхь властела акоми сврьши кнезь владисавь више речне ѡбѣте замоѡга живота ѹгѡдцтвѡмь иправиеѥ послѹхѡмь какосе више именѹеѥ каконѡ синь свомѹ родителю ида бѹде мирань иединань замене синѡмь смоиеѥ асвоиеѥ братомь кнезомь влаткѡмь такоѣе дабѹде икнезь влатко подьмои послѹхь замоѡга живота какотоѡ икнезь владисавь заеднѡ иединнѡ бѹдѹѣе скнезомь владисавомь меѣѹсобѡм млтивоѡ иправоѡ какото два брата аподьмою волю иподь мои послѹхь подьтеи таковеи инатакове више реченне средбе иначине какосе ищоѡ више ѹсиѥм листѹ именѹеѥ ꙗа херцегь стѣпань ѡбѣтовахсе ирекѡх вѣрѡм ирѣчью моѡмь гпоцкѡмь синовомьми кнезѹ владисавѹ икнезѹ влаткѹ даимь хоѣѹ замоѡга живота расправити иразредити правоѡ наполи гпоцтвѡ моеѥ властели слѹге коморѹ градове всаке врьсте люди царине приходища дадрьжи имата сваки свою правѹ половинѹ здобриеѥь начинѡм знаюѣе всаки свою правѹ половинѹ ако има бѹдѹ ѹгѡднѡ заедноѡ даслѹжита ѡба єдинноѡ имирноѡ гподарѹ великомѹ аколи имасе нѣщѡ неби шлюбилоѡ бити заеднѡ тада дапотегне всаки нию за свою правѹ половинѹ терь даслѹжита ѡба гподарѹ великомѹ всаки нию ѡдь своѥ половине какоеѥ достоиноѡ правоѡ ивѣрноѡ какоима ꙗа разреѣѹ аколиби ща тога бгь недаи кои нию изашаѡ манѣ родителю свомѹ херцегѹ стѣпанѹ изволеѥ иизьпослѹха инесврьшиѡми сѣгаи замоѡга живота какосе

ꙋѡвомь листꙋ именꙋѥ тада данеима диела низамене никонь мене ѿь гп҃оцтва моѡга аколибиста ща бг҃ь недаи хотѣла ѡба ꙋчинити сꙋпротивно инепослꙋшноѡ манѣ замоѡга живота тада данеимаю диела ничести ѿь гп҃оцтва моѡга низамене никѡ҃ мене ѡпитавше иѡбнашадше истинноѡ иправоѡ нихь кривинꙋ више ре҃ннѡ҃ь свѣдочбомь негѡ дасамь волынь иномꙋ ѿьдати моѥ гп҃оцтвоѡ комомꙋ гѡдѣ анаслꙋжбꙋ инавѣрность гп҃одара великога аколими ꙋгѡ҃иста исбрьшиста ѡба щомиста рекла замоѡга живота даѥ нима гп҃оцтвѡ такои ипотаи начинь какосе више именꙋѥ разѣ акобимисе щоѡ видѣлѡ ѿьлꙋчити измеѣꙋ нию ꙋкрꙋхь кꙋѣамь нашиѥмь аматерѣ ни҃х ако ѡстане наконь мене даѥ ꙋтомь неꙋсилꙋю занѥ живота аконь нѥ живота даиѡнои раздиеле наполи правѡ меѣꙋ собѡ҃ь єдалиби кнезь владисавь посегнꙋѡ наконь мене ꙋдиѡ брата своѡга кнеза влатка ꙗа молю смѣренѡ гп҃одара великога даꙋза҃ диѡ кнезꙋ владисавꙋ ипода все гп҃оцтвоѡ моѥ нако҃ мене кнезꙋ влаткꙋ такоѣе ипотаѣе начинь акоби кнезь влаткоѡ ꙋкнеза владисава диѡ посегнꙋѡ такоѣе смѣреноѡ молю гп҃одара великога даꙋза҃ диѡ кнезꙋ влаткꙋ ипода кнезꙋ владисавꙋ негѡ дасе трьпита лиепоѡ иправо всаки нию ꙋсвоѡи половицѣ какоима ꙗа разреѣꙋ аслꙋжеѣа правоѡ ивѣрноѡ великомꙋ гп҃одарꙋ или има драже заєднѡ или всаки нию ꙋсвомь диелꙋ бꙋдꙋѣе како има драже такои инатои навсе више писанноѡ иименованноѡ ꙗа херцегь стѣпань заклинамсе вьга҃ бг҃а все дрьжителꙗ ѿца исина исветога дꙋха ивьпрѣчистꙋ єгѡ бг҃о матерь ивьсилꙋ чт҃нагѡ иживотворещагѡ крьста гп҃одны ивь д. євьнѣелисте ивь ві апꙋстола врьховна ивь о҃. изабраниѥ҃х божиѥ҃х

ивьвсе свете ѡ҆ь виека бг҃у ѹгодивше какоѡ ꙗа херцегь стѣпань нимь више ре҃нниѥ҃ хоѣѹ навсемь натомь више писаннѡ҃ь иименованнѡ҃ь стаати итрьпѣтисе правоѡ итврьдоѡ ициело инепоре҃нѡ докла годѣ ѡни више ре҃нни манѣ стоѥ ѹпослѹхѹ анавѣрность инаслѹжбѹ гс҃подара великога идокламисе трьпе насвоиѥхь добриѥхь ипоче҃ниѥ҃ь ѡбѣтиѥхь изаписиѥхь какомисесѹ ѡбѣтовали изаклели изаписали. ~ ~ ~

:: писа҃ вьлѣто рожд҃ства хрс҃итова на ч. ѹ. н. г. лѣтоѡ мс҃ца иѹлиꙗ ѳі да҃ ѹпивѣ напланинѣ напишчѹ. ~ ~ ~

:: позаповѣдѣ прѣсвѣтлога иѹзможнога гн҃а гна҃ми херцега стѣпана. ~ ~ ~

:: ѹписа божидарь диꙗкь.

(1453 Іул. 19.)

144.

Ѡвеле можна силѡ҃ пресветагѡ҃ дѹха боже славни ватроицѣ ваѿциже рекѹ исинѹ исветимь дѹхѡмь прѣсвета троице нераздѣлима слава тебѣ иже ваиме твое всеврьшимѡ҃ итобою ѹзрьжимѡ҃ землю ивладанѣ коѥ намь бг҃ь даѡ смислисмѡ҃ ѹнашои паметѣ колицѣмь милосрьдьемь бг҃ь люби неравь чловѣчѹ посла свога единагѡ҃ сина ѹвелициехь мѹкахь дасвое избави изгриеха ипоѹскрьсенью када хотѣ ѹзити нанебесе дасѣдеть ѡдеснѹю ѿца бж҃аставномь ре҃чью рч҃е ап҃ломь своимь мирь даю вамь мирь ѡставлꙗмь вамь мии гн҃ь Стѣпань бж҃иѡмь мл҃тию херцегь светога саве гс҃подарь хѹмски иприморски кнезь дрински велики воевода босански ивеѣе даемо навидѣнье всиемь

ивсакомѹ комѹсе достои ипрѣдкогабисе годѣ изне-
саш шви нашь листь ѿворень шгледати аснашомь
печатью законитѿь како догоше гпоцтвѹми ѡмного
почѐнога кнеза властеш ивсе шпѣкине властеш дѹбро-
вачциехь почтении властеле ипоклисарье кнезь ма-
рое растиѣь икнезь жѹпань бѹниѣь икнезь андрѹш-
ко бобалевиѣь договараесе шдобромь мирѹ ипочте-
нои приязнѣ ипотврьѣеньи всиѐ записа иповелы кое-
сѹ имали снашими родители изгоспоѡцвомьми дошво-
ган размирьы кое размирье меѣѹнами ѹсиыш не-
приятель бжи ичловѣчаски скога размирьы ниедна
користь ние ниеднои странѣ нидрѹгои паче цета
иманшина ами гнь херцегь стѣпань исиновеми кнезь
владисавь икнезь влатко смишлые добрѹ ипочѐнѹ
приязань коюсѹ имали наши родителье смогѡ почѐ-
ниемь саславниемь гнѡмь кнезомь вѹкцемь исаслав-
ниѐ гнѡмь сандалемь бившимь великимь воеводомь
босаньскимь ивѣке Искнезомь вѹкцомь изгоспоѡцвом-
ми скнезомь ивластели дѹбровачциеми датоликаи
любавь небѹде потаптана паче ѹзвишена ѹнапрѣ-
дакь иболе ивише речении поклисари довроволнѡ при-
мише имилостивосе договорисмѡ ипотврьдисмѡ ипо-
тврьѣѹемѡ Всакое записе иповеле коесѹ имали икое
имаю кнезь ивластеле дѹбровачци доданашнега дне
ѡнашиѐь родитель многѡ почѐнога игласовитога спо-
менѹтыи гна кнеза вѹкца ислависога гна Сандала бив-
шега великога воеводе босанскога ивѣке икнеза вѹка
игспоѡцвами дабѹдѹ тврьда икрѣпка темелна инепо-
колѣбима вѣкѹ вѣкома аминь ѧза крѣпости мира
сеган илюбве идобре приязни дабѹде ѹвиеке безь
шпоговора изле воле ѡлюди властеш дѹбровачциехь
али ѡнашиѐ слѹдми властеш дѹбровачциѐ договори-

смосе иѡ҆ьлꙋчисмо҃ свластели дꙋбровачциеми доброволно҃ иедно срьдно҃ давсако ꙋбииство҃ чловѣче или пролитьꙗ крьви коꙗсꙋ ꙋѡвꙋи рать ꙋчинена ивсаке ране иꙋбиеньꙗ изле риечи ихотѣньꙗ злаа коꙗсꙋ била меѣꙋнами свластели дꙋбровачциеми имеѣꙋ людми гспоц҃вами слюдми Властеѡ дꙋбровачциехь ивсе плиене ищете щое ꙋчинила една страна дрꙋгои ѡ҆почела рати дотроибе коюе гс҃поцтвоми ꙋчинило скнезомь ивластели дꙋбровачциеми какосе ꙋдрьжи ꙋзаписихь едне стране идрꙋге ѡбои ѡблюбисмо҃ тои меѣꙋ собомь едносрьдно҃ идоброволноѡ примисмо҃ иблагословисмоѡ итакои велимо҃ изаповѣдамо҃ даниткорь неможе нисмие ꙋспоменꙋти ниискати крьви ниине ѡсвете нивражде ниꙋедно вриеме докла свиеть стои тколисе ѡбрѣте сиеи потворити дае гс҃поц҃вꙋми невѣрань идасе разаспе докориенаа такоѣе данебꙋде приꙋзма ѡ҆гспоц҃вами ниѡ҆нашихь люди ниедномꙋ дꙋбровчанинꙋ него коие чимь дꙋжань датаи плаѣа итакоимь потврьдихь ипотврѣюю данихь трьговци иини ни҃ь людѣ ходеслободно прѣко рꙋсага ипорꙋсагꙋ гспоцтвами савсациемь трьгомь плаѣае праве царине коесꙋ прьво плаѣали заврѣмень нашиехь родитель изамене дорати небоесе ниеднога хꙋда ниѡ҆когарь тко неби извань волѣ ипослꙋха нашега аколибие када згодило҃ гспоцтвꙋми размиритисе скнезомь ивластели дꙋбровачцими чега бг҃ь недаи тꙋи рать ниеднꙋ данехоѣемоѡ ниможемо ꙋчинити неприповидѣвше инеѡповидѣвше понашиехь поклисарихь кнезꙋ ивластеломь ꙋдꙋбровникꙋ ѡ҆тогаи дне поколе бꙋдемо ѡповидѣти дотри мѣсеце ниꙋчинити имь квари нихь градꙋ нинихь рꙋсагꙋ нинихь людемь нинихь иманью ктомꙋ данеимамо҃ нихоѣемо҃ посегнꙋти ниед-

ниемь хꙋдиемь нанихь трьговце нинанихь иманьꙗ нинаине нихь люди коибисе нашли ꙋрꙋсагꙋ иѡбласти нашои или коиембисе згодилоѿ прѣконашега рꙋсага минꙋти завриеме више реченоѡ ѡ҆ три мѣсеце докла годѣбисе испратили исредили савсиемь благѡ҆м ни҆х изь земле гс҃поцтвами ꙋдꙋбровникь иинꙋдие кꙋдѣби комꙋ волꙗ поѣи даимь небꙋде ниедна заврьтица низабава ниѡ҆нетьꙗ блага нихь дореченога рока такоѣе ткосе годѣ ꙋговори дꙋбровчанинь али трьговаць дꙋбровачки запонесенье карвана али кога годѣ поноа дага ние волꙗнь сврьѣи дрꙋги нивлахь нисрьблинь домѣста докласе ѡни бꙋде наимиѡ ткое изнашега рꙋсага поносникь аслꙋгае нашь тколибисе нашаѡ ꙋрвати товаре коимь посильемь али зарꙋчити домѣста ꙋговорнога доклае ꙋговореноѡ даплати г҃поцтвꙋми н҃. дꙋкать навсе више писанноѡ реченноѡ иѡбѣтованноѡ ми г҃нь херцегь стѣпань исиновеми кнезь владисавь икнезь влаткоѡ ивластеле наши воевода сладое семковиѣь кнезь радичь стѣпковиѣь воевода иванишь влаткоѿвиѣь воевода маркоѿ грьгꙋревиѣь кнезь радовань вардиѣь кнезь рꙋжигь дивчиѣь кнезь паваѡ дражоевиѣь кнезь ранко прибчиѣь кнезь юраи чемеровиѣь кнезь ивань вардиѣь воевода радичь прибисавиѣь кнезь вꙋкмань юговиѣь ротисмосе изаклесмоѿ насветомь еванѣелью бжиемь иначн҃омь иживотворещемь кр҃тꙋ госпоѣнꙋ речениемь кнезꙋ ивластелѡ҆м ивсои ѡпѣинѣ дꙋбровачкои инихь ѡстанкꙋ вагп҃одаа б҃га все дрьжителꙗ ивапрч҃тꙋ б҃цꙋ ивачетири еванѣелисте ивадванадесть апꙋстола врьховние҆х ива о҃. избрание҆х б҃жихь ива т҃. и и҃і. ѡтаць светихь иже ваникеи ивавсе свете ѡ҆двиека б҃гꙋ ꙋгодивше даѡвои наше згора писанно иѡбѣтованноѿ реченние҆м кнезꙋ ивла-

стеломь ивсои ѡпѣинѣ владꙋщаго града дꙋбровника инихь ѡстанкꙋ ини послѣдниемь какосе згора пише виекꙋ вѣкома намане неима прити нисе потворити низаеднꙋ стварь наземлѣ низастрахь низаблагоⷨ низаниеднога гн҃а низаниеднога инога члвѣка волю изложивь великога гсп҃ра гн҃а цара тꙋрскога мехметбега иакобими била заповиедь вишереченнога цара тꙋрскога рать имь ꙋчинити кнезꙋ ивластелѡмь дꙋбровачциемь даниесамь волꙗнь нимогꙋ неприповидѣвше имь кнезꙋ ивластеломь дꙋбровачциеⷨ прьво тогаи помоихь поклисарихь иприповидѣвшеимь ѡ҃толе дотри мѣсеце даимь ниесамь волꙗнь ниеднога ꙋчинити злаа ниниедне щете нихь рꙋсагꙋ нинихь трьговцемь нинихь людемь какое више реченоⷨ идокла намь годѣ кнезь ивластеле ивса ѡпѣинаа дꙋбровачка стои насвоихь добриеⷯ ипочениеⷯ ѡбѣтиеⷯ изаписиеⷯ каконамсесꙋ ѡбѣтовали иꙋсвои листь записали дасе неможе нихоѣе потворити вишереченноⷨ записанье вазда потврьѣююѣа сва писма иповелее коесꙋ имали иимаю снашими родители изгоспоцтвомьми кнезь ивластеле дꙋбровачци доданашнега ꙋсвоѡи тврьѣавѣ дне ✝ писань валѣта рождаства христова ч. ꙋ. н. д. лѣто мц҃а априлꙗ і дань ꙋнашемь градꙋ новомь позаповиеди прѣсвѣтлога гн҃а гн҃а херцега стѣпана ꙋписа диꙗкь радивои Добришевиѣь. —

(1454. Ап. 10.)

145.

✝ Ваиме ѿца исина исветаго дꙋха милостию божиѡмь Ми гнь Воевода петарь икнезь никола синове славнога великога воеводе гна радосава аꙋнꙋци инаслидници почтенога споменꙋꙋтиꙗ славнога гна кнеза павла радиновика асиновци почтенога споменꙋꙋтиꙗ славнога гна воеводе петра изато ꙗ гнь воевода петарь икнезь никола даемо навидиниє свакоѡмꙋ чловѣкꙋ великоѡмꙋ ималоѡмꙋ прѣдь когасе изнесе сиеи наше записание ѡтворено али прѣдь свѣтлаго гподиномь кралемь ꙋгарсцимь али прѣдь тꙋрскимь гподарємь аили прѣдь крала босанскога аили инога бошнанина аили прѣдь гна срьбскога аили латинскога аили ине врьте чловѣка иазь бꙋдꙋке вавеликои слави ꙋгопоцтвꙋ иꙋпꙋне дрьжаве нашихь родитель милоию божимь наслидникь кнеза павла ивоеводе петра игна родителами воеводе радосава инедалече ѡних пꙋотю паче синь исиноваць иꙋнꙋкь ибратиꙗ више речених наслидникь прави истини ѡнихь крьви повелиниєь исꙋдомь божимь приѣмше дрьжавꙋ ирꙋгь ꙋрꙋке гпоцвани исидеке ꙋгопоцтвꙋ родитель наших више реченихь ꙋзимаюкє идилєкє идаваюке изаписꙋюке властелєь ислꙋгамь нашимь како гпода рꙋсашка игподари рꙋсагꙋ стежници наших родитель ипрародитель више реченихь ѡтихи примае часть иславꙋ идари ичасти тогда ꙗ гнь воевода петарь ибратми кнезь никола савѣтовавшесе снашими савитници поѡбичааю згподомь строиници црькве босанскє ислꙋгами иближиками свластели гпоцтвани ипосласмо ваславни градь дꙋбровникь кьмного почтеномꙋ кнезꙋ ивластелємь исвои ѡпкини града дꙋбровника наше почтене властели по-

клисаре гн҃а гс҃ой радосава брадиевика инашега дворскога кнеза радича копиевика имн҃ѡшꙋ диѣка цꙋрика давидивше лꙋбавь ипочтенꙋ приѣзань иꙋсрьдие гс҃поцтва дꙋбровачкога кнамь изаповидисмоимь нашомь рѣчию ѣ воевода петарь икнезь никола нашимь почтенимь поклисаремь гн҃ꙋ гс҃ꙋ радосавꙋ идворскоѡмꙋ радичꙋ копиевиѣꙋ имн҃оѡшꙋ диѣкꙋ дазапишꙋ иꙋчине наше записе гс҃поцтвꙋ дꙋбровачкоѡмꙋ видившее какосꙋ инаши прьви записовали гс҃пода ироителинамь ипрародители ибратнамь воевода иваниша ꙗ воевода петарь и кнезь никола инимь потрьдисмо дѣли иꙋстановитили крѣпко прьвихь нашихь слободьщине изаконе иповелиниꙗ изаписаниꙗ славнога кнеза павла игн҃а воеводе петра иродителаанамь гн҃а воеводе радосава ибратанамь воеводе иваниша инаше гс҃поцтвони слишавше ивидивше нихь подобне иразꙋмне иправе приѣзни иѡбите изаписе ѣ воевода петарь икнезь никола створимо мс҃ль гс҃поцтвони дае вѣдомо свемꙋ свѣтꙋ како згоре реченоѡмꙋ градꙋ дꙋбровникꙋ кнеза ивластелоѣ исвои ѡпкини дꙋбровачкои посихеи нашихь листѣхь иповелахь занихь срьдчанство потврьдисмоимь иꙋстановитимо все исваке повеле изаписаниꙗ више речене гс҃поде нашихь роитель славнога гн҃а кнеза павла иславнога гн҃а воеводе петра иславнога гн҃а воеводе радосава иславнога гн҃а ибратанаѣ воеводе иваниша инаше потврьдисмоихь иꙋстановитимоихь жꙋпꙋ конавли иградь сокоѡ ивитаалинꙋ ицаптать иѡбодь исве що конавламь притои все савсимь ꙋвѣкее вѣкома нимь инихь ѡстанкꙋ забащино изаплеменитѡ како щоѡе нихь прьво било какосее именꙋе ꙋзаписꙋ кое кнезь ивлателе исва ѡпкина дꙋбровачка имаю ѡнашихь роитела иѡмене гн҃а воеводе петра ибратами

кнеза николе инавсе више речеенѡ изаписано иѡбѣтовано ꙗ гн҃ь воевода петарь икнезь никола милоиⷭ҇ю божиѡ҃ь гⷭ҇подари рꙋсаашци ѡбѣтова гⷭ҇поцвони кнезꙋ ивластелеⷨ҇ь дꙋбровачциⷨ҇ь данихь трьговци инихь лꙋдие слобоⷣно бꙋдꙋ хоⷣти понашеⷨ҇ь рꙋсагꙋ истати итрьговати иꙋинее рꙋсаге миновати зглавами исиманиемь нихь дасе небое ниеднога хꙋдога низаврьтицее нипосиѡнога дара никоега прѣꙋзма али прѣдꙋꙋжиꙗ еднога задрꙋгога данеможе искати неголи истаць коиби дꙋжань биѡ плаѣаюѣе праве царине коесꙋ биле заврѣмена кнеза павла игн҃а воеводе петра игн҃а воеводе радосава игн҃а воеводе иваниша ѡщеимь ѡбѣтова гⷭ҇поцтвони више реченимь кнезꙋ ивластелоⷨ҇ь дꙋбровачцимь акобисе догоⷣло коѡе гⷣѣе размирие мегꙋ наами свластели дꙋбровачцими щаа бг҃ь недаи данеможемо нихоѣемо посеѣи наанихь дрьжавꙋ нинанихь лꙋди нинаанихь имание нинаанихь трьговце щоимь неприповѣмо прьво тога на ѕ҃. мисеца понашихь поклисарихь аꙋѡвихеи ѕ҃. мисеца дамогꙋ миновати своимь благоⷨ҇ понашемь рꙋсагꙋ слободно безь ниедне забавее инаѡвои навсе више писано иѡбѣтовано кнезꙋ ивластелеⷨ҇ь исвои ѡпкини града дꙋбровника ѣ гн҃ь воевоⷣа петарь ибратми кнезь никола заклеⷭ҇мосе заклетвоⷨ҇ь исоѡвими властели иближиками ислꙋгами нашими коисꙋ нижее именовани ѡⷣвластеѡ кнезь радосавь ѡбрадовиѣь кнезь паѡкꙋнь землиѣь воевода радое живиничикь кнезь вꙋкиѣь диничикь кнезь радичь чипчиѣь кнезь юран радосаликь кнезь радичь прибиниѣь кнезь ѣꙋраѣь драгиѣевиѣь кнезь вꙋкмирь боровиникь кнезь вꙋкась владимириѣь кнезь михаило дивчикь кнезь радивои бранковиѣь ротиⷭ҇мосе изаклесмо насветоⷨ҇ь евангелию божиемь иначасномь ижи-

во творекемь крьтꙋ гподнꙋ ивагпода бога све дрьжитела ивапричитꙋ богꙋродицꙋ ива д. євангелисте ива ві. светихь врьховнихь апꙋстоловь ива о. изабранихь божихь ива све свете иже ѡвѣка бгꙋ ꙋгодивше ива т.ні. ѿаць иже сꙋꙋть наники даѡвои згора више писание наше речно иѡбѣтовано вѣки вѣкома неима намане доки наами нинашими послидними нисе потворити заниеднꙋ стварь наземли саан нашь ѡбѣть нисе ѡвомь коѣ парна ꙋчинити ктолиби сеи потвориѡ дае проклеть ѿцемь исиномь исветимь дꙋхомь исиеисе писа рощва хтва на ч.ꙋ.н.д. лѣто мца иꙋлиꙗ на єі днь ꙋславномь градꙋ дꙋбровникꙋ понашихь више реченихь именованихь полисарихь

позаповид гна воевоед петра икнеза николе ѡвои ꙋписание иѡбѣтованиє аꙋпа мѡшь дкь —

како догоше ѡмного почетнога кнеза ивластеѡ исве ѡпкине гпоцва дꙋбровачкога мно почени поклиарие ꙋславни градь борчь аꙋиме поклиарие кнезь никша синь мароꙗ кабꙋжина икнезь михоѡ синь мароꙗ бꙋнчика ѣ гнь воевода петарь избратомь кнезомь николомь наши мно почени строиници гнь готь радосавь брадиевикь игнь стараць радосавь ꙋнꙋкь рекоше повомь редꙋ рию како хоте бии добри ипочени стежници меꙋ нами єднои страни идрꙋгои изаклесе гнь воевода избратомь кнезомь николомь натрьванѣелꙋ иналитꙋ запиномь инамоѣехь икнезь паѡкꙋнь землиѣь икнезь вꙋчихна бановикь ивоевода радое живиничикь икнезь вꙋкиѣь диничикь икнезь мишлень земликь икнезь радивои бранковиѣь икнезь юраи алекикь икнезь стѣпань доброшевикь икнезь радое тезаловикь икнезь

томашь латичикь кнезь вꙋкь бранковиѣь кнезь радое дивчикь тисе заклеше влат҃еле аꙋизабрани дань светꙋ недилꙋ поѡбичаю какоиь власте заклинаше какоимь би наволꙋ гп҃оцтвꙋ дꙋбровачкоь како хоте ѡвои ꙋздрьжати више рѣно писмо засвога живота

(М. П.)

(1454. Іул. 15.)

146.

ІС ХС
ІИ КА

Ми мл҃тію бж҃іею гн҃ь срьблѥ деспо лаза. даавааⷨ назнаніе всаком чл҃вкꙋ. прѣкогасе изне ѡзи на ѡтворени листь. како щосꙋ били поставили светопочивши родителіе гп҃оствами. гн҃ь деспо гюрь имаиками гп҃огы деспотица єрина покла ꙋпочтенни наши пріате ибратіе. ꙋкнеза иꙋвласте дꙋбровьки. злато исребро гламско. Исребро бѣло иапри. иковь злаати исребрьни. този все ѡпе приживотꙋ присво родителѥ гп҃оствами ꙋзеше ꙋсвою рꙋкꙋ. разєѥ било ѡстало ꙋпочтеннога кнеза иꙋвласте дꙋбровачки двѣстѣ литрь злата. Изаѡнези двѣсте лирь злата какосꙋ били ѡꙋрисали светопочиши родителіе гп҃оствами. дасе намь тре братеце. грьгꙋрꙋ истепанꙋ игп҃оствꙋми ѡнози натри чести. ѡѡвогаи гп҃оствоми свои трети деѡ ꙋзехь напꙋно. Ибрами степа ꙋзе свои трети деѡ напꙋно ѡпочтенога кнеза иѡвласте дꙋбровьки. атрети деѡ грьгꙋро почтенни кнезь ивластеле ꙋдрьжаше ꙋсе. Ивекѥ ꙋни нищ нѣѡстало ѡнашега иманіа нимало нимно. низлата нисребра гла҃скога. нисребра бѣлога ни-

аспри. никова златога нисребрьнога. нийнога ничеса. Иакоби тко ѡнась или ѡнаши послени изнесь кою книгу ипоиска ѡпочтеннога кнеза иѡвласте дубровьки що ѡѡвогаи иманіа. ѡсвень щое ѡвези двесте литрь брами грьгура трети деѡ. азаино акоби тко що ѡвише поиска. всакаа книга дане тврьда нидае вѣрована нинаеднои правде лихо ѡвози гпоствами книго дае раскидена. Изавеке верованіе постави гпоствоми свою печать висукю. Писано вь лѣ. ѕ.ц.ѯ.є. мца аугуста. вторинадете. —

✝ Ѧ дамиянь жуневи пѡзаповеди гна деспота лазара прими ѡь гна кнеза ивластела дубровачци какѡ поклисарь прими завась ѡстатакь щѡе билѡ поклада гна деспѡта удубровнику шесьдесе и-деве литрь иѡсамь уначь зла завась ѡстатакь щѡе диѡ гна деспѡта лазара.

(1457. Августа 12.)

147.

ІС ХС НИКА И гн҃ь стѣпань. дава҃ назнаніє ва҃комꙋ чл҃кꙋ прѣкогасе изнесе҃ ѡвзи на҃ ѡтворени листь. како щосꙋ били ипоставили ст҃опочивши родителіє наши, гн҃ь деспо҃ гюр҃ь имаиками гп҃огы деспотица єрина покла҃. Ꙋпочтене҃ наши҃ пріятель ибратіє кнеза ивластель дꙋбровьки҃. злато исрьбро гла҃мко исрьбро бѣло иаспри иковь злати исребрьни. този ве҃ ѡпе҃ приживотꙋ своѡ҃ родителіє наши ꙋзеше ꙋсвою рꙋкꙋ. разѣє било ѡстало ꙋни҃ двѣстѣ идеветь литрь злата. Изаѡне҃зи двѣстѣ идеветь литрь злата какосꙋ били ѡ҃дꙋрисали ст҃опочивши родителіє наши даєє на҃ тре҃ братѣнце҃ грьгꙋрꙋ именѣ идеспотꙋ лазарꙋ даєє на҃ тре҃ братѣнце҃ ѡнози натри҃ чести. иѡ҃ѡногаи щоє мои третіи дѣѡ то҃зими почтени наши пріятеліє кне҃ ивласте҃ дꙋбровьки дослаше посво҃ братꙋ апонаше҃ властелинꙋ подаміянꙋ жꙋнєєвикю ве҃ напꙋно седмьде҃ть литрь злата бе҃ четири ꙋне когаєє продавана литра поѡсамьде҃ть ичетири дꙋкате. Сꙋма примана мои третіи дѣѡ петь тисꙋкь иѡса҃сьть ипетьде҃ть идва҃ дꙋката. тезими дꙋкате доне҃ ипрѣдаде даміи҃ жꙋнєєви҃ ве҃ напꙋно. Ищоє третіи дѣѡ братами гн҃а деспота лаза҃ра инєємꙋ нєго҃ дѣѡ почтени наши пріятеліє кне҃ ивласте҃ дослаше подаміянꙋ жꙋнєєвикю идоне҃мꙋ ипрѣдаде ве҃ напꙋно. ащоє третіи дѣѡ братами гн҃а грьгꙋра то҃зимꙋсꙋ почтени наши пріятеліє кне҃ ивласте҃ послали поигꙋменꙋ попꙋ кѵ҃ єфросимꙋ ипо Стѣпанꙋ захіикю. Иве҃ ꙋни҃ ѡ҃нашега иманія нѣ҃ ѡстало нищо нимало нимного. низлата нисрьбра гла҃мкога ниСребра бѣлога ниаспри никова златога нисребрьнога ниинога ничеса негони ве҃ прѣдаше напꙋно. Иакоби

кто ѡ҆на҃ или ѡ҆наши҃ послѣни҃ изнесль кою книгꙋ ипоиска҃ ѡ҆почтенога кнеза ивласте҃ що ѡ҆ѡвогаи иманіꙗ. ва҃ка книга данѣ тврьда нидаѥ вѣрована нинаѥднои правдѣ. лихо ѡво҃зи нашомь книго҃ даѥ раскидена. Изавекѥ вѣрованіе постави҃ свою печа҃ висꙋкю. Писано вь лѣто. ҂ѕцѯѕ. мц҃а де҃вріꙗ четврьти наде҃те дн҃ь ꙋсме҃ревꙋ: —

(М. II.)

(1458. Дек. 14.)

148.

✝ Вьиме ѡца исина идх҃а светога аминь ми гп҃о҃нь гюрьгь кастриѡть речени Скеньр҃ьбегь даимо навидениѥ всакомꙋ комꙋсе достоить ипре҃когасе изне҃ть ѡви нашь листь ѡтворени апо҃печатью прьстена моѥга знаменованога мегю нами Скомꙋномь дꙋбровь҃цимь заѡвьзи посьль поставе наше що постави ꙋкомꙋнь дꙋбровь҃ки нашь че҃никь раꙗнь игп҃о҃нь паве҃ газꙋль апонашеи заповеди ѥре при҃хꙋ ѡ҆много почтенога кнеза ивласте҃ ивсе ѡпькинѥ властель дꙋбровь҃ски҃ апонашемь диꙗкꙋ по ниньцꙋ вꙋкосаликю аснашимь листомь верованемь ц҃ дꙋка҃ злати҃ изавекѥ верованѥ ꙗ диꙗкь ниньць смоѡмь рꙋкомь писахь ꙋградꙋ дꙋбровникꙋ апозаповеди гп҃о҃нами скеньр҃ьбега писасе налѣть рожьс҃тва христова тисꙋкю и д҃ ста и

н҃.ѳ. на дни г҃і юниꙗ. абилоѥ всегагѥ̑ поставе ҂в҃ и м҃ дꙋка̑ какосе ꙋписме ꙋчинило.

(М. П.)

(1459 Іун. 13.)

Примѣч. Іошть две исте овакове реверзале реченога Кастриота билесу єдна одъ 500 Дуката (1459. Апр. 2.) а друга одъ 1000 Дуката (1459. Іун. 13.) коє збогъ своє сличности нисамь хотио преписивати.

Преписатель.

149.

Племенитимь имꙋдримь иꙋсвемь многѡ почтенимь гспоа̑мь гн̑ꙋ кнезꙋ ивластель самовладꙋщаго града дꙋбровника многѡ здравьѥ ихе̑тисаниѥ да ма го̑цствови госпѡдо казашеми ѥрь греде царь нанась тогаради послахь каньжилера мога ниньца щоке говорить снаше стране вашемꙋ гспоц̑тсвꙋ ѡвьсве̑ дага верꙋѥте идамꙋ дасте ибг̑ь ꙋмножи гсп̑оцьвови.

(М. П.)

ме̑ца черешьнꙗ
з҃ дѣнь ꙋлешꙋ.

Адресь: Пле̑ни̑мь имꙋдримь ꙋсвемь многопочтенимь госпоа̑мь гн̑ꙋ кнезꙋ ивластель самовладꙋщаго града дꙋбровника.

150.

✝ Ваиме ѡца исина исветога дꙋха амень Милостю божиѡмь Ми Гн҃ь Щефань Степань Томашевиѣь Краль срьблемь босни приморью хꙋмьсци земли далмации хрьватомь донимь краемь западнимь странамь ꙋсорѣ соли подринью иктомꙋ ваначетакь всемꙋ азь речени щефань степань краль славꙋ ваздаемь непрѣстанно господꙋ моемꙋ владици хс҃тꙋ иже ваначетакь небесь дивнимь ꙋтврьѣениемь ꙋтврьди иваселенꙋ своею волею ѡснова замилосрьдьеже милости приде снебесь чл҃вко лꙋбно наземлꙋ ипадче чл҃иче сꙋщ҃во прѣстꙋплениѥ собою обоживь нанебеса ꙋзиде тиже ипогибше ѡвце домꙋ издравилева каистиномꙋ пастирꙋ ибогꙋ возвраѣене бише тимже искꙋпетри царьски повсои васеленои ꙋтврьѣаюѣесе икрасеѣесе славеть бога все дрьжитела такои иазь щефань степань рабь божи краль згора речени спо҃блень бихь кралевати варечени землахь родитель ипрародитель мои творитими правде имилости идаре изаписаниꙗ нашимь драгимь исрьчанимь приꙗтелѥ Тогда придоше ваславни дворь кралевьствами ꙋѣице Пл҃енити мꙋжие славнога града дꙋбровника властеле ипоклисарие Почтовани витезь кнезь ѣакета гꙋндꙋлиѣь икнезь паладинь лꙋкаревиѣь спочтени дарми ичасти ѿреченога славнога града дꙋбровника властеѡ иѡ҃дасве ѡпѣине властеѡ дꙋбровачци иречени многопочтовани поклисарие нась искаше много ꙋмилено ипросише завсакое ꙋвите изаконе ислобощине реченога имного почтованога града дꙋбровника коесꙋ имали ꙋзаписи иꙋповела сречени нашѝ родители ипрародители згоспо҃мь срьбьско ибосаньскомь како дабисмо ими поѡбичаю речене госпо-

де нимь потврьдили иѹстановитили крѣпко прьви наши слобощине изаконе иѹвите иповелиниꙗ изаписаниѣ господе срьбьске ибосаньске икралевьствоми слишавше иразѹмивше нихь почтене иразѹмне иприличне прошне аправе ами имавше свить ициѡ зговорь Свластели ивелиможами кралевьствами Створи милость нашѹ госпоцкѹ реченомѹ имного почтованомѹ градѹ дѹбровникѹ властеле ивсои ѡпѣини властеѡ дѹбровачци поси наши листи иповелахь занихь срьчаньство потврьдисмоимь иѹстановитисмо все ивсакое повеле изаписаниѣ речене господе срьбьске ибосаньске ипотврьдихьимь приморье иконавле савси своими метехи икотари иꙗа гнь краль Степань ивса ина господа коѣсѹ господовала домене дае довика реченомѹ имного почтованомѹ градѹ дѹбровникѹ ивсои ѡпѣини властеѡ дѹбровачцихь тврьдо инепоречено нами инаши послидни паче дасѹ ѹвсакое врѣме становити икрѣпци ѹѡвоизи нашои иѹвсихь инихь повелахь иѹзаконихь иѹвсихь иѹвсакоихь слобощина речене господе срьбьске ибосаньске Иречени властеле ипоклисарие почтенога града дѹбровника иѡдавсе ѡпѣине властеѡ дѹбровачци примише изавезашесе кралевьствѹми давати ѿреченога града дѹбровника срьбьски доходакь дви тисѹѣи перперь дѹбровачци динара всако годище надмитровь дань итакое всако годище навласинь дань петь сать перперь позаконѹ иѹвитѹ какосѹ давали реченои господи кралевомь босаньсцимь нашимь родителемь бившимь господи коисѹ господовали домене Иѡще Створи госпоцтвоми милость нашѹ госпоцкѹ реченомѹ имногѡ почтованомѹ градѹ дѹбровникѹ ивсои ѡпѣини властеѡ дѹбровачцихь повише реченихь властеле ипоклисари даѡсада напрѣда щоби годи

нихь трьговци или нихь слꙋге сребра носили изнашега рꙋсага ꙋдꙋбровникь или инꙋде кꙋдеимь драго щобисе годи нашло ꙋкога нихь трьговаць или слꙋга Сребра неболана дамꙋсе неморе ино ꙋзети сребро него ѡнолико само коликосе наиде сребра неболана аѡнои щое болано дапонесе наслободнꙋ илимꙋ ꙋдꙋбровникь или инꙋда кꙋдамꙋ драго безниедне забаве кралевьствами нивластеѡ моихь инивласника ницариника нашихь Итакоѣе створи госпоцтвоми милость нашꙋ госпоцкꙋ реченомꙋ имного почтованомꙋ градꙋ дꙋбровникꙋ ивсои ѡпѣини властеѡ дꙋбровачци҃х повише речени҃х властеле҃х ипоклисарихь даѡ҃сада напрѣда небꙋде никадарь веѣе ꙋнаше҃м рꙋсагꙋ ниедномꙋ дꙋбровчанинꙋ нислꙋгамь нихь ниеднога прѣꙋзма низаедно тꙋѣе прѣдꙋжие него дасе наиде позаконꙋ тко бꙋде дꙋжань ѡнаи истаць даима платити адасе правомꙋ неможе ꙋзети закривога ниедно имание правога авсемꙋи томꙋи више писаномꙋ ротници исвидоци наше добре велеможе воевода петарь павловиѣь збратиѡ҃м воевода тврьтко ковачевиѣь збратиѡ҃м воевода паваѡ клешиѣь збратиѡ҃м воевода иванишь влатковиѣь збратиѡ҃м воевода паваѡ чꙋбретиѣь збратиѡ҃м ивоевода вꙋкиѣь тихчиновиѣь збратиѡ҃м ивоевода ивань шантиѣь збратиѡ҃м ивоевода владисавь вꙋкчиѣь збратиѡ҃м икнезь владисавь вꙋковиѣь збратиѡ҃м икнезь марко драгишиѣь збратиѡ҃м априставь томꙋи двора кралевьствами дворьски нашь кнезь радое владимириѣь збратиѡмь наипрьво ротихсе ꙗа речени гн҃ь краль стипань исвелеможами кралевьствами више писани҃м поставивь рꙋци насвето еваньѣелие инакрьсть часни дае тврьдо инепоколебимо щосе пише ꙋсемь записꙋ градꙋ дꙋбровникꙋ ивсои ѡпѣини властеѡ дꙋбровачци҃х довика викомь

иповелисмога печатити наши̑ велики̑ печатми висꙋѣими ѡбистраними законити̑ писано ꙋнашемь славномь Стономь градꙋ ꙋѣицꙋ мисеца новемьбра к҃г дань валита рожаства хс҃тва ч. ꙋ. ѯ. а. лит҃о. ꙋписа браношь дѣкь позаповиди гн҃ами гн҃а кра̑ стипана.

Щефань Степань Божиѡмь Милостю Краль Босаньски иктомꙋ.

(1461. Нов. 23.)

151.

Милостию божиѡмь ми гн҃ь щефань Степань краль срьблємь босни приморью иктомꙋ дамо видити всакомꙋ члвкꙋ комꙋсе подоба поѡвомь нашемь ѡтворенꙋ листꙋ какосе ѡбитовасмо наши̑ дразимь исрьчанимь приꙗтеле̑ кнезꙋ ивластеломь ивсои ѡпѣини властеѡ дꙋбровачцихь заѡнои сребро коєє ꙋзеѡ гн҃ь родителми гн҃ь краль томашь триста ипеть литарь иѡсамь ꙋначь иѡтогаимьє сребра плаѣено литарь сто трьговце̑ натоимь ѣа гн҃ь краль стипань дахь мою рѣчь госпоцкꙋ иѡбитовахь ѡнои щоимь ние доплатиѡ родителми гн҃ь краль томашь сребра двисти ипеть литарь иѡсамь ꙋначь даимь ѣа гн҃ь краль стипань платимь измое ко̑ре коликосе прѣче ꙋзможе кнезꙋ ивластеломь или комꙋ ѡни рекꙋ или кога дошлꙋ иповелисмога печатити нашо̑ срѣдно̑ законито̑ печатью писано ꙋѣицꙋ мисеца новебра к҃є дань налита

рощва х҃сва чꙋѯа аписа браношь диѣкь позаповиди гн҃ами гн҃а крала стипана.

(М. П.)

(1461. Нов. 25.)

152.

✝ Ваиме ѡ҃ца исина исветога дꙋха амень Милостию божиѡмь ми гн҃ь щефань Степань краль срьблемь босни приморью иктомꙋ дамо видити всакомꙋ члвкꙋ комꙋсе подоба поѡвомь наше҃ ѡтворенꙋ листꙋ какосе ѡбитовасмо рѣчью нашомь госпоцко҃ наши҃ дразимь исрьчанимь приѣтеле҃ ивсои ѡпѣини властеѡ дꙋбровачци҃ ѡнои сребро щое биѡ ꙋзеѡ гн҃ь краль тврьтко трьговце҃ дꙋбровачци҃ с҃ѳ литарь и д҃ ꙋнче изатои сребро бише гн҃ь родительми гн҃ь краль томашь ѡбитоваѡ платити властеломь ѡтогаи сребра више писанога ималинѡ҃ ꙋтри плате ѿдоходакь кралевьствами кое имамо имавати ѿкнеза иѿвластеѡ прима тисꙋѣꙋ идвиста перьперь аѡстало щоимь ние доплаѣено ѡтогаи више писанога сребра ѡбитовасмосе платити изнаше коморе реченомꙋ кнезꙋ ивластеле҃ щобисе наипрѣче могло иповелисмога печатити нашомь срѣдномь вированомь печатью писано ꙋѣицꙋ мсц҃а новембра кѐ дань лить гн҃ихь чꙋѯа лито ꙋписа браношь диꙗкь позаповиди гн҃ами гн҃а крала стипана.

(М. П.)

(1461. Нов. 25.)

153.

Милостию божиѡ ми гн҃ь щефань степань краль срьблє босни приморью иктомꙋ дамо видити всакомꙋ чл҃вкꙋ комꙋсе подоба поѡвомь нашє ѡтворенꙋ листꙋ како заповидисмо изаповидамо слꙋгамь кралевьствами воеводамь кнезовомь жꙋпаномь царинико ивсаке врьсте власнико наши даниткорь нема ꙋнашемь рꙋсагꙋ ниедномꙋ трьговцꙋ дꙋбровачкомꙋ нислꙋгамь нихь ꙋчинити ниедне новощине нибезакониѣ низаврьтице него дасе ꙋзима нани позаконꙋ права царина какое било изапрьве господе кралевь босаньскихь єреимьсмо натои дали рѣчь ивирꙋ нашꙋ госпоцкꙋ итаи нашь ѡтворень листь снашо печатью срѣдно вированомь писано ꙋѣицꙋ мсца новемьбра кє дань лито рощ҃ва хс҃ва чꙋѯа лито ꙋписа браношь диѣкь позаповиди гн҃ами гн҃а крала Стипана.

(М. П.)

(1461. Нов. 25.)

154.

✝ Ваиме ѡц҃а исн҃а исветога дꙋха амень Милостию божиѡмь ми гн҃ь Щефань Степань краль Срьблє босни приморью иктомꙋ дамо видити всакомꙋ чл҃вкꙋ комꙋсе подоба поѡвомь нашемь ѡтворенꙋ листꙋ како придоше кралевьствꙋми много почтовани мꙋжие властеле ипоклисарие много почтовани витезь кнезь ѣкета гꙋндꙋлиѣь икнезь паладинь лꙋкаревиѣь поклисарьство ѡьмного почтенога града дꙋ-

бровника кнеза ивластеѡ ивсе ѡпѣине властеѡ дꙋбровачцихь инась ꙋмилено помолише ѿьстране наши̑х дрази̑х исрьчанихь приѣтель кнеза ивластеѡ ѿдавсе ѡпѣине властеѡ дꙋбровачцихь дабисмо ѡслободили дапинезь ни̑х дꙋбровачки ходи порꙋсагꙋ кралевьствами какое ипрьво ходиѡ ими чꙋвше нихь почтене иприличне мобе аправе Сатворисмо милость нашꙋ госпоцкꙋ много почтованомꙋ градꙋ дꙋбровникꙋ наши̑м дрази̑м исрьчани̑м приѣтеле̑м кнезꙋ ивластело̑м ивсои ѡпѣини властеѡ дꙋбровачци̑х ѡслободисмо иꙋчинисмо дани̑х динари дꙋбровачци ходе слободно идасе спрате понаше̑м рꙋсагꙋ даслободно ни̑м трьгꙋю нихь трьговци ини всаки чл҃вкь какое ипрьво било запрьве господе кралевь босаньсцихь зато тврьдо заповидамо слꙋгамь кралевьствами воеводамь кнезовомь жꙋпаномь цариникомь всакога станиѣ лꙋдемь всакомꙋ ꙋсвою правь даимь никторь неима прѣзь тои ниеднꙋ забавꙋ ꙋчини̑т натоимь дасмо таи нашь ѡтворень листь подь нашꙋ срѣднꙋ законитꙋ печать ꙋнашемь славно̑м стоно̑м градꙋ ꙋѣицꙋ мисеца новембра к҃е дань валита рощва х҃сва чꙋѯа лито ꙋписа браношь диꙗкь позаповиди гн҃ами гн҃а крала стипана.

(1461. Нов. 25.)

155.

✝ Ваиме ѡца исина исветога дꙋха аминь ꙗ кнезь
влатко попови҃к ближика и родиꙗкь покоинога кнеза
браила тезаловика инегове кѣере єлаче поречене єлаче
потестаментꙋ исапорꙋчениѥ҃м гн҃а воеводе єсебега при-
михь ѡ҃дмного почтенога кнеза ивсе ѡпѣине властель
дꙋбровачцехь задоходакь щосꙋ давали госпоѣи єла-
чи заживота како всенаследникꙋ кнеза браила, аѡна
посебие мене ѡставила кнезꙋ влаткꙋ поповикꙋ ипри-
михь к҃. дꙋкать златехь загодище коесе свришило ро-
жаства христова чꙋѯѕ лето а҃. дн҃ь ченара месеца на-
василевь дн҃ь азаверование ѡвогаи листа писахь ꙗ
кнезь влатко моѡмь рꙋкѡ҃м ꙋславномь градꙋ дꙋбро-
викꙋ.

(1466 Іан. 1.)

Примѣч. Осимь ове быле су іошть две исте овакове квите, єдна одъ 1467 Апр. 25, а друга одъ 1468. Февр. 5. — коє нисамь преписао.

Преписатель.

156.

✝ нека зна гн҃ь кнезь ѡбрани игспоцтвоѡ вла-
стєла дꙋбровачцин҃ь праве слꙋге гн҃а херцега влатка
каконась поиска синоваць кнеза браила тезаловиѣа
юраи богишиѣь абогашасеѥ зваѡ дворꙋ воєвоѐ радо-
сава прѣкоромь хваѡ дабисмоѡ свѣдочили прѣдь
многоѡ почѐтниеми поклисари ивластели гспоцтва на-
шега прѣдь кнезомь никшо҃мь бꙋниѣемь ипрѣдь кне-

зо҃ь бартоломь живановиѣемь ипрѣдь кнезомь андрꙋшкомь соркочевиѣемь ипрѣдь кажалѣремь маринко҃ь како есть юраи прави ближни синоваць кнеза браила ѡ҆братамꙋсе родиѡ

ми коисе пишемоѡ поименꙋ поо҆вои писмо томꙋисмо вѣщи ерьсмо заедно слꙋжили идворили скнезомь браило҃ь ишнегово҃ь братиѡ҃ь ꙋгн҃а воеводе радосава павловиѣа итои свѣдочисмо прѣдь много почѣ҃ниеми властели ипоклисари гспоцтва вашега коисе више именꙋю билисꙋ три михоевиѣи кнезь браило ибратмꙋ вꙋкосавь срѣѣни ибратмꙋ богиша наимлаѣи авси три еднога ѡтца мохоꙗ иедне матере владне

Ивꙋкосавь ꙋмрѣе младь неѡженивсе аꙋбраила биста два сина радоны ирадосавь идвие кѣерѣе елача ивладисава иѡба сина браилова ꙋмрѣста неѡженившасе аꙋдасе елача замихоча ꙋтвичиѣа ꙋхотчꙋ аꙋдасе владисава за иваниша пиѣевиѣа ꙋдабарь иѡнѣе ѡбѣе ꙋмрѣста елача ꙋдринѣе авладисава ꙋдбрꙋ абише ꙋбогише три синове вꙋкашинь ибѣлиꙗкь итраи наимаѣи вꙋкашинь ибѣлиꙗкь ѡба ꙋмрѣста аѡт҃а ꙋбѣлиꙗка едань синакь итае ситриѥ҃ь

асада никога инога ние ближнега синовца кнезꙋ браилꙋ него траꙗ сина брата браилова богише коисе зове подрѣтомь хваловиѣь

Ими коисмо томꙋи вѣщи тои свѣдочисмо

ꙗа кнезь рꙋжиерь дивчиѣь
ꙗа паваѡ вражичиѣь
ꙗа стѣпань алексиѣь
ꙗа радосавь шꙋбиѣь
ꙗа тврьтко дꙋимовиѣь
ꙗа тврьтко драчиѣь
ꙗа ивань драчиѣь

ꙗа радичь драгꙋлевиѣь
ꙗа радоны вꙋхвиѣь
имисе натои заклесмо нашѣми вѣрами идꙋшами
дасмо тои право свѣдочили.

Примѣч. Незнамъ управо, или се треба читати богиша, како што є уписано, или бориша.

Преписатель.

157.

✝ Милоⷭ҇тию бж҃иѡ҃ ми Кнезь ѡбраани и Блаⷭ҇тѐ дꙋбровачци свакѡмꙋ гн҃ꙋ исвакое врсте чловѣкꙋ прѣдкогасе изьнеⷭ҇ ѡвь нашь листь ѡтворени аподь нашѡ҃ печатью вѣрованомь висꙋѣѡмь давамѡ назнаньѥ какѡ мнѡ҃ славнѡ поменꙋтьѥ светопочивши гн҃ь херцегь стѣпань какѡсве наипрьви инапоглавити грагꙗнинь и Властелинь граⷣа дꙋбровника хотиѥ ꙋкьзати свемꙋ свѣтꙋ нескровнꙋ любавь ипꙋннѡ ꙋфаньѥ коє ѥ вз҃да имаѡ насвоимь срⷣцꙋ ка своиѡи старои кꙋѣи градꙋ дꙋбровьникꙋ икь Властелѡмь дꙋбровачциємь мимо ине све градове иприꙗтелѥ хотѣ инареди засвѡга живота и кнамь досла свѡга почтенѡга кѡ҃рника Кнеза прибисава Вꙋкотиѣꙗ ипонѥмь посла свои напоконни тестаменать затворень изапечаѣень позаконꙋ какосе достои иꙋсто посла свѡга блага ииманьꙗ влащитѡга брои ипотегꙋ какосе ѡⷣь ниже пише дамꙋ този прⷨмѡ ꙋнашь комꙋнь напохранꙋ инапоставꙋ дамꙋ стои заживота госпⷣствамꙋ наволю инасвакою заповиєдь апоскончанью иприминꙋтью своѥмь како бꙋ-

де наредиѡ посвоѥмь тестаментꙋ више реⷱ҇нѡ҇. Коѥ иманьѥ броѥмь имѣрѡмь подпꙋнѡ какосе ниже пише доброволнѡ примисмѡ иꙋнашь комꙋнь постависмѡ напоставꙋ инапохранꙋ иреⷱ҇ни тестаменать среⷱ҇ниемь благомь ѡ҇ьстависмѡ асовѣмь ꙋвѣтомга нареди пореченѡ҇ своѥмь коморникꙋ по Витезꙋ Кнезꙋ прибисавꙋ ѡ҇ь згѡрь именованѡмꙋ дае дрьжимѡ ꙋзреⷱ҇нѡ благѡ заживота нѥгове свѣтлости аскончавшеⷭ҇ иприминꙋвше сегаи свѣта да бꙋдꙋѣе пришли ꙋдꙋбровникь три синове гспⷣствамꙋ гн҇ь Воєвода Владисавь гн҇ь Кнезь Влаткѡ игн҇ь Кнезь Стѣпань сви три назаєднѡ или своимь кипомь или посвоихь добреⷯ людеⷯ аслистѡмь вѣрованиеⷨ ѡ҇ь свакѡга ниⷯ свои Властеле ибꙋдꙋѣе ѡ҇ь ꙋгогыꙗ мегю собѡмь даимсе ѡтвори ипрочти даимгасмѡ држани таи часъ ѡтвориⷮ ипрочтѣти идѣлѡмь таи часъ вржиⷮ щобисе комꙋ пореⷱ҇нѡ҇ тестаментꙋ дс҇тоꙗлѡ дамꙋѥ ѡставиѡ гн҇ь херцегь стѣпань непришачели сви три ꙋдꙋбровникь посебѣли посвоиⷯли добрѣхь людеⷯ дасе неможе ѡтвориⷮ понѣдань начинь рази акоби пришаѡ гн҇ь кнезь Влаткѡ посебиⷧ посвоиⷯли добрѣхь людеⷯ терь хотиѡ скоеⷨгоди брата дамꙋсе ѡтвори реⷱ҇ни тестаменать такогере игн҇ꙋ Кнезꙋ стѣпанꙋ. изгодившелисе самрть гн҇ꙋ кнезꙋ влаткꙋ илимꙋ братꙋ гн҇ꙋ кнезꙋ стѣпанꙋ дакоиби ниⷯ ѡстаѡ даможе рѣти дамꙋсе реⷱ҇ни тестаменать ѡтвори ипрочти инакѡ дасе неможе ѡтворити ни ѡ҇ьпечатити аѡтворившега ѡбѣтꙋемосе изаписꙋемѡ свакѡмꙋ ꙋчинити нихь треⷯ братѣнаца накꙋпнѡ ѡ҇ьренѡга поклада иниⷨ исвакомꙋ инѡмꙋ засвакои ꙋзрокь какоє хтѣньѥ изаповѣдь више именованѡга гн҇а херцега стѣпана апореченѡ҇ своѥмь тестаментꙋ безьнѣднѡга покрсманьꙗ. Итакоисе згѡди светопочивши гн҇ь херцегь приминꙋ

сеган свѣта анепригодишесе ѵдѵбровникѵ више именовани синове гспо̀ствамѵ. тьда ми Кнезь шбрани и Властеле дѵбровачци хотѣке понашиѥ̀ прићхь почтенш̃ шбичаю свакшмѵ нашѵ правь показати напрѝлѥенью реченшга покллада ѵнашь комѵнь примисмшга зброисмш низмѣрисмш прѣдь бгш̃почьтениѥ̀ гнш̃ митрополитш̃ гно̀мь давидш̃ прѣдь више именованиемь витезшмь икшморникшмь кнезомь прибисавш̃ прѣдь крстьнинш̃ тврьдисавш̃ прѣдь крстьнинш̃ черѣнкш̃ ипрѣдь почтениѥ̀ кш̃рникш̃ кнезш̃ радоѥ̀ краичиновићемь. Инатш насве више рѐнш иѵписанш ми кнезь ивластеле дѵбровачци ротисмосе изаклесмш насветш̃ єванґелию бжиѥ̀ иначаснш̃ крстѵ данами неѣке наманѥ прити синовш̃ рѐншга гна̀ херцега стѣпана наинѣмь комѵсе цо ѵспристои потестаментѵ више писанш̃. Изавѣкованьѥ швоган листа повелѣсмои печатити нашш̃ печатю вѣкованш̃ висѵѣкш̃. писасе ѵдѵбровникѵ вь лѣто рожаства христова ч.ѵ.а̑.є. лѣто на дни ê. юниа. писа̑ ма маринко диикь шстаини дѵбровачки позаповѣди гна̀ гна̀ми Кнеза и Властеш дѵбровачциѥ̀ ипостави̑ наивећю печать висѵѣкю.

Япокладь више рѐни благш иимањѥ̀ више именованшга гна̀ херцега Стѣпана цо прѝше гна̀ кнезь шбрани ивластеле дѵбровачци єсть швози какосе беѣке накѵпнш пише полибарцѵ ѡ̀ь рѵке почтеншга разложника кш̃ре дѵбровачке Кнеза марои дмитровићи данш̃ми рѐншмѵ гнѵ кнезѵ ивластелшмь дѵбровачциемь. наипрвш

Седамь десеть тисѵѣкь дѵкать златѣхь ѵчетиринадеѣте соклиновь. Кова златшга тридєѣти итри литре иедванадеѣте ѵначь. Кова сребршга ѵтои ставеѣке два плика фина сребра тисѵѣкѵ ипетьсать иседамьдесеть литрь ичетири ѵнче.

Вѣнци три здробниемь бисерѡ̃. ѡраха шесть ѡ̃ь индие начинєєни сребрѡ̃ ипозлаѣени. чаша єдна дрьвена црвена смало сребра. Клобꙋкь єдань царвена гри̃за са бисерѡ̃ исаєдниемь вѣначцемь ѡ̃ь бисера исапрстєнкѡ̃ рꙋбиниѣемь иськорꙋницѡ̃. Вѣнаць єдань бисера̃ щои носи гн̃ь херцегь. Паась єдань лѣпь ивелики златань напантарели црвени щои чиниѡ рамботь. * вѣнци три щоєє смалѣмь бисерѡ̃. єдне похвє кожне смало сребра. бокета єдна ꙋсрѣдиѡ єдань балась аѡколо є̂. перала иєдань диамань малыхань иєдань рꙋбиникь наглави ѡ̃ь ангеока. бокете четири снѣщо бисерни̃х зрна. шр̄кана два витешка атрети шаркань нанимь како човѣкь. Коралы сребрѡ̃ позлаѣена. жлице три ѡ̃коралы сребрѡ̃ позлаѣене ѡ̃ь коє̃хьєє єдна поразбѣна спирꙋна два ѡ̃ь коралы сребрѡ̃. зꙋбалка єдна ѡ̃коралы смало сребра. ножа і. сцрѣнѡ̃ костениє̃ ꙋдвѣ ножнице направни сребрѡ̃ ипозлаѣени. ножа ѕ̂. ѿгристалда иєдань пирꙋнь ѡ̃ь гристалда и двѣ жлице сребрне позлаѣене. нѡжа в̂і. гвоздениє̃х ꙋножници безь направе. пантареле двѣ црвене ненаправне. Кавеца два фриза златане ветха. бꙋцать єдань серпентинь напралєєнь златѡмь коєє ꙋчини рамботь. рѡгь царнь начинєєнь сребрѡ̃ позлаѣень ижмалдѡмь спокривѡ̃. Сокѡ єдань ѿгристалда начинєєнь сребрѡ̃ исьмалдѡ̃. єдань ѡрганиѣь сьцѣпми ѡ̃ь сребра. Корꙋна єдна сребрна ꙋ г̂і. печа скаменьє̃є сконтрафатиемь. ѡбоца два мала смалѣмь бисерѡ̃.

(1465 Іун. 5.)

* У другой стои написано гамботь вахтерь.

Преписатель.

158.

Ина ч҃.ꙋ҃.ѯ҃.з҃. лѣто рожаства хрит҃ова мца авгꙋста д. 1467.
днь ми гн҃ь херцегь влатко даю знати всакомꙋ чл-
вѣкꙋ прѣдькогасе изнесе ѡво наше подписанье како
бꙋдꙋѣе нановоⷨь ꙋчинисмо разлогь згосподиномь кне-
зомь исвластели дꙋбровчцⷨ апонⷯь почⷮенⷯь властелехь
ипоклисарⷯь покнезꙋ никши бꙋниѣꙋ ипокнезꙋ барь-
толꙋ живановиѣꙋ ипокнезꙋ андрꙋшкꙋ сорькочевиѣꙋ
итако ѡбѣдвие странѣ наѣосмо актинимь правиемь
разлогомь чтивше дасамь ꙗа ꙋзеѡ ѡ҃реченога покла-
да ꙋдꙋкатихь златихь ꙋввеѣе крать двадесети идеветь
тисꙋѣь дꙋкать наипрьво десеть тисꙋѣь дꙋкать ка-
косе ꙋдрьжи ꙋиспидитори ꙋдрꙋговиѣ ꙋзесмо деветь ти-
сꙋѣь дꙋкать какосе ꙋдрьжи ꙋиспидитори ꙋтретиѡⷨь
ꙋзесмо ми збратомь кнезомь стѣпаномь тритисꙋѣь
дꙋкать какосе ꙋдрьжи ꙋиспидитори ꙋчетврьто ꙋзесмо
збратомь кнезомь стѣпаномь тисꙋѣꙋ дꙋкать кое дꙋ-
кате дасмо гⷭпои цицⷯе ѡ҃вѣнь кова сребрьнога щое нои
дано какосе ꙋздрьжи ꙋиспидитори инаданашни дань
ꙗа гн҃ь херцегь влатко ибратми кнезь стѣпань при-
мисмо шесть тисꙋѣь. дꙋкать какосе ꙋдржи ꙋиспиди-
тори кое више рⷱне испидиторие имаю кнезь ивла-
стеле ꙋсебе позаповиди гнⷣами гн҃а херцега влатка
икнеза стѣпана писахь ꙗа ивко.
на ч҃.ꙋ҃.ѯ҃.з҃. лѣто на і дни новебра месеца ми гн҃ь хер- 1467.
цегь влатко ибратми гн҃ь кнезь стѣпань примисмо
ѡ҃ьмного почⷮенога кнеза ивластеѡ дꙋбровачцѣхь двие
тисꙋѣе дꙋкать и л. литарь и з҃. ꙋначь кова сребрь-
нога. ѡ҃ьпоклада више рⷱнога какое ꙋдрьжи поеⷭпо-
доторие кою имаю ѡ҃ьнась ꙋписа вꙋкосавь.

1468. на ч.ꙋ.ѯ.и. лѣто гн҃е мц҃а декебра кг. днь нановомь ми гн҃ь херцегь влатко ибрати кнезь стѣпа савише реченога разлога щосмо примили ѿкнеза ивластеѡ дꙋбровачцихь ꙋчинисмо разлогь наданашни днь спочѣнимь поклисаро властеѡ дꙋбровачцихь скнезо андрꙋшкомь соркочевиѣемь исмаринкомь канжилѣромь наидесе дасмо примили ѡ҆кнеза ивластеѡ дꙋбровачци какосе ꙋнаши еспидиториѣхь ꙋдрьжи кое имаю ꙋсебе наипрьво покнезꙋ рꙋжирꙋ ипорадичꙋ богдановиѣꙋ тисꙋѣꙋ дꙋкать порадичꙋ грꙋбковиѣꙋ тисꙋѣꙋ дꙋкать порадичꙋ богдановиѣꙋ двиє тисꙋѣи дꙋкать порадичꙋ грꙋбковиѣꙋ тисꙋѣꙋ дꙋкать покнезꙋ юрью чемеровиѣꙋ ипоивкꙋ диꙗкꙋ тисꙋѣꙋ дꙋкать поивкꙋ диѣкꙋ тисꙋѣꙋ дꙋкать поивкꙋ диекꙋ двадести ичетири дꙋкате ѡще поивкꙋ сто дꙋкать ѡще порадичꙋ грꙋбковиѣꙋ сто ипетьдесеть иєдань дꙋкать итридести иѡсамь динари инаданашни днь покнезꙋ андрꙋшкꙋ ипомаринкꙋ канжилѣрꙋ деветь сать дꙋкать покнезꙋ ѣкети ипокнезꙋ жонкꙋ ꙋпачисти понеделникь примисмо ѣ҃н҃в дꙋкати. (552.)

ктомꙋ примисмо двадести дꙋкать златихь какосе находи ꙋиспидитори щое дано канжилиромь дꙋбровачци ктомꙋ присмо порадичꙋ драгꙋлевиѣꙋ ипоивкꙋ диѣкꙋ какосе находи ꙋиспидитори петь сать дꙋкать златихь ктомꙋ присмо какосе находи ꙋиспитори щосꙋ дали кнезь ивластеле понашои рѣчи илистꙋ галꙋ диѣкꙋ игрьгꙋрꙋ сѣгединцꙋ четиридести дꙋкать златих ктомꙋ присмо какосе находи ꙋиспидитори помитрополитꙋ давидꙋ ипокнезꙋ радою хоивоєвиѣꙋ тисꙋѣꙋ дꙋкать златихь ипеть десеть литарь кова сре-

1470. брьнога: на ч.ꙋ.о. лѣть гн҃ихь мц҃а маѣ ка҃. днь ꙋновомь ꙋчинисмо разлогь итои више писано ꙋписасмо

скнезомь бартоломь гꙋчетиѣемь икнезомь андрꙋшкомь сорькочевиѣемь позаповиⷣ гнⷣами гнⷣа херцега влатка икнеза стѣпана подьписа.

Ивко диѣкь.

Примѣч. Ове доле ричевуте написане су свака на посе, но будући да су готово истога содржанія, зато самь само назначіо сумму колико є, и годину када є, и по комъ є примано.

позаповиеди прѣсвѣтлога иꙋзможнога гнⷣами гнⷣа херцега Влатка ꙗа радивои добришевиѣь диꙗкь неговь ꙋнꙋтрьни свѣдокꙋю моиѿ рꙋкомь єре мои гнⷣь херцегь влаткоѡ прими надаксꙋ ѿпоклада гнⷣа херцега стѣпана десеть тисꙋѣь дꙋкать златиеⷯ на ч ꙋ ѯ.ѕ. сектемвра гі. днь.

(М. П.) (1466. Септ. 13.)

понашихь властелехь покнезꙋ хребелꙗнꙋ дабишиѣꙋ ипокнезꙋ радивою краичиновиѣꙋ иповладисавꙋ диꙗкꙋ трии тисꙋѣе дꙋкать златиехь. на локрꙋмиѣꙋ. —

1466. Нов. 22.

понихь почтениехь властелехь покнезꙋ никши бꙋниѣꙋ ипокнезꙋ барьтолꙋ живановиѣꙋ ипокнезꙋ андрꙋшкꙋ сорькочевиѣꙋ шесть тисꙋѣь дꙋкать златиехь.

У Новомъ 1467. Авг. 4.

двие тисꙋѣие дꙋкать златиехь итридесети литарь и з҃ ꙋначь кова сребрьнога.

У Гружу. 1467. Нов. 10.

покнезꙋ рꙋжиерꙋ дивчиѣꙋ ипокнезꙋ радичꙋ богдановиѣꙋ тисꙋѣꙋ дꙋкать златиехь.

У Новомъ 1468. Іан. 10.

покнезꙋ радичꙋ богдановиѣꙋ двие тисꙋѣе дꙋкать злат.

1468 Март. 25.

покнезꙋ юрью чемеровиѣꙋ ипоивкꙋ диѣкꙋ єднꙋ тисꙋѣꙋ дꙋкать златѣхь.

У Новомъ 1468. Іун. 6.

поивкꙋ диѣкꙋ двадесети ичетири дꙋкате злате занашꙋ потрѣбꙋ щоѡ посласмо нашега слꙋгꙋ грьгꙋра сѣгединца допрѣсвѣтлога гн҃а краала матиѣша наꙋгре.

У Новомъ 1468. Септ. 20.

поивкꙋ диѣкꙋ тисꙋѣꙋ дꙋкать златихь.

У Новомъ 1468. Авг. 20.

порадичꙋ грꙋбковиѣꙋ р҃ин҃иа҃ дꙋкать и л҃ий. динара.

1468. Окт. 3.

поивкꙋ диѣкꙋ стоѡ дꙋкать златихь.

1468. Нов. 26.

покнезꙋ андрꙋшкꙋ соркочевиѣꙋ ипоканжилѣрꙋ маринкꙋ деветь сать дꙋкать златихь.

У Новомъ 1468. Дек. 23.

покнезꙋ ѣкетие мароевиѣꙋ ипокнезꙋ жонкꙋ цихьцꙋловиѣꙋ 552 дꙋк. злат.

У Новомъ 1469. Фебр. 15.

примисмо двадести дꙋкать.

1469. Март. 14.

покнезꙋ радичꙋ драгꙋлевичꙋ ипоивкꙋ диѣкꙋ 500. дꙋкать златихь.

У Новомь 1469. Септ. 10.

погн҃ꙋ митрополитꙋ давидꙋ ипокнезꙋ радою ходивоевиѣꙋ тисꙋѣꙋ дꙋкать златѣхь икова сребрьнога н҃ литарь.

У Нов. 1470. Іан. 26.

порадичꙋ грꙋбковиѣꙋ тисꙋѣꙋ дꙋк. злат.

Март. 17.

покнезꙋ радичꙋ грꙋбковиѣꙋ єднꙋ тисꙋѣꙋ дꙋкать златихь.

У Новомъ Апр. 15.

Преписатель.

159.

✝ Ваиме ѡтца исина идꙋха светога аминь ми господинь госпоѣ херцежица цицилиѣ ѡставша ѡ҃ь-многоѡ славнога поменꙋтиѣ гласитога гн҃а херцега

стѣпана асазнаниемь ихотьнѣмь синовами богомь даниемь гн҃а херцега влатка икнеза стѣпана свакомꙋ гн҃ꙋ исваке врьсте чловѣкꙋ прѣткогасе изнесе ѡвь нашь листь ѡтворени аподьпечатию нашоѡ҃мь вѣрованомь иподь печатию вишереченога гн҃а херцега влатка икнеза стѣпана давамь назнание какоѡ наши стари ивле почтени приѣтели гн҃ь кнезь ѡбрани ивластеле дꙋбровачци понихь доброи воли мение гн҃ꙋ госпое херцежици цицилие наидошесе понихь доброи воли натои имени заимаше тисꙋѣꙋ дꙋката златиехь ѡ҃ьсвоиехь влащитиехь дꙋката кое тисꙋѣꙋ дꙋката ѡбѣтоваихимь платити идаихимь мою власть ибласть напꙋнꙋ асазнаниемь више речениехь гн҃а херцега влатка икнеза стѣпана дамогꙋ ꙋзети прѣдасе тисꙋѣꙋ дꙋката златиехь коеми ѡставла господинми гн҃ь херцегь стѣпань посвоемь тестементꙋ тои даимь бꙋде тврьдо итемелитоѡ исавише примихь ѡ҃ьмногоѡ почтенога кнеза ивластеѡ исве ѡпѣине властеѡ дꙋбровачциеехь ꙋковꙋ срѣбрѣномь в҃ паса и в҃ кꙋпи и в҃ здѣлѣе и в҃ чаши и в҃ крꙋгли и ѕ҃ жлица атои вась ковь срѣбрѣни потегнꙋ л҃ и а҃ литрꙋ и є҃ ꙋнача тоисамь све примила подпꙋноѡ какомие ѡставиѡ господинми херце. стѣпань посвоѡмь тестемантꙋ апорꙋке гн҃а кнеза ивластеѡ добровачциехь иѡвьлисть бꙋди гн҃ꙋ кнезꙋ ивластеломь заиспедиторию затврьѣавꙋ изасвѣдочаство єресамь имала напꙋноѡ тисꙋѣꙋ дꙋката златиехь иковь срѣбрѣни какосе више пише изавеѣе вѣровани печатихга печатию госпоцтвами инатоисе подписахь синми богомь дани гн҃ь херцегь влаткоѡ икнезь стѣпань ипоставише нихь печать вѣрованꙋ писасе валѣтоѡ рожаства хр҃това ч.ꙋ.ѯ.з. лѣтоѡ на к҃ и и҃ маѣ мѣсеца

Ими гн҃ь херцегь влатко ими кнезь стѣпань подьписасмоѡ завеѣе вѣрованье подь ѡвꙋи еспидиторию инаше печати вѣроване постависмо: — позаповиди гн҃а херцега влатка икнеза стѣпана

подьписа ивко диѣкь.

(М. П.) (М. П.) (М. П.)

(1467. Мая 28.)

160.

і҃с х҃с ҂зод. ҂аѯѕ жꙋна ии ꙋмолдави

Бж҃ею милостию Алексеньдарь воевода господарь земли молдовскои, пишемь племенитѝ имꙋдрѝ ивакое части бг҃ом дане ипх҃валене дост҃ынѝ ивазде изабранѝ иверованѝ господамь ивластеломь дꙋбровачкиемь кнезꙋ и властеломь дꙋбровачкиемь веле драго илꙋбимо поздраление. асада даемь зти господствꙋ вашемꙋ кака есмо здраво докле хоѣе бг҃ь ꙋздравью честитога цара, асада да зна ваше виеѣе почтовано, како имамь консебе неке слꙋге исироте три братенце наиме геѡргиꙗ ипавла истефана идвие сестре имаю наиме катаринꙋ имарию, ѡвесꙋ речене сироте праꙋнꙋци херцега стефана коие биѡ ꙋ вриеме минꙋто господар земле херцеговине аваш бег града дꙋбровника сꙋседъ иприꙗтель, асада ꙋ ѡво вриеме ѡве речене сироте хранесе кодъ господствами, ѿ богоданагоми иманꙗ терьми казаше за неки ѡбичаи вашега госпоцтва какосте имали сврхꙋ речениех сирота некꙋ милос исврхꙋ стариех них даимсте давали милостинꙋ

Уповашои доброи воли тога ради посилаю речене сироте геѡргие ипаваѡ и стефань и сестре нихь катаринꙋ имарию посилаю човека наиме лазара себишанина ꙋ ꙋ

просе да имъ властеле Дꙋбровачке пошлю каковꙋ милостиню.

Александр воєвода повеле господарь земли молдавскои.

писа драгомир с҃бнь ꙋместꙋ сꙋчаве.

(1566. Іун. 18.)

161.

на з҃і дни юниѣ мисеца чꙋѯѳ литоѡ роштва христова

✝ ми гн҃ь воевода владисавь милостию божиѡмь велики воевода рꙋсага босанскога даю знати свакомꙋ придь когасе изнесе ѡви подьпись како завеѣꙋ тврьѣа кнеза ивластела дꙋбровачцихь таи подь пись ꙋчинисмо подь тестаменать гн҃а иродитела нашега херьцега стипана коие ꙋнотари дꙋбровачкои. како ѡни покладь штое мение ѡсталенѡ по тестаментꙋ абиѡе напостави ꙋкнеза ивластела дꙋбровачцихь тои све инакꙋпнице мение кнезь ивластеле даше ковь злати инековь иковь сребрьни инековь идрагога камениѣ аꙋнихь ништа ѡтогаи неѡста иѣа воевода владисавь ништа веѣе неимамь питати ѡ҃кнеза ивластела заштомисꙋ вась покладь дали напꙋно

(М. П.) писа вꙋкмань диѣкь позаповиди гн҃а воеводе владисава.

(1469. Іун. 17.)

162.

✝ Ваиме бж҃ие амень ѡво ми владисавь милоⷭ҇тию бж҃ѡм херцегь ст҃га саве примⷯ ѡ҆ гн҃а кнеза ивластела дꙋбровачцихь порꙋке иваниша ѡхмꙋѣевиѣа кои посаѡбично ходиѡ ꙋдꙋбровникь примⷯ перпе҃ з҃ сать и ѯ и ѕ перпе҃ идина҃ и҃ аѡвои заразлогь али допознаньѣ разлога ѡ҆ провижиюна ѡ҆ свега щоми даю речени гн҃ь кнезь ивластеле асе писахь ꙗа вꙋкашинь гиза҃виѣь намолбꙋ иванишевꙋ єре ѡнь неꙋмѣше писати ꙋси лиⷭ҇ть кои донесе сподь писаньемь реченога владисава испечатью вѣрованоⷨь писань валѣто хриⷭ҇тово чꙋпз ѡктобрие кз.

лиеть гⷭ҇поднихь на ч. и ꙋ. и п. и з. ꙗ владисавь херцегь завеѣе свидочаство поⷮписахсе моѡⷨь рꙋкомь

(М. П.)

(1487 Окт. 27.)

163.

✝ бж҃иѡⷨ мⷭ҇тию ми гн҃ь херцегь влатко херцегь светога саве ивеѣе иꙗ гн҃ь кнезь стѣпань брать реⷱ҇номꙋ гн҃ꙋ херцегꙋ влаткꙋ ѡбадва синове инаслѣдници славнога поменꙋтьѣ гн҃а херцега стѣпана имного гласитога гн҃а воеводе сандала давамо назнанье сваком҃ ком҃се по҃ба ипрѣдь когасе изнесе ѡвь нашь лиⷭ҇ть ѿворени аподнашⷨ печатⷨ вѣрованⷨ како прⷨсмо ѡ҆много почⷮенога кнеза ѡбраанога ивластеѡ исве ѡпѣине властеѡ дꙋбровачцⷯ апонашиехь властелиехь ипоклисариехь попоⷮченоⷨ витезꙋ покнезꙋ юрью чемеровиѣꙋ и-

покнезꙋ райчꙋ грꙋбковиѣꙋ ипокнезꙋ радивою богиновиѣꙋ аснашим листомь вѣрованим ѡсамь тисꙋѣь дꙋкать златиехь щонам даше ꙋдва крать щонасье притоѣло намь двѣма братѣнцема нашемꙋ дѣлꙋ свакомꙋ нась почетири тисꙋѣе дꙋкать ѡдьпокладаа славнога поменꙋтьѣ гнда воеводе сандала щое поставиѡ биѡ ꙋкомꙋнь дꙋбровачки ꙋдва крать ꙋеднократь шесть тисꙋѣь дꙋкать какосе ꙋдрьжи ꙋписано ꙋнотари дꙋ-
(1426.) бровачкои валѣто рождаства христова на ч.ꙋ.к.ѕ. лѣто на зі дни мца ферьвара. ꙋдрꙋгократь дрꙋге шесть тисꙋѣь дꙋкать какосе ꙋдрьжи ꙋписано ꙋнота-
(1431.) ри дꙋбровачкои валѣто рождаства христова на ч. ꙋ. л. и а. лѣто на ѕ. дни мца ферьвара коѥ дꙋкате есть ѡставиѡ дапопреминꙋтью нашега родитела гнда херцега стѣпана бꙋдꙋ намь неговиеь синовом коликонась бꙋде какосе ꙋдрьжи ꙋреченом писанью ꙋнотари дꙋбровачкои апонареѣенью реченога гнда воеводе сандала кое дванадесте тисꙋѣь дꙋкать даше намь трем братѣнцем именꙋюѣе менѣ гнꙋ херцегꙋ влаткꙋ именѣ гнꙋ кнезꙋ стѣпанꙋ наша два диела какосе ѡдьзгорь пише ѡсамь тисꙋѣь дꙋкать ꙋдва крать почетири тисꙋѣе дꙋкать. ачетири тисꙋѣе дꙋкать щое притоѣло гнꙋ воеводи владисавꙋ ѡдьреченога поклада тоисꙋ немꙋ дали понасе прьво ѡвога нашега лита иснаше стране колико нась тиче задва дѣла реченога поклада акобисе нашло коѥ ино пимо или коѣ ина повела ѡдьреченога гнда воеводе сандала додꙋбровника зареченe два надесте тисꙋѣь дꙋкать ꙋдвакрать посталене какосе ѡдьзгорь пише дае разабиена иразадрьта ѡвѣмь нашием писаниемь ере све разлоге коисе притое или коисесꙋ притоѣли реченомꙋ покладꙋ ѡдьпочела доданашнега дне правосꙋ ипочено испралени инапоконь ми гнь херцегь влатко

ия гн҃ь кнезь стѣпань имали иꙋзели наша два диела какосе више пише по҃ьпꙋно ивеѣе ѡ҃ьтогаи нимии нитко други нашь низанась нисадашни нипослеѣни ꙋвѣке вѣкома данеима ниможе щоѡ питати ни҃ика-ти много поче҃ного кнеза ѡбрааного ивласте҃ дꙋбро-вачке ниедние҃ начино҃ сегаи свѣта коибисе могао ри-ети нисмислити инаатоимь дасмо ѡви нашь лит҃ь ѿворени по҃наши҃ печати҃ висꙋѣими заип҃идиторию и-томꙋи бише го҃ти лю҃ье свѣдоци ѡ҃ьзо҃ѡ именовани молени ѡ҃наши҃ поклисара вишеименовани дабꙋдꙋ свем҃ више ре҃ном҃ свѣдоци ерьнамье задоволно ꙋчинѥно какое ѡ҃ьзгорь писаноѡ иѡще завеѣꙋ тврьѣавꙋ мно-го поче҃ного кнеза ѡбрааного ивластеѡ дꙋбровачци҃ ми гн҃ь херцегь влатко моѡ҃ь рꙋко҃ иѣ кнезь стѣ-пань по҃ьписасмосе ѡба сваки своѡ҃ь рꙋко҃. Писасе ꙋ- (1470.)
дꙋбровникꙋ валѣто рожа҃ства хри҃това на ч. и ꙋ҃. и о҃. лѣто надни мц҃а июлиѣ к. ѕ. днь.

Ими гн҃ь херцегь влатко ми-лостꙋ божѡмь херьцегь све-тога саве потписахсе моѡмь рꙋко҃ь завеѣе вированье иꙋ-тврьѣене ѡвогаи ѡдзгорь пи-санога. с. р.

Ияа гн҃ь кнезь стиепань синь славнога поменꙋтия гн҃на хер-цега степана подьписахьсе мѡмь рꙋкомь завеѣе ꙋтврь-ѣение свега ѡ҃згорь писано-га. с. р.

позапови҃ гн҃ами гн҃а херцега влатка и гн҃а кнеза стѣ-пана ꙋписа ивко диѣкь.

(1470. Іуліа 26.)

164.

Преводи съ Турскога

Копіа I.

Шбразь овоган писма овоиѣ, садаа наш цар҃ бг҃ьмѵ госпоц҃тво ѵ҃здвигни, херцеговѵ синѵ влаткѵ херцегѵ великѵ милость ѵчини ѵнеговои рѵци цо др҃жи. да-граде понихь старои меги врати ипослѣ овоган истога херцега влатка ѿьца ѵнеговь животь када҃ биш ѵдѵбровачке господе напоставе коѣе поставиш биш дѵкате. иш҃ьине стране цоѣ све. истомѵ херцегѵ влаткѵ дасе даа речено съчеститѣмь барато҃ чеснегѣрь алибг҃ь доиде. имегю господомь почтовани аи҃збегь босански санжакь иш҃ьхерцегове земьле хамьзабегь оба дасѵ по҃тени. инима двѣма ш҃ьпорте овои би заповѣдѣниш давиде са҃ь кад҃такои би, хамьзабегь сво-га човѣка именомь хадра а аи҃збег҃ овоган коиѣ овѵи книгѵ писаш ш҃ьнеговѣхь люди мала посла҃. съца-ревѣмь зглаво҃ алибегомь. заши посаш ѵдѵбровникь се нагосмш, истаа дѵбровачка господа силнога цара честитѵ книгѵ примише икакосе трѣбѵе поклонишеноисе иктомѵ херцегѵ влаткѵ ибратѵмѵ стѣпанѵ поца-ревои заповѣди нихь ѿьца иманее истога дѵбровника напорьтенѣхь вратѣхь исти таи херцегь ѣер҃ ѣесть поводи биш дошаш тер҃ херцегѵ влаткѵ ибратѵмѵ стѣпанѵ прѣдь царевѣмь зглавомь алибегомь ипрѣд҃ хамза бг҃а човѣкомь хадромь ипрѣхь швѣмь сиро-мах҃о҃. иѵтои доба прѣдь мнозѣми мѵсромани. поца-ревои заповѣди прѣдаше. иѵтои доба послѣ прѣданы сьобѣдвѣ стране здобромь воломь хѵжеть ѵчинише мегю собомь. тер҃ ш҃ьѣеднога додрѵгога нѣдна пар-

ба неоста. садаа кад҆ такои би. оваи работа натои доиде. иовꙋи книгꙋ дꙋбровачка господа заовꙋи работꙋ иськаше. иоваисе книга ꙋписа иꙋрꙋкеимьсе даа. кадаимь напотрѣбꙋ бꙋде даю покажꙋ. писано наис҆ходеє мꙋхан҆рама. летѡ мех҆метовѡ ф҃. о҃. е҃.

II.

Сꙋлта҆ мехмедь царь „ Ѡ҆ьхерцегове земьле санжакꙋ хамьзабг҃ꙋ. вьзда даси пот҃ень оваи моꙗ честита книга кадати доиде дазнашь. сада намоиои честитои порти. такоисе почꙋ. дꙋбровачька господа кои неретве накраю ѡ҆ь др҆васꙋ гра҆ сьзидали. садасамь напорти тои изисковаѡ аони заншише сьдаа кадаєє такои трѣбꙋєє давидишь заистинꙋ тꙋи или надрꙋгомь мѣстꙋ граадь ако бꙋдꙋ поградили дага раскинешь ихерцеговисꙋ дꙋкати ꙋдꙋбровникꙋ били, тесмо дꙋкате прѣдали ихожате имамо говоре. заповѣдах҆ даизьнагешь ꙋрꙋце ако хꙋжеть имаю добро. аколи неимаю, дꙋкате даимихь ꙋзмешь. сада поовоизи да инако неꙋчинишь такои дазнашь. овꙋи книгꙋ дапослꙋшашь. писасе м҃сца жꙋмазиѣльахира наполовини. вьлетѡ махьметовѡ. ф҃. о҃. ѕ҃.

III.

Боже вьиме твоѣ амин. ꙗа алибегь си҆ кнеза ивана влаховика чеснегѣрь искла҆ великога цара ивеликога госьподара амирь Сꙋлтань мехемедьбг҃а. даю знати свакомꙋ исвакои врсте чловѣкꙋ како ѡ҆ь источьнестране. како ѡ҆ь западне. тако бꙋсроманинꙋ како каꙋринꙋ. прѣдкогасе изнесе ови мои листь отворени. како бꙋдꙋкисе смиловаль велики гос҃подарь на гн҃а хер-

цега влаⷣька мегю ине милости коемꙋи ꙋчинѝ мене
алибг҃а чешнегѣра свога склава пос҃ла своѣмь листомь
вѣрованемь. кь мноⷨ почьтеномꙋ кнезꙋ обраномꙋ
иквластеломь дꙋбровачцѣмь. заповѣдаѣимь дарече-
номꙋ гн҃ꙋ херцегꙋ влаткꙋ дадꙋ иврате покладь иима-
нье родителамꙋ гн҃а херцега стѣпана щоѣ биѡ поста-
виѡ ꙋкомꙋнь дꙋбровачки. тадь гн҃ь кнезь обрани и-
властеле исва опкина властела дꙋбровачцѣхь чꙋвше
ипослꙋшавше заповѣдь царовꙋ иꙋзнанее ивидѣнее моѣ
алибега чеснегѣра исклава више реⷱнога. иꙋзнанее иви-
дѣньее мехемеда поклисара гн҃а воеводе аꙗзбг҃а госпо-
дара кралеви земльи иꙋзнанее ивидѣнее ханраⷣина по-
клисара гн҃а воеводе хамьзабг҃а господара херцегове
земле навлащь натои оба послана. апорѣчи ипозапо-
вѣди цареви. дамноⷨ почьтени кнезь обрани ивласте-
ле дꙋбровачци бꙋдꙋ дати ивратити речени покладь
гн҃а херцега стѣпана асинꙋмꙋ гн҃ꙋ херцегꙋ влаткꙋ ка-
косе иполистѣхь ꙋдр҃жи коѣсꙋ донели листове. донесли
реⷱни поклисар мехемедь ихаирадиⷩ ѡⷣьвише именова-
нѣхь гн҃а воеⷣ аꙗзбг҃а игн҃а воеⷣ хамзабг҃а кои поклаⷣ
васколикь ѡⷣьмала довелика що годѣи било прѣсто-
ꙗло ѡⷣьнега гн҃ꙋ херцегꙋ влаткꙋ ибратꙋмꙋ гн҃ꙋ кнезꙋ
стѣпанꙋ све подьпꙋно дашеимь ивратише какосе ꙋ-
др҃жи напꙋно полистꙋ гн҃а херцега влатка игн҃а кнеза
стѣпана коисꙋ писали снашѣ знанѣмь. иснашѣмь ви-
дѣньеемь идали много почтеномꙋ кнезꙋ ивластеломь
дꙋбровачцѣмь дасе зна ѣеримьее задово̂ ꙋчиненѡ и-
све инокꙋпнице вракено. ивеке ѡⷣь тогаи поклада и-
иманꙗ нимало нивеле неоста ꙋмного почтенога кнеза
ивластела дꙋбровачцѣхь всеимь даше ивратише а-
прѣдⷭнами царовомь заповѣдю инашомь воломь ина-
шѣмь хотѣньеемь итои писа шишмань диꙗкь ботиⷦ

ѿь елеча заповѣдю алибѓа чешнегѣра склава царова. инатоисе подьписа мехемеди ихаирайнь, мехемеди своиомь рѹкомь имѣцо хаирайна мехемедь писа итоисе писа ѹградѹ дѹбровникѹ вьлето рожьства хрѣстова. ч. ѹ. о. лѣто. к. s. мца юлиа. итомѹи свѣдокь смамь склавь алибѓа братъ. —

(1470. Іул. 26.)

IV.

Милостю божиомь иповелѣнемь гнами амир султан цара мехемедьбга ми воа. хамзабгь давамь назнанѣ всѣмь исваком ѹ комѹсе подоба показати ови нашь листь вѣровани каком би заповѣдь ѿьголемаго цара давидимь хѹжеть херцега влатка ибратамѹ кнеза стѣпана коисѹ дали запокладь коиѣ поставиш херцегь Стѣпань них родитель ѹкнеза обранога иѹвластеш дѹбровачцѣхь итакои догоше поклисарѣ ивластеле дѹбровачки. кнезь живань жоретикь икнезь франьческо пѹчикь исташе споклисарѣ херцеговеми прѣдь нами наѹочице скнезомь иваномь десисаликемь иськнезомь радивоемь богьдѣновикемь исьрадованомь дьком. ипитасмш поклисаре херцегове що ищете ѿь дѹбровника аони рекоше .ѳ.і тисѹкѹ дѹкатаа ѿькоѣхь. і тисѹкь. ѿь задѹшнине херцега стѣпана а .ѳ. тисѹка ѿь поклада херцега стѣпана иѹпросисмо поклисаре дѹбровачке що наовои ѿьговарате аони рекоше свесмш инокѹпно вратили иѿь тогаи имамо хѹжеть исвѣдочатвш какосе ѹхожетѹ достои ипоказашенамь поклисари дѹбровачки хѹжеть херцега влатка икнеза стѣпана. сьвисѹкѣми печатми ѹкомьи видѣти даѹкнеза обранога ивластеш дѹбровацѣхь ницш ние

остало ѡ̀ь поклада више реченога нимало нимного ни ѡ̀ь дꙋката ни ѡ̀ь сребра ни ѡ̀ь драгога камена ни ѡ̀ь бисера ни ѡ̀ь кова златога ни ѡ̀ь кова сребрнога. ни ѡ̀ь задꙋшнине херцега стѣпана негѡ све подьпꙋнѡ би вракенѡ. ими гн̀ь воа̀ хамѝзабг̃ь видьивше имь хꙋжеть ꙋрꙋце ислꙋшаꙋшега идобре разꙋмѣвьше ипо̀ьнимь по̀ьписани рꙋкомь своиомь херцега влатка икнеза стѣпана. ивка дька инна сведочаства тꙋрска икалꙋрска. данић ницо остало ѡ̀ьпоклада херцега стѣпана. ни ѡ̀ь задꙋшнине ꙋкнеза обранога ивластеѡ дꙋбровачщѣхь итакои реченога кнеза обранога ивластела дꙋбровачщѣхь опростих̀ ислободих̀ ѡ̀ьавсега поклада изадꙋшнине стѣпана идавеке неима цо питати херцегь влаткѡ. ни тко дрꙋги садани нипослѣдни ѡ̀ьсвега поклада ни ѡ̀ь задꙋшнине херцега стѣпана. коић биѡ ꙋкнеза обранога ивластела дꙋбровачщѣхь зацосꙋ све подпꙋнѡ вратили.

писа̀н вьлетѡ ,ѕщп. мц̃а фревара на й. да̀н на хо̃чи.

(1472. Febr. 8.)

165.

✝ на гп̃ги ц̃рца маара. пріимн̀ ѡ̀ дохо̀ка дꙋбро-в̃чкога петь сть пѐе дꙋбрв̃чкн̀, цо дава дꙋбровникь доходь к̀ ѡ̀стона на іер̀лмь ц̃ркве с̃тмꙋ архагглꙋ, на-годище, нцо є биѡ доходь к̀ цвоган година. тои до-несоше почтени властеле дꙋбрв̃чки. Ицко бꙋнк̀, ипа-ладй̀ лꙋкарѣвк̀, ипрѣдадоше ꙋт̃е пѣ̃ сь̃ пѐпер дина̀ дꙋбрв̃чкх̀, сто четиридесеть иседь̀ дꙋка̃, атьдаи бѣ̃ дꙋка̃ ꙋдꙋбровникꙋ по. м̃а. дина̀. итомꙋи свѣдоци

властеле гп҃гѥ цр҃це, вра҃ бѣли, икраимирь, ибра҃ко. писа҃ въ лѣ҃ ҂ѕцоѳ, ное҃. д҃ апа҃ какосе латински разꙋмѣ ѡ҃ рожьс҃тва хв҃а ҂аѵо҃ лѣ҃. ное҃. д. Иписа симѡ҃ іеклиа҃рь гп҃гѥ цр҃це

(М. П.)

(1470. Нов. 4.)

166.

Пле҃нити҃ имꙋдри҃ иꙋвсе҃ по҃тенни, и҃всаке по҃тене чъсти до҃ини҃ инаши҃ добри҃ имного ꙋздани҃ пріателе҃ гп҃оде ибра҃еми кнезꙋ ѡбрааномꙋ владꙋщаго града дꙋбровника, и҃властело҃ дꙋбровчки҃. ѡ҃гп҃огѥ цр҃це мааре много поклонѥніе. властеле давіе ꙋзнаніе ерѣ догоше кна҃ по҃тени ваши властеле никша па҃мꙋтикь, ила҃прица цервикь. иписаніени и҃рѣчи донесоше ѡ҃ваше мл҃ти що имъсте нарꙋчили. и҃ми҃ видевши ваше иписаніе и-рѣчи, при҃мисмо лѣпо иꙋсрьно, инате҃ захвалꙗмо и҃покланꙗмосе како҃ нашои бра҃е и҃стари҃ пріателе҃. па҃ инапрѣдасмо ми҃ ваши приꙗтеліе, каконосꙋ наша гп҃да била вамь пріателіе, такои и҃ми҃ дръжимо свако пріате҃ство ква҃ ꙋсвако врѣме. дрꙋгосмо па҃ порꙋчили поваше҃ властеле҃, щови ꙋзговоре ѡ҃на҃ нашесꙋ рѣчи. ибь҃ ви дръжи ꙋдобро҃ станю и҃по҃теню.

167.

✝ Плѣнити имꙋдри ивсакои почтенои чъсти доини инаши добри ивелѣ ꙋздани пріателѣе кнезꙋ ѡбраномꙋ владꙋщаго града дꙋбровника. ивластеломь дꙋброчкимь ѡгпгѥ црце маарѣ много полонѥніе дазнате дого кна властеле вашега гпоства Кнѣз паладин лꙋкарѣвик, икнѣз франческо пꙋцикь. ипонихъ ꙋзнасмо що нисте писали ипорꙋчили, затои властеле разꙋмѣсмо, дащони говорите ерѣ дай нѣщо незамѣримо защосе нѣсꙋ кна навратили поѡбичаю кьдасꙋ ишли напортꙋ великога гпдара. затои властеле на тешко нѣ ерѣ ви разꙋмѣмо защо смо ими ꙋработах како то иви, такои знамо ерѣсе инако неможе, ами въздa пріимамо лѣпо илюбовно ипочтено како наше ꙋздане пріателѣе пасмо дрꙋго порꙋчили повашех властелех, ибѣ ви дръжи ꙋчъсти почтенои. — писа, маіа ві.

Adresse.

✝ плѣнити имꙋдри ивсакои почтеннои чъсти доини, инаши добри пріателѣе браѥми кнезꙋ ивластело дꙋброчки. —

Примѣч. Ово е на начинъ писма савієно, и на папиру писано.

Преписатель.

163.

Милостиѡ. божиѡ. ия велики гѡрь и силни царь ивелики амира Оултаⷯ мухамеⷣ. дава ведети изнати въсакому чвеку. како учини милоⷮ царⷮвоми кнезу. ивлаⷮеломь дубровьчкимь. моимь. вернимь. исправимь слугамь. зазелю. издъжаву свою. изаниⷯ башчину. замалеⷯ. изавелицеⷯ. колико гѡде имаю. усвою руку. иусвѡю заповеⷮъ. икоюсу иѡпъво дьжали. како свою. иⷮину. исправу. башчину. изасве люди коее имаю. посуху ипомору. инаотоцеⷯ. изагрь. икацелее. коее имаю. усвою руку. изатоимису доскда плакыли. ꙗи дукать златиⷯ. харача. азагюрукь. две тисуке. ипеⷮсо. дукаⷮ. златиⷯ. апакъ седа заповеда царⷮвоми. дами даю свише тогаи. две тисуке ипесⷮъ. дукаⷮ златиⷯ. како за све за тои дасе плаку царⷮвуми. пⷮенадесеⷮ тисук. дукаⷮ златиⷯ харача нагѡдину. нутакоисе заповеда. како ови харачь дасе донсеⷮ попъвем харачу. коисеке платити. дванадесеⷮ тисукъ. ипесⷮъ дукаⷮ златиⷯ. потеⷣ нагодину дасе почмеⷣ плакыти. оваи уречⷩни хараⷯ ѡⷣпⷮенадесеⷮ тисукъ дукаⷮ златиⷯ. иутакои заповеда царⷮвоми. како векее ѡ ниⷯ данеище ницо. низаⷮеину съварь или работу. нисанчабеⷦ. нисубаша. никадиⷩ. нихарачниⷩ. ниемиⷩ. нихаифсоручиⷩ. ни ини склавъ царⷮвами кои доходи на мою посъл на теⷯ страна. кои усхокее данеупанеⷣ у гневь царⷮвами. какосе ⷩвитъ. или съвориⷩ. ѡ мойⷯ люди некоее зло или напаⷮи више речⷩниⷩ добровчано. или ниⷯ зелю или владание. дага царⷮвоми педебса какоее подобно. иниⷯ тръговци. дадоходеⷣ. съ ниⷯ тръгь. исъ ниⷯ иманиее. ида тръжуⷮе уземлю царⷮвами. без ниⷮене забаве. нудаплакыю царине и бродовщину по земли царⷮвами

кꙋде ходе ипроходе. како сꙋ и ѿ прьво доседа плакыли. аданеимаю ниѿѥнога чв҃ка некою злобꙋ. или некою заврьтицꙋ. идадесе сиѥ писаниѥ изаповести царт҃вами више речени҃ добровчано҃ како дай бꙋде въ ꙋтврьдениѥ. ивъ непотворениѥ такои дасе зна. инакѡ данебꙋде. Вьлето. ҂ѕ҃.ц҃.п҃.и҃. месеца маꙗ днъ з҃ ꙋцриградꙋ.

(1480 Мая 7.)

169.

✝ некае ꙋсвидинье посемь писанью како ꙗа марко радоевиѣь дошадь ꙋдꙋбровникь са вѣрованимь листо҃ ѡ҃ воеводе агꙋстина влатковиѣа примихь ѡ҃ гн҃а кнеза и властела дꙋбровачцихь перперь двисти запровижиюнь ѡ҃ године напоконь касе саврьши ѡблаговищенью минꙋтомꙋ итакоѣерь на ѡвои произволи допꙋсти кнезь андрꙋшко соркочевиѣь како векиль кои є҃ више реченихь Влатковиѣа изавеѣе виерованье ѡвь ли҃ть ѿворени печатихь вѣрованими печати реченихь влатковиѣь писасе на ѳі дана апрѣла мѣсеца ва лѣто чꙋпи.

агꙋстинь хꙋмски (М. П.)

(1488. Апр. 19.)

170.

✝ Па жарько хꙋмки бꙋдꙋћи ꙋ дꙋбровникꙋ кипомь моимь примихь ѡ҆ь го҃подина кнеза ивластела дꙋбровачцихь замоию провижиꙋнь перьпера шесть сать динара дꙋбровачцихь за годище коесе саврьши на к҃д марьча мисеца лиеть хритовихь чꙋѯѕ. затои за еспедиториꙋ иверование се писахь моиѡмь рꙋкомь изасвидительво ѡвь мои ѿворени лить печатихь моимь верованомь печатимь писахь ꙋдꙋбровникꙋ на кѕ мажа месеца чꙋѯѕ.

(М. П.)

(1496 Мая 26.)

171.

✝ Ми гн҃ь бальша херцегь ст҃аго саве синь гласитаго споменꙋтиѣ гн҃а Херцега Владисава примихь ѡ҆ гн҃а кнеза ивластела дꙋбровачцих перпе р҃ѯѕ идинара н҃ дꙋбровачцихь асеми даше сада ꙋзаѣмь доброволно апаке дабꙋде и да има бити ѡви исти заѣмь запꙋнꙋ платꙋ провижиюна загодище кое ходи сада аимасе саврьшити ꙋлиетихь христовихь чꙋѯи на г҃ дни агоста мѣсеца ипако изаречено годище ѡво се платисмо напꙋно иза ипрѣдорию веѣе вѣрованье ѡвь нашь листь ѡтворени печатисмо нашомь вѣрованомь печатию писано ꙋдꙋбровникꙋ на і҃ дни ѡктꙋбра мѣсеца лѣто христово чꙋѕз иѣасе потписахь гн҃ь баѡша

херцегь стаго саве изавеѣе свидителство моѡмь рꙋкомь латински ꙋпи҃но како ниже ꙋдрьжи.

(М. П.)

Ego Balsa dux Sancte Sabe &c. pro majori cautela sub scripsi manu propria aufirmando et conficiendo ut supra &c.

(1497. Окт. 10.)

172.

Племьнита имꙋдра господо ꙋзьможита го҃поцвꙋви смерьно поклонение авеѣе го҃потвꙋ вашемꙋ ꙋзможномꙋ посилемо по҃ла нашега кнеза ивана петровиѣа зламениемь нашимь ипорꙋчилисмо ꙋзможномꙋ го҃поцвꙋ вашемꙋ неколико риечи по реченомь иванꙋ бꙋди ꙋгодно го҃поцвꙋви слишатига иверовати зачь ꙋзможномꙋ го҃поцвꙋ вашемꙋ хоѣе риечи наше говорити гн҃ь богь даꙋмножи го҃поцвови чꙋѕи

Слꙋге го҃поцвави ивластеле ваши

жарько тадиꙗ иѣꙋрагь хꙋмсци

(1498.)

173.

милостиꙋ божиюꙋ инарокомь сн҃нагѡ ипрѣсвѣтла-
гони гн҃аа цара сꙋльтань баꙗзать ханаа ивсемь зе-
мламь приморьскимь ирꙋмьскимь икараманьскимь
инатольскимь ироманискимь ивеѣе инемь мноземь
земламь госпѡдиноваа изабранога поглавьꙗа ими-
лоⷭ҇снога везераа икида єгова ахмать паше кнезꙋ ѡ-
браномꙋ ивластеломь дꙋброⷭ҇вачцимь лꙋбимоѡ поздра-
вленье изаздравье ꙋпрошенье, даприми племеньство-
вии идада бгь семꙋи ивсакомꙋ писаниꙋ ѡбрестиви
живоѡ издравоѡ ивеселоѡ амисмоѡ живоѡ издравоѡ
молеѣе гн҃а бгаа потомь властеле ведомоѡ давие ка-
коѡ доѣоше калꙋѣери напорьтꙋ гн҃аа цр҃а ѡ҆ьмана-
стира срьпьсциехь ѡ҆ь пиланьдара иѡ҆ьсветога павла
изь свете горе ихотеше гн҃ꙋ царꙋ даскажꙋ све малоѡ
иголемоѡ покои пꙋтье ѡставиѡ изащоѡ царь стѣ-
пань єднои црькви наерꙋсолимꙋ нѣкои доходакь и-
какое ѡнаи црьква погиблаа ипосние царица мара
свами какое начинила даѡнаи доходачаць даете ꙋ-
таи два манастира више реⷱ҇ньнаа иесте давали за-
нѣколикоⷭ҇ годинаа ипаки єсть нѣколикоⷭ҇ гоⷣнаа єдна
зла жена нѣкоимь вꙋховьствоⷨь есть тои смела ини-
естеимь дала тоⷭ҇гаи доходачца ѡ҆ьнѣколикоⷭ҇ гоⷣнь
иꙗа теи бесѣде чꙋвь ѡ҆ьнихь ипрѡциенивь камоѣе
поѣи недахимь говорити гн҃ꙋ цр҃ꙋ какоѡ ѡни ки
єсамь вашь приꙗатель затои акоѡ мене заприꙗате-
ла дрьжите имои саветь примите шнимисе самирите
ищоимье досада дꙋжноⷭ҇ поⷭ҇даитеимь инаприеда да-
имь нихь работица негине аколи мои савѣть непри-
мите вии знате када ѡпеть доѣꙋ гн҃ꙋ царꙋ говори-
ти михь ꙋставити неѣемоѡ исавеѣе власте послаⷯ҇ ква-

шои приꙗзни слꙋгꙋ мога радичь ѡ҆ьтеи работе що вамь ре҃ вѣрꙋитемꙋ риечиисꙋ наше ибгь ви весели иꙋчасти садрьжии.

(около 1501.)

174.

✝ Мл҃тію бж҃іею да є҃ ведомо вьсемь ивъсакомꙋ, по сѣмъ нашемꙋ вер҃номꙋ писанію, ѿ ст҃ые гѡри, хилан҃дара манастира, іеромона҃ проігꙋменъ іѡ҃на, и ѿ ст҃го павла дꙋховникь сава іеромона҃, ѡги посланици, съ писаниє҃ веровани҃, примисмо и҆ми ѡбадва заедно ѿ гн҃а кнеза ивласте҃ дꙋбров҃ника гра҃, засвекю манастирома за две гѡдине, сс҃в, дꙋ҃, зла҃, и҆, ки динари, сребра, речене, дꙋ҃, идин҃а, примисмо напꙋно а почь ѿ рожъства, х҃ва тисꙋкꙋ, ф҃м҃в, и҆сървъшено лѣтѡ, в҃ године, минꙋтѣ, ме҃ца, іюніа, на, ка҃, дн҃ь, лѣтѡ х҃вѡ ҂а҃.ф.м҃д иза свѣте҃ство ивеликоє, верованіє, ѡваи верованиє на҃ ли҃тъ, ипеча҃смо нашими веровани҃ печатми, ст҃го, манас҃ти хила҃дара, иманастира ст҃го павла, иписа іѡва҃ ѿхиландара, исава ѿ стго павла, въ лѣ҃, х҃во, ҂а҃фм҃д, на ка҃, дн҃ь ме҃ца іюніа.

(М. П.)

(1544 Іун. 21.)

Примѣч. Овака су писма увекъ давали калуђери Светогорски Дубровчанима кадъ су годъ одъ ньи новце вишеречене узимали.

Слѣдуюће три Дипломе, хранѣне бывше у єдномъ одъ Манастира у Княжеству Србскомъ, и послане одъ Попечительства просвѣщенія, прилажусе іоштъ овде као Додатакъ къ предидућима.

175.

ІС ХС Иже ѿ небытіа вь бытіє вьса приведіи неизреченною мꙋдростію творче и сьдѣтелю видимымь и не видимымь всѣмь, ꙗже на нб҃и и наземли, о҆ч҃е безначелне и непостижне и недомисльне, и самѣмь тѣмь ꙋмнымь силамь, ꙗже на нб҃си тебѣ прѣстоѥщіимь, и на земли испльнꙗющіимь бж҃твьнаа ти повелѣніа. Сн҃е сь безначелне и сь прѣстолне ѡ҆ц҃оу, Дш҃е ст҃ый, иже ѿ о҆ц҃а исходей и на сн҃оу почиваѥи, єдино чт҃не и сь прѣстолне, и сь покланꙗѥмь, и сь славимь ѡ҆ц҃оу и сн҃оу. Бг҃е єдиныи, иже вь трех лицѣхь познаваѥмыи и покланꙗѥмыи, тебѣ припадѥмь, тебѣ мл҃имсе мл҃ти вь сприѥти просимь, ѡ наших грѣхопаденіи ѿ тебе бл҃гааго чл҃колюбца бг҃а нашего, тыи бо рекль ѥси ѡ вл҃ко. твоими прѣст҃ыми и сла́ткыми ꙋсти просите и приймете и ищи́те и ѡбрѣщете. Семоу бж҃твьномоу и прѣст҃омоу и слатковѣщанномоу гл҃оу твоѥмоу послѣдоующе и мы рабы твои. Сь ꙋмылѥниѥмь при́падающе. Азь рабь твои стефань грьгоурь сь гп҃гомь и майкомми и сь вьзлюблѥнными братиꙗми моими сте́фанѡмь гюргемь и лазарѡ малаа приносимти твоꙗ ѿ твоихь тебѣ ѡ вл҃ко, приводещети вь мл҃твоу, прп҃бнааго и бг҃оноснааго ѡ҆ц҃а нашего павла, просиꙗвшаго вь постѣ, иже вь ст҃ѣй го́рѣ а҆ѳо́на ꙗко да млтвами ѥго, подаси намь ѡ҆ставлѥниѥ грѣхомь и сп҃обыши нас, деснааготи прѣстоꙗниꙗ вь вторѣмь и страшнѣмь твоѥмь пришествіи.

Сего ра́ди и̑ принесохомъ сие приношение храмоу с҃тго и пр҃пбна̀го ѿц҃а нашего павла, и̑же въ с҃тѣи́ го́рѣ. Селѡ добрашевце надре́нице смегыми и спра́винами села того. Селѡ враниньдо́ль нала̑боу, смегыми и спра́винами села того. Селѡ патенколѡ ѵ҃троупповцице смегыми и справинами села того. И̑ ѡще ктомоу двадесети ли́тр҃ъ сре́бра на в҃сако годище да даемо ѿ наше коуке монастироу с҃тго павла. Къ се́моу же мы̑ прилѣжны́мъ молениѥ́мъ. а̑ще кого бл҃говолитъ бг҃ъ ѿ рода нашего господьствовати, и̑ли и̑ного кого ѿ хр҃толюбивы́ихъ госпдь. Въмѣстѣхъ тѣхъ, и̑деже се̑ приношени҆е̂ ѡ҃брѣтаетсе того ꙗко бра́та нашего молимъ, сьоумилениемъ пр҃ѣвъзывающе и̑молеще. Ои̑емоу нами записанномѵ̀, о̑бщежителствоу поусти́ние с҃тго павла, нев҃немлемоу, ни̑повр҃ѣжѐнноу быти, ни̑единомоу ѿсихъ, ноу̑ паче большими потерьжа̀ти, позаконѣхъ божьствьны̑й ꙗ̑коже е҃ писанно. Въ̀зло женнаа бг҃ы и̑ с҃ты́мъ его нев҃немлите. а̑ще ли кто ѡ҃бр҃ѣщетсе та́ковыи, діаволимъ оу́хыщрениемъ о̑бьютъ о̑слѣпление, и̑ разорить сѝ̀, или что̑ ѿиметь ѿзде̑ въ писа́нныхъ, ѿмонастира с҃тго павла. Та́кова̀го даразорить г҃ъ бг҃ъ и̑ пр҃чистаа бг҃омт҃и здѣ̑ и̑ въ боудоущи́мъ вѣцѣ въ вѣчнъ и моуцѣ. И̑да и̑мать оу̑частие съ распьншими г҃а нашего і҃с х҃а иьрекшими тог҃а, кр҃ьвь его на на́съ, и̑ на че́дѣхъ наши̑. и̑дамоу҃е̂ соупр҃никъ здѣ̑ и̑ въ боудоущи̑ вѣцѣ, с҃ты̑и и̑ пр҃пбны̑и ѿц҃ь нашь павль поустинѫ̀жи́тель. И сиа̀ вса̀ съвр҃шишесе, и̑запи́саше пристарцоу, к҃ѵ̀ ѳеѡ̑доу́лоу. Въ лѣтъ ҂ѕ҃, ц҃кв мц҃а ѡ̑ктомвріа̂. г҃.

(И. П.)

176.



Вседрьжитель гь҃ и творьць всахчьскымь сьдрьжеи ѡбластию всоу тварь. ѥдинь вьсвѣ прносоущнѣмь вьтрехь сьставѣхь прѣбываѥи. бь ѿ ба свѣ ѿ свѣта. животь иживотоу податель. прѣвѣчна моудрость и сила. иже безь мтре на нбсѣхь знаѥмь. и пакы нашего ра спсениꙗ безь ѡца на земли ѿ мтре вимь. бь чл҃вкь да чл҃вкы спсеть. ивь прьвоую породоу вьвѣть райскаго веселиꙗ. вса прѣтрьпѣ на земли ходеи. анг҃ломь и архангломь ивсѣмь нбнымь силамь влка и гь. похоулꙗѥмь и ѡклеветаѥмь. пороугань распинаѥмь и смрть поносноую приѥмь. и вьскрь измрьтвыхь ѿ ада вьзвѣ ѥство чл҃чьскоѥ. на нбса вьзнесесе кь ѡцоу, апломь иоученикомь ѥго зрещимь. ижалоующимь ѡразлоучени ѥго. имьжеѡбещасе послати прѣсты дхь и наставить ихь на всакоу истиноу. нетьчию ѥдинѣмь оученикомь ѥго. ньивсѣмь вѣроующимь вь име ѥго. Имже вь разоумлꙗѥмии и наоучаѥмии вси стыи славоу полоучише. ѥѥже ѡко невидѣ ниоухо слышаа. ни на срце чл҃вковьзиде. и кто доволнь изглати силы гнѥ кнемоуже и на мьлѣ поѥ вьперивше срчнѣ и идшевнѣ и ѡчи сьмысльно разоумѣти. ктосьи ѥ црь цремь и гь гдемь. ѿѥмлѥи дыи царемь и кнеземь. вьнѥгоже роукоу всако дыханиѥ. сь страхомь и радостию припати ѥмоу. по прркоу двоу рекшюмоу. работайте гви сь страхомь и раѹитесе ѥмоу сь трепетомь. и пакы вьзмѣте жрьтвы и вьходите вьдворы ѥго. и пакы и принесѣте гви слаѹ и чть. ѥгоже вьзлюбише ѡци наши и на нѥго оупваше

оупваше и спслисе соуть. вьзненавидѣвше бо всего земльнаго. попечение вь дховны разоумь и страхь бжи вьселивше. и измѣнише земльнымь цртвомь нбное житие. и славу некончаемоую. оставльше намь дохвалные памети на земли всакаго наслаждения и веселия. напльняюще дше и телеса. наша. рекоуже сумеѡна неманю. прьваго и стго гна ѿчьствоулюбца. просвѣтителя српскаго и новаго мироточца. и ѿнего роженнаго сна измла бмь вьзлюбленаго стго ипрѣѡсвщеннаго савоу прьваго архиепппа срьпскаго. и брат его по пльти прьвовѣнчаннаго кра стефана. и посихь всѣхь родитель нашихь вьсиявшихь ѿ нихь и цртвовавшихь на земли. имже боуди вѣчна паметь. Ѿ нихьже племене иазь грѣшны и недоины рабь хоу стефань кра и сьбмь самодрьжьць всѣхь србскихь и поморскихь земль правноукь стго симеѡна немание. и вноукь стефана прьвовѣнчаннаго кра. и снь стго и крѣпкаго и прѣвысокаго краля всѣхь срьбскыхь и поморскыхь земль. стефана оуроша. снь и наслѣдьникь стго корѣне ихь. вѣтвь и ѿрасль единородна родителю моемоу стомоу. вьзлюблень вь срци его паче всего живота его попорь и крѣпость старости его. злая моя яже пострахь вьбрьзѣ изрекоу. не мое ради болѣзни юже приехь ньславы ради бжие. да вси слышеще поссемь наоучетсе любити га. и боятисе сь страхомь яко ба всемогоущаа. Тако оубо живоущоу ми вьлюбви родительскои и вь славѣ земльнои веселещоуми се всега. ньзлы ѡкаяни дияволь испрьва не навидеи рода члвчьскаго. вьзбѣсивы братю продати прѣкраснаго иѡсифа бра своего. и вьложивы прѣдателю июдѣ вьсрце прѣдати га свь-

ѥго на пропетиѥ. забывь вса̀ бла̀гаꙗ оу҆ченияꙗ и наслаже̑ниꙗ̀ ихже насладисе ѿ оучителꙗ свѡего сь ст҃ыми ап҃лі. тьже̑ изе̑ вьселисе вьзлонравиѥ изломысльныѥ чл҃вкыи. ихже вьспитѣше ст҃ы родителиѥ кравт҃ами исамокра̑вт҃ом и с҆любовию срц҃а. ꙗко братию и чеда. иже ѡ҆ставльше ба҃ и великоую любовь нашю забывше. начеше помалоу сѣꙗ̀ти злыѥ п҆лѣвелы. межо̑у мною и родителемь кра̑вьст҆вами. намь различ҆новѣ́рны сьльстию ꙗвлꙗющесе. го́рши иѡка́ннѣ и невѣрныхь ꙗ҆вишесе. иже поревно́вавше́ моѥмоу добромоу житию. св҆ещаниѥмь злымь и непо̑бнымь наведоше ѥго на таковое дѣло страшьное и непо̑бное. ꙗко не оудобь слышати ни вь оумь чл҃вкомь вьмѣнити створише ѡ҆ мнѣ ѥже створише. и послоушавь ихь вьскорѣ свѣта ѡ҃тїю моѥю лиши ме не потрьпѣвь ни испытавь истины и нирасоудивь испыт҆но соуда ꙗко соудъ бж҃и ѥ҃. и ѥще к҆семоу и вьзаточениѥ вьдастьъ ме исьчеды моими. прѣдати ме дрьжати вь костантинѣ градѣ цр҃оу андроникоу. рекше ꙗко по семь неꙗвитисе имени моѥмоу ничедомь моимь ни видѣти землѥ ѿчьствиꙗ моѥго. бл҃гиже б҃ь испрьва вса вѣдый. и испытаꙗи срц҃а. оукрѣпивы проданнаго прѣкрасн҆аго иѡсифа. и створивы ѥго цр҃а многимь ѥзыкомь и на̑ своѥю бра̑тѥю̑. тьже̑ свѣдыи любовь и прав҆доу срц҃а моѥго кь моѥмоу родителю. ꙗви ѡ҆ мнѣ великоѥ мл҃рдыѥ своѥ свѣть ѡчию моию вьзвративь просвѣти. и ꙗко ѿ самѣхь оусть̀ смрьтоно́снаго ада истрьже ме. и изведь посадиме на прѣстолѣ ст҃ыхь родитель и прародитель кр҃авт҃ами. и ꙗко цр҃а и влк҃оу постави ме гн҃а в҆семоу стежанию ѿца моѥго. ꙗко не оутаилосе ѥ҃ сиѥ страшноѥ дѣло всѣмь

дроугомь кр҃авт҃ами. цр҃емь и кр҃амь ѡкр҃ть на живоущимь. и всѣмь странамь слышавшимь. И бм҃ь дарованнимь вѣнцемь кр҃авт҃а срьпскаго вѣнчань быхь на кр҃авт҃во вь ѥдинь дн҃ь сь сн҃омь моимь. вь лѣ҃. ҂ѕ. ѿ. к. ѳ҃. мц҃а. гена҃. ѕ҃. дн҃ь индикта. є҃. вь празн҃икь бг҃оꙗвлѥниꙗ. бл҃вниѥмь и роукою прѣѡсв҃щеннаго архиѥпп҃а никодима. и всѣхь ѥпп҃ь и всего сьбора срьбскаго. ꙗко зватисе стефань бм҃ь помл҃ованы и бм҃ь просвѣщены кра҃ оурошь. третии·.· Азже весѣлесе дш҃ею и тѣломь ѡ бж҃ьствьнѣмь дарѣ ѥже ми да҃ вл҃ко мои х҃е. и сь вьзлюблѥннымь сн҃омь кр҃авт҃ами младимь кр҃амь стефаномь. Что ти вьзд҃мь вл҃ко мои х҃е за вса ꙗже ми вьздасть. ꙗко падша ме вьзв҃иже и оумрьщвена ме ѡживи и вь оумь вьсприѥмь страшны ча҃ смртны. ꙗко вси прр҃ци и ап҃ли и м҃ници и ст҃лиѥ и цр҃иѥ смртию скончашесе. и ниѥдиньже ихь не избы҃ вси вь гробь вьселишесе. и всѣхь приѥть землꙗ ꙗкоже и мт҃і. и боѥсеѥ га҃ на соудѣ твоѥмь вьзоупиють анг҃ли понесѣте дѣла да мьзоу примете. ктебѣ припа҃ю вѣдоущоумоу вса моꙗ прѣгрѣшениꙗ ꙗвленнаꙗ и не ꙗвленна. трѣбоуѥ твоѥ помощи великиѥ. и боѥсе ѿ всеѥ дш҃е. ижелаѥ послѣдовати оучению и дѣломь добримь ст҃ыхь родитель и прародитель моихь и недостатьчнаꙗ ихь испльнити и свршити. И вь сихь всѣхь бл҃жю и славлю савоу бл҃женнаго и прѣѡсвщ҃еннаго паче всѣхь троужь҃шасе. ѡ ст҃ыхь заповедехь бж҃ихь. ѥгоже и самь х҃ь оубл҃жи и прослави на земли и на нб҃си неизреченною славою. иже оукрасиі прѣѥ прѣстоль кр҃авт҃а срьбскаго. архиѥпп҃ию сьза҃ и иниѥ многыѥ цр҃кви ѿ начала сьза҃ и оукрасивь постави вь нихь чт҃ныѥ моужи. ѡвы ѥпп҃ы ѡвы и-

гоумени и многомо̑жьство сьбравь чрьньць и всакого чина цр̑ковнаго на славословиѥ бж҃иѥ. прѣдасть дрьжати по чиноу своѥмоу̑. Иже изе̑ вьмѣстѣ семь наре̑ннѣмь дѣчани вь жоупѣ затрьнавьскои. ѡбрѣть мѣсто кра̀сно и по̑бно̀ насьза̑ниѥ домоу бж҃иꙗ назнаменавь и прочеѥ бл҃гви ст҃ыма роукама своима. быти ѥмоу мѣстоу свѣтилищ̑номоу. нѣкавоу врѣмени емоу неоуспѣвшоу сьза̑ти си храмь вьзиде на прѣнб҃наꙗ села кь любімомоу ѥго хо̑у вьзискаѥ намь свршеннаго сп҃сениꙗ̑. ꙗко пастирь истинны всега̑ пекысе ѡ стадѣ своѥмь. Мнѣ же грѣш̑номоу и недо̑иномоу рабоу сего ст҃го стефаноу бм҃ь помл҃ованномоу кр҃аю всѣхь срьбскыхь и поморскыхь земль. оурошоу третиѥмоу. мл҃твами ѥ̑ ѿкрисе скровище сиѥ скрьвенноѥ на сиѥмь селѣ. симь ст҃ымь гн҃омь моимь. изатолико врѣме м̑ного пощедѣно мнѣ и сн҃оу моѥмоу младомоу кр҃аю. начехь за̑ти домь гв҃и бо̑у моѥмоу пан̑дократороу и сьза̑вь оукрасихь всѣми красотами. вьноутрьними и вьнѣшними̑. и нарекохь ѥго игоумениꙗ ѡ̑бще мѣсто чрьн̑цемь. сь бл҃гниѥмь гн҃ами и ѡц҃а данила. и всѣхь ѥпп҃ь и всего сбора србскаго ∴ И̑ ѥ̑ликоми бы̑ вьзможно приложити храмоу семо̑у сель и катоунь влаш̑кихь и арбанаш̑кихь икн̑ижиꙗ и чт҃ныѥ кр҃ты ѡкован̑ныѥ и позлакенниѥ. с̑бисеромь и камениѥмь. и иконе красне и различне. ѡкованиѥ златомь и сребромь сь всакымь оукрашениѥмь. и чт҃ныѥ сьсоуди свщ҃ениѥ и кан̑дила и рипидиѥ и кадил̑нице и свѣщникыи. и красними рызами и петрахили и нароуквицами. и̑ набедрьницами и трафезафори. и̑ завѣси и фелоны и диплами. и всакими красотами на просвѣщениѥ домоу бж҃иꙗ. и ина многа притежаниꙗ. и̑же накрь-

моу и наѡдѣниѥ всѣмь слоужителѥмь цр҃квнымь. и маломощ҃нымь. и страннимь вь паметь и вь помень мнѣ и сн҃оу моѥмоу и всѣмь родителѥмь и прародителемь кр҃авт҃ами вь вѣки ами҃. ⁝.

Іеще приложихь кр҃авт҃вами виногра҃ по҃ монастирь съ всѣми мѣгыми до великога поута и до воде коꙗ тече оудечане. И до цр҃кве ст҃ые тройце. И виногра҃ дечанинь сь всѣми мегыми до҃ цр҃кв ст҃го геѡ҃гїꙗ. и до поута до великїе цѣсте и҆ до црьвенобрешко҃г потока. Іеще приложи҃х кр҃авт҃воми зем҃ю быволꙗкь сь всѣми мѣгыми. до прѣке цѣсте и҆ до быстрыце и до во҃е, коꙗ тече кроушевцоу. и до папрꙗкꙗни прѣко до быстрыце. И҆ виногра҃ харць мѣгꙗ моу поу҃ кои исхо҃ї ис҆ чьвен҃га брега҆ до великїе цѣсте коꙗ тече по҃ чрьвени҆ брегь. и прѣко до чрьвенобрѣшке ниве. иѡ҃изгорь пр҆ма цр҃кве ст҃го гѥѡ҃гїꙗ. ⁝.

Село прьво дѣтчани заселки и с҆мегыми. А селоу чане заселыхь дѣчан҆скы. И҆ бѣлѣгь засел҆кь дѣчанскы. Чрьвени брѣгь засел҃ькь дѣчан҆скыи: А҆ дат҆чамь мегѥ. ѡ҃ чрьвенога брѣга на гомилоу. оурѣкоу и ѡ҃ роусални оулоквоу. ѡ҃ локве прѣдь николиноу цр҃квь о҆у рѣкоу: А҆ планине имь геровица и шипь до тоуртеша и до п҆лочице. ⁝. Село истиники и всѥми мегыми. А планина имь плѣшь на боукови стоуденьць (до гозне главе на доучиноу главоу) до стрѣлчьке мегѥ. ⁝. Село прапракꙗни и своими мегыми. А҆ мегѥ моу с҆кроушевцемь ис҆бродлики. до прѣке стѣне на ѡ҃зрисламе коукѥ. Село стрѣльць. А҆ мегѥ моу настепаню цр҃квь. назаблатиѥ, на те-

клище. на богоѥво селище. на три́ѡ́рахе́ и́ оурѣку̑ и на градище. на три̑ кр҃те. на доубовни́кь стоуденьць оу прѣкоу цѣстоу до соухе любоуше. и оупланйноу на космьче лазе оупа̑ниноу до гроба мегьнога. Село люболики. А̑ мегы люболикемь сораховичики. како сходи с́планине срѣдни дл҃ь. на срѣди́ноу трьгь. на поуть кои исходи изьлюболикь на мраморь дроуги и м́рамо́рь насрѣдь доубраве. на нивоу излазеке. на трети мраморь. на поути кои походи из́ѡраховичикь оу брьдо. и четр҃ьты мраморь на великои цѣстѣ. такоре оу ѡрахь посрѣдь блат҃ца. и низь соушицоу великомь цѣстомь. на радотинь потокь. а вода коꙗ из́ блат́ца потече да имь ѥ҃ наполни́ ⁘ з́аселькь люболикемь бохорики. и своими мегы̀ми: Село храстовица. засе́лки и́ своими мегыми. П̑рилѣпи засе́лкь храстовицы. Прѣки лоугь заселькь храстовици. А̑ мегѥ прѣкомоу лоугоу сь́чрвенимь брѣгомь. како рѣка тече мегю село. и оузь рѣкоу оубигорь стоуденьць. такоре право малимь поутемь по̑ливадоу. иоулоквоу оусоуходоль: Село бабе и́смегы́ми ⁘ А̑се мегю ба́ба́мь з́ьдобрьчимь доломь. ѡ̑ тополе на мраморь. на лоќвоу и на дроугоу локвоу на хридоу на кокошь стоуденьць. боучимь поутемь како испада боучи и поуть истаѥ та се ѡба поути на мрамороу. оу лоќвоу и оу рѣкоу трьнавоу: Грьмочель засе́лки и смегыми́. А̑ се меге́ грьмочело̑ с́ливлыни. м́раморь и поутемь на топо́лоу. аз́р̑ѣ водѣ ломь мегы или ино брьдо како спада оу ѥлшаницоу. арогат́цоу мегы́ оу ѥ́рдань ка́ко пристаѥ оу ѥлшаницоу. арогат́цоу мегы́ сь́ прѣкимь лоугомь. по̑ саковьць и како трепет́никь потече изь прѣкога лоуга.

и пристаѥ ѹ҆тлъ́пчаницоу. Село оулокыне и҆своими мегыми. Село чабике заселки и҆смегыми. Мегѥ чабикю с҆щитарицомь исоунѥмиромь. ѿ гоубавча потока великомь цѣстомь. иоузбрьдо надь виноградь. и ѿ вн҃града оузроудинѣ на локвоу. ѿ локве низь поуть на доубь ѿ дѹба на долни поуть конь ниве. кои греде изь ѥлшанице прѣко власѣнонога полы. оупризрѣньскоу цѣстоу. коы греде изь трѣбче. и поутемь домлѣкыни. ѿ млѣкыни прѣко до трьна. А҆ мегы степани цр҃кви с҆ чабикемь. како оупада соухы доль оу потокь. и оузь соухи доль по кикени доубь. нарегѥвь стоуденьць. и поутемь на игларевь стоуденьць. А҆ чабикю мегы з҆гюргѥвикомь. ѿигларева и҆ гдесе стаѥ та ѡба поути изь дрьстьника и изь гюргѥвика. такоре подѣлоу на доубь. на мраморь и на рогль с҆ватове полыне. и по дѣлоу на локвоу. ѿлокве дѣломь по срѣдь с҆тлъпа. низьдль боки потокь оу рѣкоу оу бродь: А҆ се мегѥ щитарици з҆гюргевикомь. ѿ рѣке на цр҃квь ѿ цр҃кве оуздѣль возникомь. прѣзь доль дльбочакь. оузьдроуги дольць на влашки лазь. и оузьдѣль надь влахе. на возникь кои греде до подѣлоу. мегю ресникь и мегю толановиноу. и мегю щитарицоу. и дѣломь кои греде мегю щитарицоу и мегю ѡвчарево. и на ѡпогорь. кои дѣль спада мимо власѣно поле. и҆ ѡноугѥ мегника тѣмьзи дѣломь и҆ право оу рѣкоу на мраморь. и такоре прѣзь рѣкоу и҆ прѣзь бароу оугоубавьчь потокь. кои походи и҆зь и҆звине: Заселкьчавикю добродоли. щодаа кр҃авт҃воми икономоу раданоу и ѥговѣ брати и оубащиноу даси населе. А҆ мегѥмоу. ѿ недѣлине цр҃кве поутемь подѣлоу оустоуденьць. оу сватовоу полыноу.

и низь воихнинь доль оу ꙗзвиноу. низь ꙗзвинь надѣль. и подь грьдановоу нивоу по ковачевь лазь. оу трьнь. оузьдѣль надь оурви. такоре оуздѣль. такоре право оу велию цѣстоу. оу нелиноу црьковь. Срѣдне село исмегꙗми. Село коуманово и своими мегꙗми. а замѣниѥ кравтвоми архиѥппоу данилоу за ꙗбланицоу оу ·:· Алтинь заселкы и сь всѣми. мегꙗми. А се мегѥ всемоу альтиноу. маторскы прѣслопь на тльсто брьдо. на виноградище. како оупада оужрьково. оу слатиноу. такоре подь радогощоу поутемь. и по дльгоу. оу борь ѿ бора оу слѣпни потокь. ѿ слѣпнога потока на равьни ѥ. сравьниꙗ. на хльмьць схльмца оу оумечиноу. на велию главоу. и прѣко оудрочинькамыи. и оу проуде оу борь. ѿ бора подѣлоу оувратницоу. и подѣлоу на чрьнькамы и подѣлоу оу трѣскавьць. на добри доль подѣлоу. и на брьньць. на оуѥздноу. оу хомориѥ. и поутемь оу потокь. оу планникь. спланника право оу врѣло ·:· Село оу плавѣ градь. А мегѥмоу ѿ горнѥга града посрѣдь медвѣгѥ главе. оу добь и како дѣль спада оу бароу и како бара пристаѥ оу лимь. и пакь горѣ оузбрьдо оу брѣзовоу равьнь. и дѣломь оулысць прѣзь высаторь оу соуха бора. и изь мрькыидоль. прѣма вардищемь и прѣко оу чрьвеноу стѣноу право оу дѣль и низь дѣль оу прьвы потокь выше петрове црькве. и како пристаѥ потокь оу лимь. а заселкь градоу ꙗре ·:· Село комарани: А мегѥ имь срибары ѿ витичрѣвскога потока прѣзь комарщицоу оухридь. оузь хридь на планиноу. подѣлоу оу плавь наѿпогорь. надь трѣскавцьу по рыбарске сѣнокосе. прѣзь потокь трѣскавьчкии. оузь рть прѣко по-

срѣдь воучиꙗ̀ и посрѣдь л̀иищь оувелии врьхь оуѥдражкыи. и на ѡ̀погорь по старои мегѝ. посрѣдь нивь оу грѣш̀ню. старомь мегомь оуглавицоу оу рѣкоу чр̀вщицоу. и низь рѣкоу како стара чрьвьщица оупада оулимь ⁝ Село великаа. А̀ мегѥ велицѣ сьр̀жаницомь. оу̀ петковоу цр҃квь и конь бѣлошева брѣга оудѣль. и какосе камивали оу великоу ир̀жаницоу̂. оузь дѣль оу планиоу драгоила. до хрисовоула ст҃о стефанскога. и до гвоза̂ оу грохоть конь носа. оу сал̀че гладе прѣко оу стражищê. и низь потокь витичрѣв̀ьски и како пристаѥ оу комар̀щицоу. планина р̀жана й лок̀ва ⁝ Село трѣбч̀а. А̀ меге моу здо соугемь. оу границоу оуздоль мегю град̀ца оу поуть й оу заград̀ци оу брьд̀це оу высокии крьшь конь дѣла̀. и подѣлоу на̂ трѣбчю како се камы и валий. и пакь оу выситорь оу кикѥно дрѣвце. оу̀ ѡбрачю стѣноу. оу крьшиць оу стоуденьць ѡ̂стоуденца право оу копанни брѣгь на блатѣ ⁝ Село грьнчарево. Мегы грьн̀чаревоу здосоугѥмь. оулоукии вирь оу ками оу заводищи оу главоу на велий врьхь оузьдѣль. А̀згоусиномь мегы оузь хроусовоуль ст҃о стефа̀нский. ѡ̂ пеки оу литоу стѣноу. оу камене строуге. оу ꙗ̀ворови доль оу прѣдѣл̀ьць оу брѣсть низь во̀лско̀у. оу бѣл̀ии потокь по срѣдь годылѥ. выше бабине боукв̀е оу̀ драгомань л̀азь конь дльгихь лоукь низь врьмошоу конь бабина лоуга. низь рѣкоу конь кривачь. оу трьновьщицоу й конь прѣров̀ниць. оу ѡ̀срѣдкь оумочила конь стрьмоглав̀ниць и конь попове лоук̀е. оу врьбоу оу̀ трифоунь кр҃ть ⁝ Село врьмоша̀а ⁝ Мегы̂ чрьнимь горамь мегю плавомь и боудимломь. конь козиѥ̀га хр̀ьв̀та оу локвоу̀ и пра-

во оузбрьдо мегю бенчю сградьчкомь мегомь. и право оувелиѥ брьдо и оу великами. и наѡпогорь подѣлоу крозѣ гвозь. испадаюкѥ здѣла прѣма лоуковимь потокомь. а ѿзле рѣке коудѣсе ни ѡре ни копа̂. този все планина. и прѣзь потокь оу поуть како спада слиповице. и право оузь брьдо оу локвоу на врьхь. и низборие оурадошевь камии. а ѿ врьмоше коудѣсе ни ѡре ни коси този планина̀. а̂ рикавцоу мегы скроботница̂ ⁘ А се планине плавске. хотина гора. щирнице. добра водица̂. седмибори. а мегы имь ѿ седмиборь поутемь оу стоуденьць такоре оу трѣскавць. ѿ трѣскавца оу лоучницоу. ѿ лоучнице оузьдѣль оу сѣченоу стѣноу̀. и подѣлоу оудоброу водицоу̂. ѿ добре водице оу хотишь. ѿ хотиша оу ржаноу. ѿ ржане поутемь на борь оу̀ кроушевскыи дѣль. ѿ дѣла оу потокь конь полы ⁘ Село добра рѣка с заселки и сьвсѣми мегыми. и оунѥноу рочни конюси коисоу были оу старе кралицѣ ⁘ А се мегы доброи рѣцѣ до лима. ѿ лима оу лоучинь крть. ѿ лоучина крта оу бьхнь. ѿ бьхны портоу прѣвыне. оу планиноу стльбицоу и оу локвоу. и оурьть оу торць подѣлоу на врато. и подѣлоу трѣбьчке планине: и подѣлоу мимо до соугьскоу планиноу. и подѣлоу до планине грьнчаревьске. оулиповицоу и поутемь низь липовицоу и оу чрьнии потокь до сто стефаньскога хроусовоулы. акомома мегы до градьчкога хрисовоула. и ѿ комоу оу щавноу полыноу и подѣлоу оу вѣтрошевице оу велии пехь оудрагалѣѥвь потокь. и низь потокь оу рѣкоу и низь рѣкоу оу лимь ⁘ И приложи кравтвоми ѥклисиарха василиы леѡньдичевикы и сь ѥговѣмь селомь зер-

зевомь. а мегѣмоу з́брѣстовцемь како потече бара изь дрима й ѿ баре на илииноу цр҃квь. до половине лоуга на поуть бѣло цр҃ковьскы. а с́постел́каки мегы̂. ѿ мед́вѣгѥга дола. како гре̑ плочькии поуть на раика постельщака коукю и на засѣдалище. й посрѣдь градища оу дримь. и поѡ́ной странѣ дрима на цѣстьнь. кӑкоѥ дримь текль по̑ велий брѣгь ⁘ Тӑкоже̑ и прокопиꙗ боѓдановикꙗ́ с́братиѡ́мь. ис́селомь с́палежи. и сь в́сѣми мегꙗми оу брьс́ковьсќои жоупѣ ⁘ Й оўлюбовигьскои жоупѣ мар́ко костикь ис́ дѣцомь и с́селомь ꙗ́бльчн́омь. и ч́рьнимоу врьхь заселиѥ. оу комь щици́ сѣно да се коси. а мегꙗ моу ѿ гѥв́чинѐ како поуть гре̑ оузь гороу. оу кошоутоу и горѣ оу савинь сѣнокось ⁘ В́ласи́ ратишев́ци и с́воимы мегꙗмі ⁘ В́ласи соушичане и с́воими мегꙗми ⁘ В́ласи вар́дищане и своими мегꙗ́ми ⁘ В́ласи лѣп́чинов́ци й своими мегꙗ̂ми ⁘ В́ласи тоудоричев̑ци. й своими мегꙗми ⁘ А̑ се ктох́те быти сокалници оу дѣчахь. краиславь й михое̑. оу бѣлѣзѣ ꙗ́рославь оу вратичеви́кь: оу прапракꙗ̂хь прѣдакь. и прѣꙗ̂ павловикь. оуистиникихь радославь богдановиќь. и тоуль и мироѥ срдановиќъ. и прибоѥ бранкови̑кь. оулюболикихь михоило драгослали̑кь. и мирадь драгобратиктикь. оу храстовици трошань й милеша. и драгина и братаа́: оу прилѣпѣхь воико и станимирь нѣгоѥвикь. и́ ѡ́зроѥ и́ ранко́. с́вои́хн́омь заѥ̑дно́. и̑ драгомиль и̑ хранислав́ь. оу бабахь радомирь. прибичиќь. изорань. оу грьмочелѣ доброи̑ и шиша́. и демонь и торникь. и драико шапрановикь. оу чабики прѣлюбь бероѥвикь. привьць хранетикь. милошь толѥ́новикь. доумица́. добрьчинь хран́чикь. радославь щрьбь́ць. бо-

гоѥ братомиликь. драгоманъ хлѣчко. гоимирь. п҃тоу-
лꙗ хранень. воико боудникь. боуꙗнь спрѣдиславомь.
боико доброшевикь. станко гроубшикь. мирко и зе-
темь своиломь. воудимирь бритва: оу плавѣ оу
велицѣ: ѡбрадь радиновикь. помень. прѣдое. хра-
ниславь. оу комарахь. радославь. андрѣꙗ. оу трѣвчи
лоука. оу грьнчаревѣ. радоуи и богоѥ богоутовикь.
и радославь любслаликь. оу врьмоши толоѥ и хра-
нота. милꙗкь. оу доброи рѣцѣ лилꙗновикь смиль.
витань вылчикь. добретко гюликь ⁝ А се магюпци
оу велицѣ владое дружоѥ драгоило. нѣгославь. дра-
гошь котылко. ранко. гюроѥ. станько, градоѥ. оуко-
марахь. радинь станшикь. милославь. мироѥ. мило-
вань. милгость. [гюроѥ добрикь. радетко милоѥ-
викь.] милославь мьгликь. драꙗ драговикь. ѡбрадьць
драгоунь срьдановикь]. ранко и брамоу богоѥ. хра-
нимирь. бг҃ань крьчелѣй ⁝ Сѣди алтинꙗнинь. за-
хариꙗ. и михаль. оу пилотѣ оу никитѣ. иѡстави-
смоихь. а ададаваю цр҃кви свиле за всако годище
захариꙗ. д҃. тисоуке. а михаль. в҃. тисоуки ⁝ Поса-
ди игоумень арсѣниѥ милоша братослаликꙗ и сро-
домь оу трьнавѣ. дазабѣла блюде. И ѥще блг҃ти
бж҃иѥи посп҃ѣшьствоующимий. ѡбещахсе гв҃и моѥмоу
пандократороу. да ми поможе на соупротивникы
моѥ. на цр҃а бльгарскога и поможе ми. и приложи и
кр҃авт҃оми ⁝ Село рзиникѥ. и сьвсѣми мегꙗми. й.
в҃. катоунавлахь ⁝ А се планине плѣшь гѥровица
плочица. тоуртешь. и коупи кр҃авт҃оми оу витоми-
ра оу ѥзноу. и сиѥ все планине. своими мегꙗ-
ми ⁝ А се законь мѣропхомь кто землю дрьже.
да ѡроу. ѕ҃. мти. пшенице. в҃ ѡвса. в҃. проса. в҃. ви-
ногра мьть мѣромь. ꙗко и поинихь цр҃квахь. згона

даимь нѣ. бѣдвоу да имаю. и що оузороу бѣдвомь то зи да се бѣдвомь истежи. А сокальникомь законь. пшенице мть. проса мть. wвса мть. виноград мть. а ковачин излатарин. и седларин и шьвци и стрьгоугние и вси маисторие. да работаю и wрю ико и сокалници. ичтохоте сокалници вси маисторие тежати жито и вино все да сврьстовавше и прѣдаде оу цркы. а сѣно да косе како и мѣропси тако и сокалници. тако и вси маисторие. и кои села сѣна имаю да га такози и косе. а оу коемь селѣ нѣ црковнога сѣнокоса. а wни да косе гдѣ не игоумноу зговорность зборомь. игнетиноу всакь да дань. а попове да даю врьховиноу како ю соу й оупа давали. иже коупи кравтвоми тоузи врьховиноу оупа хвостьньскога. мѣропша работа чтице. жито трѣблениѣ. сладь да чине вса села коимь игоумень повелий. wтроци кто. сигоумномь на поуть гредоу а или скоимь калоугиромь. по цркоунои работѣ. да се цркоунымь брашномь храний. а кто самь греде по цркуноу работѣ да се w коуке храни. а виноградь всакь да копа. или попь или кто любо. кто землю држи. и акосе по нѣкоемь грѣхоу нанесе погорѣти монастырю. wтроци да помагаю дѣлати. влахь кто кобиле пасе дайеоузима бѣлѣга w кобиль. нодасе храни мѣсечиномь. а кто wвце пасоу да оузимаю на гиwргиевь днь wвцоу сигнитемь. ачто изгоуби да плати. а мѣсечноу да оузима. србинь да се нежени оу власѣхь. аколи се wжени да ю веде оу мѣропхе и даи немѣропшькы законь. и оу ноу чию ни: земли цркына да се оубь никомоу недава. актоие прииде. кцркви ако и сокальникь да се кьсокальникомь присади. где боуде

ѡбилиѥ земл҃ѥ. ѿ҆тє сад҃анѣ ни҆ѿ҆ когарє. села. нибо-
л҃и́риноу ни сока́ликоу ни попоу. а за ратаѥ коли-
ко има игоумень пло́уговь оу коѥмь селѣ ѿ҆ тога
гѣре села да постави ратаѥ кога хоки҃ѥ. . . . Й оу
коѥмь любо селѣ кто́ сє маисториѥ ѡбрѣтаю. тере-
сє ра́зроде. г҃. воли́. д҃. сн҃ове. да ѡ́станє ѥдинь на
сво́ѥмь мѣстѣ. а ѡстали да постоупє оу сока́льни-
кє. аколи си оузь люби оузети зе́млю ѿ҆ мѣропь́шкє
земл҃ѣ́ѥ. а ѡнь да постоупи оу мѣро́пхє: Попо́вєци
сн҃ове кто кни́гоу изоучи. да стои соцемь на сво-
ѥмь жр҃ѣбию. аколи книгє нє изоучи́й. а ѡнь да ѥ
мѣропьхь. а дасє попь ѿ҆ попа стави́и. аколи мѣ-
ропь́шикь кни́гоу изоучи да ѥ мѣропхь. . . Єела то-
вара да неносє нь да храни вса́ко село по ѥдно́га
кони́ коудра́. да носи цр҃квни товарь. да ако оумр҃ѥ
по҆ цр҃квнимь товаромь да га цр҃квь на мѣсто по-
стави́. ако ли оумрє оу селѣ да га село на мѣсто
постави. послоухь роука печать. д҃. динари. а за
вражо҆у како҃ѥ законь по срьбскои зе́мли. цр҃кви по-
ловина а на водьчи́и́ полови́на҆а. . . Бл҃аси зако́нноу
соль да носє ѿ҆доходка цр҃квнога́. а что́ векє доне-
соу. да ѥ҃ половина цр҃кви а половина влахомь. ако-
ли цр҃ква оузлюби и този да имь ѿ҆коупии. . . Єси
ѥ вса́ свр҃ьшивше спсє мои́. и пр҃ѣдахомь бж҃ьствьнѣи
и неизр҃е́ннѣи дрьжавѣ твоѥи́. ты бо ѥси́ датель
бл҃гыхь источни́кь вса́комоу данию нєщскоу́дный. оу-
слышитель всѣмь призывающимъ́тє истиною. нєхотеи
ни ѥдиномоуже погибно́ути́: нь повел҃ѣваѥ всѣмь
спстисе и́ вьразоумь истинны́ прии́ти. вса́чьска бо
оудывли́ю́тсе таковомоу смотрению. и́ко за наше
спсениѥ вьчел҃вѣчитисе изволи́ и показа славоу свою
оученикомь своимь. и намь дарова вѣньць цр҃тва

земльнаго́. и показа славоу свою пр҃ѣ цр҃и земльными и мно́гими ѥзыкы́и. и пакы готоваѥ намь вѣ́нць цр҃тва нб҃нго. ре҃ бо вь ст҃ѣмь своѥмь ѥу҃ли́: придѣте бл҃гни ѡц҃а моѥго наслѣдоуите оуготованноѥ вамь цр҃тво нб҃ноѥ. и пакы идеже два или трьѥ име моѥ призовоуть тоу азь ѥсмь посрѣ ихь. и́ пр҃ркь дв҃дь гл҃ѥть се коль добро и коль красно ѥже житии. братии вь коупѣ. ѡ сем бо завеща г҃ь животь вѣ́чнии. сего ради и азь грѣшны́и и недо́иныи рабь хо҃у стефань оурошь. г҃. бм҃ь помл҃ованны кра҃ всѣ срьбскыхь и поморскыхь земль. сь брахь збо́рь срьбскыѥ землѥ. архиѥпп҃а и ѥп҃пии. и игоумени. и казньце и тепьчиѥ и воѥводы и слоугы и ставилце. и́зговорихсе с́ними и́ приѥхь бл҃гниѥ ѿ гн҃ами и ѡц҃а архиѥпп҃а данила и всѣхь ѥпп҃ь и всѣхь игоумень и ѿ всего сбора срьбскаго ѥже ѡприложений храмоу семоу: И кто исповѣсть ꙗже ѡмнѣ мл҃рдиꙗ бж҃иꙗ показа чюдо дивнѣѥ и славнѣѥ всѣхь чюдесь. храмоу семоу жижемоу исиѥмоу хроусовоулоу записаваѥмомоу вь домоу кр҃авт҃ами оу породимли. вьнезапꙋ побѣдисе цр҃ь бльгарскы и михаиль шишманикь сь инѣми силними. д҃. ми цр҃и. и сь иноплеменними ѥзыкыи. и многими погании на брань кр҃авт҃вами прѣѥти хоте срьбскоу землю. азьже противоу ѥмоу изьшь. и сь вьзлюблѥнимь сн҃омь кр҃авт҃ами младимь кр҃амь стефаномь. и сь всѣми властели кр҃авт҃ами. и вьзѣвь роуцѣ на нб҃о и рекохь слава тебѣ прѣвѣчны́и цр҃оу. ꙗко неправедно помышлѥниѥ. и не по́бно свещаниѥ сии цр҃иѥ свещаше ѡ мнѣ. и бывшеи рати голѣмѣ. и спомощию бж҃иѥю и мл҃твами ст҃ыхь родитель и прѣродителии кр҃авт҃вами цр҃а михаила оубихь и ѿѥхь поношениѥ ѥго.

и иныѥ цр҃е побѣдихь и разбихь и вьзехь достоꙗниꙗ ихь. на мѣстѣ рекомѣмь вельблоужь. вь. лѣ. ҂ѕ ѿ. ли. мц҃а июлꙗ. вь. ки. дн҃ь датѣмь оубо слышавше бг҃олюбиваꙗ чеда разоумѣимь ѥже на нас мл҃рдыѥ бж҃иѥ. потьщитесе сиѥ моѥ приношениѥ и дарованиѥ храмоу семоу. не тькмо что разорити. или ѿнети нь паче и недостатьчнаꙗ испльните, имамбо вси живоущеи на земли смрть вькоусивше гробоу прѣдати телеса наша да ѥгоже бь изволить кр҃авт҃овати помнѣ. вь бг҃одарованнѣмь ѿчьствѣ нашемь на того вьзлагаю всакоу помощь и ѡ ст҃оу. да аще кто дрьзнеть разорити ѿ записанныхь вь хрисовоули семь вьноутрьнихь домоу или ѿ вьнѣшнихь таковыи да боудеть проклеть и завезань вь сии вѣкь и вь боущии ѿ г҃а б҃а вседрьжителꙗ и ѿ прѣч҃тыѥ ѥго мт҃ре. и ѿ всѣхь ст҃ыхь ѿ вѣка бг҃оу оугодившихь. и даѥ причтень июдѣ прѣдателю и каиноу братооубийцоу и да несмилитсе гв҃и ꙗко и содомь и гоморь. и да станеть на соудищи сь ѿрекшимисе славы бж҃иѥ. и рекшими вьзми вьзми распни. крьвь ѥго на нас и на чедѣхь нашихь. и ѿ бг҃одарованнаго намь вѣнца да боудеть проклеть и завезань аминь. ⁝ —

✝ Стефань Оурошь г҃. по мл҃ти бж҃иеи кра всѣ Срьбскиь и поморскиь земль. ✝

177.

Цр҃ь цр҃твующїихъ, и҃гъ господ҃ствующїй. Оъдржеи҆ сластїю всѹ̀ тва҃рь. Е҆ди́нъ въ св҃ѣ пр҃носущнѣмь. Въ тре҃ѣ съ ставѣхъ пр҃бы́ваеи҆, бъ ѿ ба҃ с҃ы́нъ ѿ с҃та. живо҃ и҆ животѹ пода́тель, пр҃вѣчна҃ мѹдр҃ѹ̀ и҆ си́ла. и҃же безмт҃е́ре на нб҃сѣхъ знае́мь. и҆ паки́ нашего ра҃ спсе́нїа, безъ о҃ц҃а на земли҆ ѿ мт҃е́ре ви́димь. въ҃ чл҃къ да чл҃ки спсе҃. тѣмже҃ того҃ бл҃гъ вьсе́лшїасе въ҃ чтѹю дш҃ѹ пр҃звїтера і҃ѡ҃ ха́жїю въ нни́же о҃бы́тель бы́ о҃ц҃ѹ и҆сн҃ѹ и҆ с҃тмѹ дх҃ѹ. и҃ко да ѹмножи҆ вл҃цѣ свое́мѹ тала́нтъ. Въ зго́р҃ѣѡ҆ вьзревно́ва мислїю, сътво́рити се́бе вѣчны҃и҆ помѣнь. да доведе҃ во́дѹ ѿ рекѣ бы́стрице. Вьнѹ̑ръ дечаны҃и монастира. да бѹде҃ монастирѹ на слѹ̑бѹ и҆ на просвѣ́тѹ. тѣмже҃ и҆ гл҃ рѣкшѹ, проси́те и҆ да́с҃е вамъ. тлъците и҆ ѿврьзе́тсе ва҃. и҆ дв҃дь даж҃ь ти гѣ по с҃рцѹ твое́мѹ, и҆ вѣсь съвѣ҃ твои҆ испл҃ни҃. тѣжѣ҃ бл҃говол҃ѣ҃нѣмь о҃ц҃а вьзвр҃же се́бе съ мл҃тїю бж҃їею къ дѣла́нїю таковаго ѹстрое́нїа. поспешенїемь с҃на начѣ҃ дѣла҃. съвр҃ше́нїемь пр҃с҃то дх҃а приспѣ҃ до съвр҃ше́нїа дѣлѹ дове́де во́дѹ ѡ҆лѣ чю́десы пр҃ко коликы́хъ стрьмнинъ. скро́зѣ твр҃даа каменїа и҆ жестока҃. бѹ съпомагаю́щѹ е҆мѹ. и съгради и воде́ницѹ. и҆спльни҆ врьтогра҃ѧ бы́стрїи҆ водѣ҃ вьнѹ̑рь монастира. и҆кѹпїи лозїе васи́лїево и҆ приложи҆га да се ни́мь и҃жа правы҃. Вса҆ е҆мѹ҆ добре҃ бѣ҃ посо́бствова, въ живо́тѣ҃ е҆го ви́дѣти дѣлѹ съвр҃шенїе. попи́санномоу҃, желанїе с҃рца е҆го дась е҃сь҆ е҆мѹ. выи҆же ѿ҃ люби́мици събра́нїе въ с҃тѣ҃и҆ о҆бы́тели сеи҆ слѹжителїе. по пр҃хо́ждєнїи нашего смѣ҃ренїа. та́ко твори́те, дасе прави во́да и҆ воденица лози́цемь и҆ никоѓаже забїваите на с҃ты҃ тайна҃ пр҃зви́тера і҃ѡ҃.

и порѹжїе емѹ стою ѩко да обои оуслы́шимъ онъ бгы гла вѣчнь. прїидѣте блвенныи ѻца моего, наследѹи́те цр̃тво небное. оуготованное вамъ ѿ сложенїа ми́рѹ. бг̃ѹ на́шемѹ сла́ва ѡ вѣкмъ и́завсе́ ами́нь: ~ Дове́десе сїа во́да. въ дни прѣѡсщ̃е́ннаго архїепа пеѥскаго кр̃ їѡ̃. при всѣ о́сщ̃енномѹ митр̃ѡ-лїтѹ новобрьскомъ кр̃ паи̯сею. при господа́рѣ бг̃ѡ-спасна́аго мѣста и́ниѣва. госпо́дарѹ ма́ркѹ а҃рѳ҃ѳо́фїлахтѹ. и го̃подарѹ хажїмѡ̃и̯сею. и го̃подарѹ геѡ̃гїю: ~ Настои́нїемъ и́гѹмена дечанскаго кр̃ а҃ѳа́насїа їеромона́ха съ бра́тїами: ~ Почéсе разсѣцать ка́менїе, и ко́патъ ѩзъ. мц̃а ма́ртїа. а҃і. дн̃ь. а҃ свръшисе. мц̃а апри́лїа кѣ́ дн̃ь. на́ дн̃ь с҃тго и всехва́лнаго а҃пла хва и е҃ѵ̃лїста марка: ~ Тогда ѡ҃бхо́дещѹ лѣтѹ. ѕ҃ѳ҃ка҃. кр̃ѹгъ сл̃нцѹ ѳ҃. а҃ лѹ̃нне е҃і: —

Смѣренн҃ї Їгумень Ѳанасїе Їеромѡнахъ съ братїами.

Є́ще же приложи съ градїи водéницѹ на бы́волѩкѹ, в҃. ви́тлл. ѿ нова дѣмелѧ. и́ приложӥ по̃ ѩжю велику ѥю̃ до́веде въ ноу̯ръ монастира, даѥ̀ ва́кьхъ съ лозицемь вы́ше рече́ннымь по̃ ѩжѹ. да се ѩжа не врѣдїи и́ не пот́кнѣ. нѣ да се пра-выи ѩжа. и́ камен҃ї, и́ гвоздїа. и́ жле́бы и́ ко́ло. и покровь. и про́чаа о҃рѹ́дїа. тако събо́рно вьсѝ сьвѣщахѡ̃: —

178.

Бл҃вень гь бг҃ъ ѿц҃ь нашихъ, промышлѥ намъ спсенїа нашего. и҆всегда бл҃годѣтелствуѥ ѡ родѣ нашемъ. и҆скїи всегда спсенїа нашего, възводе на чи҆сти троицѹ є҆диносѹщноую҆ и҆ неразд҃ли҆моую, прѣсѹщиноу и҆ прѣбжьствѣноую. є҆гоже оу҆мъ чл҃чь пости҆гноути҆ не можетъ. тькмо вѣрою є҆ди҆ною правѥ и҆сповѣдающе спсаѥмсѧ. и҆же дѣлы подражающе. и҆коже наоу҃чи на собою. и҆же въ послѣдн҃ыи лѣтомь сьшьдъ҃ съ нбе, є҆дн҃ сы с҃тїе трое҃це съпрославлѥ ѡц҃ѹ и҆ дх҃ови. и҆ въплоти҆вѥсѧ ѿ с҃тїе прно дв҃ы маріе. є҆гоже и҆спов҃ѣдаѥ мт҃ъ, не таимь бл҃гть, проповѣдаѥмь бл҃годѣанїа величьство. и҆ свои҃ вьч҃лвченїѥ показа намъ разли҆ны҃ поуть спсенїа, и҆коже пр҃жѥ своего҆ прише҃ствїа пр҃рки҃ проповѣда. послѣжѥ а҃пл҃и наоу҃чи҆ и҆ по тѣ҃ пр҃емни҃ци҆ и҆ и҆ни с҃тїи моужїе собою показаше. И҃коже и҆же въ х҃а ба҃ бл҃говѣрнїи҃ господи҃ Гѥ҃ѡргїе Деспо҃ срьски҃, дѣ҃ на҃. ни҆чи҆же ѡс҃таѥ бл҃гы҃ ѡбы҆чаи пр҃жѥ нѥго бы҆вши҆ госпо҃ срьскы҃ с҃тїи҃. порѥвнова҆ѥ бо ѡц҃ѥ свои҃. и҆коже ѡни҆ ѡбнови҆ше и҆ съста҆ви҆ше, Въ с҃тѣи҃ горѣ а҃ѳо҃на монасть҃ хи҆ла҃дарь. Въ спсенїе себѣ и҆хо҆тещи҆ бы҆ти҆ пони҃. Такожѥ и҆ съ бл҃гочѥ҆стиви҃ деспо҃ гѥ҃ѡргїе ви҆ше въспомень҆тїи҃. Въ тои҆жѥ горѣ с҃тѣи а҃ѳо҃на ѡбнови҆ и҆ вьзви҆же мо҃настыи҃ о҃тцы҃ павль зово҃. Храже о҃тцо҃ Вели҆комѹни҆ка и҆ѡвѣдоно҆сца Гѥ҃ѡргїа. Въ слау҃ и҆ чсть҃ с҃тому҃ вели҆комѹчени҆кѹ. Ѹ҆бежде въ помощь и҆ спсенїе, и҆ хо҆тещи҃ поніе быти. и҆ мы такожѥ изво҆лихѡ҃ ели҆ко ѡ҃ чѥ҆ститѧщеѥ, послѣдова҆ти и҆ бл҃гы҃ ѡбы҆чаѥ по си҆лѣ нашеи҃, и҆не҆не пр҃жѥ невѣдѹщи҃. Ѻ҆бачеже наи҆паче въспомень҆тїе҃ ѥ҃рмона҃ к҃ѹ ни҆кона, и҆гѹмена тоежѥ ѡбы҆-

тели́, и́ непросты чл҃кѡ нѣдо́бро́рѡ̑ны, и пр҃же бы́вшій с҃таго рѡ̑и́тели нашего госпо́йна Де́спота́ Стефа́ вь пала́тѣ. па́кы мо́насты с҃тго Па́вла вьспрїехѡ̑ и ѡ҃бѣщахѡ̑ се хт҃и́торїе бы́ти. тебѣже моли́ господи́ мои́ с҃тѝ гр҃ѡ̑гїе побѣдо́сче вь мн҃и́цѣхъ чн҃ѣ́йшій. прїи́ми ѡ҃богїе пазѹ́хы на́шеѣ, ꙗ҃коже вдовы́е ѡ҃но́е, в҃, лѣ́птѣ, и́ѹмо́ли вь бл҃гаго ба нашего. даж҃ь бл҃ть тое́йже ѡ҃би́тѣ́и сьпомага́е҃. ф҃. зла́тикь на́всакѹ́ю го́динѹ. прїи́ми ма́лоѣ сіе прино́шенїе. ꙗ҃коже смѣрі́ снѣси прїети́ малое сѣ҃ѹгато ѡ҃ стро́чи́ца ѡ҃ного. про́сивѣшомѹ́ да҃ и́еси кр҃по҃ Тако и на҃ ѹ҃кр҃пи́ с҃тїи бж҃їи, си́лнимь бы́ти сьпомага́ти с҃ты твоі҃ хра́мо҃ ѝ ꙗ҃ны́мѝ бж҃твьны́ хра́мово҃ и́деже и́ме бж҃іе слави́тсе ◌҃ Обачеже да҃ѹ́ дл҃кжни́ ви́шере҃нїе ѡ҃ви́тели с҃тт҃е па́вла и́ноци. а҃. дн҃ь вь се҃ми́ци, Вь чек, съврьшати бж҃тъвнѹ́ю ѹ҃ргїю, и́ бра́тїа҃ прилѣ́ва҃. и́ сі҃ ѹ҃ставь да бѹ́де҃ непр҃мено. всѧ́же ви́ше пи́са҃ная ѝзавѣщателнаѧ да бѹ́дѹть тврь́да и́ непоколѣби́ма. а҃́ще ли҃ кто҃ дрьзне҃ ѡ҃ на҃, и́ли хатеи́ бы́ти по на҃, разрѹ́шити. Да і҃е прокле҃ ѡ҃ г҃а бг҃а, и́ ѡ҃ пр҃чт҃їе бц҃е, и́ ѡ҃ вс҃ѣ с҃ты, и́ ѡ҃ с҃тго́ гр҃ѡ̑гїа. и́ по҃запр҃іенїе мьсты хт҃и́то҃, и́ да да҃ слово бѹ҃, ами҃: Пи́сась сїа кни́га, Вь гра́дѣ кѹ҃пи́нополь. Потрѹ́жѐнаже и́ сьставле́на, Гр҃ѡ̑гїемь де́спото҃. По҃пи́сано І҃ѡа҃но҃. деспото҃. Бл҃говолиенїемь Деспоти́це ꙗ҃нг҃гелі́не: —
Пи́ Въ лѣ. ҂зд. мц҃а Ноевр҃їа. г҃. на́ ѡ҃бновле́нїе хра́ма с҃тго Гр҃ѡ̑гїа: —

Въ хр҃та бг҃а бл҃гочтиви и хр҃толюбиви Гр҃пога Деспотица Аггелина и Деспотъ Георгие ї Деспотъ Ишанъ.

179.

Ваиме ѿца исн҃а исв҃тога дх҃а аминь. Миї стефань дабиша по милости гд҃а бога краль срьблеⷨ босни пр҃морю хльмьсци земли дольнимь краемь западьнимь странамь ꙋсорѣ соли и подр҃нию. Дае видимо всакомꙋ чл҃овкꙋ комꙋсе подоба дапр҃зриньемь милⷭ҇ти господа моего хр҃ста пр҃мивьшꙋми госпⷣства ипр҃столь вьземлаⷯ реченⷯ родитель ипрародитель моⷯ попр҃ставлению братами кралы тврьтка итагⷣа прѣде прѣдь кр҃авьство вирьни нашь жꙋпань влькьмирь семьковиѣь сказꙋе намь како заречнога кралы тврьтка изьбишесе колыне надльмни иꙋчинише мею собомь з҃ мрьтвⷯ крьвиї навири госпⷣоскои и да затоѥ р҃ени кр҃а тврьтко все разагна иземлю зараб҃ аречно село коло ꙋиме да реⷱномꙋ жꙋпанꙋ влькьмирꙋ инеговима братама тврьдькꙋ истипанꙋ засело заельшиницꙋ кое ѡⷣнихь ꙋзе. Пр҃ени жꙋпань влькьмирь нась ꙋмилѥно моли како дабисмоимь имиї потврьдили изаписали р҃ено село ꙋиме коло занихь слꙋжьбꙋ ивирꙋ. Имиї слишавьше милостиво негове прошне имольбе ипаки смисливьше нихь вирьне слꙋжьбе що намь послꙋжише всегⷣа вирьно исрⷣьчано наилише ꙋтꙋрачькⷯ боихь нещедеѣе своⷯ главь занась потврьдисмоⷨ идасмо нашимь новимь даньѥмь р҃еномꙋ жꙋпанꙋ влⷦ҇ирꙋ ибратꙋмꙋ тврьткꙋ истипанꙋ село р҃ено коло надльмни сьвⷭ҇ими правими котари имеѣми нѣмь инѣхь послидн҃емꙋ да ѥсть за племенито викꙋвикома. А томꙋ свидоци ирꙋчьници наши властеле. Ѿ босне кнезь паваль радиновиѣь збратиѡⷨ. кнезь пр҃бое масновиѣь збратиѡⷨ, тепачнѣ батало збратиѡⷨ, влькота пр҃биниѣь збратиѡⷨ. саньдаль воевода збратиѡⷨ, грьгꙋрь бильха-

ниѣь збратиѡ. Ѿ хльмьске земле кнезь влькашинь милатовиѣь збратиѡ. кнезь юраи радивоевиѣь збратиѡ збратиѡ. Ѿ дольни краи воевода хрьвое збратиѡ. кнезь младинь станьчиѣь збратиѡ. Ѿ ѹсоре воевода вльчихна збратиѡ. кнезь стипань билошевиѣь збратиѡ. Ѿ двора прставь жѹпань радое радосалиѣь збратиѡ. аѡсвоити бранко симьчиѣь збратиѡ. И ткоѣе сие порѣѣи али наш послидни али тко иноплеменйникь дае проклеть бгомь ѡцем исномь исвтимь дхомь и ві: аплома. и д: еваньгелисти. и. о. изабрани. писано вь дворѣ кравьтвамѣ рокою ѳѡмаша логофета. полѣти рожьтва хрстова: ч: т: к: є: мца маиꙗ: зі: днь:

Господинь Краль Стефань Дабиша.

180.

Геѡ́ргиє вто́ри Бж҃їю мл҃тїю, ва́сем҃, и҆лиричаским҃, тракїи҃ким҃ и҆ини́м҃ васточним҃ и҆ севе́рнимь, ѡбластем҃, прадеднаг҃ ѡчьтвїа наследнїй Де҃поть, вышшой и҆ и҆и́жной Мѵ́сїй Херцег҃, и вели́кїй Кнез҃ Ст҃о́и Римскои ѡбласти, такождеже дрьжа́внїй Ст҃го са́ви, и чрьне горѐ, дединниже Гдрь Хецеговски, Сремски, и Іѡнеполски, Ѵга́рскаг҃ Крѧлевства и҆стра́нам҃ их Гро́фь, и҆ проч҃. Въ сем҃, и҆ ѡсобним҃, Преѡсщ҃енним҃, в҆звишенним҃ и светлосїателним҃ преименителним҃, и велможним҃ благородним҃, племенитим҃, и властели́вим҃, Прьвоначелним҃ Киезем҃ дѹховнаг҃ и҆ мирскаг҃ чинна, воєвождам҃, Графомъ, велича́йшим҃, болѧрином҃, пльковником҃, тисѹщником҃, и инним҃ воинстваним҃ и поместним҃ строителства до҃ним҃, та́кождеже десетствѹющим҃ и҆ скелѹ бдещїимь. Мосто, и па́ки мѣсто проходно бде́щїим҃ вьса́чьским҃ коєгожде сьставленїа, сьвета, ѹ́редовленїа, чт҃и достоинства нарочитим҃ лю́дем҃, повасѹдь поставлени́м҃ ѡ҆бретающим҃се здравствїе и милость нашѹ прерѹча́емь. Єгдаже благо произволе́нїемь непобѣди́маг҃ Мона́рха Кесара Римскаг҃, вьзнамен҃аних҃ и ѡбщїих҃ народа Хр҃тїа̑нскаго потребнихь до̀мна́го различнихь прьво началнихь, Кнезов҃, воеводовь, єзи́кам҃ и҆ наро́довь, помо́щїю сьвише данною, сїе на́ше шьствїе послѣдѹем҃ Іа̑ко да благополазнїйшим҃ сьмотре́нїем҃ на ползѹ ѡбщаго Хр҃тїанства пола́зно и благоѹгодно Бг҃ѹ и҆ ч҃лком҃ дело сьвр҃шаем҃, тогора́ди сего нашег҃ посланїа ѹказатели. Капита́не. Черовитскаго, Манащорскаго, Фѹтошскаго, Карловачскаго, ѿслахом҃, да преданнаа є҆говим҃ ми́лостем҃ ѹ́строет҃ и҆ на́ше та́мо пришаствїе да вѐзвестет҃ и҆ ми́же словесем҃ на-

шим҃ реченна испл҆ненну, веру҆имейте, мирной провадношаствїе подавайте в҆сем҃ иѡ҆собним҃ и миж виш҃реченно бисть нашим҃ повелеваем҃, и҆ инихже молим҃, даим҃ милостем҃ ꙗ҆ко пра́вошьствителним҃, и҆ вь полазних҆, православїа нашег҃ далех тру́ждителним҃ нетакмо Мирнопровожде́нїемь нъичастна прїемленїем҃ да ѡарещетесе Прей҆рителнаѧ прочете́вшисе, заповѣда́нна и҆спльнен҆їемъ давъ звратитьсе да́нно ѿръша́ве Гра́да. Юнїе в҃і. ле́та гн҃ѧ. ҂а҃ х п ѳ:

Геѡ҃гие Бран҆ковиѣ

(М. П.)

досиѳеи самаржавїи
прото писарь

Адресъ:

✝

„Чт҃ни и҆ наро́читим҆ Капи и (подерано) черевиѝскому, манощарскому Футошкому, Карловачкому и҆ прочему воинству.“

375

347

ПРЕНУМЕРАНТИ

НА СТАРОДРЕВНЕ ДИПЛОМЕ И СПОМЕНИКЕ СРБСКЕ.

БѢОГРАДЪ.

Собрани и послань одъ Георгія Милутиновића Црногорца, любителя и познатогъ ревнителя књижеству Србскомъ.

Нѣгово Сіятелство, Господаръ Єфремъ Ѳ. Обреновићъ, членъ Намѣстничества Княжескогъ достоинства, Президентъ Совѣта, Генералъ-Маіоръ и Султанс. нишана ифтихара Кавалѣръ. 3. књи.

Нѣгово Сіятелство, младый Господаръ Милошъ Єфремовъ Обреновићъ. — — — — — — 2. књиге.

Нѣгово Высокопреосвященство, Господинъ Петаръ Іановићъ, Архіепископъ Бѣоградскій и Митрополитъ цѣле Сербіе. 3. књиге.

Нѣгово Высокородіе, Императорско-Русскій надворный Совѣтникъ, Генералный Консулъ у Княж. Сербіи, Кавалѣръ Герасимъ Василіевићъ Вашченко. — — — — 3. књиге.

Высокородна Господа:

Стоянъ Симићъ, Вицепрезидентъ Совѣта Княж. Србскогъ, Кавалѣръ.

Стефанъ Стефановићъ, Попечитель правосудія и просвѣщенія, Генералъ-Маіоръ и Кавалѣръ.

Ђорђе Протићъ, Попечитель внутреньи дѣла, Полковникъ и Кавалѣръ.

Алекса Симићъ, Попечитель финансіе, Полковникъ и Кавалѣръ.

Лазаръ Ѳеодоровићъ, Членъ Совѣта, Полковникъ и Кавалѣръ.

Милосавъ Здравковићъ Ресавацъ, Членъ Совѣта и Полковникъ.

Хаџи-Милутинъ Гарашанинъ, изслуженый Членъ Совѣта.

Вуле Глигорієвићъ, Членъ Совѣта, Полковникъ и Кавалѣръ.

Стефанъ Стояновићъ, Членъ Совѣта, Полковникъ и Кавалѣръ.

Анта Протићъ, Членъ Совѣта, Подполковникъ.

Высокоблагородна Господа:

Стефанъ Марковићъ, главный Секретаръ Совѣта, Маіоръ.

Іованъ Хаџићъ, Сенаторъ Новосадскій, Директоръ тамошнѣ Гимназіе и проч.

Высокоблагородна Господа:

Илія Хаци-Милутиновићъ Гарашанинъ, Шефъ регуларне войске, Полковникъ и Кавалѣръ.

Єфремъ Ненадовићъ, Членъ Суда Аппеллаціонногъ.

Павле Станишићъ, Княж. Адютантъ, Полковникъ и Кавалѣръ.

Арсеніе Андреевићъ, Княж. Адютантъ, Полковникъ и Кавалѣръ.

Стефанъ Радичевићъ, Началникъ оддѣленія полицайно-економическогъ при Попечителству внутреньи дѣла, Подполковникъ.

Іоаннъ Германи, Началникъ варошки Бѣоградске, почестный Адютантъ Княж., Подполковникъ.

Яковъ Якшићъ, Иншпекторъ правительственне Типографіе.

Димитрій Исаиловићъ, Началникъ оддѣленія Попечительства просвѣщенія.

Аѳанасій Ѳеодоровићъ, привременный Началникъ и Секретаръ оддѣленія Попеч. правосудія.

Савва Шилићъ, Секретаръ Княж. Канцелларіе и Попечительства иностранны' дѣла.

Глигоріе Павићевићъ, млађій Секретаръ при Совѣту Княж. Србскогъ.

Петаръ Радовановићъ, Секретаръ Попечительства просвѣщенія.

Рая Дамяновићъ, Секретаръ при Попечительству финансіе.

Алекса Янковићъ, Секретаръ Началничества варошки Бѣоградске.

Яковъ Димшићъ, Секретаръ Суда Аппеллаціонногъ.

Преподобна Господа:

Мелентіе Гаврійловићъ, Игуманъ общежителногъ Монастира Райновца, роѣенъ у селу Росићу Окр. Ужичкогъ.

Самуилъ Янковићъ, Игуманъ общежителногъ Монастира Раковице.

Пахоміе Будићъ, Єромонахъ и Професоръ Богословіе II. лѣта.

Герасимъ Стойковићъ, А. Е. М. Єромонахъ и Професоръ Богословіе II. лѣта.

Благор. и высокоучена Господа:

Константинъ Раносъ, Воспитатель млады' Княжевића Србски'.

Георгій Мушицкій, Докторъ медицыне, и придворный Княж. Лѣкаръ.

Максимъ Николићъ Мишковићевъ, Докторъ медицыне, овога времена Княжеско-Србскій придворный Лѣкаръ, сл. Универс. маѣарскогъ факултета лѣкарскогъ Сочленъ.

Владиславъ Стоядиновићъ, Учредникъ Новина Србски.

Флоріянъ Биргъ, Магистеръ Хирургіе, лѣкаръ Окр. и Вароши Бѣогр.

Євтиміе Симеоновићъ, прве године Богословіе Професоръ.

Благородна Господа:

Милое Радоевићъ Божићъ, главный ћумрукџія Бѣоградскій.

— ⊛ —

Благородна Господа:

Лазо Поповићъ, Членъ Суда Окружія Бѣоградскогъ.

Коста Стояновићъ, Драгоманъ Княж. роѣенъ у вароши Враню, у малой Болгаріи.

Ђорђе Божиновићъ, Секретаръ Турскогъ єзыка у Княж. Канцелларіи.

Іоаннъ Мариновићъ, Столоначалникъ Княж. Канцеларіє и Попеч. иностранны дѣла.

Тімоѳія Кнежевићъ, Протоколлистъ Княж. Канцеларіє и Попеч. иностранны' дѣла.

Вукашинъ Радишићъ, Професcоръ Поезіе у Србской Гимназіи.

Іованъ Лукачевићъ, Поручикъ и Коммандиръ 2. Шабачке роте 1. бат.

Риста Теодоровићъ, Поручикъ и старшій Ађутантъ главногъ воєнногъ Штаба.

Миланъ Антоновићъ, Подпоручикъ 7. Ужичке роте гарнизон. войнст.

Павле Илійћъ, правителств. Апотекаръ.

Госпожа Сарра, супруга Глигорія Возаровића, кньиговезца и кньигопродавца Бѣоградскогъ.

Поштенородна Господа:

Милутинъ Радовановићъ, купацъ и житель Бѣоградскій, за сына своегъ Константина.

Манойло Стефановићъ, куп. и жит. Бѣогр. за сына своегъ Владимира.

Живко Николићъ, куп. и жит. Бѣоградскій.

Іоанъ Павловићъ Рекалићъ, куп. и жит. Бѣогр.

БРАНКОВИНА, У ОКРУЖІЮ ВАЛЂВСКОМЪ.

Высокородный Господинъ Матѳія Ненадовићъ, членъ Совѣта Княжества Србскогъ.

КРАГУЄВАЦЪ.

Благор. и высокоученый Господинъ:

Константинъ Бранковићъ, Филозофіе и Немачкогъ єзыка у Лицеуму Княж. Србскогъ Професcоръ.

НЕГОТИНЪ.

Высокоблагородный Г. Миша Анастасієвићъ, почестный Адютантъ Княжескій, Маіоръ.

Благородный Г. Миливой Іоановићъ, Началникъ Среза Крайнскогъ, ц. Капетанъ.

Благородный Г. Антоніе Урошевићъ, Коморашъ на Кусіяку.

Поштенородный Г. Николче Міхаиловићъ, купацъ.

350

— ◉ —

ВЪ МОСКВѢ.

Путушествующій съ Высочайшаго соизволенія по всѣмъ заграничнымъ Славянскимъ землямъ Магистръ Императорскаго Московскаго Университета, Іосифъ Максимовичъ Бодянскій. — — 8. книга.

Императорскаго Московскаго Университ. Профессоръ Русской Исторіи, Михаилъ Петровичъ Погодинъ.

БУДИМЪ.

Благород. и высокоученый Гд. Павао Конїъ, Адвокатъ.

ПЕШТА.

Госпоя Макрина Миловукъ.

Миланъ и Осіianъ Миловукъ.

ВЪ ПРАГѢ (ВЪ ЧЕХІИ.)

Докторъ Философіи и членъ многихъ ученыхъ Обществъ, Павелъ Іосифъ Шафарикъ.

ТРІЄСТЪ.

Поштенородный Г. Стефанъ Ћирковићъ, купацъ и жит. Трієстанскій.

8,600



БИБЛИОТЕКА МАТИЦЕ СРПСКЕ
Р19 Ср III 191/1.1